



GILLES PARROT
Agent immobilier agréé

Bur.: 543-5511
Rés.: 545-3126 Base: (418) 677-2226
La Capitale
Saguenay-Lac-Saint-Jean

le QUOTIDIEN

du Saguenay-Lac-Saint-Jean

24e ANNÉE No 109

LE SAMEDI 8 FÉVRIER 1997

48 PAGES

70¢ plus taxes - Camelot 3.99\$/semaine taxes incluses

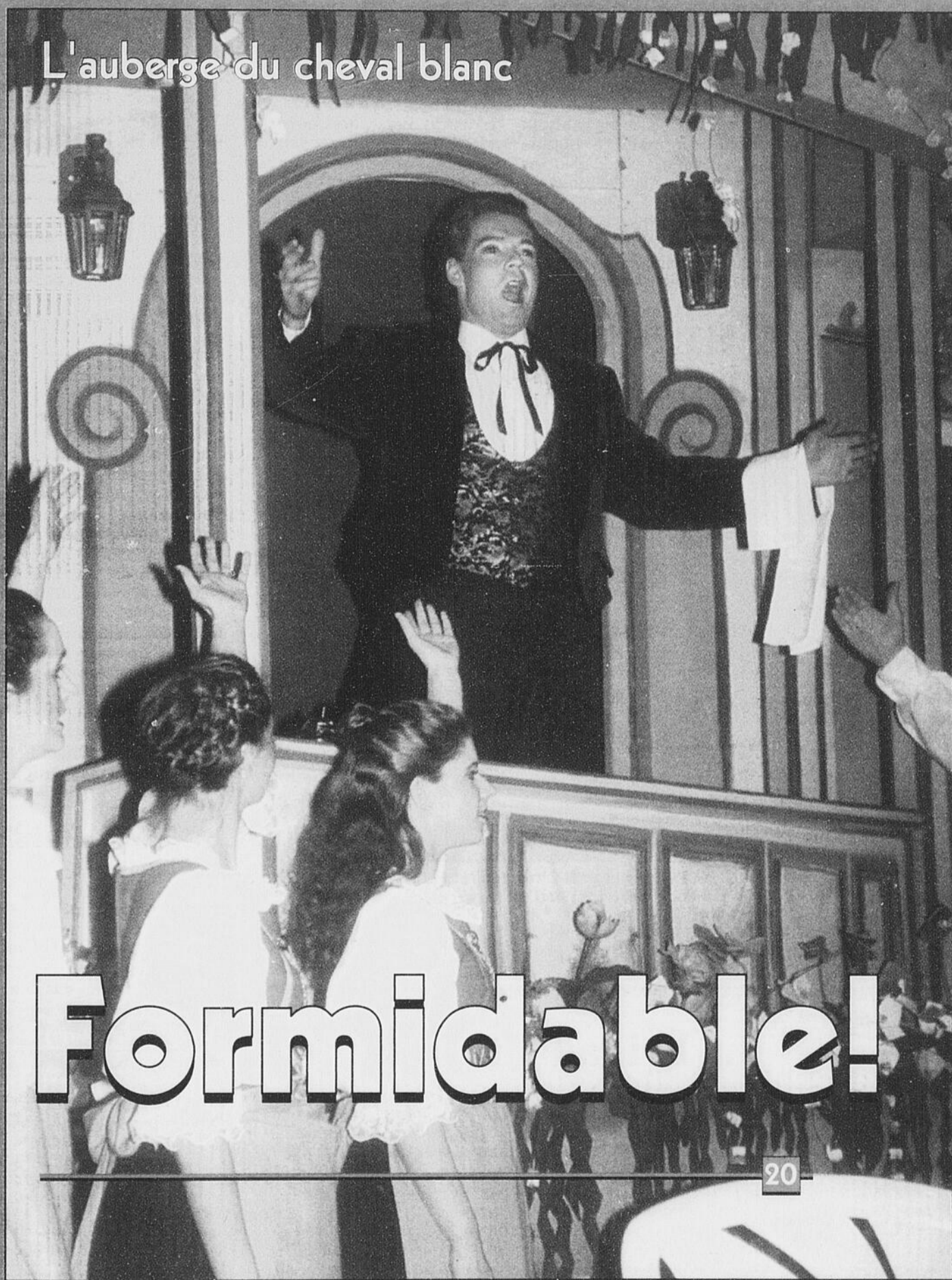
Meilleur agent-vendeur 1995
Succursale Chicoutimi



Céline Bouffard
agent immobilier

Bur.: 543-5511
Rés.: 696-4888 - Base: 677-2226
La Capitale

L'auberge du cheval blanc



Formidable!

20

(Photo Roger Gagnon)



Collision
auto-VTT

Blessé gravement à la tête

3

Importante fraude

Réal Fortin évite la prison

2

Déneigement

Contrat retiré à un entrepreneur

3

TON CÉGEP DIFFÉRENT TE PROPOSE:

Quel que soit ton choix,
LE CÉGEP DE JONQUIÈRE
c'est pour toi!

- des champs d'études variés dans trois programmes d'intégration, 6 programmes préuniversitaires, 18 programmes techniques qui augmenteront tes chances d'employabilité et de faire ton chemin dans la société.



Le cégep différent

Demande d'admission avant le 1^{er} mars • 547-2191, poste 200

339547

Ancien patron de Coca-Cola dans la région

Réal Fortin purgera sa peine en société

par Denis Bouchard



CONDAMNÉ- Réal Fortin a été condamné pour une fraude estimée à 1,4 million \$ contre son ancien employeur et une tentative de fraude de 593 000 \$ aux dépens du Fonds de québécois de récupération.

QUEBEC (DB) - Ancien patron de Coca-Cola au Saguenay-Lac-Saint-Jean et bénévole engagé dans le monde du sport, Réal Fortin a écopé deux ans moins un jour de prison avec sursis, hier, à la Chambre criminelle et pénale du Québec, pour une fraude estimée à 1,4 million \$ contre son ancien employeur et une tentative de fraude de 593 000 \$ aux dépens du Fonds de québécois de récupération.

La décision du juge Narcisse Proulx, rendue au Palais de justice de Québec, survient six ans après les actes reprochés à Réal Fortin. La sentence avec sursis signifie qu'il purgera sa peine en société tant et aussi longtemps qu'il ne commettra pas un nouveau crime.

Le verdict du juge Proulx rejoint la demande de poursuite et de la défense qui se sont entendues pour que Réal Fortin évite la prison.

Entre 1986 et 1991, Réal Fortin, avec un complice de la région de Charlevoix, a détourné des dizaines de camions de boisson gazeuse vers Montréal et a encaissé le rabais que Coca-Cola accordait aux distributeurs des régions éloignées.

Selon ce qu'a démontré Me Jean Petit, conseiller de Réal Fortin, la compagnie Coca-Cola était au courant du manège depuis longtemps et a attendu cinq ans avant de prendre les mesures requises pour y mettre fin. Il a aussi soutenu devant la Cour que cette pratique n'était pas nouvelle au sein de la compagnie.

Pour demander deux ans moins

un jour de prison avec sursis, Me Petit a évoqué l'état de santé de son client, sa condition psychologique, «il aura besoin de suivi», clame-t-il, sa situation financière (le fisc lui réclame 100 000 \$) et ce qu'il a fait de l'argent. «M. Fortin, a expliqué hier Me Petit, en a fait profiter d'autres personnes.» Me Petit a pris le dossier de Réal Fortin en 1996 et a toujours su que son client éviterait l'emprisonnement.

«Mais, dit-il, qui d'autre aurait cru qu'il ne ferait pas de temps?» L'avocat Petit, de Québec, a indiqué qu'il n'aurait jamais négocié en bas de ce que son client a obtenu compte tenu des circonstances. Entre autres, plusieurs questions sont sans réponses et seule Coca-Cola peut apporter un éclairage.

Réal Fortin était à la tête de

Coca-Cola dans la région et sur la Côte-Nord. Son présumé complice est Jean Bergeron, de Breuvages Charlevoix.



Une crête de haute pression sur le centre du Québec a maintenu le ciel dégagé avec des températures froides la nuit dernière. Grâce à cette crête, le soleil sera au rendez-vous aujourd'hui sur tous les secteurs avec des températures de saison, ce qui plaira aux amateurs de sports d'hiver. Les passages nuageux seront un peu plus fréquents dimanche, surtout vers le nord, alors qu'un système frontal touchera le centre du Québec. Un vent du sud-ouest près de la Vallée du St-Laurent fera grimper les températures davantage.

Saguenay, aujourd'hui, ensoleillé. Ennuagement en soirée. Maximum près de moins 14. Vents de l'ouest de 10 à 20 km/h.

Dimanche, ciel variable. Minimum près de moins 22. Maximum près de moins 7.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé. Ennuagement tard en après-midi. Maximum près de moins 16.

Dimanche, nuageux avec éclaircies et 30% de probabilités d'averses de neige. Minimum près de moins 21. Maximum près de moins 8.

Lever: 6h56
Coucher: 17h02

Un Concorde atterrit d'urgence à Halifax

HALIFAX, Canada (AP) -- Un Concorde de British Airways assurant la liaison Londres-New York a fait vendredi un atterrissage d'urgence à Halifax, dans l'est du Canada, après un problème de réacteur au-dessus de l'Atlantique.

L'avion s'est posé sans encombre avec trois réacteurs sur quatre en fonctionnement, a précisé

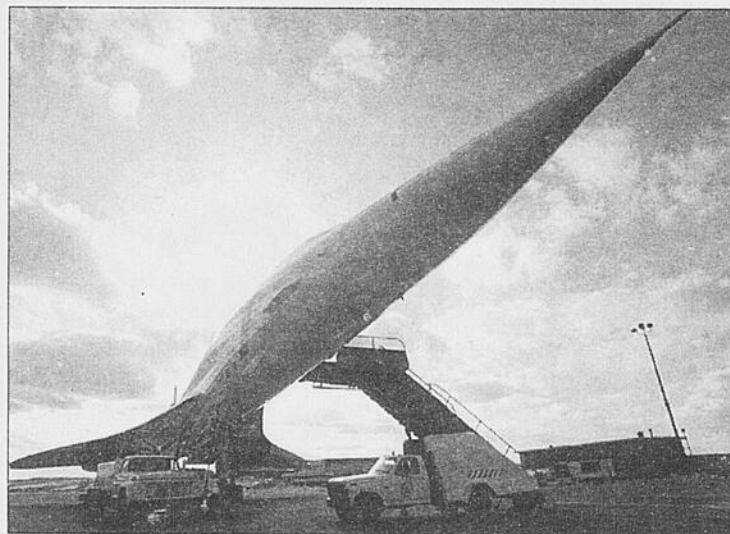
un porte-parole de l'aéroport. On ne déplore pas de blessés parmi l'équipage et les passagers dont le nombre n'a pas été précisé. Le Concorde transportait notamment les pop stars britanniques Elton John et Pete Townsend, qui ont poursuivi, ainsi que les autres passagers, leur voyage vers New York à bord d'un Boeing-747.

Conformément à la procédure

normale, l'équipage du Concorde a coupé le réacteur défaillant - qui devra être changé à la suite de la rupture d'une pièce interne - et s'est posé.

Bill Patterson, un des techni-

ciens de l'aéroport, a expliqué que l'atterrissage a été «aussi doux que de la soie». Le supersonique, ajoute-t-il, peut voler en toute sécurité sur deux réacteurs seulement en cas de besoin.



URGENCE- Les pop stars Elton John et Pete Townsend étaient à bord du Concorde de la British Airways qui a atterri d'urgence, à Halifax.

FAITS DIVERS

Homicide involontaire

MONTREAL (PC) - La justice a décidé hier de porter une accusation d'homicide involontaire contre Charles Collins, 35 ans, après avoir reçu cette semaine les résultats des ana-

lyses sanguines de la victime, Skyler Hallock-Marchand, un bambin de deux ans.

C'est pour préparer une drogue à base de marijuana qu'un individu a fait bouillir pendant des heures une mixture chimique dont les vapeurs ont intoxiqué mortellement le fils de deux ans de sa concubine.

Ces analyses ont conclu que l'enfant, décédé dans la nuit du 30 au 31 décembre, avait succombé à des vapeurs mortelles de méthanol.

Selon le lieutenant-détective Claude Lachapelle de la section des homicides de la police de la CUM, ces vapeurs sont attribuables à une mixture de produits chimiques dans laquelle ont bouilli pendant au moins six heures des feuilles de marijuana.

L'événement est survenu au 2630, rue Rozel, dans le quartier Pointe-Saint-Charles. En se réveillant vers 11h30 le matin du 31 décembre, Jennifer Hallock trouvait son enfant Skyler, inanimé sur le plancher au pied de son lit.



La plate du public d'aujourd'hui provient de R. Bergeron, de Chicoutimi. La voici: Comment se réchauffer dans un appartement sans feu? Réponse: tu achètes une statue de Napoléon Bonaparte, tu lui coupes les deux bras et tu as un «bon appartement chaud» (Bonaparte manchot)!!! Envoyez vos plates à Pierre Bourdon, 1051 boul Talbot, Chicoutimi G7H-5C1. FAX: 690-8805.

SOMMAIRE

| | |
|------------------|----------|
| Arts | 20 |
| Bandes dessinées | 23 et 26 |
| Bourse | 32-33 |
| Détente | 27 |
| Décès | 40 |
| Finances | 34 |
| Horoscope | 27 |
| Petites annonces | 35 à 37 |
| Sports | 41 à 47 |
| Télévision | 23 et 26 |

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez
ce journal

30 564
abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

LA MARÉE

Chicoutimi - La marée sera basse à 10h20 (0m1) et haute à 15h30 (5m7). Elle sera à nouveau basse à 23h00 (0m1) et haute à 04h00 (5m1).
La Baie - La marée sera basse à 09h10 (0m1) et haute à 15h25 (6m3). Elle sera à nouveau basse à 21h45 (0m2) et haute à 03h50 (5m7).

PAS POSSIBLE

La brigade du 19e trou

NEW YORK (AP) - L'inspection générale des services du FBI a du pain sur la planche. Les «boeuf-carottes» américains ont découvert que les membres de la brigade de déminage jouaient au golf au lieu d'aller au bureau, organisaient des parties de poker hebdomadaires alors qu'ils étaient de service et avaient garni le réfrigérateur du bureau avec moult bouteilles de gin.

Après une longue enquête de la police des polices du ministère de la Justice -le ministère de tutelle du FBI -, quatre agents dont trois qui avaient mené l'enquête sur l'attentat d'Oklahoma City ont été mutés.



PROGRAMMATION
SAMEDI 8 FÉVRIER 1997

ACTIVITÉS

**SCULPTURE SUR NEIGE
SUR PISTE CYCLABLE
MINI-PUTT SUR GLACE ET
LA GRANDE GLISSADE**
SECTEUR SAINT-JEAN-EUDES
INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS: 548-9420

A NE PAS MANQUER

**SALON DES ÉLEVEURS DU
CLUB CANIN FJORD**
LES 8 ET 9 FÉVRIER
AU CENTRE DES CONGRÈS
PRIX D'ENTRÉE POPULAIRE

MESSAGE IMPORTANT

EN RAISON DE LA PRÉSENTATION DE PLUSIEURS
ACTIVITÉS DE JONQUIÈRE EN NEIGE EN FIN DE SEMAINE,
LA CIRCULATION SERA AU RALENTI AU CENTRE-VILLE.
LA CORPORATION DES FÊTES DU 150^e DEMANDE À TOUS
LES AUTOMOBILISTES DE FAIRE PREUVE DE PRUDENCE ET
DE COURTOISIE PENDANT LA DURÉE DE L'ÉVÈNEMENT.

INFO-PROGRAMMATION 546-0150
Une collaboration: LE QUOTIDIEN et EPS communication.

Plaintes contre un entrepreneur

Le ministère retire un contrat de déneigement

par Louis Tremblay

LA BAIE (LT) - Après de nombreuses plaintes et requêtes des utilisateurs de la route 170 entre La Baie et Sagard, le ministère des Transports du Québec retire finalement le contrat d'entretien

Prudence sur les glaces

CHICOUTIMI (LT) - La Sécurité civile du Québec recommande aux motoneigistes de redoubler de prudence sur les cours d'eau affectés l'été dernier par le déluge.

Dans un communiqué émis hier, le service gouvernemental fait état de la minceur de la glace sur le lac Ha! Ha! ainsi que sur la rivière. Aucune raison particulière n'explique cette situation.

«En conséquence, il est recommandé à la population et aux motoneigistes d'être extrêmement prudents. La collaboration de tous est requise afin d'éviter des accidents», précise le communiqué.

D'autre part, le ministère des Transports du Québec est revenu à la charge hier afin d'informer les motoneigistes d'éviter de circuler sur les rives de la rivière Saguenay dans le secteur du pont Dubuc.

Des travaux de consolidation des piliers du pont sont en cours. Les entrepreneurs utilisent des câbles à partir des rives pour immobiliser les barges. Pendant la soirée, il devient donc risqué de circuler à cet endroit.

hivernal de la route à l'entrepreneur Martin Blackburn, de Saint-Honoré.

La nouvelle a été confirmée hier par le bureau du ministre des Transports, Jacques Brassard. Cette décision, a indiqué l'attachée de presse Louise Accolas, n'est pas inhabituelle même s'il est rare que le ministère en arrive à cette conclusion avec un entrepreneur.

«Nous avons reçu des plaintes des policiers de la Sûreté du Québec, des camionneurs et des citoyens selon lesquelles le service de déneigement de la route n'était pas adéquat. Les fonctionnaires du ministère, comme ils le font pour l'ensemble des contrats que nous accordons, ont effectué des vérifications et finalement, la décision a été prise de résilier le contrat», a indiqué l'attachée de presse du ministre.

Enquête policière

D'autre part, toujours en rapport avec cette histoire de contrat de déneigement, la Sûreté municipale de La Baie mène une enquête relativement à une plainte de voies de fait déposée, mercredi soir dernier, par un employé du ministère des Transports du Québec.

Selon les informations obtenues, l'entrepreneur Martin Blackburn prenait place à bord de sa camionnette en compagnie d'un employé et suivait la déneigeuse qui se dirigeait vers Saint-Félix-d'Otis. L'employé du ministère circulait également dans ce secteur.

Soudainement, le fonctionnaire se fait couper le chemin par une camionnette. Un individu, que les policiers soupçonnent être Martin Blackburn, l'entrepreneur en déneigement, serait sorti de son

véhicule pour se diriger vers celui du ministère des Transports. L'inspecteur a baissé sa vitre pour discuter avec l'individu qui se dirigeait vers lui.

Il aurait eu droit à une dizaine de coups de poing au visage et a été dans l'obligation de se rendre à l'urgence de l'hôpital de La Baie. Le dossier médical est clair et confirme des contusions nombreuses au côté gauche du visage du fonctionnaire.

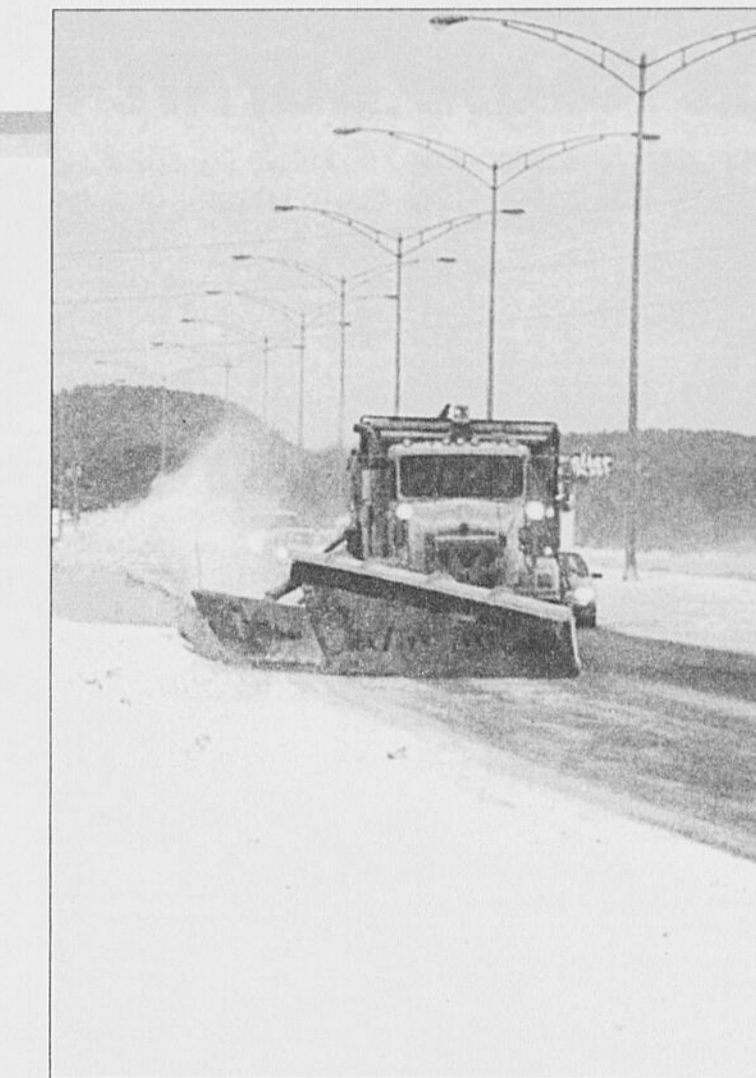
Les enquêteurs de la police Baieriveraine n'avaient toujours pas porté de plainte officielle en fin d'après-midi hier. L'employé du ministère n'a aucun témoin alors que les deux autres individus, le conducteur de la déneigeuse et l'autre employé qui se trouvait à bord de la camionnette de Martin Blackburn, affirment n'avoir rien vu.

Furieux contre le ministère des Transports

Martin Blackburn se dit victime de harcèlement

SAINT-HONORÉ (LT) - L'entrepreneur Martin Blackburn de Saint-Honoré estime être victime de harcèlement de la part du ministère des Transports et nie catégoriquement avoir fait quoi que ce soit contre le fonctionnaire Luc Boivin, du ministère des Transports du Québec, même si lui et ses deux employés ont vu ce dernier faire une chute.

Joint par Le Quotidien hier, l'entrepreneur a affirmé qu'il avait toujours le contrat de déneigement de la route 170 entre La Baie et Sagard. Il a cependant



DÉNEIGEMENT - Selon une porte-parole du ministère des Transports, il est rare qu'on retire un contrat de déneigement à un entrepreneur.

(Photo d'archives Le Quotidien)

souligné que depuis trois ans, il était victime de harcèlement et qu'on voulait lui enlever son contrat.

Informé qu'il allait recevoir un avis de résiliation, Martin Blackburn a immédiatement informé l'auteur de ces lignes qu'il allait poursuivre le ministère et le journal si jamais son nom devait être sali dans cette histoire.

«Je suis victime de la mafia du ministère qu'il faut soudoyer. Ceux qui ne veulent pas payer se font harceler. Ça fait trois ans que ça grenouille», assure Martin

Blackburn, visiblement en colère contre le ministère des Transports du Québec.

Il a reconnu avoir rencontré les policiers municipaux de La Baie relativement à l'incident du fonctionnaire Luc Boivin. Encore une fois, Martin Blackburn s'est défendu d'avoir fait quoi que ce soit.

«Nous avons vu le fonctionnaire faire une chute, mais nous étions sur notre départ. Il s'est blessé en faisant son métier de fonctionnaire», a-t-il conclu, tout en précisant qu'ils ne sont pas venus en aide à l'employé du ministère.

Un jeune subit de graves blessures

LATERRIÈRE (LT) - Un jeune homme de 25 ans a subi des blessures très graves à la tête, hier après-midi, alors que le véhicule tout terrain quatre roues qu'il conduisait a été frappé par une voiture sur la voie publique.

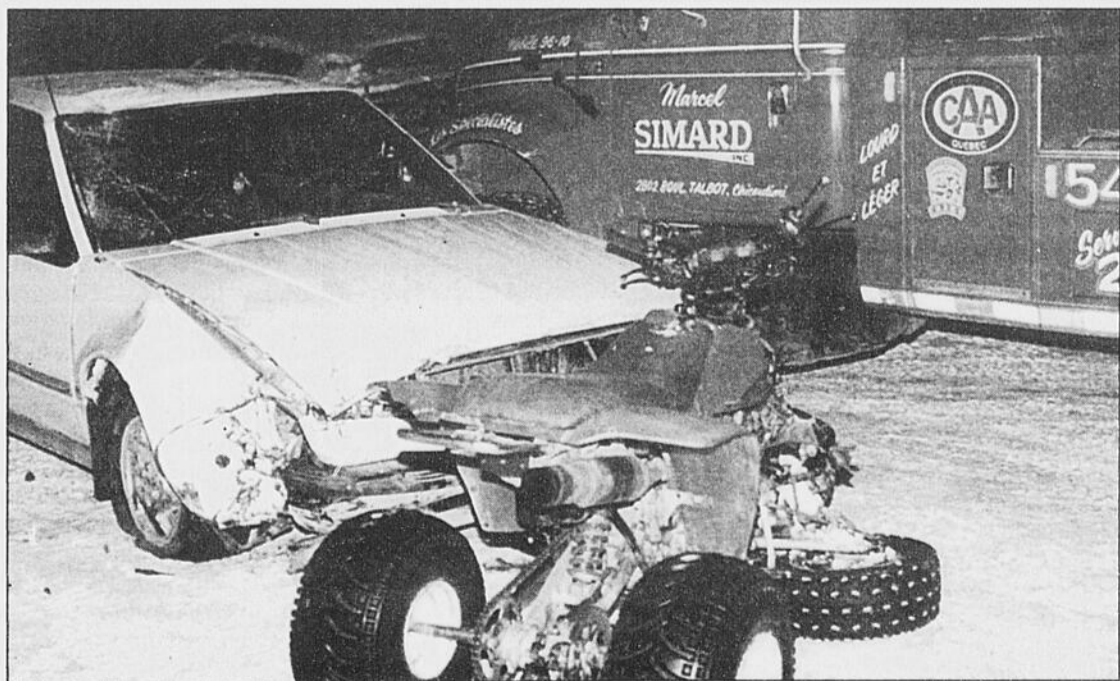
Selon le rapport de l'accident transmis par la Sûreté municipale de Chicoutimi, la collision est survenue vers 15 h 15, face au 4492 du chemin de l'Église.

«L'automobile circulait en direction sud sur le chemin de l'Église. Face au 4492, le véhicule tout terrain a sorti d'une entrée. Le conducteur de l'automobile, qui roulait normalement selon l'enquête, n'a jamais eu le temps d'éviter le tout terrain. Il n'a rien

vu en raison des hautes falaises de neige tout comme le conducteur du tout terrain», a expliqué le sergent Rodrigue Jobin.

Les policiers n'avaient pas la confirmation, mais tout indique que le jeune homme ne portait pas de casque protecteur au moment de l'impact, ce qui expliquerait ses blessures sérieuses à la tête.

Il a été transporté à l'hôpital de Chicoutimi. On ne pouvait, en fin de soirée d'hier, en dire plus long sur l'état de santé du blessé. Généralement, lorsque les blessures à la tête sont très sérieuses, les patients sont transférés vers le Centre de traumatologie crânienne de Québec.



BLESSÉ - Un jeune homme de 25 ans a subi des blessures graves à la tête quand le véhicule tout terrain qu'il conduisait est entré en collision avec une voiture.

(Photo Sylvain Dufour)

La Régie aurait reçu toutes les explications



André-Guy Cloutier

ROBERVAL (CD) - La direction de l'Hôtel-Dieu de Roberval se demande à quel jeu joue la Régie régionale puisqu'elle a fourni toutes les explications nécessaires concernant son déficit appréhendé de 2 millions\$ en plus de présenter son plan d'équilibre.

Le directeur général de l'établissement de santé robervalois, André-Guy Cloutier, pense que l'information n'est malheureusement pas parvenue aux

administrateurs. Selon lui, la Régie régionale a pourtant reçu tous les documents et la direction a répondu à toutes ses questions il y a moins de trois semaines.

Selon le directeur général, dont les propos sont confirmés par la présidente du conseil d'administration, France Guay, depuis l'intégration des centres d'accueil à l'Hôtel-Dieu de Roberval, l'hôpital doit effectivement fermer 96 lits de soins

de longue durée sur une période de deux ans. 32 de ces lits, qui devaient être fermés vers le mois de septembre, l'ont été seulement à la fin de décembre. Ce retard s'explique parce que les conseils d'administration des établissements intégrés exigeaient que ces patients soient déplacés sur une base volontaire, un processus qui est donc plus long. En plus, comme certains d'entre eux proviennent d'un autre territoire de CLSC, le transfert s'effectue plus difficilement en raison de la non-disponibilité des places.

Egalement, le directeur général mentionne qu'il y a des délais à respecter dans les conventions collectives de travail des employés. Les économies commenceront donc à se faire sentir l'an prochain. Egalement, il ajoute que 64 autres lits de soins de longue durée seront fermés, comme le plan le prévoit, au cours de l'exercice financier 1997-98.

L'autre problème qui explique le déficit appréhendé se rapporte à la fermeture de dix postes de cadre. Il était prévu que l'on puisse amortir la dépense sur quelques années.

«Finalement, souligne le directeur général, la Régie a refusé ce projet et a forcé l'institution à l'assumer pour l'année financière 1996-97, ce qui bouleverse le budget.»

Intégration

Enfin, le directeur général soutient que le déficit appréhendé de l'hôpital n'est pas de 2 millions\$, mais de 1,5 million\$, puisque le montant de 500 000\$ qui s'ajoute est occasionné par l'intégration des centres d'accueil à l'hôpital.

Selon André-Guy Cloutier, l'intégration des établissements de santé devaient être chose faite, le premier juillet 1996.

Or, l'autorisation n'est parvenue que le 20 décembre de sorte que les économies que devait générer l'intégration ne pouvaient pas être réalisées aussi rapidement.

Cela dit, le directeur général mentionne que le conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu de Roberval se pliera aux exigences de la Régie régionale si elle désire encore le rencontrer même si toutes les explications ont été fournies en long et en large.



CATHERINE DELISLE

Les parents de Delisle gardent leur position

La CS ne peut satisfaire tout le monde

par Catherine Delisle

ALMA (CD) - «En éducation, une décision qui rallie tout le monde, c'est impossible.» C'est de cette façon que le directeur général de la Commission scolaire Lac-Saint-Jean, Jean-Claude Lindsay, répond au comité d'action de 18 parents de Delisle qui exige que leurs enfants poursuivent leur primaire à l'école Notre-Dame du quartier d'Isle-Maligne.

Jean-Claude Lindsay ne croit pas qu'une consultation changerait quoi que ce soit. «On connaît la position des parents, elle risque de ne pas changer», dit-il. Et si la commission scolaire change de décision, on fera d'autres mécontentement. D'une manière ou d'une autre, des gens seront insatisfaits», explique-t-il encore. Quoi qu'il en soit, la requête sera présentée au conseil des commissaires, le 18 février.

Le problème est né lorsque la commission scolaire a décidé de fermer l'école Fredeau-

Duchesne du quartier d'Isle-Maligne.

Les administrateurs ont donc décidé d'envoyer les élèves à Notre-Dame. Le hic, c'est que le bassin d'alimentation des élèves prend également sa clientèle dans l'un des quartiers de Delisle, ce qui porte atteinte à l'école Maria de Delisle.

Ligne de démarcation

Pour décider où iront les enfants, en septembre, la direction a donc établi une ligne de démarcation à partir d'un obstacle artificiel, soit la ligne de transmission d'énergie. Il a été décidé que les enfants qui vivent au nord de la ligne de transmission soient dirigés vers Maria et ceux qui sont au sud, vers Notre-Dame.

Jean-Claude Lindsay explique que la commission scolaire applique une certaine équité de façon à ce que tout le monde bénéficie de son école de village ou de quartier.

Cette semaine, les parents du secteur du quartier pavillon



Jean-Claude Lindsay

Blanc de Delisle ont manifesté leur désaccord lors d'une assemblée houleuse. Selon la prési-

dente du conseil d'orientation, Nancy Lapointe, les parents s'objectent formellement au transport, dès septembre, de leurs enfants vers une autre école. Ils veulent qu'ils restent à Notre-Dame.

Les parents veulent avoir le choix de leur école. Ils exigent la tenue d'une consultation sur le sujet.

Ils réclament le même traitement que les parents de la Pointe et de la plage Wilson. «La commission scolaire les a consultés et a respecté leur choix d'orienter leurs enfants à l'école Maria, plutôt que vers l'école de leur territoire à St-Henri-de-Taillon», mentionne Nancy Lapointe.

Selon la porte-parole, si la consultation auprès des parents favorise la décision de la commission scolaire, ils la respectent. Par contre, elle indique que s'ils manifestent leur attachement à l'école Notre-Dame, la commission devra respecter le verdict. Une histoire à suivre...

Chargés de cours et superviseurs

La grève plane sur l'UQAC

CHICOUTIMI (CD) - Le syndicat des chargés de cours de l'UQAC, qui assume plus de 50 pour cent du volume d'enseignement au premier cycle, et le groupe des superviseurs de stage viennent de donner le mandat à leur exécutif d'exercer le recours à la grève au moment jugé opportun. La possibilité d'une grève générale illimitée n'est pas écartée non plus.

Cette proposition a été appuyée dans une proportion de 74 pour cent par les chargés de cours et de 79 pour cent par les superviseurs. C'est donc un message sans équivoque à l'employeur que viennent de lancer les deux groupes d'employés.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, le président du syndicat des chargés de cours, Richard Perreault, mentionne que les employés sont exaspérés et refusent de passer sous

silence le mépris qu'ils perçoivent dans l'attitude patronale.

Le syndicat des chargés de cours négocie depuis 18 mois le renouvellement de sa convention collective ainsi qu'une première convention pour le groupe des superviseurs. Plusieurs séances de négociations ont eu lieu.

Depuis novembre 1996, un conciliateur du ministère du Travail du Québec est même nommé au dossier. «Malgré tout, souligne Richard Perreault, les négociations piétinent et l'employeur ne manifeste toujours pas d'ouverture significative d'où l'intention des chargés de cours et des superviseurs de stage d'exercer un recours à la grève au moment jugé opportun.»

Selon le porte-parole syndical, le seul objectif de l'université est de couper de façon paramétrique, sans égard aux problématiques et aux solutions avan-

cées par les chargés de cours dans le cadre de cette négociation.

«Les dirigeants de l'UQAC, dit-il, refusent de discuter sérieusement du projet d'intégration pédagogique des chargés de cours, projet articulé autour de l'encadrement des étudiants et de l'amélioration de la qualité de l'enseignement.»

Le syndicat soutient que l'UQAC se donne comme objectif d'étendre son droit de grève et d'institutionnaliser l'arbitraire dans la gestion de la convention collective. Enfin, il ajoute qu'elle désire réduire de dix pour cent la masse salariale des chargés de cours. Richard Perreault soutient que les chargés de cours, loin d'avoir contribué au déficit de l'université, constituent une mesure d'économie permanente. Selon lui, la balle est maintenant dans le camp de l'université.

Dictée des Amériques

Une centaine de personnes d'ici à la demi-finale

CHICOUTIMI (IL) - Plus d'une centaine de personnes de la région participeront à la demi-finale de la Dictée des Amériques, qui se déroulera dans 28 villes de la province samedi.

25 personnes d'Alma et 79 de Chicoutimi ont obtenu la note de passage. En tout, 2434 amateurs d'orthographe du Québec ont été invités par Nicole René, présidente de l'Office de la langue française et présidente du jury de la Dictée des Amériques, à participer à la demi-finale. 600 concurrents juniors et 1834 seniors tenteront de remporter cette épreuve, la dernière avant la finale internationale qui mettra en vedette l'écrivain Arlette Cousture et sa dictée.

Celle-ci se déroulera le samedi 5 avril 1997 et sera

télédiffusée à Télé-Québec à 18h., et TV5 assurera la retransmission à l'échelle mondiale.

Cette année, de nouveaux prix s'ajoutent à ceux déjà existants: la Fédération des producteurs de lait du Québec remettra une bourse de 1000\$ aux deux grands champions juniors (moins de 18 ans) de la finale internationale. Aussi, le Consulat général de France à Québec, en collaboration avec l'Office franco-québécois pour la jeunesse et l'Association Québec-France, offriront au meilleur finaliste senior amateur et au meilleur finaliste senior professionnel du Québec, âgés entre 18 et 30 ans, un séjour «Connaissance de la France» qui leur permettra de découvrir une région de ce pays.

Laveuse
• Cycles
• option

Laveuse
• Très gr
• 4 cycles
• 2 vitess
Sècheuse
• Très gr
• séchage
• 2 temp
00150007 RA
00151002 YR

*Sur appro
administrat
pour un ac
1544 95 \$)
1500 \$ ou
TPA équiva
de détaillan
jours. Cert

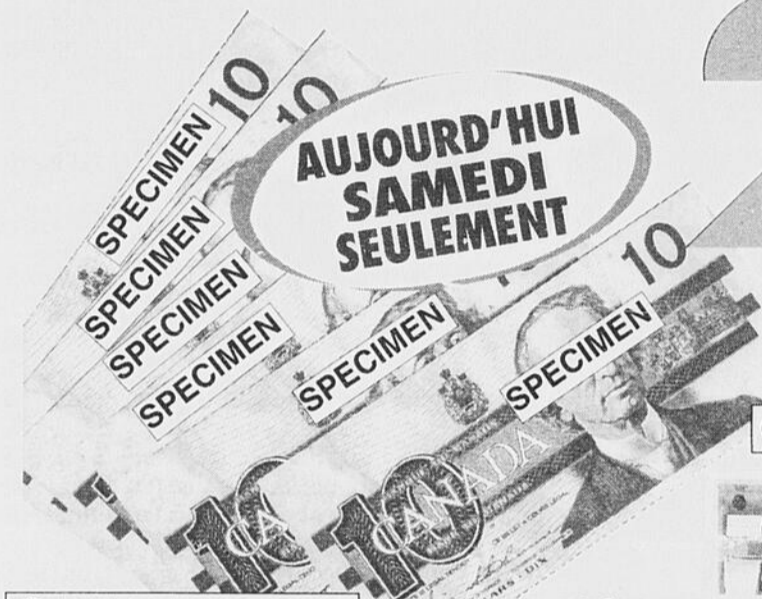
FUTURE SHOP

ÉPARGNEZ

20\$ à 60\$

**AUJOUR'HUI
SAMEDI
SEULEMENT**

PAR LA POSTE SUR NOS MEILLEURS APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS GE ET WHIRLPOOL



GENERAL ELECTRIC

GENERAL ELECTRIC

**Réfrigérateur
de 18 pi. cu.**

- Congélateur sur le dessus;
- tablettes en verre;
- étagères pour le congélateur;
- bac à viande transparent

35354811 LX18JET



**1039⁹⁹
- 139⁹⁹**

**899⁹⁹
LA PAIRE**

Laveuse

- Cycles multiples; robuste;
- option de rinçage à l'eau froide.

Sécheuse

- Séchage automatique;
- cycles multiples.

35350006/35351453
GBSR 10601/PURR 453



ROPER

**829⁹⁹
LA PAIRE**

Laveuse

- Très grande capacité;
- 4 cycles; 2 niveaux d'eau;
- 2 vitesses de lavage et essorage.

Sécheuse

- Très grande capacité; 4 cycles;
- séchage automatique;
- 2 températures.

00150007 RAB4232
00151002 YREX4625EQ

Gibson

**Cuisinière autonettoyante
avec surface basculante**

- Blanc sur blanc très classique;
- brûleurs soudés; commandes électroniques;
- capuchons en émail pour les brûleurs.

VALEUR REMARQUABLE 01653557 PGF357CIS

799⁹⁹

**649⁹⁹
- 25⁰⁰
624⁹⁹**

Whirlpool

**Cuisinière
électronique
de haute qualité**

- Surface basculante pour faciliter le nettoyage;
- éléments de luxe pour la cuisson rapide;
- porte du four avec poignée anti-glissante.

00153941 WDE3431

**939⁹⁹ MOINS UN RABAIS INSTANTANÉ DE
APRÈS RABAIS
899⁹⁹**

Whirlpool

**Réfrigérateur
Deluxe 18,1 pi. cu. sans givre**

- Tablettes en verre ajustables; hydrateurs transparents;
- contre-porte avec compartiments réglables;
- congélateur spacieux avec tablette.

YET 18 P K 00154196

939⁹⁹

MOFFAT

Lave-vaisselle à encastrer

- Lavage normal; séchage avec chaleur;
- 2 niveaux de lavage; broyeur d'aliments mous;
- panier pour ustensiles amovible.

35352121 MRB 1210

299⁹⁹

GoldStar

**Micro-ondes
0,8 pi. cu.**

- 800 watts;
- plateau rotatif.

49118008 GSC 5008

139⁹⁹

**RABAIS INSTANTANÉS
SUR TOUS LES
ASPIRATEURS
HOOVER!**
VOIR DÉTAILS EN MAGASIN

Hoover

**Aspirateur à
puissance turbo**

- Sac rigide de luxe; trousses de 5 accessoires;
- poignée de nettoyage pour les escaliers.

39739507 US073-930

**189⁹⁹
- 10⁰⁰
179⁹⁹**

FUTURE SHOP

SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

HEURES D'OUVERTURE

Lundi et mardi: 10 h à 18 h
Mercredi à vendredi: 10 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h / Dimanche: 10 h à 17 h



CHICOUTIMI

2480, BOUL. TALBOT
698-6701

**NOUS ACCEPTONS
LES COMMANDES
PAR TÉLÉPHONE**

*Sur approbation du bureau de crédit. **L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. ***Les frais administratifs (29.95 \$ pour 6 mois, 44.95 \$ pour 12 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 611.14 \$ pour un achat de 1500 \$ ou 814.85 \$ pour un achat de 2000 \$ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat. L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44.95 \$ forment un TPA de 3.00 % (coût total 1544.95 \$) pour un achat de 1500 \$ ou 2.25 % (coût total 2044.95 \$) pour un achat de 2000 \$. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisant 1179.36 \$ pour un achat de 1500 \$ ou 1572.48 \$ pour un achat de 2000 \$ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant l'achat. L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 634.65 \$ (coût total: 2134.65 \$) et le TPA équivaut à 26.91 % pour un achat de 1500 \$ ou 831.22 \$ (coût total 2831.22 \$) et le TPA équivaut à 26.43 % pour un achat de 2000 \$. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Empiettes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. *Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée devancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.

Des étudiants subissent «le» test

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - C'est en fin de semaine, alors qu'une foire commerciale se tient à Place du Royaume, que de jeunes étudiants entrepreneurs passent le véritable test, la grande épreuve...

Quelque 150 jeunes de différentes écoles du Saguenay-Lac-Saint-Jean, répartis dans neuf groupes, exposent en effet les produits qu'ils ont fabriqués dans le cadre du programme «mini-entreprise de Jeunes Entreprises».

Hier, les neuf projets ont été présentés dans le cadre d'une conférence de presse en présence du maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, du directeur général de Place du Royaume, Ghislain Bélanger, du président de Jeunes Entreprises, Benoit St-Pierre, et du préfet de la MRC du Fjord-du-Saguenay et également maire de Canton-Tremblay, Noël Tremblay.

L'activité permet aux participants de mesurer leur potentiel entrepreneurial et de se familiariser concrètement aux réalités du commerce au détail. Cette expérience leur permet de mieux comprendre les rouages du monde des affaires et facilite l'intégration au marché du travail. En même temps, elle offre l'opportunité d'orienter le participant dans son choix de formation et de carrière.

L'exposition constitue une première étape pour évaluer la meilleure mini-entreprise de l'année. Les jeunes seront donc évalués sur leurs performances



ENTREPRENEURS - Les jeunes étudiants entrepreneurs attendent le public, en fin de semaine, à Place du Royaume, pour leur offrir leurs produits. Sur la photo, on reconnaît : Marie-Lyne Girard, Marguerite Côté, François Biron, Jennifer Roy, Isabelle Lavoie et Manon Lambert.

(Photo Roger Gagnon)

par un jury et cela, discrètement. Toutefois, l'évaluation la plus révélatrice viendra du public.

Benoit St-Pierre regrette l'absence d'élèves du secteur professionnel à ce programme. On remarque surtout des jeunes de niveau secondaire général et des cégépiens de première année.

Evidemment, ils s'agit d'une mission de formation. C'est donc dire que les étudiants doivent tout liquider à la fin de l'année scolaire.

Cependant, ceux qui souhaitent poursuivre l'expérience, l'organisation «Jeunes entreprises» les oriente vers d'autres organisations appropriées.

Le programme est implanté au Québec depuis 1962. Aujourd'hui, dix régions participent dont le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Depuis sept ans, au-delà de 1100 jeunes de la région ont réalisé l'expérience. Au Québec, on en dénombre 50 000.

Cette année, parmi les projets pensés par les étudiants, citons le tableau nettoyeur à sec (Arvida), le tuteur pour plantes (Charles-Gravel), les confiseries (Dolbeau), le petit banc en bois (Dominique-Racine), les cabanes d'oiseaux (Kénogami), les cartes de souhaits (Wilbrod-Dufour), l'appui livres (Roberval), le bracelet de montre velcro (cégep Jonquière) et le service électronique (CFP Jonquière).

Appels interurbains

La guerre des prix monte d'un cran

MONTREAL (PC) - La guerre de l'interurbain a monté d'un cran quand Sprint Canada, filiale de la société canadienne Call-Net Entreprises, a lancé cette semaine son tarif uniforme de 15 cents la minute pour tout appel interurbain au Canada.

La concurrence a changé bien des choses dans le paysage de la téléphonie interurbaine au pays. La concurrence mais aussi la

technologie, à tel point que des experts des télécommunications estiment aujourd'hui que le coût pour acheminer un appel interurbain se rapproche de zéro. D'autres réductions des tarifs sont en vue.

L'offensive de Sprint Canada a certes été commandée par des raisons de marketing. Un tarif uniforme est simple et il séduit les consommateurs. Les sondages de

la compagnie le confirment. Aux États-Unis, le géant AT&T vient de lancer pareil programme de tarification. Les plans qu'offrent les autres compagnies au Canada, comme Bell et AT&T Canada, portent sur des rabais qui varient selon le jour et l'heure ainsi que sur le volume d'appels.

Un chat n'y retrouve plus ses petits. Le compte de téléphone est devenu un mélange de tarifs de base et de tarifs réduits, à quoi on applique des rabais globaux, un assemblage impossible à démêler.

Mais il témoigne aussi d'une réalité qui s'impose de plus en plus : en matière de téléphonie interurbaine, la distance n'a plus d'importance. Un appel, une fois passé la boucle locale, ne coûte presque plus rien à acheminer à l'autre boucle locale située dans toute autre ville d'Amérique du Nord.

«Plusieurs experts le disent : le coût des appels interurbains est tout près de zéro», fait observer Ian Angus, d'Angus Telemanagement, une firme-conseil ontarienne en télécommunications.

La technologie s'améliore sans cesse : la performance des commutateurs téléphoniques numériques augmente et la capacité

quasi infinie de la fibre a changé les prémisses économiques de l'industrie.

«Il y a encore de la place pour d'autres réductions», estime le consultant.

Bell Canada a d'ailleurs sonné la charge. La compagnie a obtenu du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) un tarif «promotionnel» et temporaire pour regagner les clients qu'elle a perdus à la concurrence. Paradoxalement, ce sont ses ex-clients résidentiels qui peuvent obtenir les meilleurs tarifs de Bell Canada, non pas sa clientèle fidèle.

Bell Canada peut offrir aux clients qu'elle a perdus de doubler les réductions de ses plans Intermax et Supermax. Des représentants de Bell rappellent systématiquement les clients que ses concurrents viennent de ravir dans les dix jours suivant la défection. Ils offrent aux transfuges des rabais de 50 pour cent sur tous leurs appels si leur compte mensuel dépasse un certain seuil, soit 10 pour cent de plus que le rabais maximum offert aux clients fidèles. Ce rabais promotionnel ne dure que cinq mois, après quoi le client revient aux rabais normaux.

Policier accusé

VICTORIAVILLE (PC) - Un policier de Plessisville, dans les Bois-Francs, fait face à sept chefs d'accusations d'attouchements sexuels, d'agression sexuelle et d'incitation à des attouchements sur une adolescente de 16 ans.

Les faits qui sont reprochés à Claude Habel, 32 ans, seraient survenus les 30 août, huit novembre et 29 novembre derniers.

La jeune fille a raconté sa version des faits au directeur de la police de Plessisville, Jacques Paradis, le 14 janvier. M. Paradis a demandé assistance à la Sûreté du Québec de Cap-de-la-Madeleine qui a mené l'enquête.

Claude Habel a été remis en liberté sous conditions après sa comparution hier au Palais de justice de Victoriaville.

Il reviendra devant le tribunal le 27 février.

Habel est un policier temporaire à l'emploi de la Sûreté municipale de Plessisville depuis une dizaine d'années.

Il est suspendu sans solde pour la durée des procédures judiciaires.

Un enfant se noie

MONTREAL (PC) - Le petit Jordan Laboissière-Parent, quatre mois et demi, est mort noyé; il a aussi été brûlé à la tête et au thorax par l'eau chaude de la baignoire, a révélé, hier, l'autopsie du Dr Claude Pothel. Tout indique qu'il s'agit d'un accident.

Rappelons que sa soeur aînée, âgée de trois ans l'aurait placé, jeudi matin, dans la baignoire de la demeure familiale, située à La Plaine, au nord-est de Montréal, dans le but d'imiter sa mère.

Les parents se trouvaient alors dans une autre pièce.

C'est le troisième enfant à mourir dans un accident depuis le début de la semaine dans la région montréalaise.

Collision évitée

ATLANTIC CITY, N.J. (AP) - L'administration fédérale de l'aviation civile américaine et les autorités militaires ont ouvert une enquête après une collision évitée d'un cheveu, mercredi, entre un Boeing-727 et deux F-16: les pilotes des deux chasseurs se seraient «amusés» à serrer de près le triracteur civil.

Un nouvel incident du même genre est survenu vendredi soir, quand quatre avions F-16 de la Garde nationale aérienne ont volé à très courte distance d'un avion de ligne américain au-dessus du Delaware.

Après l'incident de vendredi, l'armée de l'air a suspendu tous les vols de la Force de réserve et de la Garde nationale au-dessus de la côte est, afin de réviser les procédures et les règlements de vols.

Le rendement dépasse tous les espoirs

CHICOUTIMI (DB ET PC) — Le Fonds de la CSN a obtenu un rendement de 10,86 pour cent au terme de son premier exercice financier.

Par conséquent, le Fonds de développement de la CSN pour la coopération et l'emploi augmentera la valeur de ses actions de 72 cents. Elles passeront de 10 \$ l'unité à 10,72 \$.

Fondation réévalue la valeur de ses actions deux fois par année, à partir des états financiers vérifiés du 30 juin et du 31 décembre.

Pour sa première année, le fonds a quand même recueilli 7,6 millions \$ pendant cette campagne, ce qui dépasse tous les espoirs de la CSN. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, c'est une somme de 500 000 \$ qui a été recueillie, dont 300 000 \$ en provenance de 26 groupes par l'intermédiaire de déduction à la source. L'autre 200 000 \$ appartient au grand public qui a voulu profiter des avantages de déductions fiscales.

En conférence de presse à Chicoutimi, hier, Michel Blais, trésorier de la CSN-Saguenay-Lac-Saint-Jean, a précisé que des actions de type B pourraient être investies à la fin de 1997. Dès septembre, les gestionnaires du fonds commenceront à examiner les demandes d'investissement.

La fonds a l'obligation d'amasser des abonnements pendant une période de cinq ans. Soixante pour cent du capital constitue des investissements à risque, alors que l'autre partie (40 pour cent) doit



BILAN — Dominique Lévesque, Michel Blais et Claude Girard ont fait le bilan de la première année du Fondation de la CSN, dans la région.

(Photo Rocket Lavoie)

être sécuritaire.

Le coordonnateur aux communications de Fondation, Marc Laforge, a précisé que le fonds avait équilibré son exercice pour les premiers six mois, ce qui avait résulté en un rendement de zéro pour cent.

Par contre, le fonds a enregistré un rendement de 21,72 pour cent au cours de la deuxième période de six mois, ce qui donne un rendement moyen de 10,86 pour cent.

«La capacité de Fondation de rémunérer aussi rapidement ses actionnaires est tout à fait exceptionnelle dans le contexte de démarrage que l'on connaît», a déclaré le président du conseil d'administration du fonds, M. Gérald Larose, par voie de communiqué.

Fondation a pris naissance le 24 janvier 1996, à peine cinq semaines avant la fin de la campagne inten-

sive de vente de régimes enregistrés d'épargne retraite.

Il a affirmé que les choses allaient encore mieux cette année parce que Fondation est mieux organisée, et que les plans sont prêts depuis décembre.

«Les gens sur le terrain sont actifs, on a des adhésions qui rentrent, les téléphones sonnent beaucoup», a-t-il déclaré.

Au 31 décembre 1996, l'actif de Fondation était de 11 millions \$.

Structure légère

La CSN a attribué la bonne performance de Fondation en 1996 à la structure légère du fonds, un bon partage des responsabilités entre les partenaires et des revenus de placement fort intéressants.

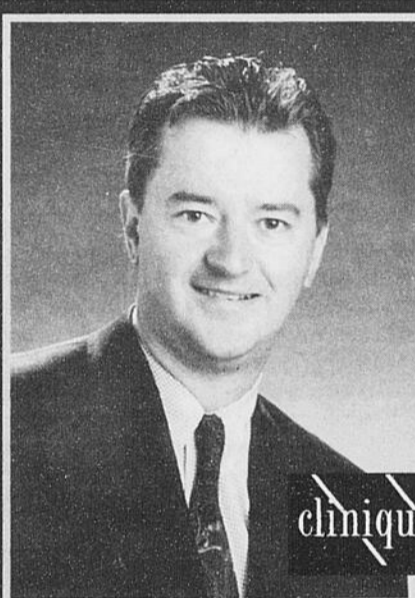
M. Laforge a expliqué que le réseau de distribution de Fondation reposait en majeure par-

tie sur du bénévolat.

Depuis janvier 1996, Fondation a formé 450 responsables bénévoles, qui vont dans les syndicats pour expliquer le fonctionnement du fonds et faire adhérer les syndiqués.

Parallèlement, le fonds fait aussi de la sollicitation auprès du grand public, mais il ne s'agit quand même pas d'une énorme structure, a affirmé M. Laforge.

La CSN a créé la Fondation pour favoriser la création et le maintien des emplois. Il offre les déductions habituellement associées aux REER, mais en plus, il permet aux actionnaires de bénéficier de crédits d'impôt représentant 30 pour cent de l'investissement, jusqu'à un maximum de 3500 \$ par année.



Dr Marc Fecteau dmd

dentiste

- Mise en place d'implants dentaires, phase chirurgicale et fabrication de prothèses sur implants
- Un travail professionnel exécuté chez nous par des gens de chez nous!

BASQUE
GAGNON
FECTEAU
MARTEL
S.E.N.C.

3639, boul. Harvey
Suite 202, Jonquière
542-9531
Fax: 542-9085

335926

Visitez notre nouveau département de verres solaires

Le soleil et la neige compliquent les U.V. Pensez à la protection de vos yeux.



RALPH LAUREN
VERRES SOLAIRES

OPTIMUM

POUR MIEUX VOIR LA VIE!

L'un des plus grands regroupements de professionnels de la vue de la région

CHICOUTIMI

Optimum 400, rue des Saguenéens, suite 06

545-9391

342986

VALMOBICO INC.

COURTIER EN ÉPARGNE COLLECTIVE

Tirez plein parti de votre REER



M. Régis et Claude Painchaud, ainsi que Linda Bouchard du bureau Valmobico inc. de Chicoutimi.

1212, boul. Talbot, Chicoutimi, bureau 205 G7H 4B7

Tél.: 698-4468 - Fax: 698-4468 - 1-888-698-4468



FONDS D'INVESTISSEMENT DYNAMIQUE
Votre partenaire pour une performance Dynamique

L'université retrouve ses diplômés et amis

Si le diplôme n'est peut-être plus comme jadis la garantie d'un emploi lucratif, il n'en demeure pas moins le passeport ouvrant aux jeunes les meilleures possibilités de succès dans l'univers du travail.

La majorité des 26 500 anciens étudiants de l'UQAC qui ont obtenu un bacc., une maîtrise ou un doctorat, peuvent en témoigner. Les uns pratiquent un métier, d'autres une profession tandis que les plus débrouillards ont lancé leur propre entreprise.

Ce sont ces derniers d'ailleurs qui, avec les «self-made-men» imprégnés d'entrepreneurship, participent le plus efficacement à la reconfiguration économique du Saguenay—Lac-Saint-Jean après la douloureuse mutation des industries majeures de la forêt et de l'aluminium. Pour que le mouvement se poursuive, la société devra cependant manifester davantage son soutien à la génération montante.



BERTRAND TREMBLAY

Car l'État — on ne le répétera jamais assez — n'a plus les ressources nécessaires. Cédant aux pressions préventives intimidantes des regroupements d'étudiants, la ministre Pauline Marois s'est finalement obligée à respecter l'un de ces volatiles engagements électoraux relativement au gel des frais de scolarité.

La formation universitaire demeure donc la moins chère au Québec que partout ailleurs au Canada et dans la plupart des pays développés. Mais la poursuite acharnée vers l'équilibre budgétaire finira bien à gruger ce privilège. Les nouvelles compressions budgétaires infligées aux institutions se répercuteront d'ailleurs de plus en plus négativement dans la vie étudiante.

L'entraide des anciens, soit ceux qui ont davantage bénéficié du système, peut atténuer le recul ou du moins apporter un soutien fort opportun aux jeunes les plus motivés. La solidarité des diplômés ne s'est pas manifestée spontanément dans les premières années. Le cap du premier quart de siècle que vient de franchir l'UQAC semble lui insuffler une vigueur bénéfique.

Sous l'autorité du président Gaston Boily et du directeur général Sylvain Gaudreault, l'Association des diplômés et amis de l'UQAC est maintenant très active. Elle a réussi à retracer plus de 18 000 diplômés qui ont pu reprendre contact avec leur alma mater par le truchement du journal périodique publié à leur intention. Le bureau de direction a imaginé de multiples façons de recueillir des sous pour les étudiants les plus méritants.

Les dégustations de vins et fromages sont appréciées. La dernière, tenue le 29 janvier dernier, a permis de verser 7500 \$ supplémentaires au Fonds de dotation qui est distribué en bourses de recrutement. L'Association veut ainsi «mettre un frein à l'exode des jeunes». Son intervention s'ajoute aux initiatives d'autres mouvements comme évidemment la Fondation de l'UQAC et à des initiatives individuelles dont la plus exemplaire est sans doute celle de Gaston L. Tremblay, cet homme d'affaires visionnaire qui est à l'origine de Place du Royaume. Au cours de la présente année universitaire, il décernera, en vertu du programme des bourses d'excellence, pas moins de 25 000 \$ à de nouveaux étudiants de l'université régionale.

Ce montant porte à 190 000 \$ l'aide financière fournie depuis sept ans aux meilleurs candidats des cégeps du Saguenay—Lac-Saint-Jean qui ont choisi d'entreprendre leurs études supérieures chez nous.

Les diplômés et amis de l'UQAC voudraient faire davantage pour l'UQAC et sa clientèle étudiante. Le mécène Gaston Tremblay stimule notamment le sens du travail auprès des jeunes lorsqu'on lui en fournit l'occasion. Quant à d'autres, comme le comptable Ronald Boivin, trésorier de l'association, ils s'inquiètent des luttes de pouvoir qui alimentent les campagnes de démolition dont les étudiants seront les grandes victimes.

Il va même, dans le dernier numéro du «Diplômé», jusqu'à interpeller les responsables sur la nécessité de «sauvegarder l'institution» qui lui paraît sérieusement menacée. «On peut avoir tort, prévient-il dans son message rempli de sous-entendus, de la manière dont on a raison... et à défaut d'un renoncement collectif et assumé, l'UQAC est en péril».

CLIN D'OEIL

Chacun a son prix, même dans le crime

O.J. Simpson, c'est l'Amérique dans ce qu'elle a de plus fabuleux et, en même temps, de plus erratique.

Les historiens jugeront sans doute notre époque comme celle qui a vu l'émergence du marchandage dans des affaires de meurtre. Ce qui confirmera la théorie voulant qu'il ait toujours existé une justice pour les riches et une autre pour les pauvres.

L'autre mégastar du showbiz, Michael Jackson, qui a pu faire retirer à coups de millions de dollars une poursuite de pédophilie intentée à son endroit, confirme que, eh oui, cette époque est vraiment celle de la démesure et de l'injustice.

C. Néron

DANIEL "VADER" JOHNSON DANS... L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE



VOTRE OPINION

Abitibi-Price: Bouchard joue un rôle majeur

Est-ce possible que cette multinationale qu'est Abitibi-Price tente de faire aux gouvernements, la même passe que cette entreprise américaine qui construit des camions de marque Kenworth dans la région de Montréal?

Après avoir demandé de la bonne volonté et de nombreux sacrifices à ces travailleurs de Jonquière, Abitibi-Price met de nouveau le couvercle sur son projet de modernisation de son usine. Pourquoi?

La grande amitié qui unit le maire de Jonquière au PDG d'Abitibi-Price, Ron Oberlander, n'a pas suffi à renverser la vapeur en faveur d'une modernisation de l'usine et d'assurer ainsi l'avenir des quelque 800 travailleurs impliqués dans ce jeu des discussions hypothétiques, donc sans véritable lendemain.

Ce que l'on dit à Toronto...

Je viens de lire plusieurs commentaires sur Abitibi-Price, dans le «Financial Post», une sorte de bible du milieu financier.

Tout d'abord, ce géant du papier n'a fait des profits que de 104 millions \$ en 1996, comparative-ment à 272 millions \$, en 1995. Raison: la demande a fléchi en Amérique du nord, et le prix de la tonne de papier a lui aussi diminué très sensiblement.

En janvier, Abitibi-Price annonce qu'elle va vendre son usine de Thunder Bay, parce que pas suffisamment rentable.

En décembre 1996, «The Financial Post» écrit ce qui suit concernant l'usine de Jonquière: «Of the Jonquiere Plant, Abitibi-Price has

said it is more likely to invest in the plant, which creates high-quality paper often used in catalogues, than sell it».

En décembre toujours, Abitibi-Price cherche un partenaire pour son moulin de Chandler. Elle vient de perdre l'un de ses plus importants clients, «The New York Times».

Drôle d'impression

À lire tous ces commentaires venant des grands journaux financiers, on a la nette impression que le travail premier de Ron Oberlander est de faire fructifier, du moins maintenir, les actions de ceux qui en détiennent.

Il faut aussi se demander pourquoi Abitibi-Price n'a pas modernisé l'usine de Jonquière alors que la manne était présente dans l'industrie des pâtes et papiers. L'année

97 sera difficile pour ce secteur de l'économie.

En outre, plus aucun Québécois ne siège au Conseil d'administration d'Abitibi-Price, ce qui nous prive d'une surveillance et surtout d'une défense des usines de cette multinationale sur notre territoire. L'un des derniers fut le comptable Paul-Gaston Tremblay de Chicoutimi.

L'implication du premier ministre Lucien Bouchard devient donc majeure, dans ce dossier vital pour Jonquière. Il va falloir beaucoup plus que des tapes sur l'épaule et des poignées de mains pour convaincre Abitibi-Price et ceux qui prennent les décisions à Toronto. N'est-ce pas Monsieur le député de Jonquière?

Régnald Boily,
Jonquière.

Les autres bénévoles...

La revue L'Actualité a rendu hommage dans son premier numéro de janvier à quelques bénévoles qui se sont dévoués, pendant et après les inondations de l'été dernier. Les médias n'ont d'ailleurs pas manqué de faire valoir la contribution exceptionnelle de certains d'entre eux.

Mais derrière chacune de ces figures aujourd'hui mieux connues, se cachent des centaines d'autres bénévoles, anonymes cette fois. J'aimerais par la présente souligner leur rôle crucial lors de ces tristes événements mais également dans plusieurs secteurs d'activité de notre société.

L'Actualité de l'été dernier nous a rappelé l'importance de leur dévouement et de l'esprit d'entraide, au sein des régions touchées comme partout au pays, qui permettent à notre société de relever les défis même les plus importants. Je salue donc aujourd'hui tous les bénévoles qui ont aidé le Saguenay, Charlevoix et la Mauricie à se sortir de cette éprouvante épreuve.

Marcel Massé,
interlocuteur fédéral
pour la reconstruction
et la relance
des régions sinistrées
du Québec.

Au volant d'une Jeep Cherokee

Un homme fait une entrée fracassante

Par Jules RICHER

OTTAWA (PC)—Un homme, qui se disait pourchassé par des adorateurs de Satan, a fait une entrée fracassante au Parlement, hier matin. Au volant d'une Jeep Cherokee, il a monté à toute vitesse les marches de l'édifice pour aller s'immobiliser à quelques mètres de l'entrée centrale, évitant de

justesse un employé d'entretien du gouvernement.

Personne n'a été blessé et les dommages matériels sont limités.

La police d'Ottawa-Carleton détient un suspect dans cette affaire: un Québécois, âgé dans la trentaine, qui habite à Cantley dans la région de la capitale fédérale. Aux reporters présents sur

la scène, il a dit qu'il s'appelait Roger Lamoureux. La police a indiqué qu'il ferait l'objet d'accusations tard en fin de soirée, hier.

Vociférant en anglais et très agité, l'homme n'a cessé de répéter, alors qu'il était maîtrisé par les agents, qu'il était poursuivi par des adorateurs de Satan.

L'incident a eu lieu vers 10 h 40, alors que les députés se préparaient à commencer la période des questions à la Chambre des communes. Les travaux parlementaires n'ont toutefois pas été perturbés.

Après avoir contourné la flamme du Centenaire, le véhicule du forcené a parcouru une centaine de mètres dans l'allée centrale extérieure, réservée aux piétons, avant de gravir une vingtaine de marches, pour ensuite se diriger vers l'entrée principale du Parlement. La Jeep a monté d'autres marches et s'est immobilisée sous le porche en bois qui protège les visiteurs des travaux en cours dans la Tour de la paix.

Roch Martin, un employé du gouvernement, a eu la peur de sa vie. «J'étais en train de nettoyer l'entrée et j'ai entendu un gros 'bang'. Je me suis levé la tête et j'ai vu la Jeep Cherokee. Elle est rentrée, j'ai couru dans l'autre sens et il est arrêté à quatre ou cinq pieds de moi», raconte-t-il.

Jeff Mara, un touriste du Colorado, a assisté à la scène. «Il est sorti (du véhicule) en criant 'les adorateurs de Satan veulent me tuer'», rapporte-t-il.



JEEP— Au volant d'une Jeep Cherokee, un homme a monté à toute vitesse les marches du Parlement pour aller s'immobiliser à quelques mètres de l'entrée centrale.

Des policiers de la GRC et des gardes de sécurité de la Chambre des communes sont alors intervenus. Ils ont maîtrisé l'homme, non armé, qui était extrêmement agité. Il tentait alors de pénétrer dans le Parlement. Une fois embarqué dans une voiture de patrouille, le forcené a continué à se débattre et il a réussi à fracasser la vitre latérale du véhicule en donnant des coups de pied.

L'escouade de déminage de la GRC a ensuite fouillé la Jeep pour s'assurer qu'elle ne contenait pas d'engin explosif, ce qui a pris plus d'une heure et demie.

L'incident a relancé une fois de plus la question de la sécurité au Parlement que plusieurs jugent

insuffisante. «On m'a demandé si on devait y restreindre l'accès; je ne le crois pas», a souligné la vice-première ministre Sheila Copps, à sa sortie de la Chambre des communes. «Le Parlement est un endroit que tous les Canadiens peuvent visiter, mais il faudrait peut-être restreindre l'accès aux véhicules», a-t-elle ajouté.

Les responsables de la sécurité y songent, en effet, depuis quelque temps. A l'heure actuelle, l'accès des véhicules sur la colline parlementaire ne fait l'objet d'aucun contrôle. Comme on craint particulièrement les bombes cachées dans les voitures, il se pourrait qu'on impose bientôt des restrictions sévères.



SATAN— Très agité, l'homme n'a cessé de répéter, alors qu'il était maîtrisé par les agents, qu'il était poursuivi par des adorateurs de Satan.

ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

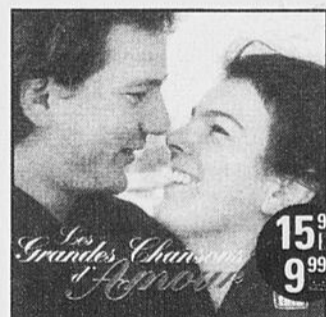
1896-1996
100 ans

7 JOURS,
7 SOIRS,
MÊME LE
DIMANCHE

J'AIME LA MUSIQUE !!

25%
DE RÉDUCTION

2 JOURS SEULEMENT
SAMEDI 8 FÉVRIER • DIMANCHE 9 FÉVRIER
sur tous nos
disques compacts et cassettes
ANGLOPHONES ET FRANCOPHONES
(étiquettes blanches seulement)



Les grandes chansons d'amour
Avec Claude Barzotti, Johanne Blouin, le Mercedes Band et autres.



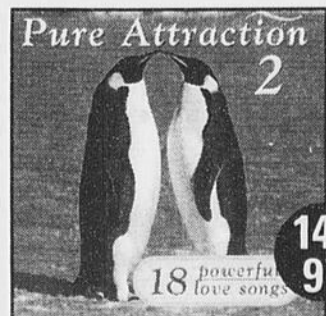
Isabelle Boulay
Fallait pas



Lara Fabian
Pure



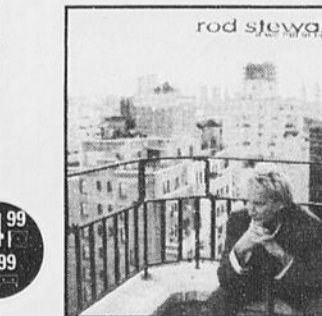
Zachary Richard
Cap enragé



Pure Attraction 2
18 chansons d'amour
Avec Céline Dion, Neil Diamond et autres.



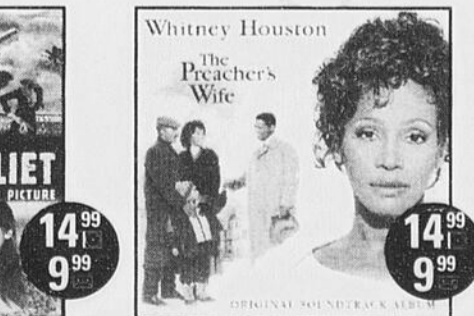
Leah Andreone
Veiled
Incluant -It's alright it's ok-



Rod Stewart
If we fall in love tonight



Romeo and Juliet
Bande sonore du film incluant «#1 Crush»



The preacher's wife
Bande sonore du film incluant «Step by step»

Ces titres sont en promotion jusqu'au 16 février.

Chicoutimi • Laval • Montréal • Québec • Sherbrooke • Ste-Foy • Trois-Rivières

1130, boul. Talbot (Voisin de l'hôtel Le Montagnais)

342337

LE QUOTIDIEN, le Samedi 8 Février 1997 - 9

Un français de qualité attire les allophones

MONTREAL (PC) - L'utilisation d'un français de qualité ne peut qu'augmenter le pouvoir d'attraction de cette langue auprès des allophones.

C'est ce qu'a déclaré hier la ministre québécoise de la Culture et des Communications, Mme Louise Beaudoin, lors du lancement d'une campagne de valorisation de l'usage et de la qualité de la langue française. Mme Beaudoin a déclaré aux journalistes que le statut d'une langue et sa qualité étaient indissociables.

«Je suis de ceux qui croient que parler un français de qualité, un français correct, contribue à ce que la force d'attraction vis-à-vis les allophones soit la plus forte possible», a-t-elle affirmé.

Elle a ajouté qu'en tant que membre de la francophonie internationale, il était important que le Québec parle une langue que puisse comprendre l'ensemble de la francophonie. Le président de la Cham-

Ordre des psychologues L'agitation se poursuit

MONTREAL (PC) - L'agitation se poursuit du côté de l'Ordre des psychologues du Québec : dans une pétition soumise à la direction de l'ordre, hier, 70 psychologues ont réclamé la tenue d'une assemblée extraordinaire.

Comme la pétition contient plus de 50 noms, les dirigeants de l'ordre professionnel n'ont pas le choix. Ils devront tenir une assemblée. Ils en discuteront lundi au cours de la réunion déjà prévue, en fixeront la date et enverront un avis aux 6500 membres.

Voilà ce qu'a indiqué hier la responsable des communications pour l'ordre, Diane Côté.

Quant à l'assemblée convoquée pour aujourd'hui par un groupe de psychologues pour faire le point sur la crise actuelle, les dirigeants de l'ordre n'ont pas l'intention d'y faire de déclarations.

Les dirigeants de l'Ordre des psychologues du Québec en ont plein les bras ces jours-ci. Ils ont dû demander au personnel, au bureau du syndicat et aux psychologues avec qui des contrats de service ont été signés au cours des deux dernières années de déclarer, par écrit, leurs liens familiaux, de parenté ou d'alliance pouvant produire ou sembler produire un conflit d'intérêts ayant un impact sur le fonctionnement de l'ordre ou de ses comités.

La date butoir avait été fixée à jeudi. Hier des réponses continuaient d'arriver. Elles seront remises, lundi, au président de l'Office des professions, Robert Diamant.

Lundi dernier, en conférence de presse, ce dernier a indiqué qu'il enquêtait sur des allégations de conflits d'intérêts à divers niveaux, sur des indiscrétions de responsables de l'ordre quant à une enquête disciplinaire et sur le traitement donné à plusieurs plaintes disciplinaires.

bre de commerce du Québec, M. Michel Audet, a affirmé pour sa part que la qualité du français était un outil de réussite en affaires.

Il a rappelé que les gestionnaires devaient souvent communiquer avec des clients, des fournisseurs, des supérieurs, des subordonnés, des représentants du gouvernement, qu'ils devaient se faire comprendre et obtenir des informations de leurs interlocuteurs.

«L'organisation de la pensée est étroitement liée à la qualité de la langue», a-t-il déclaré.

La politique sur la langue, qu'il s'agisse de la question de l'anglais dans le réseau hospitalier ou de l'affichage, n'a pas émergé au cours du lancement.

L'un des porte-parole de la campagne, le musicien Jim Corcoran, a d'ailleurs déclaré qu'il était toujours prudent lorsqu'il s'agissait de la langue, et qu'il ne voulait pas être utilisé dans un débat politique. Il s'est finalement engagé parce qu'il s'agissait d'une campagne sur la qualité de la langue.

L'autre porte-parole est la comédienne Marie-Soleil Tougas.

Événements

Plusieurs événements auront lieu tout au long de l'année dans le cadre de la campagne.

Un hommage à la langue française, rédigé par Pierre Morency,



Louise Beaudoin

sera diffusé par le biais d'une affiche dans les librairies du Québec et dans des quotidiens le 15 mars prochain. Télé-Québec diffusera des capsules de 30 secondes, dans lesquelles des personnalités exprimeront leur attachement à la langue française.

Hydro-Québec s'associera avec l'Office de la langue française (OLF) et sept quotidiens du Québec pour organiser un jeu linguistique. Des quotidiens participeront également à un concours de rédaction l'automne prochain. Ils publieront l'amorce d'un texte, et inviteront la population à le compléter.

Musique Plus lancera le 20 mars,

Journée internationale de la francophonie, un concours intitulé «Chantez-moi une langue».

Un nouveau Prix du Québec sera décerné cette année pour reconnaître la contribution exceptionnelle d'une personne à la qualité et au rayonnement du français au Québec. Il s'agira du prix Georges-Émile-Lapalme, en hommage au créateur du ministère des Affaires culturelles et fondateur de l'OLF.

Enfin, la Semaine du français et la Semaine de la francophonie se fusionneront pour créer la Francofête, dix jours d'activités diverses au mois de mars.

Doublage

Mme Beaudoin devait s'envoler vers la France hier soir. Elle entend notamment discuter de doublage et de coproduction avec ses vis-à-vis français. L'industrie québécoise du doublage craint de voir les Français doubler de plus en plus de films américains présentés au Québec parce que la France refuse toujours de présenter des films doublés ailleurs. Les grandes entreprises américaines de cinéma pourraient se lasser d'avoir à payer pour deux versions, une en français de France et une en français québécois.

Vision Montréal

Autre constat d'infraction

QUEBEC (PC) - Le Directeur général des élections du Québec a émis hier à l'endroit du parti Vision Montréal un nouveau constat d'infraction pour une dépense effectuée par un dirigeant du parti en décembre 1994, et ce, contrairement à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Ce constat d'infraction a été délivré au parti Vision Montréal par

suite de l'enquête que le Directeur général des élections, Pierre-F. Côté, a menée relativement à des meubles qui avaient été livrés à la permanence de ce parti en décembre 1994.

Par ailleurs, le Directeur général des élections tient à préciser que ni le Groupe Mallette Maheu ni la firme d'Ameublement Joseph Walsh ne sont, en aucune façon, impliqués dans cette infraction.

Les produits d'ici font vivre les gens d'ici...

La Société des fabricants régionaux, un regroupement de manufacturiers qui favorise l'achat de produits d'ici pour créer des emplois au Saguenay-Lac-Saint-Jean, vous invite à encourager d'abord les entreprises d'ici.

Pour en savoir davantage sur deux entreprises de notre région qui rayonnent à la grandeur du Québec, syntonisez la télévision communautaire (chaîne 9), aux jours et aux heures qui apparaissent au bas de cette annonce.

ADEX

549-7345

Avec ses revêtements muraux aux capacités isolantes exceptionnelles, ADEX se distingue ici, au Québec et jusqu'outremer. Disponibles dans une grande variété de textures et dans une infinité de couleurs, les revêtements muraux ADEX donnent une nouvelle vie à toute propriété.

les produits
MAISON
saguenay
674-2525

Les 55 employés(ées) de Produits Maison Saguenay Itée mijotent des cretons, tête fromagée, graisse de rôti, viandes en conserve, saucisses ou sauces à spaghetti qui donnent un avant-goût de notre région au Québec tout entier, puisque ces produits sont distribués à l'échelle du Québec par les plus grandes chaînes d'alimentation.



Voyez ces entreprises en action à la télévision communautaire, chaîne 9.

Vendredi 7 février: 22h00
Samedi 8 février: 15h00 et 22h00
Dimanche 9 février: 13h00 et 20h00

... et nos gens sont à l'oeuvre!

UQAC
Le savoir-faire

INTERNET II L'INFORMATION SUR INTERNET

La recherche documentaire et son évaluation critique

Cette formation s'adresse à toute personne ayant déjà suivi un cours d'initiation à l'Internet et désireuse d'améliorer ses performances de recherche sur l'Internet.

Objectif: Familiariser les participants aux «outils» et à la syntaxe de recherche, au choix de «l'outil» en fonction et son principe de fonctionnement, à l'élaboration d'une stratégie de recherche afin d'éviter les frustrations créées par l'amoncellement de résultats non pertinents.

UNE JOURNÉE DE FORMATION: 6 HEURES
à l'Université du Québec à Chicoutimi

PROCHAINE SESSION: le vendredi
28 février 1997, de 9 h à 16 h 30
COÛT: 320 \$ (taxes incluses)

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION

Bureau de liaison Université-milieu (BLUM)
Université du Québec à Chicoutimi
555, boulevard de l'Université
Chicoutimi (Québec), G7H 2B1
Téléphone: (418) 545-5011, poste 5374
Télécopieur: (418) 545-5012

343051

loto-québec

La Mini

Tirage du
97-02-07

NUMÉROS

773872

73872

3872

872

72

77387

7738

773

LOTS

50 000 \$

5 000 \$

250 \$

25 \$

5 \$

1 000 \$

100 \$

10 \$

Banco

Tirage du
97-02-07

02 03 04 05 10

11 12 15 16 21

22 23 32 40 43

52 60 65 66 69

Extra
NUMÉRO 894300

Tirage du 97-02-07

Quotidienne

Tirage du
97-02-07

3 4

009 7881

SUPER 7

Tirage du 97-02-07

2 5 16 18 24 30 38

Numéro complémentaire 17

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

342-594

La gestion locale soulève des questions

QUEBEC (PC) - Le plus grand défi auquel devra faire face la ministre de la Sécurité du revenu Louise Harel dans sa réforme de l'assistance sociale, sera de s'assurer que les indispensables conseils locaux de partenariat et de l'emploi prévus comprennent vraiment leur rôle.

Jusqu'à maintenant, très peu d'éléments concernant ces Conseils régionaux sont connus, puisqu'on attend toujours le plan du ministre responsable du développement régional Guy Chevrette, l'indispensable partenaire de Mme Harel dans son projet de réforme.

Très peu d'informations sont sorties sur ce que sera ce nouvel organisme régional. Les principaux intervenants dans le milieu de l'assistance sociale ont toutes les raisons du monde de poser de nombreuses questions sur le sujet.

Ainsi, l'expert Camil Bouchard a noté, lors de son intervention en



Louise Harel

Commission parlementaire, après avoir analysé le Livre vert de Mme Harel «que la gestion locale n'a pas que des vertus, qu'elle peut comporter son lot de

problèmes, dont celui d'une insuffisance de ressources locales ou encore de tensions historiques entre groupes locaux».

Cette même incertitude est partagée par la Coalition des organismes communautaires pour le développement de la main-d'oeuvre. «L'actuel projet de réforme, précise la coalition, est loin d'être clair quant à l'élaboration d'une cohérence renforcée entre la façon de répondre aux besoins des groupes-cibles et la dynamique que la réforme tend à instaurer entre les parcours individualisés et le développement local.»

Pour le Conseil permanent de la jeunesse (CPJ), il faudra bien que ces Conseils locaux de l'emploi assurent une place aux jeunes et aux organismes spécifiques qui se préoccupent de leurs inquiétudes «parce qu'ils sont souvent les seuls à aider vraiment les jeunes démunis à un coût bien moindre que celui du réseau institutionnel».

Le CPJ, dans le mémoire qui sera discuté en Commission parlementaire jeudi, y va d'une mise en garde. «Il souhaite que le ministère de la Sécurité du revenu précise les rôles et la composition des comités d'usagers puisque la proposition actuelle est fort mince. Il l'invite aussi à résister à l'envie d'y placer tous les partenaires du marché du travail qu'il jugerait de «second ordre» par

rapport aux partenaires traditionnels qui, eux, auraient leur siège en bonne et due forme au Conseil local de partenariat.»

Au Conseil du statut de la femme, on y va avec de sérieuses mises en garde même si «cette décentralisation des lieux de décision et de livraison des services se veut une réponse à l'inefficacité associée aux façons actuelles de procéder».

«Il faut se garder d'instituer un réseau - constitué d'une multitude de structures bureaucratiques locales - qui négligerait la planification régionale et nationale», ont soumis les porte-parole des femmes.

Le Conseil insiste aussi pour

que les structures de partenariat local prévoient une place statutaire et équitable pour la représentation des femmes au même titre que les usagers.

La Fédération des CLSC du Québec pour sa part a indiqué à Mme Harel qu'elle doit être consciente que l'application de sa réforme sur une base locale «sera grandement tributaire du niveau d'organisation de ces milieux».

D'une région à l'autre, comme d'un CLSC à l'autre, les ressources sont fort inégales, souligne leur mémoire, ce qui risque de poser un problème de taille et signifier dans certains cas la disparition de services au profit de certains autres.

Nouvelle usine

MONTREAL (PC) - Une usine de laminés de cuivre et de fibre de verre destinés à la fabrication de circuits sera construite à Montréal, au coût de 33 millions \$. Le projet permettra de créer quelque 150 emplois dans ce secteur de pointe.

L'entente permettant la réalisation du projet a été rendue publique hier par La Société générale de financement du Québec (SGF), la Société Innovatech du Grand Montréal

(SIGM), le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (FSTQ) et la firme Compositex, de l'Etat de New York.

La SGF, la SIGM et le FSTQ investiront environ 15 millions \$ dans le projet.

Il est prévu que la production débutera en 1998 et le chiffre d'affaires annuel devrait éventuellement atteindre 30 millions \$ US. Les produits seront commercialisés principalement en Amérique du Nord.

Nouvelle orthodontiste



Dre Manon Voyer est heureuse de vous annoncer l'ouverture de sa pratique aménagée dans l'édifice du patrimoine, récemment rénové et agrandi. Son bureau est situé au 2^e étage de Place de la Gare à Chicoutimi. Originaire d'Hébertville au Lac-Saint-Jean, Dre Voyer a obtenu son doctorat en médecine dentaire à l'Université Laval en 1993 et sa spécialité en orthodontie à l'Université de Montréal en 1996.

Dès leur plus jeune âge, les enfants peuvent recevoir des services de prévention et d'interception de mauvaises positions des dents et des mâchoires. De plus, des traitements en orthodontie à l'aide d'appareils fixes et amovibles sont offerts pour une clientèle d'adolescents et d'adultes.

Vous pourrez rejoindre Dre Voyer à l'adresse suivante:



Dre Manon Voyer
Place de la Gare
412, boul. Saguenay, bureau 203
Chicoutimi (Québec)
G7H 7Y8
Tél.: (418) 698-8688

342774

JOURNÉE PORTE OUVERTE

Le dimanche 9 février 1997 de 13 à 16 h

Résidence le 54 centre-ville inc.

RÉSIDENCE POUR RETRAITÉS AUTONOMES

- Logements pour retraités chauffés, éclairés
- Trois repas par jour
- Service au table
- Ascenseur
- Balcon pour chaque appartement
- Terrasse avec vue sur le Saguenay
- Salon communautaire
- Salle de jeux et billard
- Structure en béton

341656

Pour informations: 545-9533

54, RUE RACINE, CHICOUTIMI G7H 1P7

Faucher & Bergeron Fourrures inc.

• MEILLEURE MAISON • MEILLEURE QUALITÉ • MEILLEUR SERVICE



MEILLEURS PRIX
Chaleur et confort...

Rabais de 20% - 70% SUR TOUT

CHOIX UNIQUE POUR ELLE ET LUI

Plus de 300 manteaux disponibles

PLAN MISE DE CÔTÉ SANS INTÉRÊTS

PRIX FIN DE SAISON

| | | |
|---|---------|-----------------------|
| — Pelisses lapin, 6+8+10+12 ans. Rég.: 1095 \$ | Spécial | 695 ⁰⁰ \$ |
| — Castor blond, 6 ans. Rég.: 2995 \$ | Spécial | 895 ⁰⁰ \$ |
| — Renard Norvégien, 4 ans. Rég.: 3595 \$ | Spécial | 1595 ⁰⁰ \$ |
| — Pattes Martre, 8 ans. Rég.: 3195 \$ | Spécial | 1795 ⁰⁰ \$ |
| — Chat sauvage, 8+10+12 ans. Rég.: 3695 \$ | Spécial | 1995 ⁰⁰ \$ |
| — Vison noir, 4+6 ans. Rég.: 4895 \$ | Spécial | 2495 ⁰⁰ \$ |
| — Renard argenté, 8 + 10 ans. Rég.: 6995 \$ | Spécial | 3295 ⁰⁰ \$ |
| — Rat musqué, 12+14+16+18+20 ans. Rég.: 4295 \$ | Spécial | 3295 ⁰⁰ \$ |
| — Vison naturel, 6+8+10 ans. Rég.: 5495 \$ | Spécial | 3595 ⁰⁰ \$ |
| — Castor rasé, 10+12 ans. Rég.: 4995 \$ | Spécial | 3595 ⁰⁰ \$ |

PELISSES
RÉVERSIBLES
AGNEAUX RENVERSÉS
FOURRURES
MANTEAUX COURTS-LONGS



LA DIFFÉRENCE...
CHRIST
POUR ELLE ET LUI

VENEZ NOUS CONSULTER POUR REMODELER VOTRE FOURRURE - ENTREPOSAGE - NETTOYAGE - RÉPARATION



Faucher & Bergeron Fourrures inc.

«La qualité qui se distingue»

JONQUIÈRE
2377, Saint-Hubert
Tél.: 695-0536

CHICOUTIMI
1385, des Champs-Élysées
Tél.: 543-4600

342330

Fourre-tout



MES LIVRES, MES AMOURS - Chaque année, les jeunes de l'école Marguerite d'Youville de Chicoutimi choisissent les volumes qui garniront les rayons de leur bibliothèque. Dans le cadre de leur Salon du livre, la Librairie régionale apporte les dernières nouveautés en matière de littérature pour les jeunes. Comme le montre la photographie, les élèves sélectionnent les volumes de leur choix. Cette année, ces jeunes de la maternelle à la sixième année ont surtout choisi des livres sur la science et la recherche. Le directeur de l'école, Jean Tremblay, précisait que l'école et la Commission scolaire achèteront pour 2000\$ de volumes cette année.



CIRCUIT DES NEIGES - Alors que Jonquière en neige s'amorce, pour la population du secteur d'Alma et des environs, ce sont les dernières heures de l'édition 1997 du Circuit des neiges qui s'écoulent. Aujourd'hui, les tout-petits pourront s'amuser ferme en participant aux Zigotos des neiges sur la petite glace du Creps de 10 h à 16. En après-midi et en soirée, les «minoues» seront à l'honneur dans le cadre du rallye et d'un spectacle en soirée. Et demain, journée de clôture, les gens pourront assister aux prouesses de gens des médias et de leur milieu dans le cadre du Fort Boyard des neiges. Ci-haut, on aperçoit Omer Harvey, président d'honneur, Suzie Bérubé, vice-présidente et Nicol Bouchard, président du Circuit des neiges 1997.

Forum place aux jeunes

Les jeunes de la région qui sont âgés de 18 à 35 ans et qui rêvent d'un avenir dans la région sont invités à participer au forum «Place aux jeunes» qui aura lieu les 21, 22 et 23 février, à la salle des retraités Price.

De fait, les personnes intéressées peuvent assister à une séance d'information qui aura lieu lundi, à 12 h 30, au local 0-701. La date limite pour s'inscrire au forum est le 14 février. Pour information, communiquez avec le Cégep de Jonquière au 547-3672 ou au 547-2191, poste 419.

Sauvegarde de Radio-Canada

A compter de 10 h ce matin, des employés de la station CBJ/Radio-Canada seront présents à Place du Royaume, dans l'aire située en face de Pharmaprix, afin d'inviter les gens à signer une carte postale pour la sauvegarde de Radio-Canada, dans laquelle ils expliqueront en quelques lignes leur intérêt pour la société d'État. Les cartes ornées d'un cœur seront destinées au Premier ministre Jean Chrétien pour la Saint-Valentin. La population est donc invitée à joindre le mouvement «Coup de cœur» pour la sauvegarde de Radio-Canada.

Dix ans du Café-Jeunesse

Le Café-Jeunesse de Chicoutimi, un organisme communautaire qui travaille avec les jeunes de 18 à 30 ans, célébrera bientôt son dixième anniversaire. Si vous avez fréquenté ou oeuvré au Café-Jeunesse au cours des dix dernières années communiquez avec l'organisation au 696-2871 pour leur transmettre vos coordonnées.

L'événement aura lieu le 14 mars. L'invitation est donc lancée à tous, usagers, femmes-soleil, stagiaires, bénévoles, travailleurs ou membres du conseil d'administration. Le Café-Jeunesse a pignon au 68 Jacques-Cartier ouest, à Chicoutimi.

Répit et gardiennage

Le Regroupement régional des services de garde sans but lucratif offre un nouveau service de répit-gardiennage à domicile, simple, flexible et sécuritaire pour les familles résidant dans les quartiers Saint-Paul Apôtre, Saint-Nom-de-Jésus et HLM Smith/Racine. Ce service permettra d'obtenir les services d'une gardienne d'enfants responsable. Ce programme offre la possibilité d'une aide financière selon vos revenus familiaux. Pour informations, communiquez avec Marlène au 696-0752.

par Johanne St-Pierre



JOURNÉE DU MALADE - Pour une 5e année consécutive, le Complexe hospitalier de la Sagamie, pavillon Saint-Vallier, soulignera la «Journée mondiale du malade» en traitant des bénévoles. Cette journée spéciale sera célébrée mardi, à 16 h 15. Les malades, leurs familles ainsi que leurs ami(e)s sont invités à y assister. Des célébrations eucharistiques ont aussi eu lieu mercredi dernier aux unités Sainte-Thérèse et Saint-Louis-de-France comme en fait foi cette photo.

EN FURETANT

Guy Corneau

Guy Corneau, psychanalyste et auteur d'origine chicoutimienne, verra son analyse des rapports hommes-femmes traverser l'Atlantique. En effet, son dernier-né «Amour en guerre» sera publié en Europe, dans une version quelque peu modifiée pour nos cousins du Vieux Continent. Il sera publié aux Éditions Robert Laffont sous le titre «N'y a-t-il pas d'amour heureux?» Nous lui souhaitons beaucoup de succès de l'autre côté de l'océan.

Bridge

La 5e édition du tournoi de bridge «Paul-Émile Tremblay», organisé au profit de la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, aura lieu demain, à 13 h 30, à la salle des Chevaliers de Colomb sise au 195 avenue Bégin Sud à Alma. L'activité se déroulera sous la présidence d'honneur du Dr Paul-Émile Tremblay, orthopédiste, et de son épouse Lise. Depuis sa création en 1993, l'événement a attiré près de 400 bridgeurs provenant des quatre coins de la région et a permis de recueillir quelque 2692\$ au profit de la fondation. On peut s'inscrire dans les deux classes suivantes: A (0 point à illimité) et B (0 à 200 points). Il s'agira d'une compétition de type stratifiée, sanctionnée par l'A.C.B.L. Inscription sur place à compter de 13 au coût de 6 \$ par personne. Pour information: André Gaudreault au 662-6075 ou avec Yvon Ouellet au 668-5026.

Brunch

La compagnie Sr02, une entreprise spécialisée en réanimation cardio-respiratoire et en secourisme en milieu de travail, tiendra son premier brunch bénéfice

demain, à 11 h, au Vieux-Théâtre de La Baie. Parmi les personnes présentes à cette occasion, on retrouvera le député de Dubuc Gérard-R. Morin, le maire Claude Richard ainsi que certains conseillers municipaux. Information auprès de Renée Pichette au 544-1454.

La prostate

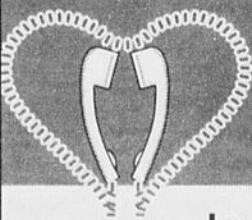
La Société canadienne du cancer organise une rencontre à laquelle sont conviées les personnes touchées par le cancer de la prostate. L'activité aura lieu lundi, à 14 h, au bureau de la Société canadienne du cancer, sis au 416 Racine est (en haut de chez Mike's). Information auprès de Victor Gagnon au 549-1248 ou à la Société canadienne du cancer au 543-2222.

Citoyennes averties

L'Association des citoyennes averties d'Alma invite les gens au lancement de son 6e Quille-Othon pour la famille qui aura lieu mardi, dans le cadre d'un 5 à 7, à la Maison de campagne sise au 2915 route du Lac, à Alma. L'Association poursuit l'objectif de l'année internationale de l'élimination de la pauvreté qui se continue pour la prochaine décennie dans un engagement avec les familles appauvries d'Alma et des environs. Les personnes intéressées doivent réserver en composant le 662-2102. Pour information, composez le 662-9158.

Orchidophiles

La réunion mensuelle de l'Association régionale des orchidophiles aura lieu mercredi, à compter de 19 h, au centre socioculturel de Chicoutimi. Pour informations, composez le 690-0463 ou le 548-6853.



Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Pettigrew corrigera les imperfections du système

OTTAWA (PC) — Les travailleurs saisonniers ont eu gain de cause.

Le ministre du Développement des ressources humaines Pierre Pettigrew est sur le point d'assouplir une clause controversée du nouveau système d'assurance-emploi: la clause du diviseur-laquelle décourage les travailleurs de rentrer au travail pour quelques heures par semaine.

A la suite de l'intervention du caucus de l'Atlantique, de plusieurs premiers ministres de l'Atlantique et de plusieurs groupes syndicaux, notamment des syndicats du Nouveau-Brunswick,

le ministre s'est dit prêt à corriger les «imperfections» du système.

«Le gouvernement a toujours reconnu que lorsqu'on fait une réforme aussi globale, il peut y avoir ici et là des imperfections dans le système, a expliqué M. Pettigrew hier à la sortie de la période des questions. Nous étions engagés à superviser de très près la transition et nous avons constaté qu'il y avait ce grand problème des petites semaines. C'est une anomalie qui désintéresse les gens au travail, qui les incite à ne pas accepter du travail parce que cela baisserait trop leurs primes.»

Le ministre a ajouté que plu-

sieurs «options» étaient à l'étude et qu'il souhaitait trouver une solution «au cours des prochains jours».

«S'il y avait une solution rapide qui résoudrait le problème, c'est sûr que je l'adopterais immédiatement mais avec chacune des options, il y a des avantages et des désavantages que nous devons mesurer, a affirmé M. Pettigrew. Nous ne voulons pas régler un problème qui en créera deux ou trois autres. Donc, c'est important de bien le faire.»

Un comité de trois députés de l'Atlantique, composé de Andy Scott de Fredericton-York-Sunbury, de Wayne Easter de Malpeque, (I.-P.-E.) et de Geoff Regan de Halifax-ouest a examiné à la loupe ce problème qui touche principalement les travailleurs saisonniers.

Ceux-ci se plaignent que la méthode de calcul des désavantages par la moyenne pour le montant des prestations est calculée sur les 26 semaines précédant la demande de prestations, même s'il y a des

petites semaines de quelques heures. Plutôt que de voir leurs prestations réduites, plusieurs travailleurs vont préférer refuser du travail.

Pour corriger ce problème, l'une des options à l'étude, c'est de permettre aux travailleurs d'accumuler des heures pour faire une semaine de travail complète.

«En vertu du système actuel, c'est que les gens sont pénalisés s'ils acceptent de travailler car cela touche le montant des prestations», a signalé hier M. Scott.

Il a expliqué que les changements proposés ne devraient pas coûter plus cher au Trésor fédéral car il n'est pas question d'augmenter le niveau des prestations mais tout simplement de modifier la méthode de calcul des heures assurables.

Selon un fonctionnaire qui a préféré rester anonyme, le gouvernement de Jean Chrétien envisagerait de créer des projets pilote dans les régions à fort taux de chômage pour mettre à l'épreuve les solutions qui seront proposées.



Pierre Pettigrew, ministre du Développement des ressources humaines.

Meurtre du père Pinard

Un suspect arrêté

OTTAWA (AP, PC) — Un suspect a été placé en détention au Rwanda dans le cadre de l'enquête sur le meurtre du prêtre québécois Guy Pinard, tué samedi dernier à Kampanga, a annoncé vendredi un porte-parole du ministère canadien des Affaires étrangères.

«Le suspect n'a pas encore été officiellement inculpé. Nous ne pouvons donc pas divulguer son identité», a expliqué à Ottawa le porte-parole Sanjeev Chowdhury.

«Il s'agit à tout le moins d'une première étape vers la résolution de cette affaire», a-t-il ajouté.

M. Chowdhury a rappelé que les autorités canadiennes avaient demandé au gouvernement rwandais une enquête «exhaustive et rapide» qui devra déboucher sur des accusa-

tions criminelles.

Il est maintenant possible que des enquêteurs canadiens soient dépêchés sur place afin d'aider les autorités rwandaises.



Voici
une manière
comme une autre
de planifier
son avenir.



Dr MARC Chené
chiropraticien
DIPLOMÉ DE PALMER, CALIFORNIE

SOIRÉE INFO-SANTÉ

Le stress... et vous!



Date: LE MARDI 11 FÉVRIER

Endroit:
CLINIQUE CHIROPATRIQUE
PATRICE LAVOIE, D.C.
285, boul. de la Grande-Baie Nord
Suite 1, Ville de La Baie

Seulement 15 places disponibles

Réservez dès maintenant
544-9377

342634

Rien de facile pour les minorités visibles

OTTAWA (PC) — Il est beaucoup plus difficile pour les gens des minorités visibles d'obtenir un emploi dans la fonction publique et même quand elles y parviennent, elles sont condamnées à croupir pendant des années au bas de l'échelle, selon une étude de la Commission canadienne des droits de la personne.

La commission en conclut que la fonction publique fédérale ne met pas en oeuvre les beaux principes qu'elle proclame en matière d'équité dans l'emploi.

«Les minorités visibles semblent avoir exclu la fonction publique comme milieu de travail où leurs jeunes les plus brillants pourraient s'épanouir», est-il écrit dans cette étude rédigée par un sociologue de l'université Carleton, John Samuel, lui-même un ex-fonctionnaire d'origine indienne.

Budget Martin

Charest suggère

MONTREAL (PC) — Le chef conservateur Jean Charest veut voir au moins trois choses dans le budget Martin: une baisse des cotisations à l'assurance-emploi, une stratégie pour la jeunesse et une réduction des impôts.

Le chef progressiste-conservateur rencontrait la presse, hier à Montréal, pour exposer ses attentes face à ce budget que doit déposer le ministre fédéral des Finances Paul Martin, le 18 février.

M. Charest se fait notamment l'écho du patronat qui réclame depuis des mois une baisse des cotisations des travailleurs à l'assurance-emploi, surtout que cette caisse affiche un surplus de 5 milliards \$. Cela soulagerait les travailleurs en général et contribuerait à créer des emplois, soutient le chef conservateur.

Il veut aussi voir une stratégie pour la jeunesse, s'adressant aux jeunes «à risques», comme les décrocheurs et ceux qui ont besoin de mesures de transition entre l'école et le marché du travail.

De telles initiatives, dans le passé, ont déjà suscité un certain mécontentement au Québec parce que le fédéral se trouvait à empiéter sur une compétence provinciale, mais M. Charest ne s'en inquiète pas outre mesure.

«C'est possible, quand la fédération fonctionne correctement, de se fixer des objectifs communs qui débordent des juridictions. Dans le fond, le nouveau fédéralisme vers lequel il faut aller, c'est celui-là justement. Ce n'est pas celui qui limite les actions des gouvernements strictement à leurs juridictions.»

M. Charest pense aussi «qu'il faut mettre le cap sur des réductions d'impôt» et s'attend à ce que le ministre des Finances Paul Martin le fasse, dans certains domaines ciblés.

Il est donc recommandé au gouvernement fédéral de prendre l'exemple sur le secteur privé, où la proportion d'employés issus des minorités visibles est trois fois plus élevée.

La sous-représentation des minorités visibles dans la fonction publique est notamment expliquée par l'attitude des fonctionnaires au haut de la pyramide, qui manifestent peu de volonté de remédier à la situation, ainsi que le peu de rapports entre les patrons et les employés des minorités au bas de l'échelle, ce qui constitue un handicap majeur dans un système où les bons contacts sont souvent plus importants que la compétence lorsque vient le temps d'obtenir une promotion.

«Il faut bien préciser que les employés des minorités visibles n'ont pas nécessairement besoin de traitements de faveur. Ils ont juste besoin que l'on tienne compte de leur présence», est-il écrit dans le rapport.

En 1995, à peine 4,1 pour cent des employés de la fonction publique étaient issus des minorités visibles, en comparaison de 12 pour cent dans le secteur privé une année plus tard. Selon l'étude, les grandes banques canadiennes présentent le meilleur dossier à cet égard.

M. Samuel, qui dit avoir quitté la fonction publique parce qu'il n'a pas bénéficié de la moindre promotion en 26 ans de carrière malgré ses compétences supérieures (il possède un doctorat en économie), déplore que les politiques fédérales en matière d'équité dans l'emploi concernent davantage les francophones et les femmes que les minorités visibles.

La présidente de la Commission des droits de la personne, Michèle Falardeau-Ramsey, a exhorté le gouvernement fédéral à améliorer son dossier à cet égard. «S'ils ne font rien, la situation ne peut que s'aggraver», a-t-elle dit. La fonction

publique devrait être le reflet de la société dans laquelle nous vivons.»

La vice-première ministre, Sheila Copps, responsable de la Commission de la fonction publique du Canada, a convenu que son gouvernement devrait en faire davantage à ce chapitre.

«Je crois qu'il est plus difficile d'obtenir un emploi dans ce pays si vous êtes une personne de race noire, et ça inclut la fonction publique fédérale. Ça ne devrait pas être le cas», a dit la ministre.

Un porte-parole du Conseil du trésor, Daniel Lavoie, a pour sa part fait valoir qu'il sera difficile d'accroître la représentation des minorités visibles en raison du gel de l'embauche dans la fonction publique.

Il a cependant rappelé que certaines des recommandations faites dans le rapport de la Commission des droits de la personne sont déjà incluses dans la nouvelle loi sur l'équité dans l'emploi.



MINORITES — La vice-première ministre, Sheila Copps, responsable de la Commission de la fonction publique du Canada, a convenu que son gouvernement devrait faire davantage au chapitre de l'emploi pour les gens des minorités visibles.



En voici une qui permet de le garantir:

LE REER DE PLACEMENTS QUÉBEC.

Quand il est question de votre avenir financier, vous préférez mettre cartes sur table. Adhérez aujourd'hui au REER de Placements Québec et profitez de réductions fiscales avantageuses sur une gamme de produits financiers rentables et **absolument sans risque.**

LES OBLIGATIONS À TERME DU QUÉBEC À TAUX PROGRESSIF

Pour ceux et celles qui veulent du rendement sans pour autant sacrifier leur tranquillité d'esprit.

• Taux garantis pour chacune des dix années jusqu'à l'échéance.*

| 1 ^{re} année | 2 ^e année | 3 ^e année | 4 ^e année | 5 ^e année | 6 ^e année | 7 ^e année | 8 ^e année | 9 ^e année | 10 ^e année |
|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| 3,25 | 4,00 | 5,00 | 5,75 | 6,25 | 6,50 | 7,00 | 8,00 | 9,00 | 10,00 |

- Possibilité de remboursement total ou partiel du placement chaque année, sans pénalité, afin de pouvoir le réinvestir si les taux augmentent.
- Choix d'intérêts réguliers ou composés.
- Intérêts réguliers versés annuellement (achat minimum de 1 000\$) ou mensuellement (achat minimum de 10 000\$).

SIMPLE COMME BONJOUR!

Tous nos produits financiers peuvent être placés dans le REER de Placements Québec. Tout ce que vous avez à faire, c'est de communiquer avec Placements Québec, du lundi au vendredi, de 8h à 20h, et les samedis 22 février et 1^{er} mars, de 9h à 17h, au (418) 521-5229 (région de Québec) ou au 1 800 463-5229.

Ces produits sont également offerts chez les courtiers en valeurs mobilières, les intermédiaires en assurance et dans les institutions financières.

Dépliants et formulaires disponibles dans les bureaux de Communication-Québec et les bureaux de poste corporatifs. Les formulaires doivent être reçus à Placements Québec avant le 1^{er} mars 1997 pour que les contributions soient applicables à l'année d'imposition 1996.

* Taux offerts sur la base de versements annuels d'intérêts.

Le ministre des Finances peut modifier les taux offerts en tout temps.



Notre intérêt à tous

<http://www.placementsqc.gouv.qc.ca>

1 800 463-5229

LE RÉGIME ENREGISTRÉ D'ÉPARGNE-RETRAITE

Québec

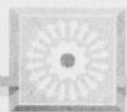


Moins chère

et fière de l'être.

Oui, il y a maintenant une nouvelle bière au Québec.
Et c'est la Milwaukee's Best de Miller, une bière de première qualité
qui défie toute concurrence au niveau du prix. En effet, vous pouvez
maintenant déguster une vraie bière pour bien moins cher
que les grandes marques populaires. La Milwaukee's Best de Miller,
maintenant en vente partout au Québec.

Milwaukee's Best de *Miller*



Des saveurs nouvelles pour les plats quotidiens

Certaines fleurs peuvent être consommées

PARIS (AP)-Les fleurs de quelques végétaux peuvent être utilisées, en bourgeon ou entières, afin d'être consommées comme condiments, aromates ou comme légumes.

Plusieurs de ces fleurs peuvent être cueillies dans le jardin (capucine, soucis...) mais quelques-unes font aussi l'objet de culture commerciale, telles que le câprier, la capucine ou la bourrache.

- Le câprier (*Capparis spinosa*): ce «taperier des Provençaux», tel qu'il était encore nommé au début du siècle, est un petit arbuste épineux dont les fleurs, lorsqu'elles n'ont pas été récoltées en boutons, s'épanouissent dans de jolies tonalités de rose et de blanc. Il est cultivé dans toute la zone méditerranéenne où existent plusieurs variétés de câprier, dont l'un des plus renommés est le «Nonpareil».

Les câpres sont récoltées lorsque les boutons atteignent de 6 à 16 millimètres de diamètre, les plus petits d'entre eux étant les plus appréciés. Confités au vinaigre, les câpres à la saveur bien



FLEURS- Concernant les fleurs, nous pensons immédiatement couleurs et odeurs. Mais il y a aussi le goût car il y a des fleurs comestibles. Aussi, nous pouvons apporter un bouquet de saveurs aux plats quotidiens.

typée composent de délicieux condiments et l'un des ingrédients de la bien fameuse tapenade.

- La capucine (*Tropaeolum sp*): elle est bien connue des jardi-

niers, même débutants. Ses décoratives fleurs jaune, orange ou rouge flamboyant se dégustent en salade lorsqu'elles sont épanouies ou, comme les câpres qu'elles peuvent remplacer, en

boutons, confits dans du vinaigre. Une utilisation qui lui valut au début du siècle le surnom de «cresson d'Inde» ou «cresson du Pérou»

- La bourrache (*Borago officinalis*): ses étranges fleurs étoilées et laineuses illuminent n'importe quel plat par le bleu étonnant de ses pétales. Et sa saveur... d'huître est encore une autre surprise! D'ailleurs, comment ne pas éprouver de considération devant la plante qualifiée par Pline «d'euprosinum» («celle qui rend l'homme heureux»). Et, comme un proverbe anglais l'affirme: «un jardin sans bourrache est tel un cœur sans courage».

A propos des fleurs, on pense couleurs et odeurs. Mais il y a aussi le goût -pour les fleurs comestibles- qui renferment de très nombreux composés: les plus caractéristiques sont les pigments responsables de la couleur, les substances aromatiques et les minéraux, mais chaque fleur a ses spécificités et ses qualités nutritionnelles et médicinales. Les

fleurs dans notre assiette seront donc un agrément, un condiment mais aussi un petit «plus» nutritionnel.

Autrefois, on consommait de nombreuses fleurs, soit fraîches dans les salades, soit en infusion ou encore confites dans le sucre. Aujourd'hui, la palette s'est considérablement rétrécie, mais en regardant bien autour de soi et en fouinant sur les marchés, on peut apporter un bouquet de saveurs aux plats quotidiens.

Voici quelques exemples:

les fleurs-salades: les capucines, les primevères, les fleurs de bourrache à glisser dans un mélange de salades;

les fleurs-légumes: à farcir (- fleurs de courges ou de courgettes) ou à frire (cônes de houblon);

les fleurs-épices: pour relever une sauce, des fleurs de thym ou de romarin avec un gigot d'agneau, des fleurs de sarriette dans une salade de fèves;

les fleurs-fruits: délicieuses en beignets (acacia, sureau) ou confites (violette).

La carotte regorge de provitamine A

PARIS (AP)-Les carottes sauvages ne mettaient pas nos ancêtres en appétit! Ils ne les considéraient que comme des plantes médicinales dont ils utilisaient surtout les graines. C'est à la Renaissance que croisements et sélections donnent de la couleur à la racine blanche et lui font perdre son amertume.

Au XVII^e siècle, elle figure dans les fameux «petits soupers» du régent Philippe d'Orléans. Mais c'est vraiment au XIX^e siècle, avec le développement de la culture maraîchère, que la carotte devint un légume prisé.

Grimod de la Reynière la tenait en haute estime: «la carotte est d'une très grande ressource en cuisine et l'excipient le plus ordinaire des jus, coulis et ragoûts, et tournée avec art, elle fait briller le talent d'un cuisinier».

A noter que les Irlandais lui don-

naient le nom de «miel souterrain», hommage à son goût suave et sucré.

La plupart des variétés commercialisées actuellement sont des hybrides qui dérivent de l'amélioration de variétés anciennes. La sélection privilégie l'aspect qualitatif de la carotte: tendreté, saveur et absence du «cœur dur», cette partie centrale de la racine qui pouvait parfois être fort coriace. Les nombreux hybrides existants appartiennent à quelques grands types variétaux parmi lesquels on privilégie celui des carottes «demi-longues».

Les carottes récoltées avant leur pleine maturité sont des carottes primeurs, commercialisées d'avril à juillet.

Elles peuvent alors être présentées en bottes avec leurs fanes, garantie de fraîcheur. Mais ces «carottes-fanes», spécialités de la

région nantaise, sont également commercialisées toute l'année sur les marchés locaux.

La carotte est un aliment record en provitamine A (bêta-carotène) qui, transformée en vitamine A dans notre organisme, y joue des rôles bénéfiques: défenses immunitaires, croissance, bon état de la peau et des muqueuses. La provitamine A a aussi des propriétés anti-oxydantes: prévention du vieillissement, de certains cancers et des maladies cardiovasculaires avec d'autres vitamines et oligoéléments.

Ses fibres constituent le deuxième atout de la carotte avec à la fois des pectines qui absorbent bien l'eau dans l'intestin en cas de diarrhée et de la cellulose qui, au contraire, accélère le transit en cas de constipation. La carotte est aussi bien pourvue en minéraux et

oligoéléments. Ses multiples possibilités culinaires facilitent sa consommation régulière très bénéfique pour la santé.

Voici quelques recettes étrangères à base de carottes:

MAROC. La salade de carottes au cumin: on fait revenir dans l'huile et l'ail pilé les carottes préalablement cuites à l'eau bouillante. On ajoute les épices (sel, poivre et cumin) et un filet de citron.

INDE. Gajar mattar (carottes et petits pois): les carottes et les petits pois sont cuits dans le ghee (beurre clarifié) avec du cumin, de la coriandre et de la poudre de chili. Cuisson à l'étuvée avec un fond d'eau.

GRECE. Salade d'hiver continentale (salade de chou aux carottes): une simple salade de lanières de chou et carottes râpées avec huile d'olive, jus de citron, sel et poivre.

ETATS-UNIS. Cold carrot soup (soupe froide à la carotte): les carottes sont râpées, ainsi qu'une pomme de terre, et cuites avec oignons, beurre, cerfeuil. On ajoute un yaourt après la cuisson et on sert glacé.

ALLEMAGNE. Mohrenkuchen (gâteau aux carottes): une sorte de cake fait avec des carottes râpées, des oeufs, de la farine, des noisettes en poudre, du sucre et de la levure.

La relance du cassoulet

TOULOUSE (AP)-La ville rose, si elle doit sa renommée à l'aéronautique, au rugby ou à son Capitole, est célèbre aussi pour son cassoulet. Or, depuis des années, ce produit «made in Toulouse» n'existe plus, hormis sur les étiquettes.

L'Etat et la région Midi-Pyrénées ont donc décidé d'associer leurs efforts pour que ce succulent mets retrouve dans les assiettes la place qu'il n'aurait jamais dû perdre.

Afin de relancer le développement de plats cuisinés du pays toulousain, tous deux viennent en effet de signer un «plan intégré de développement». Ce programme, qui permettra à la filière hari-

cots blancs-cassoulet de bénéficier sur trois ans d'un soutien financier de 14 millions de FF (environ 3,5 millions \$), concerne plusieurs sociétés ou coopératives agricoles du Tarn, de l'Ariège et de la Haute-Garonne.

Aujourd'hui, les différences entre le cassoulet de Toulouse, de Castelnaudry ou de Carcassonne ne se font plus sur l'origine des produits qui le compose mais sur la recette selon laquelle il est préparé. Aux haricots, les uns ajouteront du confit, les autres de la saucisse ou du porc dont l'origine régionale n'est pas assurée. Suivant le soin apporté à sa fabrication, le plat entrera ou non dans l'une des trois catégories rete-

nues: premier prix, standard ou supérieur.

Pour les légumes secs, il y a belle lurette que le célèbre lingot de l'Ariège n'entre plus dans la confection du cassoulet, et ce, en raison de son prix de revient trop élevé. Résultat: 95 pour cent des cassoulets français sont composés de haricots importés d'Argentine.

Désormais, c'est la Coopérative ariégeoise de produits agricoles (CAPA) de Saverdun (Ariège) qui fournira les fameux lingots. Elle garantira aux producteurs un prix moyen supérieur au cours mondial pour autant que les critères de qualité et l'échelonnement des productions soient respectés.

Les bienfaits de l'ail

OTTAWA (PC)-Lorsqu'elle était enfant à Singapour, ses parents, comme tous les autres, faisaient cuire tous les légumes dans de l'ail. Beaucoup d'ail. «C'est bon pour toi, lui disait-on. L'ail éloigne les rhumes.»

Poh-Gek Forkert n'en croyaient rien. Si l'ail est un moyen efficace d'éviter la maladie, pensait-elle, c'est simplement parce que personne n'ose s'approcher de vous en raison de votre mauvaise haleine.

Puis elle a immigré au Canada et s'est rendue compte que d'autres cultures vantaient les vertus de l'ail et ses effets sur la santé.

Lorsqu'elle est devenue scientifique au département d'anatomie et de biologie cellulaire de l'université Queen's, à Kingston, en Ontario, elle a donc décidé de confronter les croyances populaires et la science. Les résultats

obtenus l'ont à ce point étonnée qu'elle a répété la même expérience trois ou quatre fois.

A chaque occasion, des souris auxquelles on avait fait manger un produit dérivé de l'ail ne présentaient aucun dommage aux poumons même si elles avaient été exposées à un produit chimique reconnu pour y causer une réaction toxique. Ces dommages aux tissus pulmonaires sont d'ailleurs une première étape vers le cancer.

Les expériences de Mme Forkert ont retenu l'attention du U.S. National Cancer Institute, l'organisme américain de recherche sur le cancer, qui lui a octroyé une bourse de 500 000 \$ afin qu'elle examine la possibilité que l'ail puisse prévenir le développement du cancer chez l'humain. Cette bourse lui permettra de poursuivre ses travaux pendant encore trois ans.

Québec présente sa proposition

MONTREAL (PC) — Québec a présenté hier au gouvernement fédéral sa proposition de modification de l'article 93 de la constitution touchant les commissions scolaires confessionnelles.

C'est une proposition de modification, et non d'abrogation, qu'a soumise le ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes Jacques Brassard à son homologue fédéral Stéphane Dion.

Infrastructures L'Alberta réclame sa part

EDMONTON (PC) — La série des bonnes nouvelles préélectorales s'est poursuivie hier en Alberta avec la signature d'une prolongation de 103 millions \$ au programme d'infrastructures fédéral-provincial-municipal.

Le gouvernement de l'Alberta est le premier à réclamer officiellement sa part du programme fédéral de 600 millions \$ institué par le gouvernement libéral dans le cadre de ses efforts pour être réélu plus tard cette année.

L'Alberta versera une somme de 35 millions \$ équivalente à celle d'Ottawa, et les administrations municipales feront de même. Ce programme devrait permettre de créer environ 1800 emplois, la plupart dans des métiers reliés à la construction.

Le ministre fédéral responsable de l'Infrastructure, Marcel Massé, et son homologue provincial Butch Fischer se sont donné beaucoup de mal pour expliquer que cet argent est destiné aux routes, aux égouts et aux ponts.

Le ministre Massé a toutefois ajouté que cela n'exclut pas la possibilité d'investir dans d'autres projets si ceux-ci sont autorisés par le comité de gestion représentant les trois paliers de gouvernement.

Les détracteurs du programme initial, dont le premier ministre Ralph Klein, s'étaient plaints que des sommes trop importantes étaient accordées à des projets non essentiels tels que des arènes, plutôt que de servir à l'amélioration de services municipaux défectueux.

Une somme d'environ 15 millions \$ a été dépensée pour aménager des loges avec vue privée et faire d'autres rénovations au Colisée d'Edmonton, où les Oilers de la LNH disputent leurs matches. Des améliorations du même genre ont aussi été apportées au Saddledome de Calgary, où jouent les Flames.

«Nous progressons», a déclaré M. Fischer, qui est ministre des Transports de l'Alberta. «Nous avons décidé de ne pas investir dans ce genre d'infrastructures.»

Les fonds seront distribués en tenant compte de la population et varieront de près de 10 millions \$ pour Calgary à moins de 30 \$ pour certaines petites municipalités.

Le lieu exact et l'heure de la rencontre sont restés secrets, les ministres Dion et Brassard refusant de parler aux journalistes pour le moment.

Le ministre Brassard, qui veut d'abord faire rapport à ses collègues du conseil des ministres, s'expliquera plus à fond mercredi prochain à Québec.

Son ministère a cependant émis un texte de deux pages exposant la revendication du Québec en termes légaux.

En clair, le gouvernement du Québec demande de modifier l'article 93 de la loi constitutionnelle de 1867, afin que les paragraphes 1 à 4 qui concernent les droits et privilèges de nature confessionnelle, dans les lois relatives à l'éducation, ne s'appliquent plus au Québec.

Québec précise dans sa requête que cette modification se ferait sur une base bilatérale et ne vaudrait que pour l'Assemblée nationale et la Chambre des communes.

En troisième lieu, Québec souligne sa volonté de voir cette modification apportée «rapidement».

Au plan politique, Québec prend



Jacques Brassard

soin de rappeler que les discussions sur cet article 93 avec le fédéral «ne constituent aucune reconnaissance par le gouvernement du Québec de la Loi constitutionnelle de 1982 qui

lui fut imposée sans son consentement et celui de l'Assemblée nationale».

Québec insiste également: les discussions constitutionnelles avec Ottawa se limiteront à la question de l'article 93, «sans possibilité d'élargissement à tout autre objet constitutionnel».

L'attachée de presse du ministre Brassard a fait savoir que celui-ci avait trouvé la rencontre avec M. Dion «satisfaisante». Le ministre Dion aurait même affirmé que pour le fédéral, cela était «techniquement acceptable et

faisable», rapportait la porte-parole de M. Brassard.

Ottawa aurait toutefois rappelé sa condition: que cette question fasse l'objet d'un consensus au Québec.

Du côté d'Ottawa, l'attaché de presse du ministre Dion a simplement indiqué que la rencontre avait duré plus d'une heure et qu'elle avait été «très positive». Le ministre fédéral veut prendre le temps d'étudier «en profondeur» le document soumis par le ministre Brassard avant de commenter.



CLINIQUE DENTAIRE
Lysée

Découvrez une façon agréable et décontractée d'afficher un sourire rayonnant de santé!

DRE CLAIRE LAMPRON DMD DRE JULIE TREMBLAY DMD

463, RUE DES CHAMPS ÉLYSÉES (ÉDIFICE MARCEL GILBERT) • (418) 690-9613

CONSTRUCTIONS
Serge Lavoie inc. Tél.: 697-1840

MAISONS OUVERTES LES DIMANCHES DE 14 H À 16 H



1331, Adéla-T.



1301, Anne-Gagnier

Crédit de taxes de 5000 \$ de Ville de La Baie

Voir votre agent pour plus d'informations



Conrad Bergeron
544-8811
693-9697



Accès plus
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



Léo Waltzing
544-4122
696-7424

Caisse populaire Desjardins de Port-Alfred
1262, 6^e Avenue, La Baie
Pour les sinistrés 2,2 % pour 1 an

341542

AU SOMMET DE L'EFFICACITÉ



1^{er} VENDEUR DE L'ANNÉE 1996 chez ACCÈS PLUS à Chicoutimi

- 4 fois premier inscripteur du mois
- 2^e inscripteur de l'année
- 5 fois premier vendeur du mois

Isabelle Duguay
690-6704 cell.
Agent immobilier affilié

ISABELLE DUGUAY décroche le titre du VENDEUR DE L'ANNÉE 1996

FAITES AFFAIRE AVEC L'AGENT-VENDEUR DE L'ANNÉE

Merci mille fois chers clients, je vous le dois. Toujours à votre service sur mon cellulaire 690-6704. Au plaisir de vous revoir.

Isabelle



Accès plus
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
543-7587



Fortune 1000 rachete votre vieux PC

Une occasion unique pour acquérir la toute nouvelle Version 8 de Fortune 1000

LES SYSTÈMES COMPTABLES
FORTUNE 1000

Blackburn & Blackburn inc.
SPECIALISTE EN BUREAUTIQUE-VENTE-LOCATION-RÉPARATION

980, boul. de l'Université
Chicoutimi
Tél.: 549-4900

342879

Des limitations excessives selon Purnelle

VALCARTIER (PC)-Déclarant avoir porté le débat sur la liberté d'expression pour les membres des Forces armées sur la place publique dans l'intérêt même de l'armée, le caporal Michel Purnelle, a insisté hier sur la nécessité de respecter la Charte canadienne des droits et libertés.

L'armée soutient que les limitations actuelles à la liberté d'expression sont minimales, mais le caporal Purnelle affirme au contraire qu'elles sont excessives.

C'est le juge Guy-Laurent Brais, président de la cour martiale, qui tranchera, vraisemblablement le 17 février.

«Il ne s'agit pas de réduire l'importance de la discipline. Il s'agit de la sortir de son archaïsme et de son anachronisme, par rapport à une société qui évolue sur tous les fronts, et de lui donner une portée intelligente, de sorte que les militaires du rang retrouvent et redonnent leur

confiance à la chaîne de commandement», a clamé l'accusé dans sa plaidoirie devant le juge Brais.

Le caporal Purnelle estime que la crise qui secoue l'armée n'est ni le fait des militaires du rang, ni le fruit du relâchement de la discipline, ni le résultat de l'exercice de la liberté d'expression.

Enquête sur la Somalie

Le meurtre d'un ado sème la controverse

OTTAWA (PC)-Le meurtre d'un adolescent en mars 1993 fut le seul problème important à survenir pendant la mission controversée des Forces armées canadiennes en Somalie, a déclaré hier le commandant des opérations.

Le colonel Serge Labbé a commencé son témoignage très attendu à la commission d'enquête sur la Somalie en qualifiant ce meurtre «d'horrible incident».

Compte tenu de la mort suspecte qui était survenue plus tôt en

«Au contraire, a-t-il soutenu, c'est le fait d'avoir occulté tous les facteurs de la crise, de les avoir soustraits pendant des années à la connaissance des citoyens, qui a eu cet effet dévastateur sans précédent dans l'histoire des Forces armées canadiennes.»

Il estime particulièrement

excessif l'article qui prévoit l'emprisonnement pour le simple fait d'avoir critiqué l'institution militaire. «Voilà une situation inéquitable et irrationnelle», a-t-il souligné.

En attendant la décision du juge Brais, le militaire, âgé de 37 ans, se propose, dans un premier

temps, de décompresser avant de préparer la suite. Car même si le tribunal penchait en sa faveur, il lui resterait à répondre de l'accusation d'avoir quitté la Citadelle sans autorisation, le 26 avril 1996, pour se rendre témoigner devant la Commission d'enquête sur la Somalie.

mars 1993, le président de la commission d'enquête, Gilles Létourneau, a insisté: «Vous voulez dire qu'il n'y a eu qu'un seul problème?».

Oui, a répondu le colonel Labbé. Les soldats canadiens ont tué quatre Somaliens pendant leur mission de six mois. Un médecin de l'armée affirme que lorsque des soldats canadiens ont tiré un fuyard dans le dos, le 4 mars, il s'agissait d'un meurtre.

Le colonel Labbé, que l'on s'attend à voir témoigner durant

au moins une semaine, a commencé par raconter les préparatifs trépidants qui avaient précédé la mission. Il s'est vu confier le commandement seulement six jours avant que le premier détachement du Régiment aéroporté canadien ne débarque en Somalie.

Il a alors fait des pieds et des mains pour organiser un quartier général pour une mission qui n'était pas encore définie. Les Canadiens allaient en Somalie, mais on n'avait pas encore claire-

ment établi ce qu'ils y feraient ni où ils seraient postés. «Nous n'avions pas de temps, dit-il. «Nous étions acculés au pied du mur dès le départ.»



JOIGNEZ-VOUS À LA GRANDE FAMILLE D'AFS INTERCULTURE CANADA

Invitez le monde dans votre foyer en accueillant un étudiant AFS.

Composez le 1-800-361-7248

SKI • SKI • SKI • SKI • SKI • SKI • SKI

AU diable l'école!



Relâche 97 Stoneham

Une relâche d'enfer à Stoneham
Troquez vos livres pour des skis!

Billets de ski à Stoneham pour 2 adultes et 2 enfants et hébergement sur le site ou à proximité de la station, pour seulement * :

| 159 \$ | 155 \$ | 152 \$ |
|--|--|--|
| par nuit, par famille | par nuit, par famille | par nuit, par famille |
| Aussi disponible en appartement studio à 179 \$ par nuit, par famille. Offre valide du 10 février au 5 avril 1997. (418) 848-2411 1 800 463-6888 | Offre valide du 10 février au 5 avril 1997 sur réservations seulement. (418) 848-2551 1 800 463-2841 | Petit-déjeuner continental compris. Offre valide jusqu'au 5 avril 1997. (418) 622-4244 |
|  |  |  |

* Les billets de ski sont pour deux adultes et deux enfants âgés de moins de 18 ans qui accompagnent leurs parents. Quantité limitée. Taxes en sus.

Station Touristique Stoneham
1420, avenue du Hibou, Stoneham (Québec) G0A 4P0
(418) 848-2411 1 800 463-6888

LE PROCÈS À L'ANCIENNE

DU CARNAVAL-SOUVENIR PRÉSENTE

La Commission à l'Ancienne

Comédie loufoque en deux actes regroupant des personnalités régionales

Vendredi 14 février, samedi 15 février, vendredi 21 février et samedi 22 février

À l'hôtel Le Montagnais • 900 places disponibles



Époustouffants!

Audrey Gibson (Charlie), Julie Kirouac (Marguerite Belley), Annie Larouche (Gepeto Tremblay) et Jacques Dubé (Louis Lepire).



Éblouissants!

Debouts: Me Pascal Painchaud (Jean-Louis Rouille), Me Nathalie Aubin (Sheawe). Assis: Me Richard Daoust (Bussel Bouchard) et Jacqueline Gingras (M. Dubuc).



Stupéfiants!

Sylvain Tremblay (Me du Bassin), Élane Girard (Commissaire Caro), Claude Gagnon (Juge Eddy Treppe) et Richard Banford (Me Jacob).



Électrisants!

Mise en scène et technique: Jacques Kirouac, Gilles Pilote et Éric Pilote.

Billets en vente au bureau du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi au 543-4438 ou à l'hôtel Le Montagnais au 543-1521

RÉSERVEZ TÔT! Premier arrivé, premier servi!

Deux séropositifs exigent des changements

MONTREAL (PC) - Le député libéral Pierre Marsan s'est associé hier à deux jeunes séropositifs pour dénoncer certaines dispositions du programme d'assurance-médicaments.

À l'occasion d'une conférence de presse, Robert Johnston, fonctionnaire fédéral, s'est plaint de ce que le régime public d'assurance-médicaments le force à payer 2000 \$ par mois pour obtenir les médicaments que requiert son état en attendant que son assureur lui rembourse 80 pour cent de ce montant (soit 1600 \$) quelques semaines plus tard.

Avant l'entrée en vigueur du programme, les médicaments en question qui coûtent annuellement quelque 24 000 \$ étaient fournis gratuitement par les hôpitaux en raison d'un régime

spécial, autorisé par le gouvernement, mis en place pour les personnes séropositives et atteintes de sida.

M. Johnston est loin d'apprécier une autre contrainte nouvelle, celle d'avoir à remplir un formulaire de réclamations de frais, à l'intention de son employeur, pour que celui-ci l'achemine à la compagnie d'assurances.

Il estime qu'il est périlleux qu'un employeur connaisse la séropositivité d'un des employés et craint les représailles, voire les congédiements déguisés.

Pour Jean-François Charette,

séropositif, les choses se présentent différemment. Avec des revenus annuels de 14 000 \$, il ne voit pas comment il pourrait verser 750 \$ annuellement pour ses médicaments, moyennant une contribution de 187 \$ à chaque trois mois.

«C'est déjà une maladie difficile. On ne doit pas imposer aux gens de payer. Personne n'a choisi d'être séropositif. Ça n'a pas d'allure pour certaines personnes. Pour moi, 750 \$ c'est trop.

«Je n'ai pas fait mon budget. Je ne sais pas combien je pourrais payer», a indiqué M. Charette.

Pour toutes ces raisons, les deux jeunes hommes ont indiqué avoir cessé d'acheter les médicaments destinés à ralentir l'apparition des problèmes associés au sida.

Ce qui a fait dire au député Marsan, député de Robert-Baldwin, que les moyens financiers des deux jeunes ne leur permettaient pas à la fois d'acheter des médicaments et de se nourrir.

«Ils ont préféré acheter de la nourriture», a ajouté M. Marsan, porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé.

Pour le député libéral, il est plus que temps de dénoncer la situa-

tion afin de faire contrepoids au ministre de la Santé Jean Rochon pour qui tout va bien.

«Il faut revoir ce programme d'assurance-médicaments lors d'une commission parlementaire. Il faut que M. Rochon reconnaisse son erreur et que le premier ministre décide d'avoir des politiques plus sociales», a-t-il fait valoir.

M. Marsan est assuré qu'il sera abondamment question du programme d'assurance-médicaments lors du prochain congrès du Parti libéral du Québec, en mars.

Une bactérie résiste aux médicaments

TORONTO (PC) - Une bactérie résistante aux médicaments a fait son apparition dans un deuxième hôpital de la région de Toronto, incitant le Centenary Health Centre de Scarborough à fermer deux salles.

Un patient souffrant du VRE (entérocoque résistant à la vancomycine) a été placé en isolement alors qu'un autre qui portait le microbe est décédé récemment, a annoncé hier Simone Wartman, directrice du service de contrôle des infections de l'hôpital. Elle a précisé que le décès du deuxième patient n'était pas attribuable au VRE.

La bactérie est sans danger pour des individus bien portants mais peut s'avérer mortelle pour des gens dont le système immunitaire est affaibli, comme les patients souffrant de problèmes cardiaques et ceux qui suivent des traitements de chimiothérapie.

Entre-temps, le General Hospital de Scarborough a réussi à vaincre la bactérie et a rouvert hier son service d'urgence qui était fermé depuis la fin de semaine.

Sept patients porteurs de la bactérie demeurent en isolement, mais ils sont regroupés dans un même service, a déclaré la porte-parole de l'hôpital, Sandra Conley.

Le premier cas a été décelé le 15 janvier au General Hospital, et 24 personnes sont ensuite devenues porteuses de la bactérie.

Sept cas ont été signalés récemment à Montréal et un autre dans un hôpital de Victoria, en Colombie-Britannique.

Plusieurs centaines de cas ont été rapportés au Canada depuis que la bactérie y est apparue pour la première fois en 1993, mais il est inhabituel qu'un aussi grand nombre d'hôpitaux soient atteints en même temps, explique le Dr Donald Low, directeur du service de microbiologie aux hôpitaux Mount Sinai et Princess Margaret, à Toronto.

Créer des milliers d'emplois avec votre REER vous rend déjà important

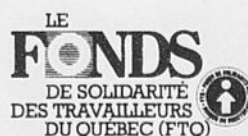
Pour plus d'effet, ajoutez que celui-ci vous fait économiser presque deux fois plus d'impôt

**LE REER DU FONDS DE SOLIDARITÉ (FTQ):
des emplois et toujours plus d'économies d'impôt**

En contribuant au REER du Fonds de solidarité (FTQ), c'est aussi au développement de l'économie québécoise que vous contribuez. En effet, le Fonds investit depuis 13 ans dans des entreprises d'ici, afin de créer ou maintenir des emplois plus précieux que jamais. Bien sûr, le fait que le Fonds compte plus de 300 000 actionnaires et près de 2 milliards \$ d'actif a de quoi rassurer.

Le fait que le REER du Fonds vous permette d'économiser toujours plus d'impôt qu'un REER conventionnel tout en offrant un rendement équitable n'est pas non plus à négliger. Le bon sens inciterait même à nous appeler.

**Appelez-nous!
1 800 567-FONDS**
3 6 6 3



LE REER
PORTEUR D'AVENIR

À Jonquière : **(418) 695-FONDS**
3 6 6 3

Pour des renseignements détaillés sur les actions du Fonds, consultez le prospectus disponible à nos bureaux.

Spectacle plein de trouvailles

«L'auberge du cheval blanc» nous surprend encore

CHICOUTIMI (CL) - «L'Auberge du cheval blanc» ravive les meilleurs moments des opérettes. Un spectacle formidable, plein de trouvailles dans une adaptation qui sait être à la fois amusante, modernes sans rien lui enlever de son charme.

La distribution est un régal. Bien que, et l'on est devenu tolérant, les voix ne sont pas toujours audibles dans les solos, chacun campe son rôle avec brio. Bien sûr, le jeune Charles Dauphinais Pedneault, dans le rôle de Piccolo, est une agréable découverte. Il n'a pas vraiment voler la vedette, tant les premiers rôles ont de la force, mais il a une présence sur scène qui en fait un personnage clé de cette production.

Portée à bout de bras depuis des décennies, maintenue en vie par les heures données des nombreux bénévoles, défendue avec talent par des voix superbes, l'opérette du Carnaval-Souvenir a sa raison d'être. La Société des Arts lyriques du royaume, espérons-le, devrait obtenir le support indéfectible de la communauté. Le défi, relevé chaque année, est de taille. Et si les instances gouvernementales mandatées pour supporter les arts continuent de faire

la sourde oreille aux besoins de cette production majeure, le public, hier soir à l'auditorium Dufour, leur a certainement donné tort. Pendant tout le spectacle, les spectateurs ont été captifs, manifestant souvent son approbation.

Des trouvailles

La mise en scène de Cyrille-Gauvin Francoeur, lequel a aussi fait l'adaptation de cette oeuvre de Ralph Benatsky, situe son histoire à notre époque. On aurait pu craindre que cela nuise à l'aspect charmeur de cette romance. Il n'en est rien. Si l'univers vacancier, voire superficielle de cette auberge du Tyrol, est préservé, les personnages principaux de cette histoire ont plus d'étoffe. Josépha (Monique Pagé) est moins mégère, plus vulnérable et cela est subtilement joué. Quant à Léopold (Jean-François Lapointe) il a gagné de la prestance. Son amour pour Josépha le rend émouvant.

En fait, on a écarté le côté un peu naïf des versions antérieures, privilégiant la naïveté sans exclure le sentiment. Ce que nous révèle aussi bien Dany Valerand qui campe un Guy Florès plein de classe, ou Julie Vézina dont on admire plus la voix que le

jeu de comédienne (mais il faut tenir compte que c'était soir de première). Roger Girard dans Napoléon Bistagne sait être amusant avec son accent plein de soleil marseillais. Et que dire de l'hilarant Patrice Boulianne dans un Célestin Cubisol convaincant qui a trouvé une partenaire bien choisie avec Caroline Tremblay qui réussit une Clara Hinzlmann des plus charmantes.

Les décors

L'opérette la plus jouée de la francophonie et présentée pour la troisième fois dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi a su nous surprendre une fois de plus. Il y a certaines scènes qui doivent beaucoup de leur charme aux décors de Marie Villeneuve.

Une grande toile de fond recrée les montagnes tyroliennes et le lac des plus romantiques. Lorsque les amoureux se baladent au bord du lac, on assiste à un ballet de naïades qui confère un certain réalisme à l'atmosphère des lieux.

L'auberge elle-même est très réussie et les éclairages ont su en mettre plusieurs détails en valeur.

Continuer

«Le grand jour est arrivé», annonçait le président de la Société d'arts lyriques du royaume, Jean-François Lapointe. «Le jour de vous livrer notre coeur.»

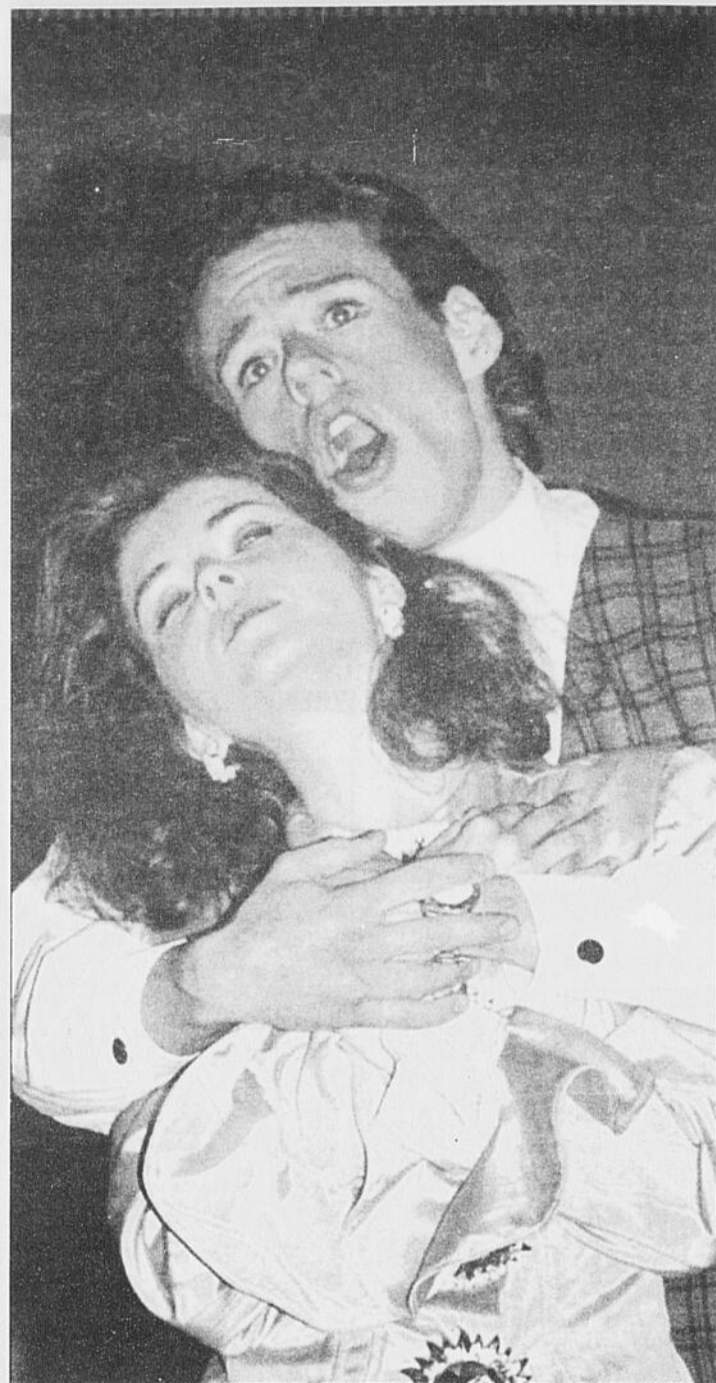
À l'instar du chef d'orchestre, Normand Laprise qui souhaite que la tradition de l'opérette ne se perde pas, le président précise qu'il n'y a qu'à Chicoutimi que l'on produit de l'opérette depuis plus de vingt ans.

«Mais le savons-nous assez, dit-il, que nous avons le devoir de continuer, de nous surpasser, de développer davantage notre produit lyrique infiniment artistique et distinct? C'est pourtant une part de rêve que je caresse pour la Société et avec la collaboration de tous nous l'atteindrons.»

Hier soir, à l'auditorium Dufour, la première a été un succès. Le public a chaleureusement applaudi à la triple histoire d'amour dans les montagnes du Tyrol.

«L'Auberge du cheval blanc» demeure à l'affiche de l'auditorium Dufour, du jeudi au dimanche pour la durée du Carnaval-Souvenir. C'est à voir!

Photos
Roger Gagnon



UN BEAU DUO - le couple Guy Florès (Dany Valerand) et Sylvabelle Bistagne (Julie Vézina) ont interprété avec bonheur quelques duos romantiques.



L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC - De la jeunesse, du dynamisme, dans une mise en scène pleine de trouvailles ont donné un nouveau souffle à cette opérette, fort bien défendue par les choristes et les solistes. Un spectacle qui a su être tendre tout en demeurant amusant.

CALENDRIER CULTUREL

Samedi 8 février

19 h 30, au café-théâtre Côté-Cour de Jonquière, le groupe Décibels présente des succès des années 1980 et 1990. Pour informations: 542-1376.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi. La Société d'art lyrique du royaume présente l'opérette du Carnaval-Souvenir: «L'Auberge du Cheval Blanc» de Ralph Benatsky. Mise en scène de Cyrille Gauvin Francoeur. Pour informations: 549-3910.

Dimanche 9 février

14 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi. La Société d'art lyrique du royaume présente l'opérette du Carnaval-Souvenir: «L'Auberge du Cheval Blanc» de Ralph Benatsky. Mise en scène de Cyrille Gauvin Francoeur. Pour informations: 549-3910.

Lundi 10 février

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, le ciné-club présente «Un air de famille», un film de Cédric Clapish. Pour informations: 549-3910.

20 h, à la salle François-Brasard, le ciné-club de Jonquière présente «Joyeux Calvaire», un film de Denys Arcand. Pour informations: 542-2191.

Mercredi 12 février

20 h, au Complexe Jacques-Gagnon d'Alma, le ciné-club présente «Ridicule», un film de Patrice Leconte.

20 h, à la salle Pierrette-Gaudreault du Centre culturel du Mont-Jacob à Jonquière, le théâtre La Rubrique présente «Les sept jours de Simon Labrosse», texte de Carole Fréchette. Mise en scène de Benoit Lagrandeur. Pour informations: 545-5521.

20 h, à la cathédrale de Chicoutimi, concert avec Mélanie Tremblay (orgue), Sylvain Doré (trompette), Sonia Simard, Suzie Lemieux et Émmanuelle Coutu



SPECTACLE - Le groupe Décibels présente des succès des années 80 et 90 au Côté-Cour de Jonquière ce soir. (Photo Sylvain Dufour)

(chant) dans des oeuvres de Bach, Centre socioculturel de Chicoutimi, vernissage de l'exposition «Vêtir le rêve» de Madeleine Doré. Pour informations: 698-3505.

Jeudi 13 février

17 h, à la salle Espace Virtuel du Conservatoire de musique de Chi-

cutimi, Marie-Ève Racine-Legendre (piano), Valérie Belzile (violin) et Marie-Élaine Gagnon (violoncelle). Au programme: Bach, Prokofiev, Brahms et plusieurs autres. Entrée libre. Pour informations: 698-3505.

Vendredi 14 février

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi. La Société d'art lyrique du royaume présente l'opérette du Carnaval-Souvenir: «L'Auberge du Cheval Blanc» de Ralph Benatsky. Mise en scène de Cyrille Gauvin Francoeur. Pour informations: 549-3910.

dreault du Centre Culturel du Mont-Jacob à Jonquière, le théâtre la Rubrique présente «Les sept jours de Simon Labrosse», texte de Carole Fréchette. Mise en scène de Benoit Lagrandeur. Pour informations: 545-5521.

20 h, à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi, procès à l'ancienne dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

21 h 30, au café-théâtre Côté-cour de Jonquière, un spectacle de Cantin et Bégin, accompagnés de Gaston Aubin (batterie) et Alain Bérubé (basse).

(Suite en page 22)

20 ANS PLUS TARD, TOUJOURS LE FILM #1 AU CANADA!

LA GUERRE DES ÉTOILES
L'ÉDITION SPÉCIALE
VERSION FRANÇAISE DE STAR WARS

PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ★ ♿
Laissez-Passer Refusés
COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓ ♿

Sam. Dim.: 1h00 - 3h35 - 7h00 - 9h35
Lun au jeu.: 7h00 - 9h35

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 7 AU 13 FÉVRIER

CINÉMA IMPÉRIAL 1120 Boul. TALBOT CHICOUTIMI

101 DALMATIENS (G) GLENN CLOSE
SAM. ET DIM.: 12:30 - 2:50

MÉTRO (13+) EDDY MURPHY
VEN.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

LA RELIÈVE (13+) VEN.: 7:05 - 9:20
SAM. ET DIM.: 4:50 - 7:05 - 9:20

TURBULENCE (16+) RAY LIOTTA
VEN.: 7:05
SAM. ET DIM.: 2:05 - 7:05

CRÉATURES FÉROCES (G) JAMIE LEE CURTIS
VEN.: 9:35 / SAM. ET DIM.: 4:35 - 9:35

LA BEAUTÉ ET LA BRUTE () FRAN DRESCHER
VEN.: 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

FRAN DRESCHER LA BEAUTÉ ET LA BRUTE

CINÉMA JONQUIÈRE 2445 ST-DOMINIQUE

FRISSON (16+) DREW BARRIMORE
VEN.: 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

LA RELIÈVE (13+) VEN.: 9:30
SAM. ET DIM.: 4:30 - 9:30

JERRY MAGUIRE (G) TOM CRUISE
VEN.: 7:00
SAM. ET DIM.: 2:00 - 7:00

MATINÉE TOUTS LES JOURS AVANT 18h MAR. - MER. \$3,25

CINÉMA PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260 EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25\$

NEVE CAMPBELL COURTNEY COX DREW BARRYMORE

FRISSONS
version française de SCREAM

Place du Royaume: Tous les jours: 9h25

SANDRA BULLOCK CHRIS O'DONNELL

Un film de RICHARD ATTENBOROUGH

UN TEMPS POUR L'AMOUR
v.f. de IN LOVE AND WAR

Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Sam. Dim.: 1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h30 Sem.: 7h05 - 9h30

Ayoye!
ILS ONT ATTERRI!

MARS ATTAQUE!

Place du Royaume: Sam. Dim.: 1h10 - 3h25 - 7h10 Sem.: 7h10
INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141

LES CINÉMAS CINE ENTREPRISE
et le **QUOTIDIEN**
du Saguenay-Lac-Saint-Jean
vous offrent la chance de gagner

- * Un certificat-cadeau d'une valeur de 100,00 \$ de Animalerie JONAS
- * Un des 5 laissez-passer doubles pour le Cinéma Impérial
- * Une des 5 montres
- * Une des 20 mini-affiches du film

CHRISTINA RICCI DOUG E. DOUG
CET AGENT DU F.B.I. MET SA VIE EN JEU. HEUREUSEMENT POUR LUI, IL EN A NEUF.

L'espion aux pattes de velours

Cet agent du F.B.I. met sa vie en jeu, heureusement pour lui, il en a neuf. Pour participer au concours, envoyez-nous une courte description (40 à 50 mots) de votre animal préféré. Le tirage des laissez-passer aura lieu le 13 février et le tirage des montres, affiches et certificat-cadeau aura lieu le 21 février.

Retourner le coupon ci-dessous et la courte lettre à:
Concours L'espion aux pattes de velours
Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1

NOM: _____
ADRESSE: _____
Code postal: _____
Tél.: _____

L'ESPION AUX PATTES DE VELOURS À L'AFFICHE DÈS LE 14 FÉVRIER AU CINÉMA IMPÉRIAL



CALENDRIER CULTUREL

(Suite de la page 21)

Samedi 15 février

13 h à 15 h, à la librairie Garneau de Place du Royaume, séance de signature de Mona Gauthier, qui présente son livre: «La jouissance prise aux mots». Pour informations: 674-9181 ou 549-7196.

13 h 30, au centre Georges-Vézina, spectacle de Carmen Campagne, «J'ai tant dansé».

Pour informations: 543-4438.

19 h, au Cégep de Jonquière, finales locales de Cégep en spectacle.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi. La Société d'art lyrique du royaume présente l'opérette du Carnaval-Souvenir: «L'Auberge du Cheval Blanc» de Ralph Benatzky. Mise en scène

Chicoutimi expose Jean-Sébastien Denis. Heures d'ouverture: de 11 h à 19 h, du lundi au vendredi. Pour informations: 696-1937. Jusqu'au 21 février.

Bibliothèque municipale de Chicoutimi, exposition de photographies anciennes dans la cadre du Carnaval-Souvenir. Pour informations: 698-5350. Jusqu'au 23 février. Débute le 13 février.

Galerie d'art La Corniche: exposition Verrerie d'art du verrier Guiseppe Benedetto. Dans le cadre du Carnaval-Souvenir. Pour informations: 543-6017. Jusqu'au 23 février.

Pulperie de Chicoutimi, exposition «Les enjeux de la Pulperie et visite de la Maison Villeneuve». Les 15, 16, 22 et 23 février. Pour informations: 698-3100.

Galerie l'Oeuvre de l'autre, local

3-300 et c-318 du Pavillon Sagamie, exposition «Organisation sensible» de Marie Lavoie. Pour information 545-5011, poste 3317. Jusqu'au 28 février.

Bibliothèque municipale de Roberval: exposition des oeuvres de Martine Tremblay. Deuxième volet de «La pause du temps». Heures d'ouverture: de 12 h à 16 h et de 18 h à 20 h du lundi au jeudi; de 12 h à 16 h le vendredi. Pour informations: 275-2333. Jusqu'au 28 février.

Centre national d'exposition de Jonquière: «L'électricité un coup de foudre». Exposition réalisée par le Musée de la civilisation. Pour informations: 546-2177. Jusqu'au 23 février.

Centre national d'exposition de Jonquière: «Mémoires occultées...». Projet multidisciplinaire, éducatif et artistique, regroupant les différents milieux de l'éducation, inspirés par l'histoire de l'agriculture régionale. Pour

informations: 546-2177. Jusqu'au 23 février.

Langage Plus d'Alma, expose les oeuvres de Marc Séguin sous le thème «Autopsie». Heures d'ouverture, de 10 h à 17 h du lundi au vendredi; de 13 h à 16 h 30, le dimanche. Pour informations: 668-6635. Jusqu'au 23 février.

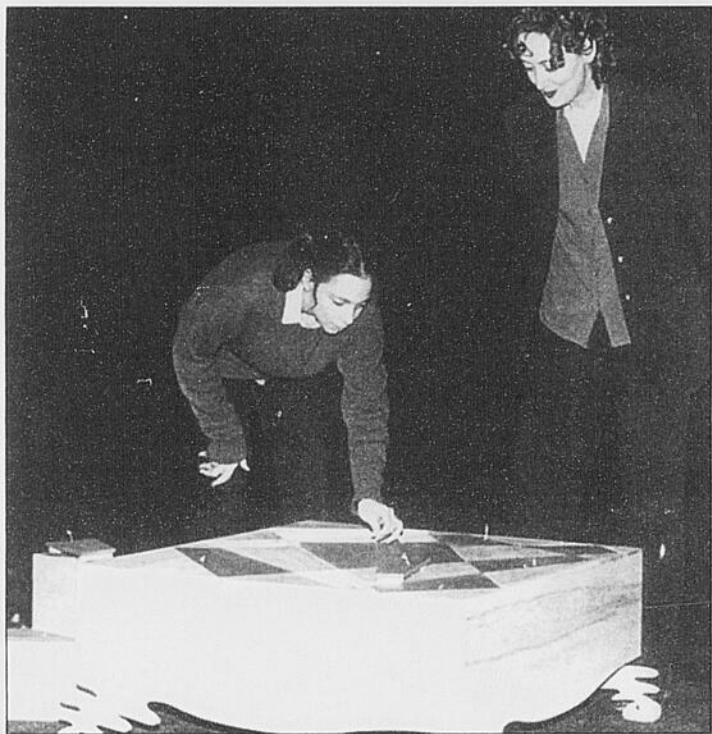
Bibliothèque municipale de Dolbeau: exposition des oeuvres de France Duchaine. Jusqu'au 28 février. Pour informations: 276-2404.

Centre national d'exposition de Jonquière: «Xylon 12». Exposition triennale de l'impression artistique en relief, réalisée par

Xylon 12 qui présente la création artistique contemporaine en gravure. Des artistes de 35 pays. Pour informations: 546-2177. Jusqu'au 2 mars.

Espace Virtuel présente: «Vêtir le rêve» de Madeleine Doré. Pour informations: 549-3618. Jusqu'au 10 mars. Débute le 13 février.

Centre national d'exposition de Jonquière: «Énergie et aménagement: les villes». Exposition triennale de l'impression artistique en relief, réalisée par Xylon 12 qui présente la création artistique contemporaine en gravure. Des artistes de 35 pays. Pour informations: 546-2177. Jusqu'au 2 mars.



EXPOSITION - Marie Lavoie expose à la galerie l'Oeuvre de l'autre jusqu'au 28 février.

(Photo Sylvain Dufour)



Saviez-vous que?

Afin de permettre à la population de voir leur usine des plus moderne, la Compagnie de pulpe de Chicoutimi organise des visites. Des centaines de personnes viennent du Saguenay - Lac-Saint-Jean.

Info-Carnaval: 543-4438

de Cyrille Gauvin Francoeur. Pour informations: 549-3910.

20 h, à la salle Pierrette-Gaudreault du Centre culturel du Mont-Jacob à Jonquière, le théâtre la Rubrique présente «Les sept jours de Simon Labrosse», texte de Carole Fréchette. Mise en scène de Benoit Lagrandeur. Pour informations: 545-5521.

20 h, au centre Georges-Vézina, gala du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, en présence de Mario Jean, des Farandoles et Enfants, personnages d'antan, musique, danses, giges, mise en scène de Louis Wauthier.

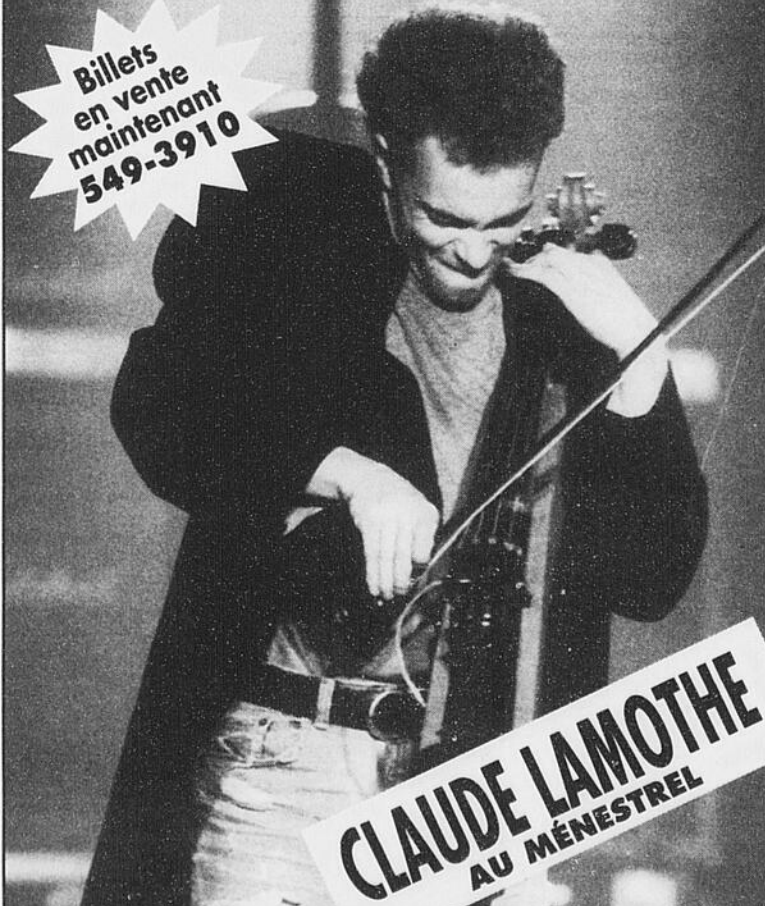
20 h, à la salle Le Ménestrel, musique actuelle avec Claude Lamothe. Pour informations: 549-3910.

20 h, à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi, procès à l'ancienne dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

Expositions

Séquence, situé au 272 du Séminaire, à Chicoutimi, présente une double exposition. «Re-visionner le nu» de Susan Coolen et les photographies de Céline Messier. Heures d'ouverture: du mercredi au vendredi de 10 h à 16 h 30 et le samedi et dimanche de 13 h 30 à 16 h 30. Pour informations: 543-2744. Jusqu'au 16 février.

Le Lobe, du 197 rue Riverin à



Billets en vente maintenant 549-3910

CLAUDE LAMOTHE AU MÉNESTREL

SALLE LE MÉNESTREL
LE SAMEDI 15 FÉVRIER À 21 H
Billets en vente au réseau Réservatech: 549-3910
Adm.: 21,50 \$ • Étudiants: 15,50 \$

CONCERTS

Mardi 18 février 1997, 20 h

BAROQUISSIMO

Une véritable expérience baroque avec des virtuoses du style: Nathalie Camus, violon, Suzie Napper, viole de gambe, Claire Guimond, flûte baroque, et Luc Beauséjour, clavecin. Église Sainte-Thérèse, Jonquière (Arvida)



LA MUSIFÈTE S'EN VIENT...

Dimanche 16 mars 1997 à 13 h 30



BANQUE HONGKONG DU CANADA

Madame Céline Blanchet est la grande gagnante de notre concours Promotion spéciale des Fêtes.



Merci à nos deux généreux commanditaires: ANALEKTA INC.



INFORMATIONS: 545-3409



Orchestre Symphonique du Saguenay - Lac-Saint-Jean

VINGTIÈME REPORTAGE D'UNE SÉRIE DE 24 LES SECRETS DES ARTISANS DE L'OPÉRETTE



FRANCINE GRENON

DIRECTRICE DE PRODUCTION

Lieu et date de naissance : À Chicoutimi, le 8 février 1959.

Métier : Graphiste et/ou comptable, et/ou mère...et/ou fille...et/ou...

Défait : Mes petits bouts de papier. Qualité : Efficace.

Mon plus grand rêve : Continuer à être heureuse.

Ma plus grande peur : Zoé qui tombe... François-Xavier à 105°...

Roger vert comme un drap... Léonie dans le milieu de la rue... Anne-Sophie dans les pommes... Moi à 110...

Plus beau souvenir personnel : Ma première boîte de pastel à l'huile.

Moment préféré : Écouter un "show" en arrière d'une scène.

Ce que je déteste le plus : Le mépris.

Situation cocasse : Vivre avec le gars qui se promène nu à l'hôtel.

Mets préférés : N'importe quoi, si c'est quelqu'un d'autre qui le fait.

Pourquoi l'opérette du Carnaval-Souvenir : Pour Esther, Roger, Patrice, Stan, Mado, Jean-François, Johanne, Jeanne, Normand, Marie, Pauline, Lise, Éric, Anne... voir l'annonce de samedi dernier...

À combien d'opérettes avez-vous participé? 12 peut-être 14... ? Je ne sais pas, je n'ai pas retrouvé les petits bouts de papier...

Les 8, 14, 15, 20 et 21 février à 20 h et les 9 et 16 février 1997 à 14 h

Auditorium Dufour Tél.: 418 549-3910

NE MANQUEZ PAS

L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC

une production de RALPH BENATZKY La Société d'Arts Lyriques du Royaume

ÉPOUSTOUFLANT!



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

| | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|-------------|---------------------------------------|-------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------------|---|--------------------------------|---|----------|--|------------------------|----------------------------|-------------|----------------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
| CKRS | Quasi-modo (8h15) | Aladdin (8h40) | Timon & Pumbaa (9h05) | Boulevard Bazar | Marsu. (10h05) / Anim. (10h15) | Tiny Toons (10h40) | La Bande à Picsou | Fais-moi peur! | Cinéma / PISTOL PETE, CHAMPION (4) avec Millie Perkins, Nick Benedict | | | | Scully rencontre | L'Heure de la bonne... | M'aimes-tu? | Ma maison | Génies en herbe | L'Arche de Noé | Branché | Passion plein air |
| CFRS | Les émissions débutent à 10h00. | | | | Images du Québec | Bisou | Pub | Le Petit Journal | Les Pierrafeu | Batman | Cinéma / MON COUSIN AMÉRICAIN (3) avec Margret Langrick, John Wildman | | | | La Tournée du grand Duc | @ Arobas | Bugs Bunny | Habitac-tion | Le Grand Journal | |
| CJPM | Salut, bonjour! Week-end (8h30) | Bibi et Geneviève | | | Sailor Moon | Pub | Télé-achats | Pub / Bugs... | Cinéma / LES ANNÉES COPAIN (5) avec Ally Sheedy, Virginia Madsen | | | | Magie sur glace Banque Royale / La Guerre des glaces | | Le Championnat des quilles | | Vins et Fromages | Flours et Jardins | | |
| TQc | Activités physiques et vieillissement | | Planète Terre | | | Gramm. et Rédaction | Analyse informatique | Physiologie du vieillissement | Alles Gute | Introduction à la gérontologie | | Finances | Montagne | Droit de parole | | Les Moomins | Albert, le Se-mousquetaire | Les Misérables | ...les découvreurs | |

VOTRE SOIRÉE

| SAMEDI 8 février | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 | |
|------------------|--|--|----------------------------------|--------------------------------|--|---|--|--|---|--|-----------------------------|---------------------------------------|---|------------------------|
| TQc | Skippy | Épopée en Amérique | | | Québec plein écran | | Samedi C / 16 Heures avec François Domperre | | Cinéma / MÉMOIRES DE FEMMES (3) avec Sheila Florance, Gosia Dobrowolska | | | Lumière sur le monde (23h10) | | |
| CKRS | Le Téléjournal | Raison Passion | Jeux d'enfants | Hockey / Whalers - Canadiens | | | | Le Téléjournal | Les Nouvelles du sport (22h23) | Cinéma / LE BON PLAISIR (4) avec Catherine Deneuve, Jean-Louis Trintignant (22h45) | | | | |
| CJPM | Le TVA | Bugs Bunny | Le Défilé de nuit | | | | Magie sur glace Banque Royale / La Guerre des glaces | | | | Le TVA / Sports | Loteries (23h14) | Cinéma / COLORS (4) avec Sean Penn, Robert Duvall (23h27) | |
| CFRS | Les Simpson | Cinéma / LES JEUNES NINJAS (6) avec Ted Jan Roberts, Stephen Furst | | | | Cinéma / TERMINATOR 2: LE JUGEMENT DERNIER (5) avec Arnold Schwarzenegger, Linda Hamilton | | | | Box Office (23h26) | Le Grand Journal (23h56) | @ Arobas (0h26) | | |
| TV5 | Portrait d'artistes / Mitsou | Coup de coeur francophone | Journal FR2 | La 22e Nuit des César | | | | Bonjour cinéma | La Vie d'artiste | Journal belge | Bon Week-end | | Ça cartonne | |
| CANAL D | Samedi de rire encore plus | Animalier / Eulakanes | Le Goût du monde | | Serge Reggiani | | | Cinéma / BRISE-GLACE AU PÔLE NORD (4) Documentaire (21h25) | | | Navarro | | | |
| RDI | Branché | Griffe | Le Monde ce soir | Le Journal du siècle | Grands Reportages / Un Général en exil | | Le Journal RDI | Entrée des artistes | Le Téléjournal | Le Point final (22h21) | Le Téléjournal | Griffe | Info-nuit | |
| RDS | Golf (17h30) | Sports 30 Mag | Ligue en questions | Jeux Extrêmes d'hiver | | | | Supercross Moto | | Les Superstars WWF | | Sports 30 Mag | Tour du monde à ski Volkswagen | Boxe / Whitaker-Hutado |
| S.E. | Nell (17h30) | Théodore Rex (19h25) | | | | Oublions Paris | | | | Premier Degré (22h45) | | Scorpion noir (0h20) | | |
| CBJET | News | Busy Bodies | Wayne & Shuster in Black & White | Hockey / Whalers - Canadiens | | | | Hockey / Mighty Ducks - Oilers | | | | | | |
| CFCF | Pulse | Hockey World | Star Trek: Voyager | | Early Edition | | Canadian Figure Skating Championships | | | | CTV News | Pulse / Sports Night (23h45) | Cinéma / ROBIN COOK'S MORTAL... | |
| WVNY | ABC News | Pub | Star Trek: Deep Space Nine | | Cinéma / THE FIRM (4) avec Tom Cruise, Jeanne Tripplehorn | | | | Baywatch | | | | Baywatch Nights | |
| WCAX | News | CBS News | Entertainment this Week | | Dr. Quinn, Medicine Woman | | Early Edition | | Walker Texas Ranger | | News | Hercules | | |
| WPTZ | | NBC News | Home Improvement | Jeopardy | Dark Skies | | The Pretender | | Profiler | | Saturday Night Live (23h35) | | | |
| WCFE | Cinéma / CHARADE (3) avec Audrey Hepburn, Cary Grant (17h30) | | | | Cinéma / WHAT'S UP DOC? (4) avec Barbra Streisand, Ryan O'Neal (20h05) | | | | Cinéma / NEVER SAY NEVER AGAIN (4) avec Sean Connery, Klaus Maria Brandauer (22h20) | | | | | |
| FOX | The Sentinel | Psi Factor | | Cops | | America's Most Wanted | | Viper | | Mad TV | | Cinéma / 48 HOURS (4) avec Nick Nolte | | |
| TSN | Olympics World Winter Games (18h30) | Sportsdesk | NHL Saturday | Golf / Sr. PGA LG Championship | | | | Winter X Games / Quatrième journée | | | | Sportsdesk | Extreme Bloopers | |
| TMN | Casper (16h45) | TMN Mini Movies | | The Late Shift (19h15) | | TMN Tonight (20h55) | | Diabolique | | | | Embrace of the Vampire | | |
| DISC. | Wings Anthology | | Discovery Connection | Power Play | Hunters of the Animal Kingdom | | World of Wonder | Future Fantastic | Planet Discovery | | Discovery Connection | Power Play | Hunters of the Animal Kingdom | |
| LIFE | Just Ask | | Real Life | | Cottage Life | Great Outdoorsman | National Geographic | Canadian Adventure Guide | Destination X | Outdoor Journal | Life's Special | | Cottage Life | |

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

BANDE DU QUOTIDIEN

BANDE

Concours

À GAGNER
200\$

EN CERTIFICATS
CADEAUX CHEZ
ARCHAMBAULT
LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

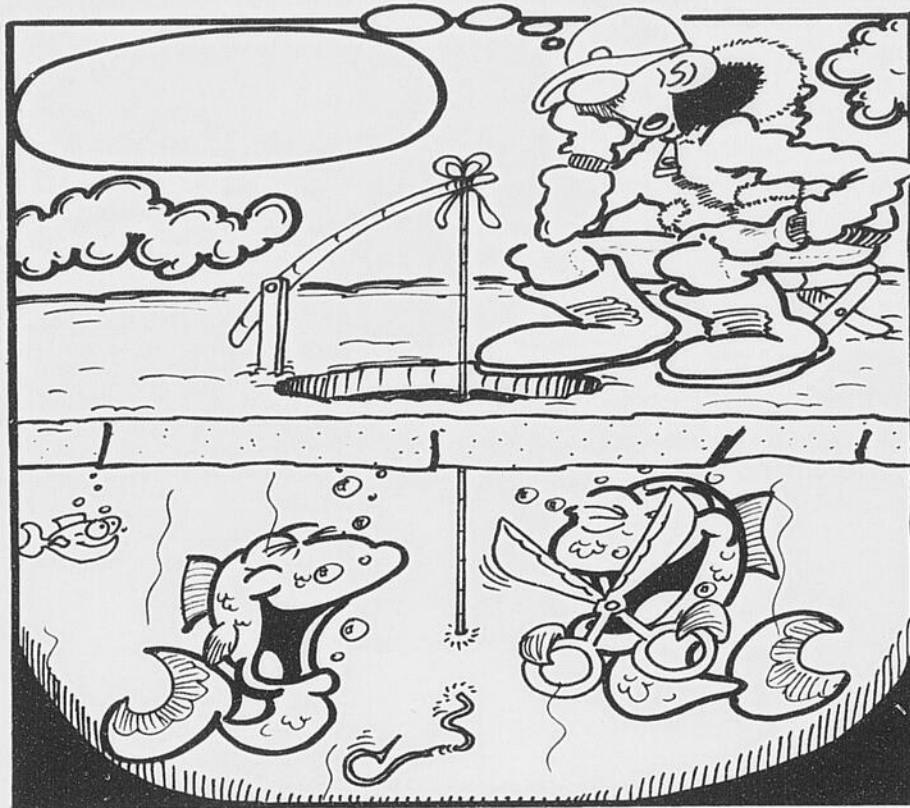
Sois drôle!
Imaginatif!
Complète
la bulle!

Tu peux participer
autant de fois que
tu veux en
CHANGEANT
TON TEXTE!

TIRAGES: ★

le 21 février
et 21 mars

Les gagnants
seront choisis par
le créateur de Job,
Frédéric Fournel et
mériteront chacun
100\$ en certificats
cadeaux
ARCHAMBAULT.



Nom: _____
Adresse: _____
de membre.: (_____)

Faire parvenir à:
CONCOURS «JOB»
LA BANDE DU QUOTIDIEN
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
G7H 5C1

Contre BANDE

La loi sur les jeunes contrevenants

Les adolescents(es) de 12 à 17 ans peuvent être accusés des mêmes infractions que les adultes relativement au code criminel. Toutefois, la procédure et les peines applicables sont régies par la «Loi sur les jeunes contrevenants». Les principes de la loi veulent que les adolescents(es) soient responsables de leurs actes et puissent en répondre d'une manière conforme à leur âge et

leur degré de maturité. Cette loi reconnaît que les adolescents(es) ont des besoins spéciaux de surveillance, de discipline et de conseil. Par ailleurs, elle reconnaît que la société a le droit de se protéger contre tout acte illicite, et de prévenir le comportement criminel chez les adolescents(es). Le tribunal pour adolescents(es) s'occupe habituellement de toutes les causes concernant les adolescents. Il y a toutefois des cas exceptionnels où l'adolescent(e) pourrait être déferé à un tribunal ordinaire «d'adultes».

Un adolescent trouvé coupable d'une infraction criminelle par le tribunal est soumis à des peines, appelées «décisions». Le vaste éventail de décisions qui s'offre au tribunal permet au juge de prendre en considération la situation particulière,

les besoins de l'adolescent, les droits et les besoins des victimes ainsi que le besoin de protéger la société. Selon la loi, les décisions peuvent être, par exemple,

une ordonnance de travaux communautaires, le versement d'une indemnité à la victime, une amende, une période de probation ou des mesures de rechanges. Un jeune contrevenant pourra aussi être placé sous garde «en milieu ouvert» ou «en milieu fermé» mais seulement après un examen approfondi du cas et lorsque le tribunal jugera que cette mesure est nécessaire pour sa propre protection et celle de la société.

Pierre Duchaine
Conseil régional
de prévention de
la criminalité.

BANDE Sportive

Questions:
Certains exercices physiques peuvent
-ils diminuer les maux de dos?
Oui ou non.

Réponse: Oui
Il y a des exercices
peuvent renforcer les muscles
et abdominaux qui aident à
aider à diminuer les problèmes.

Jean Bordeleau
Éducateur physique

BANDE

animée

DESSIN
ET TEXTES:
Frédéric
Fournel 97



QUOTIDIEN



FRANÇAIS

1. Usure des jours (Martine St-Clair).
2. Sortez-moi de moi (Daniel Bélanger).
3. Crier au loup deux fois (Pierre Bertrand).
4. Les derniers seront les premiers (Céline Dion).
5. Lié par le sang (Bruno Pelletier).
6. Les poèmes de Michelle (Teri Moise).
7. Celui que je veux (Nanette Workman).
8. Tous les bateaux font des vagues (Francine Raymond).
9. Blanc (Sylvain Cossette).
10. Mon Égo (Annette).

ANGLAIS

1. Don't cry for me Argentina (Madonna).
2. Everyday is a winding road (Sheryl Crow).
3. Don't speak (No Doubt).
4. Discotheque (U2).
5. Swallowed (Bush X).
6. Just another day (John Mellencamp).
7. Kissing rain (Roch Voisine).
8. One headlight (The Wallflowers).
9. #1 Crush (Garbage).
10. Quit playing games (Backstreet Boys).

Martin Tremblay

Par la BANDE PRIVILÈGE AUX MEMBRES DU CLUB

TIRAGE D'UN DC

Chaque soir du lundi au vendredi entre 17 h et 21 h samedi et dimanche entre midi et 18 h pendant l'émission «Les demandes à...»

UNE COLLABORATION ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

TIRAGE DE 4 VOLUMES

la courte échelle + TIRAGE D'UN DC

CHAQUE SAMEDI ENTRE 12 H ET 18 H



Écoutez...

Mot mystère

Thème : l'école
Annick Daigle, St-Bruno

Bureau,
Cahier, Catéchèse,
Classe, Cloche, Crayon,
Devoirs, Dictionnaire, Diner
Écrire, Efface, Éléves, Epeler,
Examen, Face, Faire, Feuille, Fille,
Français, La, Le, Lire, Livre
Mathématique, Mines,
Page, Peu, Productions
Réponses, Rire,
Sa, Salut, Sciences,
Tableau, Verbes,
Veux



| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | L | A | S | E | P | E | L | E | R | E | R | E | P | E |
| A | I | U | A | E | L | B | A | T | E | D | X | R | R | |
| H | R | B | U | R | E | A | U | V | L | I | A | O | I | |
| I | E | T | L | I | V | R | E | E | L | N | M | D | A | |
| E | F | F | A | C | E | X | S | U | I | E | E | U | N | |
| R | R | A | V | R | S | U | E | X | U | R | N | C | N | |
| E | A | I | C | A | T | E | C | H | E | S | E | T | O | |
| P | A | G | E | Y | L | P | N | E | F | L | R | I | I | |
| O | E | C | L | O | C | H | E | M | C | E | I | O | T | |
| N | C | L | A | N | S | A | I | I | E | A | R | N | C | |
| S | R | L | E | S | I | A | C | N | A | R | F | S | I | |
| E | I | V | E | R | B | E | S | E | L | L | I | F | D | |
| S | R | I | O | V | E | D | R | S | T | U | L | A | S | |
| S | E | U | Q | I | T | A | M | E | H | T | A | M | F | |

Réponses : Travailler

BANDE

décorative

Des lunettes comme accessoire de mode

(SOP) Au fil des ans, les lunettes sont devenues des accessoires de mode. La diversité des modèles de montures a largement augmenté. La petite boutique qui offrait 300 modèles de montures il y a dix ans vous en présente plus de 1000 aujourd'hui. Lorsqu'il est question de beauté, le client est maître et roi. Mais si vos besoins sont clairs, un expert vous permettra de faire votre choix beaucoup plus rapidement.

LA FORME DE VOTRE VISAGE

Désirez-vous que la forme de la monture accentue les traits de votre visage ou les atténue? La règle de base veut que les contraires atténuent que les similitudes accentuent. Pour mettre en évidence un visage rond ou pour adoucir un visage plutôt carré, la monture John Lennon est un choix judicieux. Si vous voulez être certain de votre achat, la forme ovale reste le passe-partout par excellence. Quant aux montures en forme de chien ou d'ordinateur, l'originalité prime de beaucoup sur la forme de votre visage!

LES COULEURS

Connaissez-vous votre palette de couleurs? Encore là, tout est une question de personnalité. Si vous voulez qu'on remarque votre monture au premier coup d'œil, on vous conseille des couleurs vives. Pour ceux qui cherchent à confondre la monture avec leur teint, l'or convient très bien à la pigmentation rosée. Par contre, les teints verdâtres peuvent se tourner vers le bronze. Les valeurs sûres pour une monture discrète: le brun, le beige et l'argent. La couleur de la monture peut même atténuer des traits irréguliers. Par exemple, pour les yeux exorbités, les couleurs sombres sont

davantage recommandées, tout comme les tons clairs pour les yeux enfoncés.

PETITES OU GROSSES MONTURES?

Actuellement, la mode privilégie les petites montures. Elles sont beaucoup plus nombreuses sur le marché et ont l'avantage de dégager les joues. De plus, elles sont souvent moins lourdes. Mais avec tous les alliages sur le marché de nos jours, une plus grosse paire de lunettes peut être moins lourde qu'une petite, mais plus chère.

Pour une question d'esthétique, la grosse monture n'est pas recommandée aux hypermétropes. Elle impose de grosses lentilles qui grossissent les yeux, à moins d'opter pour des verres amincis, qui sont plus coûteux.

En bout de ligne, il est essentiel qu'une paire de lunettes soit confortable, au point d'oublier qu'on la porte. À cet égard, on suggère davantage les montures de métal plutôt que celles de plastique. Les premières ont des plaquettes de plastique amovibles qui se moulent à notre nez. Les montures de plastique n'en ont habituellement pas. Il faut alors que le pont fixe convienne parfaitement.

LES PRIX

C'est au moment d'évaluer la valeur qualité-prix d'une monture que ça se complique. Et c'est là qu'il ne faut surtout pas se gêner et poser des questions. Le profane pourra toutefois remarquer quelques défauts, comme des bavures au niveau des soudures.

Avant d'acheter une monture de grande qualité, il faut se demander combien de temps on veut la conserver. On sait combien la mode est éphémère. Il n'est donc pas judicieux d'acheter une monture qui va durer un demi-siècle. Pour les personnes à la peau très acide, il est important de choisir une monture anticorrosion. Et pour ceux qui font la vie dure à leurs lunettes, sachez qu'on en fabrique maintenant avec des côtés à ressorts qui empêchent - jusqu'à un certain point - les lunettes de se désajuster.

Tu as entre 12 et 17 ans
Tes parents sont abonnés au Quotidien

JOINS-TOI

au

Club!
C'EST
GRATUIT!
TU RECEVRAS:

- Ta carte de membre
- Ton autocollant

Tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE

Remplis ce coupon!

LA BANDE DU
QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL: _____

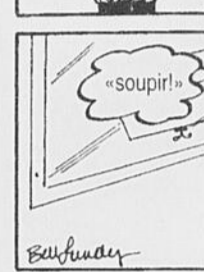
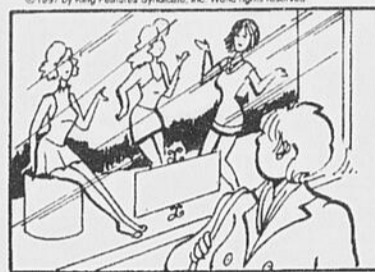
TÉL.: _____ ÂGE: _____

GARÇON

FILLE



ENTRE AMIES



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

| | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|-------------|---------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------|-----------------|---------------------|---------------------|--------------------|--|--|--|--|-----------------------------|---------------------|------------------|-------|-------|-------|-------|
| CKRS | La Bande à Dingo (7h55) | Valentin (8h20) / Izno. | Bouledogue / Manig. (8h15) | Parcelles de soleil (8h45) | Le Jour du Seigneur | Point de presse | Évangélisation 2000 | La Semaine verte | Second Regard | Crois seulement | Horizons | Faites vos gammes | Sous la couverture | La Course Destination Monde | | | | | | |
| CFRS | Les émissions débutent à 9h30. | | Images du Québec | Bisou | Habitac-tion | Pub | Le Petit Journal | Les Pirateu | Batman | Cinéma / LA VENGEANCE DE L'AU-DELÀ (5) avec Christopher Reeve, Marg Helgenberger | | Sans sens sûr | Télé-Quilles | Pub | Pas si bête que ça! | Le Grand Journal | | | | |
| CJPM | Salut, bonjour! Week-end (8h30) | Bibi et Geneviève | | Services compris | Compl. marteau | Télé-achats | Pub | Finances | Vidéo Rock Détente | Pub / Bugs... | Cinéma / IL ÉTAIT UNE FOIS À HOLLYWOOD (3) avec Fred Astaire, Gene Kelly | | Cinéma / L'ÉPOPÉE DE BUGS BUNNY (4) Dessins animés | | | | | | | |
| TQc | Réorienta-tion de... | Le Travail et vos droits | Contes et Légendes | Alles Gute | Destinos I | Destinos II | Destinos III | Projet d'entreprise | Les Prix du Québec | Option Éducation | Prenez un numéro | Cinéma / LE ROI ET L'OISEAU (3) Dessins animés | | Science-fiction | | | | | | |

VOTRE SOIRÉE

| DIMANCHE 9 février | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|--------------------|---|-----------------------|--|-----------------------------------|---|---|--|--|--|-----------------------------------|--|----------------------|-----------|
| TQc | Pignon sur rue | Le Corps humain | En pleine nature | | Plaisir de lire | Cinéma / LES GENS DE LA RIZIÈRE (4) avec Peng Phan, Mom Soth | | Cinéma / KUNG FU MASTER (3) avec Jane Birkin, Mathieu Demy (22h42) | | Cinéma / MÉMOIRES DE FEMMES (20h) | | | |
| CKRS | Le Téléjournal | Découverte (18h15) | Juste pour rire | | Les Beaux Dimanches / Biographie Salut maestro! | | Les Beaux Dimanches / La Route des virus | | Le Téléjournal/Le Point | Nouvelles du sport | Cinéma / LE ROMAN D'UN TRICHEUR (3) avec Serge Grave (23h20) | | |
| CJPM | Le TVA | Chacun son tour | | Drôle de vidéo | Cinéma / JUNGLE FEVER (4) avec Wesley Snipes, Annabella Sciorra | | Le TVA | | TVA Sports (23h25) / Loteries (23h44) | Marteau (23h51) / Finances (0h21) | | | |
| CFRS | Artiste au menu / Tony Conte | Rumeurs | Hercule | | L'Heure JMP | Cinéma / LE TEMPS DE L'INNOCENCE (2) avec Daniel Day-Lewis, Michelle Pfeiffer | | Le Grand Journal (23h58) | Elle écrit au meurtre (0h28) | | | | |
| TV5 | L'École des fans / François Valéry / Grand Tourisme (18h45) | | Journal FR2 | La Tournée du grand Duc | Bouillon de culture | | 7 sur 7 (21h35) | Journal belge | Savoir plus | Faxculture | | | |
| CANAL D | Serge Reggiani (17h00) | Animalier / Galapagos | 20e Siècle / Erreurs stratégiques au Vietnam | | Les Mystères de la Bible / Les Philistins ou l'ennemi absolu | | Biographies / Armand Frappier | Concerts Jazz / Didier Lockwood | Cinéma / GASPARD ET FILS (5) avec Jacques Godin, Gaston Lepage | | | | |
| RDI | Espace libre | Griffe | Le Monde ce soir | Plein les bras / Chantal Fontaine | Grands Reportages / Le Siècle du peuple: les champs d'honneur | | Le Journal RDI | Scully RDI / Lorne Nystrom | Point de presse | Second Regard | Le Téléjournal | Le Point | Info-nuit |
| RDS | Golf / Championnat LG (17h30) | | Sports 30 Mag | Hockey / Platers - Greyhounds | | Ski Mag | | Sports 30 Mag | Arts martiaux | Bonne Pêche | | | |
| S.E. | Mon amie Ava (17h35) | | Moi, papa? (19h10) | | Diabolique | | Instinct de vengeance (22h50) | | | | | | |
| CBJET | World of Disney | | Wind at My Back | | Life & Times | Dawn of the Eye | Sunday Report | Venture (22h25) / Nation's... (22h53) | Sunday Night | Provincial Affairs | Country Beat (23h45) | | |
| CFCF | Basketball / Match des Étoiles | | Canadian Figure Skating Championships | | CTV National News | Pulse / Sports Night (23h45) | Entertainment Tonight | | | | | | |
| WVNY | ABC News | M*A*S*H | American Funniest Home Videos | | I Survive a Disaster | Cinéma / SEDUCTION IN A SMALL TOWN avec Melissa Gilbert, Dennis Weaver | | Psi Factor | Pub | | | | |
| WCAX | CBS News | Mad About You | 60 Minutes | | Touched by an Angel | Cinéma / WILLIAM FAULKNER'S OLD MAN avec Arliss Howard, Jeanne Tripplehorn | | CBS News / Seinfeld (23h15) | The Outer Limits (23h45) | | | | |
| WPTZ | Basketball / Match des Étoiles | | Cinéma / THE SHADOW (4) avec Alec Baldwin, John Lone | | Viper | Cinéma / ANOTHER 48 HOURS (5) | | | | | | | |
| WCFE | Cinéma / TOOTSIE (3) avec Dustin Hoffman, Jessica Lange (16h50) | | Cinéma / NORTH BY NORTHWEST (2) avec Cary Grant, Eva Marie Saint (19h45) | | The McLaughlin Group | Wall Street Week | Washington Week in Review | | | | | | |
| FOX | Star Trek: The Next Generation | | World's Funniest Party Disasters | | The Simpsons | King of the Hill | The X-Files | Seinfeld | Home Improvement | The Burning Zone | Pub | | |
| TSN | Golf / Sr. PGA LG Championship (17h30) | | Sportsdesk | Hockey / Platers - Greyhounds | | 1997 Espy | | Sportsdesk | Hockey / Tim Horton's Cup | | | | |
| TMN | Junior (17h00) | | Ed (18h50) | Arliss / TMN Tonight (20h55) | Bio-dome | | Panther (22h45) | | | | | | |
| DISC. | Sea Wings | | @ discovery.ca | | Discovery's Sunday Showcase | | Kingdoms of Survival | @ discovery.ca | Discovery's Sunday Showcase | | | | |
| LIFE | Canadian Travel Show | Life with Pets | Jack Hanna's Animal Adventures | Nature Walk | Chatelaine & Company | Canadian Gardening | Martha Stewart Living | A Day in the Country | Home by Design | The Real Collector's Guide | Real Life | Chatelaine & Company | |

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

SAMEDI 08 FÉVRIER

9h00
CANAL D — MAX MON AMOUR 7996156 (5) Fr. 1986. Drame de moeurs de N. Oshima avec Charlotte Rampling, Anthony Higgins et Diana Quick. - Un diplomate découvre indigné que son épouse a un amant chimpanzé. (1h35)

12h00
CKRS — PISTOL PETE, CHAMPION 24953 (4) (The Pistol: The Birth of a Legend), E.-U. 1990. Drame biographique de F.C. Schroeder avec Millie Perkins, Nick Benedict et Adam Guier. - En 1959, un jeune joueur d'une équipe de basketball collégiale fait preuve d'habileté et de détermination. (2h)

CJPM-CFER — LES ANNÉES COPAIN 16717 (5) (Heart of Dixie), E.-U. 1989. Comédie dramatique de M. Davidson avec Ally Sheedy, Virginia Madsen et Treat Williams. - En 1957, une étudiante en journalisme, fiancée au fils d'un riche planteur, dénonce les injustices dont souffrent les Noirs de l'Alabama. (2h)

13h00
CFRS — MON COUSIN AMÉRICAIN 63866 (3) (My American Cousin), Can. 1985. Comédie dramatique de S. Wilson avec Margret Langrick, John Wildman et Richard Donat. - Au début de l'été 1959, une adolescente trouve sa vie ennuyeuse jusqu'au jour où survient son cousin de Californie. (2h)

15h00
CANAL D — BRISE-GLACE AU POLE NORD 2121934 (4) (Ice-Breaker to the North Pole), E.-U. 1996. Documentaire de A. Gelbart et L. Cohen. - Compte rendu d'une expédition à caractère scientifique menée au pôle arctique par un groupe de 60 chercheurs. (1h39)

18h30
CFRS — LES JEUNES NINJAS 368972 (6) (Ninja Kids), E.-U. 1992. Aventures de J. Merhi avec Ted Jan Roberts, Stephen Furst et Shonda Whipple. - Durant un séjour à Los Angeles, un gamin est obligé d'utiliser ses talents de ninja pour sortir son oncle du pétrin. (2h)

CJPM-CFER — LE PERROQUET VERT 513514 (5) (The Goodbye Bird), E.-U. 1993. Drame de W. Clark avec Christopher Pettiet, Cindy Pickett et Conceita Tomei. - Accusé d'avoir volé le perroquet de sa directrice d'école, un jeune garçon s'adjoint l'aide d'un vétérinaire afin de retrouver le véritable coupable. (2h)

20h30
CFRS — TERMINATOR 2: LE JUGEMENT DERNIER 902885 (5) (Terminator II: Judgment Day), E.-U. 1991. Science-fiction de J. Cameron avec Arnold Schwarzenegger, Linda Hamilton et Robert Patrick. - Menacés par un robot meurtrier venu du futur, une mère et son garçon sont secourus par un cyborg d'apparence humaine. (2h56)

21h25
CANAL D — BRISE-GLACE AU POLE NORD 74851175 (1h35) Voir 15h00.

21h30
TQc-CIVV — MÉMOIRES DE FEMMES 7075663 (3) (A Woman's Tale), Aust. 1990. Drame psychologique de P. Cox avec Sheila Florance, Gosia Dobrowolska et Norman Kaye. - Une vieille dame atteinte d'un cancer tient mordicus à finir ses jours dans sa demeure. (1h40)

22h45
CKRS — LE BON PLAISIR 81396750 (4) Fr. 1983. Comédie satirique de F. Girard avec Catherine Deneuve, Jean-Louis Trintignant et Michel Serrault. - Le vol d'une lettre compromettante occasionne maintes complications dans la vie d'un homme d'État. (2h15 appr.)

23h27
CJPM-CFER — COLORES 5434205 (4) E.-U. 1988. Drame policier de D. Hopper avec Sean Penn, Robert Duvall et Maria Conchita Alonso. - Deux policiers de Los Angeles luttent contre les bandes criminelles de jeunes qui se disputent le monopole du trafic de la drogue. (2h30)

00h30
CANAL D — LA GRANDE LESSIVE 5903915 (4) Fr. 1968. Comédie satirique de J.-P. Mocky avec Bourvil, Jean Tissier et Francis Blanche. - Un instituteur part en guerre contre la télévision. (1h36)

00h56
CFRS — ELKE L'AMIE DE LA FAMILLE 7548625 (6) (Friend of the Family), E.-U. 1993. Drame de moeurs d'E. Holzman avec Shauna O'Brien, Annelyn Griffin Drew et C.T. Miller. - Séjournant dans une famille où règnent quelques conflits, une routarde tente de résoudre les problèmes par une thérapie sexuelle. (2h)

01h00
TV5 — LA FEMME DE L'AMANT 625083 (4) Fr. 1992. Drame de C. Frank avec Nicole Garcia, Jacques Perrin et Florence Pernel. - A travers les confidences sentimentales de sa fille de 20 ans, une mère découvre que son mari a une liaison avec une toute jeune femme. (1h30)

01h30
CBJET — MEDITERRANEO 46344267 (3) It. 1991. Comédie de moeurs de G. Salvatores avec Diego Abatantuono, Claudio Bigagli et Giuseppe Cederna. - Durant la Deuxième Guerre mondiale, huit soldats italiens sympathisent avec les habitants d'une petite île grecque qu'ils occupent pendant plusieurs années. (2h15)

03h00
CANAL D — BRISE-GLACE AU POLE NORD 86172248 (1h39) Voir 15h00.

DIMANCHE 09 FÉVRIER

9h00
CANAL D — CHRISTINE 1872847 (5) Fr. 1958. Drame sentimental de P. Gaspard-Huit avec Romy Schneider, Alain Delon et Fernand Ledoux. - A Vienne, l'idylle d'un officier et d'une jeune chanteuse connaît une fin tragique. (1h36)

13h00
CFRS — LA VENGEANCE DE L'AU-DELÀ 83996 (5) (Death Dreams), E.-U. 1991. Drame fantastique de M. Donovan avec Christopher Reeve, Marg Helgenberger et Fionnula Flanagan. - A la suite d'un accident de voiture, une femme découvre qu'elle peut communiquer avec sa fillette qui est morte noyée par son beau-père. (2h)

13h30
CJPM-CFER — IL ÉTAIT UNE FOIS À HOLLYWOOD 681847 (3) (That's Entertainment), E.-U. 1974. Film de montage de J. Haley fils avec Fred Astaire, Gene Kelly et Judy Garland. - Anthologie d'extraits de comédies musicales tournées dans les studios de la Metro-Goldwyn-Mayer. (2h30)

15h00
CBJET — THE MIGHTY DUCKS 87183 (5) E.-U. 1992. Comédie de S. Herek avec Emilio Estevez, Joss Ackland et Lane Smith. - Coupable d'avoir conduit en état d'ébriété,

un jeune avocat dynamique est condamné par la Cour à diriger l'équipe de jeunes hockeyeurs. (2h)

16h00
CJPM-CFER — L'ÉPOPEE DE BUGS BUNNY 6373 (4) (The Bugs Bunny / Road Runner Movie), E.-U. 1979. Dessins animés de C. Jones. - Le lapin Bugs Bunny, grande vedette de l'écran, rappelle quelques-unes de ses aventures. (2h)

TQc-CIVV — LE ROI ET L'OISEAU 62441 (3) Fr. 1979. Dessins animés de P. Grimault. - Un jeune ramoneur enlève une bergère au roi prétentieux qui veut l'épouser. (1h30)

20h00
CJPM-CFER — JUNGLE FEVER 569286 (4) E.-U. 1991. Drame de moeurs de S. Lee avec Wesley Snipes, Annabella Sciorra et John Turturro. - L'idylle entre un architecte de race noire et sa jeune secrétaire italo-américaine a des conséquences néfastes sur la vie de l'un et de l'autre. (3h)

20h30
TQc-CIVV — LES GENS DE LA RIZIERE 3014248 (4) Fr. 1994. Drame de moeurs de R. Panh avec Peng Phan, Mom Soth et Chhim Naline. - Après la mort accidentelle de son mari, une paysanne cambodienne doit prendre sur elle la production du riz dont dépend la survie de sa famille. (2h12)

21h00
CFRS — LE TEMPS DE L'INNOCENCE 477712 (2)

(The Age of Innocence), E.-U. 1993. Drame de moeurs de M. Scorsese avec Daniel Day-Lewis, Michelle Pfeiffer et Winona Ryder. - En 1870, un jeune New-Yorkais de la haute bourgeoisie tombe amoureux d'une cousine de sa fiancée. (2h58)

22h42
TQc-CIVV — KUNG FU MASTER 6059335 (3) Fr. 1987. Comédie dramatique de A. Varda avec Jane Birkin, Mathieu Demy, Charlotte Gainsbourg. - Une Anglaise trouve le moyen de revoir un camarade de sa fille qu'elle a remarqué lors d'une réception. (1h27)

23h00
CANAL D — GASPARD ET FILS 7128593 (5) Can. 1988. Comédie de F. Labonté avec Jacques Godin, Gaston Lepage et Monique Miller. - Un libraire se joint à son père dans une recherche acharnée d'un billet de loterie gagnant, oublié dans de vieux vêtements offerts à une parente. (1h35)

23h20
CKRS — LE ROMAN D'UN TRICHEUR 92142847 (3) Fr. 1936. Comédie satirique réalisée et interprétée par Sacha Guitry avec Serge Grave et Jacqueline Delubac. - Assis à la terrasse d'un café, un homme d'un certain âge se remémore son passé de tricheur professionnel. (1h20)

00h09
TQc-CIVV — MÉMOIRES DE FEMMES 84571861 (1h34) Voir samedi, 21h30.

MOTS CROISÉS

NO 3423

HORIZONTALEMENT

- Liseron - Grade.
- Qui a un savoir approfondi dans un domaine de connaissances - Dénonça.
- Venu au monde - Platonique - Trois.
- Kyste sébacé noir qui se forme dans les pores de la peau - Cigarette.
- Aperçu - Appuie, fonde - Caesium.
- Monnaie de la Roumanie - Mammifère carnivore d'Afrique.
- Fl. de Géorgie - Touselle.
- Qui rend service - Passe - Lithium.
- Emploi où l'on est payé beaucoup pour très peu de travail - Ch.-l. d'arr. de la Drôme.
- Le moi - Colère - Piquet.
- Transportions et installations dans un nouveau logement.
- Dernier roi d'Israël - Canard marin.

VERTICALEMENT

- Abeille.
- Dans la mythologie grecque, nymphe des montagnes - Axes des plantes.
- Bouquiné - Tumeur des nerfs périphériques.
- V. d'Italie - Javeau - Pron. pers.
- Échec - Chacune des unités d'une colonie d'ectoprotées.
- "Allez", en latin - Voucher - Sporange des mousses.
- Mère d'Ismaël - Tirai du néant.
- Indéchiffrable - Gadolinium.
- Qui - Pareille - Personne bavarde.
- En passant par - Laize - C'est un couturier.
- Produit par frottement un bruit strident - Relation.
- Zébrures - Mouette à tête noire.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |

SOLUTION DU PROBLEME D-3422

| | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | J | A | L | O | N | N | E | R | A | C | S |
| 2 | O | L | I | V | I | E | R | G | E | L | E |
| 3 | I | L | E | O | N | I | M | I | T | E | R |
| 4 | G | O | G | A | R | G | O | T | E | I | |
| 5 | N | G | E | S | I | E | R | I | O | N | |
| 6 | A | V | E | N | O | R | D | O | N | N | A |
| 7 | B | I | N | E | T | T | E | T | E | | |
| 8 | L | O | I | S | I | N | N | E | R | E | |
| 9 | E | L | E | E | O | T | A | R | I | E | S |
| 10 | S | O | S | S | N | N | E | G | U | S | |
| 11 | N | R | E | S | T | A | U | S | E | | |
| 12 | I | S | E | U | T | A | R | M | E | E | S |

SAMEDI, LE 8 FÉVRIER 1997

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Les activités de groupe vous attirent beaucoup aujourd'hui et ont toutes les chances d'être amusantes. Pourquoi ne pas préparer une fête, une réunion? Vous pourriez ainsi accélérer la venue de quelques amis résidant loin de chez vous et qui pensent à venir vous visiter depuis quelques semaines. Vous pourriez écrire à des parents éloignés auxquels vous pensez actuellement.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Dans toutes vos activités, la chance sera au rendez-vous. Vos relations personnelles sont excellentes. Vous devrez être moins spontané et plus prudent dans vos transactions avec des personnes éloignées ou qui sont de l'étranger. Votre attitude générale dans la vie peut différer de la leur, plus que vous ne l'auriez cru. Projet de voyage en rapport avec votre travail, pour l'instant vous n'avez guère envie de partir.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Rien de bien mémorable à signaler aujourd'hui. Vos proches auront l'air préoccupés mais ils ne se feront pas prier pour vous aider si vous en avez besoin. Vos amis auront toutes des activités prévues pour la journée et ne seront pas faciles à rejoindre. Vous aurez assez de temps libre pour vous divertir mais peu de choses vous intéresseront sauf peut-être une activité très créative.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Il ne faudra pas vous attendre à ce qu'on tienne les promesses qu'on vous a faites. Vous aussi éprouverez certaines difficultés à tenir parole. Les émotions sont fortes, envahissantes en vous et chez ceux qui vous entourent. La moindre plaisanterie que vous pouvez faire peut facilement être interprétée comme un affront majeur. Des inquiétudes croissantes à mesure que la journée avance.

Lion: du 23 juillet au 23 août
La réussite que vous pouvez obtenir aujourd'hui viendra de vos efforts, bien sûr, mais aussi de votre capacité à motiver d'autres personnes à associer leur travail au vôtre. La chance vous sourit. Des amis auront des projets de sortie, de loisirs, pour la semaine prochaine. Si vous pouvez vous le permettre, pourquoi ne pas vous joindre à eux? Essayez d'y faire participer des enfants, les vôtres ou ceux de vos amis.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Le bon côté de la journée vous le trouvez dans vos relations sociales et le plaisir que vous procurez des activités de groupe. Vous aurez beaucoup de magnétisme personnel au milieu d'une foule ou de groupes assez nombreux. Le mauvais côté lui, il peut se trouver dans vos relations interpersonnelles. Vous avez tendance à manquer de tact avec des personnes particulièrement sensibles.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Vous devriez contacter une personne résidant loin de chez vous, le plus tôt possible dans la journée. Cette personne sera plus

réceptive à vos propos si vous la contactez le matin. Ne permettez pas à une personne négative de refroidir votre enthousiasme en critiquant l'un de vos projets. Ignorez-la et continuez d'être animé par la même ardeur optimiste. Vous savez dire les mots qu'il faut, avec un charme certain.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
Vous avez de l'énergie à revendre aujourd'hui mais il y aura peu ou pas d'occasions de faire quelque chose de constructif et d'important. Vos collègues et vos supérieurs seront plutôt préoccupés et peu sensible à votre présence. Il faudra compter uniquement sur vous-même pour faire quoi que soit à votre travail. Faites disparaître ce sentiment d'être inutile et rejeté en vous concentrant totalement sur un projet de travail à la fois.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre
Ayant eu récemment des différends avec certains amis, vous vous réconciliez aujourd'hui. Cela dit, vous feriez mieux de ne pas participer avec eux à des activités financières. Il y aura une surprise plaisante, surtout si vous êtes entraîné de préparer une rencontre importante ou une réception à la maison. Vous essayerez d'avoir votre meilleure apparence.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Votre vie sentimentale vous apporte beaucoup de satisfaction. Vous vivez des choses exceptionnelles et vous faites preuve de beaucoup de courage. Sur le plan santé, cependant, vous devez surveiller les excès. Socialement, vous êtes très aimé. On souhaite votre présence et on vous donne beaucoup. Votre vie professionnelle vous réserve des surprises. Vous devez faire preuve de courage.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Vos sentiments sont excessifs. Vous êtes prédisposé en ce moment à savoir ce que vous voulez et ce que vous désirez. Les questions sans explication n'ont pas de place dans votre vie présentement. Votre sens de la liberté connaît des changements radicaux. Vous fuyez les choses qui ne sont pas en accord avec votre vie intérieure. Au point de vue professionnel, vous connaissez du succès et de la chance. Vous surprenez les gens. Vous en récolterez bientôt l'usurfruit.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Vous ressentez présentement un grand besoin de stabilité dans vos émotions. Elle vous apporte aussi un grand sens des réalités matérielles. Si vous vous dévouez pour les autres, attention, vous pourriez ressentir un certain épuisement psychologique. Votre vie sociale est captivante et importante. Vous cherchez à accomplir quelque chose de valable pour ceux qui vous entourent. Prenez garde aux chocs professionnels. Vous devez prendre position sur plusieurs sujets en peu de temps.

MOT MYSTÈRE

NO 2502

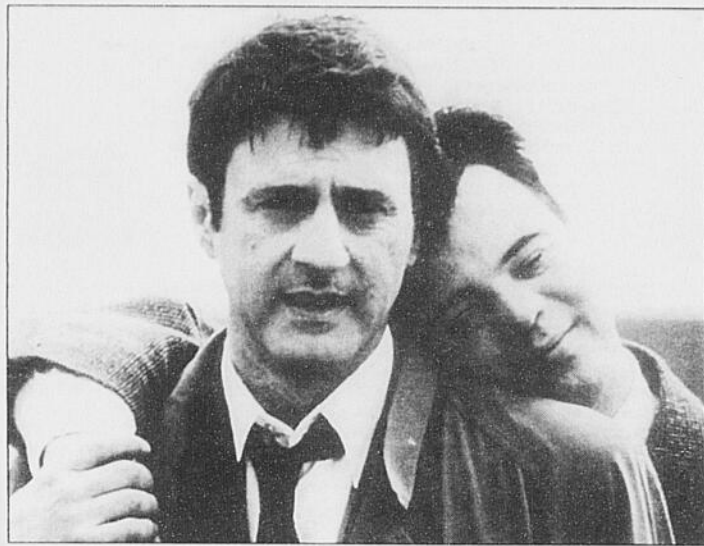
7 LETTRES — LE MOT CLÉ: VOIR DU PAYS

| | | | | |
|---------|----------|---------|---------|----------|
| aime | cieux | flâne | nomade | route |
| aller | coût | fuir | nord | seul |
| arriver | | | | souvenir |
| avion | décor | gare | océan | |
| | déçu | guide | omnibus | taxi |
| bagage | départ | | paradis | train |
| bateau | distance | hâte | pèlerin | virée |
| beau | hôtel | | périphe | visa |
| Bermude | errant | liberté | place | visiter |
| s | escala | loin | prix | voir |
| bouge | exalté | exil | | voiture |
| Chine | exode | monde | quai | vol |
| choix | | motel | retour | voyage |
| ciel | féerie | | | vue |

Solution du problème précédent: commandement

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R | U | O | T | E | R | E | N | I | H | C | I | E | U | X |
| B | R | S | D | O | T | E | R | A | O | L | H | C | O | I |
| E | A | N | U | R | P | P | T | U | U | O | E | O | N | R |
| R | O | T | A | B | A | E | T | I | T | D | V | T | I | P |
| M | E | P | E | R | I | P | L | E | S | I | T | N | O | X |
| U | E | A | A | A | N | L | E | R | I | O | V | L | M | |
| D | U | D | L | N | U | A | M | E | R | R | V | V | D | R |
| E | I | E | O | I | Q | E | E | O | D | I | A | I | E | |
| S | I | I | S | X | B | E | D | A | M | O | N | N | S | G |
| C | V | E | P | F | E | E | R | I | E | N | E | R | T | A |
| A | U | G | L | X | R | G | R | F | U | V | A | A | A | G |
| L | L | A | A | O | V | A | U | T | U | G | X | E | N | A |
| E | N | L | C | R | U | Y | V | O | E | I | X | M | C | B |
| E | T | E | E | D | E | O | S | O | B | I | R | I | E | O |
| E | D | A | R | R | I | V | E | R | L | N | I | A | R | T |

«Ridicule» part largement favori



MEILLEUR ACTEUR - Daniel Auteuil est en nomination dans la catégorie du meilleur acteur pour sa performance dans «Le huitième jour».

PARIS (AP) - «Ridicule» va-t-il raffer la mise? Le film de Patrice Leconte arrive en tête des favoris pour la 22e cérémonie des Césars, traditionnelle soirée de récompenses du cinéma français, qui aura lieu ce soir.

Avec 12 nominations, «Ridicule» tient la corde. Présenté en compétition au Festival de Cannes, il représente également la France dans la course aux Oscars (on saura mardi s'il figure parmi les cinq finalistes pour le meilleur film étranger).

Mais encore une fois la compétition sera serrée cette année, pour distinguer les meilleurs d'une production cinématographique éclectique et en relative santé. Cinq autres films sont concurrents de «Ridicule» pour le César

du meilleur film: «Capitaine Conan» de Bertrand Tavernier (neuf nominations au total), «Microcosmos» de Claude Nuridsany et Marie Perennou (six), «Pédale douce» de Gabriel Aghion (six), «Un air de famille» de Cédric Klapisch (six) et «Les voleurs» d'André Téchiné.

Vedettes confirmées et jeunes talents s'affrontent pour les Césars du meilleur acteur et de la meilleure actrice. Chez les hommes Daniel Auteuil («Le huitième jour»), Charles Berling («Ridicule»), Fabrice Luchini («Beaumarchais l'insolent»), Patrick Timsit («Pédale douce») et Philippe Torreton («Capitaine Conan»). Chez les femmes Fanny Ardant («Pédale douce»), Catherine Deneuve («Les voleurs»), Charlotte Gainsbourg («Love etc.»), Anouk Grinberg («Mon homme») et Marie Trintignant («Le cri de la soie»).

L'an dernier les quelque 3000 membres de l'Académie des Arts et Techniques du Cinéma avaient récompensé des films sérieux, voire graves: «La haine» meilleur

film, Michel Serrault meilleur acteur dans «Nelly et M. Arnaud», Isabelle Huppert meilleure actrice dans «La cérémonie». Cette année l'ambiance est davantage à la comédie et aux films plébiscités par le public, comme «Pédale douce», «Ridicule» ou «Microcosmos».

C'est Annie Girardot, dont les larmes ont ému les téléspectateurs l'an dernier, qui présidera ces 22e Césars retransmis en direct sur Canal+ depuis le théâtre des Champs-Élysées à Paris. La cérémonie, animée par Antoine de Caunes, alternera comme d'habitude les intermèdes drôles et les moments d'émotion (hommage aux disparus, dont Marcel Carné et Marcello Mastroianni), et donnera l'occasion de remettre un César d'honneur à Charles Aznavour pour l'ensemble de sa carrière. Les organisateurs des Césars avaient l'intention d'en accorder un autre à Sharon Stone, mais la blonde interprète de «Basic Instinct» brillera par son absence pour cause de calendrier débordé.

EN BREF

Poursuite de Melissa Etheridge

LOS ANGELES (AP) - L'chanteuse Melissa Etheridge poursuit un ancien gérant de tournée, afin de taire des détails de sa vie privée.

Ainsi elle requiert en cour 500 000 \$ US d'Ulrich Peretz et demande aussi une ordonnance pour empêcher la publication d'informations personnelles.

Selon la poursuite, M. Peretz a tenté sciemment de violer un accord conclu en 1989, qu'il avait signé avec Melissa Etheridge. Il a été congédié en 1996 par la chanteuse.

Ça regarde sa fille

NEW YORK (AP) - La veuve d'Elvis, Priscilla Presley, n'a jamais cherché à se mêler de la relation entre leur fille Lisa Marie et Michael Jackson.

«Je ne vais pas gâcher mes rapports avec ma fille à cause de ses choix matrimoniaux», a-t-elle dit en entrevue avec le magazine Parade.

A-t-elle cru sa fille irresponsable au moment de son mariage avec Jackson, en 1994? «Je ne pense pas qu'elle se soit crue irresponsable, a dit Priscilla Presley. Ensuite elle a pris ses responsabilités et elle en est sortie.» Lisa Marie Presley et Jackson ont divorcé en janvier 1996.

Mariage d'un rocker

LONDRES (Reuter) - Le chanteur du groupe rock Oasis Liam Gallagher prévoit épouser Patsy Kensit, dès lundi.

D'après le gérant d'Oasis, Johnny Hopkins, ce sera le premier mariage de Gallagher, âgé de 24 ans, et un troisième pour Mme Kensit, 28 ans.

Le groupe a pour têtes d'affiche Liam Gallagher et son frère Noel, auteur-compositeur. Les deux se sont plus d'une fois distingués par leurs manières de malotrus et leur langage de charretier.

Animatrice aux Juno

TORONTO (PC) - La chanteuse Jann Arden animera le gala des

prix Juno, qui se déroulera au Copps Coliseum, de Hamilton, le dimanche 9 mars. Mme Arden a elle-même déjà remporté six trophées Juno.

Plus d'un million d'exemplaires de son disque «Living Under June» ont jusqu'ici trouvé acheteur en Amérique du Nord.

Trois pour deux

PORT ALBERNI, C.-B. (PC) - Des triplés âgés de trois ans et demi sont devenus acteurs de cinéma. Les jeunes Canadiens Myles, Leo et Gerry Fitzgerald sont en Californie pour le tourna-

ge de la comédie «Baby Geniuses».

Le film met aussi en vedette Kathleen Turner, Christopher Lloyd et Dom DeLuise. Les trois garçons jouent un couple de jumeaux mais apparaissent à tour de rôle devant la caméra.

Un classique en supplémentaires

MONTREAL (PC) - Le Théâtre du Nouveau Monde vient d'annoncer que sa production de «Tartuffe», le classique de Molière, sera donnée en supplémentaires, du 11 au 14 juin.

Le QUOTIDIEN progrès dimanche CARNET MONDAIN



BONNE FÊTE

L'ESSAYER c'est l'adopter. C'est un cuisinier super extra. Il est au restaurant Le Quatre Saisons, il vous attend. **Bonne fête Pierreot!**

De Dannie

- ☑ MESSAGE PERSONNEL
- ☑ NAISSANCE
- ☑ POÈME
- ☑ PROMPT RÉTABLISSEMENT
- ☑ VŒUX

ANNONCE AVEC PHOTO

15⁹⁵\$ SUR UNE COLONNE

29⁹⁵\$ SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO

TEXTE DE BONS VŒUX 7\$

JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

Bonne journée à tous

A moins d'indications contraires, les photos ne seront pas retournées.

- ☑ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ☑ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- ☑ FIANÇAILLES
- ☑ GÉNÉRATIONS
- ☑ GRADUATION
- ☑ MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Le théâtre La Rubrique présente

Les sept jours de Simon Labrosse

si sa vie vous intéresse!

de Carole Fréchette

mise en scène
Benoît Lagrandeur

distribution
Sarah Doré
Stéfane Guignard
Michel Lalancette

conception
Youri Blanchet
Bernard Grenon
Serge Lapiere

du 12 février au 1^{er} mars 1997, (merc. au sam.) à 20h

à la salle Pierrette-Gaudreault, Mont-Jacob

15\$ (12\$: étudiants et aînés) réservations: 542-5521

conception graphique ma



L'ombre de Zénobie plane sur Palmyre

Telle la Belle au Bois Dormant, on dirait que Palmyre s'est figée dans un profond sommeil et attend depuis des siècles le retour du prince charmant. L'impression que nous laisse la «Perle du désert» en plein centre de la Syrie est si forte qu'on se sent transportée comme dans un songe.

À moins que Palmyre ne souhaite plutôt le retour de sa reine - Zénobie - l'un des noms les plus éclatants de son histoire... un nom qui fit à la fois sa célébrité et sa perte. Car ce n'est pas le silence qui est tombé sur cette ville jadis splendide si l'on en juge par les beaux vestiges que le soleil a dorés : une large allée rectiligne bordée de colonnes avec en saillie des consoles où s'élevaient les statues des gens célèbres; les colonnes sont toujours coiffées

la mort de son époux mystérieusement assassiné, et à la place de son fils trop jeune. Le contrôle de la route de l'Orient enlevé à Petra déjà deux siècles plus tôt avait apporté des richesses incommensurables à la ville, tout comme l'ambition même de la reine

soieries, parfums, épices, perles, ivoires - tout ce luxe était soumis à de lourds impôts au passage obligé dans ce carrefour du désert, une oasis fleurie de jardins, où chantaient les fontaines, où se multipliaient divertissements et plaisirs. Zénobie voulut faire passer cette humble ville au rang de capitale de l'Empire. Son royaume s'étendait alors jusqu'en Turquie actuelle. Lorsque nous visitons Ste-Sophie à Istanbul, les guides nous soulignent le passage de cette femme belle et ambitieuse,

intelligente, polyglotte, aucunement encombrée de scrupules. Palmyre, ville cosmopolite, comptait alors plus de 200 000 habitants, un chiffre énorme en ce troisième siècle après J.C., c'en était trop pour Rome la superbe, où la concurrence n'était jamais bienvenue. Zénobie y mourut prisonnière, oubliée.

Notre hôtel, le Zénobie, pourquoi pas, ne rend pas l'esprit de l'époque, loin de là, mais il a le mérite d'être situé à l'entrée du site et non à l'intérieur de la petite ville de 50 000 habitants sans charme particulier mais qui a repris son nom ancien, Tadmor la ville des dattes. C'est plutôt au Méridien qu'il faudrait descendre, lequel a voulu rappeler le faste de son époque.

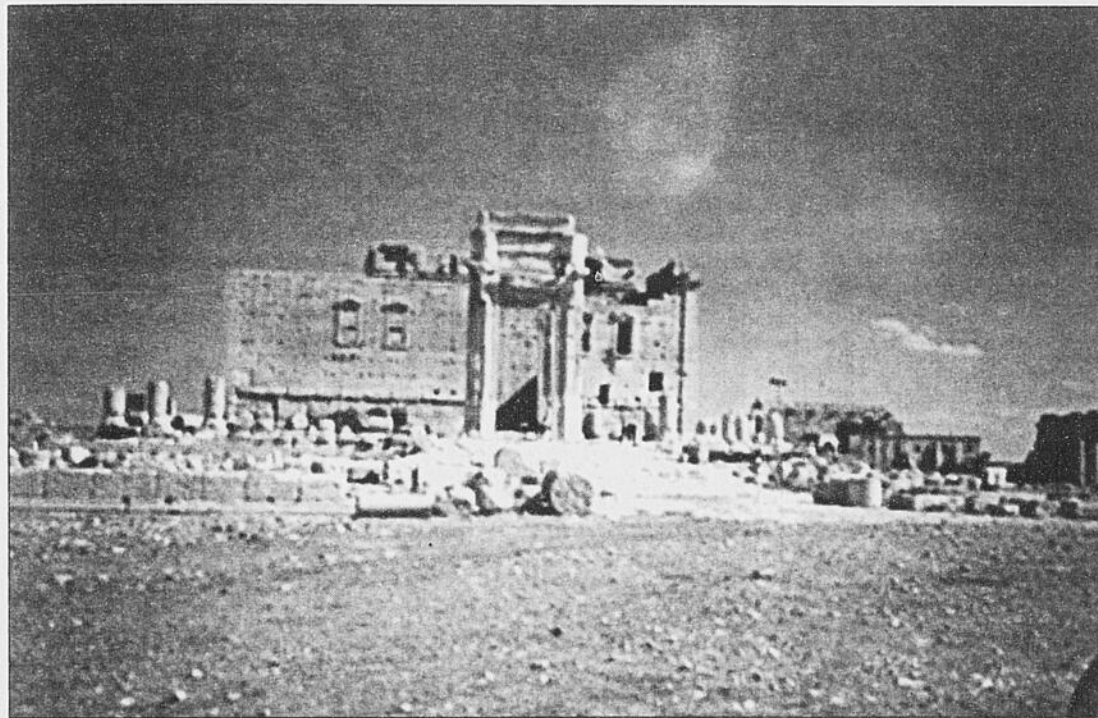
Je me suis levée le matin avec le soleil pour entendre le silence et la rumeur du passé, pour voir les premiers rayons enflammer la

Pierre rougeoyante des monuments antiques. Le site est entouré de hautes tours de pierre, des tombeaux tournés vers l'ouest, le couchant, le royaume des morts. Dominant Palmyre se

dressent, sur une colline, les murs déchiquetés d'un château sans âge, c'est de là-haut que nous avons eu le plus beau spectacle de cette ville à jamais endormie, prisonnière du désert.



MADELEINE GAGNON



TEMPLE - La cella de ce temple de Palmyre était revêtue de feuilles d'or.

(Photo Madeleine Gagnon)

de leurs chapiteaux corinthiens admirablement conservés. Ce n'est pas le silence non plus qui a fermé ses temples : l'un dédié à Nabo, l'un dédié à Baal et à sa triade avec le dieu Soleil et la déesse Lune. On dirait que son théâtre de cinq mille places, son agora, son hammam, ses maisons secrètes et la ville entière attendent un pouvoir magique qui les sortira de leur léthargie.

Car Palmyre d'abord syrienne, grecque, romaine, puis byzantine connut vingt-deux siècles d'existence et atteint son apogée sous Zénobie lorsqu'elle prit le trône à



POUR VOS VOYAGES
PAR AIR, PAR MER
OU PAR TERRE,
POUR VOS LOISIRS
OU VOS AFFAIRES,
CONSULTEZ-MOI AU
543-0277

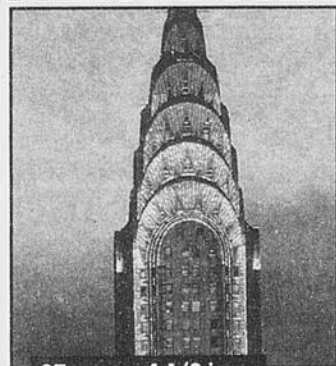
ANNE
W. BLACKBURN
17 ANS
D'EXPIÉRIENCE



399, Racine Est
CHICOUTIMI

voyagegilbert@cybernaute.com
PERMIS DU QUÉBEC

NEW YORK



27 mars • 4 1/2 jours

À partir de: **339\$**
Occ. quad.

HÔTEL MILLENIUM
Départ de Chicoutimi
Départ de Saint-Félicien + 10 \$

■ Complexe Tanguay, CHICOUTIMI
545-4060

CROISIÈRE EN ALASKA



Départ le 10 août/1 semaine

(Vol non-inclus) À PARTIR DE
Prix par pers., base occ. double, taxes incluses **1480\$** US

■ 1150, boul. Saint-Félicien, SAINT-FÉLICIEN
679-8242 - 1-800-679-8242

BOSTON



28 mars • 4 jours

À partir de: **439\$**
Occ. quad.
- 4 visites incluses dont un tour de ville en français
- 2 soupers inclus

ESPAGNE



19 et 26 avril • 3 semaines

Accompagné par 19 avril complet
Mme Gisèle Tremblay
À partir de: **1249\$**
Taxes incluses

DOUBLEZ
Hâtez-vous - Offre en vigueur pour deux jours seulement ! *

VOS POINTS
Réservez n'importe quel voyage et obtenez le double des points.

DU CLUB
Alors - Profitez-en.

SEARS

Le double des points pour les voyages.
Seulement à l'agence de voyages Sears.

- Réservez en toute sécurité grâce à notre garantie du plus bas prix*.
- Grâce à nous, vous n'aurez plus d'incertitudes quant à vos vacances.
- Aucuns frais pour les chèques de voyage réguliers American Express.

Garantie Tout Repos
Sears

- Avec l'Engagement de voyages Sears*, vous ne serez jamais pris au dépourvu pendant vos vacances.
- Réservez avec votre carte Sears et obtenez des points du Club Sears.
- Nous vous offrons même des photos-passeport gratuites!

Nous vous recommandons de protéger vos vacances avec l'assurance voyage de la Compagnie d'Assurance Voyageur.

Renseignez-vous auprès de votre agence de voyages Sears au sujet des Forfaits Évasion voyages Sears.
Une autre exclusivité de l'agence de voyages Sears.

Agence de voyages SEARS
Attendez-vous à plus de Sears

Place du Saguenay 549-2128
Appel de l'extérieur 1 800 799-6466
Site Internet : <http://www.sears.ca/travel>

* Contactez votre agence de voyages Sears pour les détails, les termes et les conditions. Offre prend fin le 9 février 97. Les points du Club Sears ne sont pas applicables à l'achat de chèques de voyage. ©1997 Sears Canada Inc. f.a.s. agence de voyages Sears. Detenteur d'un permis du Québec.



Cancun

Un paradis créé de toutes pièces

(SOP) Créé de toutes pièces au pays des Mayas, région la moins peuplée et la moins développée du Mexique, le paradis touristique de Cancun est en fait une machine astucieuse à gober des devises fortes. Il faut s'y faire pour profiter de ses nombreux attraits. Un million et demi de vacanciers arrivent à le faire chaque année.

En 1970, Cancun n'était qu'une exquise petite île de corail près de la côte nord-est de la péninsule du Yucatan, dans le golfe du Mexique. Le gouvernement mexicain a alors entrepris de la relier à la terre ferme par des ponts à chacune de ses extrémités. Il a construit les infrastructures, routes, égouts et électricité et il l'a livré aux promoteurs. Ils en ont vite fait une agglomération de quelque 260 000 habitants qui vivent de tourisme et parlent anglais.

Malgré, la voracité des promoteurs, la jungle n'est jamais très loin. Ainsi, le long du boulevard Kukulcan, seule route importante qui traverse l'île, à la Marina Aqua Ray, on peut admirer tous les



MAYAS- Ceux qui s'intéressent à l'histoire profiteront de leur séjour à Cancun pour faire une excursion au pays des Mayas.

après-midi, Lorenzo, un crocodile de deux mètres de longueur qui vient paresseusement prendre le soleil. En octobre, des panneaux disposés le long de la route invitent les automobilistes à se montrer indulgents pour les milliers de crabes qui traversent la route, en migration à partir de la lagune Nichupté vers la mer, rituel d'accouplement et de vie probablement plus vieux encore que la culture maya elle-même.

Cancun est déjà sans conteste la destination vacances la plus populaire du Mexique — 19 000 chambres d'hôtel — mais on ne cesse d'ajouter à ses attraits touristiques. Au cours de la dernière année, hôtels et parcs récréatifs ont poussé comme des champignons le long du boulevard Kukulcan, route de 135 km qui mène à la ville maya de Tulum. Au kilomètre 12, Magico Mexico a ouvert ses portes l'été

dernier. Ce parc constitue un vaste complexe de théâtres, de boutiques et de restaurants. Il s'y donne de nombreux spectacles de ballets folkloriques mexicains. Les amateurs de corridos ne voudront pas manquer les rendez-vous du mercredi après-midi (15 h 30), au stade de l'avenue Bonampak.

Avant tout, on se rue à Cancun pour l'eau et le soleil. Et l'on est servi à souhait. Il existe des dizaines d'endroits comme la marina Aqua Ray où l'on peut louer des jet-skis, un petit yacht ou un équipement de nage sous-marine, en plus de jouir d'une plage de sable fin et d'une mer émeraude. Il vaut aussi la peine de se rendre au parc aquatique Xcaret, à environ 70 km de Cancun, assemblage invraisemblable de glissades tortueuses et rivière souterraine de 45 mètres. On peut aussi s'y ébattre avec un groupe de gentils dau-

phins gris. Ceux qui s'intéressent à l'histoire feront sans doute une excursion au pays des Mayas. Tulum, à une heure et demie de route de Cancun, est la seule ville maya fortifiée qu'on ait mise au jour. Un peu plus loin dans la brousse, Coba, à peine dégagée d'un long sommeil, recèle la plus haute pyramide maya du Mexique. À son sommet, le visiteur est

médusé par les personnages énigmatiques gravés dans la pierre. Plusieurs hôtels offrent des excursions à Chichen-Itza, centre archéologique maya des plus impressionnants situé à quelque trois heures de route de Cancun. On peut aussi admirer les ruines d'un temple maya dédié aux femmes sur l'île Mujeres, à 45 minutes de bateau de Cancun.

EN BREF

Saint-Valentin

Venez fêter la St-Valentin au prestigieux hôtel Westin Mont-Royal. C'est ce que propose l'hôtel avec le choix de deux forfaits pour les 13, 14 ou 15 février - le «chouette» au prix de 175 \$ pour deux en chambre de luxe incluant un petit déjeuner fabuleux et plein de surprises - ou bien le «Casanova» au prix de 460 \$ dans la suite Mont-Royal avec vue panoramique sur la montagne, un dîner romantique pour deux personnes arrosé de champagne et d'une bouteille de vin, de même que le petit déjeuner.

Les deux forfaits donnent aussi accès au Club de santé Gymtech et à la piscine extérieure chauffée. Les prix incluent bien sûr une nuit d'hôtel, les taxes et le service.

La St-Valentin tombe un week-end cette année, ça se fête. Appelez votre agent de voyages sans tarder.

| | | | |
|---|-------------|---|------------------------------|
| 2e autocar Jeanne La Pucelle au Capitole à Québec 19 avril PLACES LIMITÉES | 98\$ | Ixtapa 6 mars 2 semaines Hôtel Presidente 4* Tout compris Accompagnatrice: 6 mars Nicole Hardy Départ de la région | 1749\$ Occ. double |
|---|-------------|---|------------------------------|

CANCUN Du 28 mars au 12 avril 1997
Autocar de la région
Départ garantie avec accompagnateur
Hôtel «Oasis Puerto Aventuras»
Catégorie supérieur
Inclus: 3 repas par jour, boisson, vol de Québec
1699\$ Occ. double

| | | | |
|--|---|--|---------------|
| NEW YORK À Pâques Départ de la région 27 mars au 31 mars 1997 | 499\$ Double 419\$ Triple 349\$ Quad | FLORIDE GROUPE DE GOLF 3 avril, 10 jours Comprend: Avion, voiture par 4 personnes, condo, golf, taxes, Départ de Bagotville Accompagnateur: Pierre Chrétien Réservez-tôt. Ne soyez pas déçu. OCC. QUAD. PLACES LIMITÉES | 1379\$ |
|--|---|--|---------------|

| | | |
|---|--|---|
| Santa Marta du 3 au 17 mars 1997 Hôtel Gran Galeon Decameron Départ de Bagotville en avion | 1489\$ occ. double TOUT INCLUS Acc. Marthe Coulombe, 548-8134 | Spécial sans transport de la région: 1 sem. 959\$ 2 sem. 1299\$ /double Enfants moins de 12 ans 819\$ 939\$ |
|---|--|---|

VISITE GUIDÉE GRATUITE DE MADRID **ESPAGNE** PLACES LIMITÉES ACCOMPAGNATEUR: RÉJEAN DELISLE - 542-6204
Costa Del Sol - Torremolinos 1629\$ de Bagotville Taxes incl.
2 au 23 avril 1997 (3 semaines)
APPARTEMENTS SOL PRINCIPITO (chambre fermée)
Excursions planifiées mais facultatives. **1449\$** de Montréal Taxes incl.

Voyages SAGUENAY INC. détenteur d'un permis du Québec
JONQUIÈRE 542-3595
CHICOUTIMI 696-3121
3711, boul. Harvey Place du Saguenay

NOS GROUPES 1996 - 1997

«Transport nolisé» de la région pour les départs de Québec (À partir du 6 février jusqu'à la fin mars)

| | | |
|--|---|---|
| MEXIQUE: • Acapulco • Puerto Vallarta • Ixtapa | RÉPUBLIQUE DOMINICAINE: • Santo Domingo • Punta Cana • Puerto Plata | CUBA: • Varadero • Guardalavaca • Cayo Coco |
|--|---|---|

THÉÂTRE CAPITOLE: Jeanne La Pucelle
Drame musical: 19 avril, 109 \$
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC: Opéra La Bohème 24 mai, 110 \$
LA BAIE JAMES: 28 juin, 499 \$
A SURVEILLER TRÈS BIEN TÔT GRÈCE ET TURQUIE - MAI 1997

| | | |
|---|---|--|
| MEXIQUE ACAPULCO: de Québec Du 20 février au 20 mars 1997: 5 départs Hôtel Maralisa. Petits déjeuners américains inclus. Taxes incluses. 1129\$ * Autocar de la région en sus | PUERTO VALLARTA: de Québec Du 21 février au 14 mars 1997: 4 départs Hôtel Casa Grande Moranda (rénové). 1379\$ TOUT INCLUS * Autocar de la région en sus | NEW YORK À PÂQUES 27 au 31 mars 1997: 4 1/2 jours 2 CHOIX: Hôtel Millennium 4*: 349\$ Occ. quad.: 499\$ Occ. double: Hôtel Beacon 3*: 299\$ 419\$ * Pour hôtel Beacon: tour de ville de 4 heures inclus. |
|---|---|--|

| | | |
|---|---|--|
| FORFAIT SKI ALPES VAL THORENS DÉPART 14 MARS 1997 - 1 SEMAINE 1487 \$ 2287 \$ Avion, transferts, studio Accompagnateur Michel Barrette | TUNISIE Forfait 15 jours Séjour combiné Oasis du désert et plage Départ le 18 mars - Retour le 2 avril 1997 1924\$ en occupation double Départ accompagné | SANTO DOMINGO Départ 30 mars, 2 semaines METRO HÔTEL & MARINA Hôtel directement sur la plage 1399\$ Occ. double * Autocar de la région en sus Suzanne Girard accompagnatrice |
|---|---|--|

| | | |
|--|--|---|
| Voyages MADELEINE GAGNON inc. 367, Racine Est, Chicoutimi - 696-1818 1-888-976-1818 | VOYAGES PARADIS 3691, boul. Harvey, Jonquières, 547-6645 1-800-475-6645 | VOYAGES MICHEL BARRETTE 100, rue Saint-Joseph Alma, 668-3078 1-800-263-3078 |
|--|--|---|

L'ATELIER
GOLF & TENNIS
Voyage de golf
Florence, Caroline du Sud
Du 4 au 11 avril 1997 — 1 semaine
Forfait incluant:
Golf illimité 7 déjeuners
Clinique quotidienne 7 soupers
Voiturette (18 trous/jour) Bon d'achat de 50 \$ à l'atelier
7 couchers
Possibilité d'assister au tournoi des Maîtres
750\$ Taxes incluses P.P. occ. double
Informations: 545-2320/543-0277
Collaboration
Voyages Gilbert Itée

30 - LE QUOTIDIEN, le Samedi 8 Février 1997

342050 342039 DÉTENTEURS D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Le « syndrome de Jérusalem »

La démence atteint parfois des visiteurs

(SOP) Chaque année, un million de visiteurs se rendent visiter Jérusalem. La grande majorité se contentent d'une visite des lieux saints et retournent chez eux.

Mais quelques-uns, après la visite des mêmes lieux, sont littéralement pris de démence. Ayant été pris à courir nus dans les rues en se proclamant le Messie ou après avoir agi de façon irrationnelle, ils sont confiés à l'hôpital psychiatrique Kfar Shaul afin d'y retrouver leurs esprits.

Chaque année, le phénomène frappe environ une cinquantaine de touristes. Il s'agit d'un phénomène que l'on a baptisé le « syndrome de Jérusalem ».

« Il s'agit d'un phénomène très, très rare. Il s'agit de seulement une cinquantaine de touristes sur un million », souligne le Dr Moxhe Kalian.



MUR - Des pèlerins prient devant le mur des lamentations, à Jérusalem.

Des incidents cocasses

Ce mal impertinent n'en cause pas moins des incidents aussi cocasses que surprenants.

Quelques exemples :

— Un touriste américain entre dans une boutique de la Ville sainte, enlève tous ses vêtements, s'empare d'une épée et

parcourt les rues en courant et en clamant qu'il guérira les aveugles.

— Un Allemand porte plainte auprès de la police parce que les employés de son hôtel ont refusé de lui servir la Dernière Cène.

À l'hôpital, il a poliment expliqué qu'il était Jésus-Christ, que sa mère était la Vierge Marie et que son père était Dieu.

— Une Britannique se rend dans un hôpital local sous prétexte qu'elle faisait une fausse couche. Après vérification, les médecins l'informent qu'elle n'est même pas enceinte. « Comment pouvez-vous prétendre cela ? demande-t-elle. Je dois donner naissance à l'Enfant-Jésus. » On l'a confiée à l'hôpital Kfar Shaul.

— Un Canadien, véritable géant qui prétendait être le

Samson de la Bible moins d'une heure après sa descente d'avion, a aussi été transporté à Kfar Shaul, mais a arraché le grillage en fer de la fenêtre et a pris la fuite. Une infirmière l'a vu un peu plus tard dans la ville et lui a rappelé qu'il devait être à l'hôpital et non en liberté. Il l'a suivie sans rouspéter.

Le Dr Kalian explique que la majorité de ceux qui souffrent du syndrome de Jérusalem sont des hommes célibataires originaires d'Amérique du Nord ou d'Europe occidentale. Environ la moitié sont de religion juive et

l'autre moitié de religion chrétienne, surtout des protestants. La majorité, mais pas tous, avaient déjà été traités pour des problèmes psychiatriques.

Qu'est-ce qui se passe donc dans leur tête à leur arrivée à Jérusalem ?

« Ils sont atteints d'une très intense émotion, une émotion qu'ils n'ont jamais connue auparavant, explique le Dr Kalian, un psychiatre. C'est comme si quelque chose de nouveau se produisait en eux, si bien que leur vie n'est plus ce qu'elle était avant leur arrivée à Jérusalem. »

Chaud et ensoleillé
28°C

Pour d'agréables vacances en famille
et les plus belles vacances au soleil

Sunny Isles Beach, Floride

Vous y trouverez tout ce que vous attendez de vos vacances en Floride et à des taux privilégiés. A quelques minutes à peine de Miami Beach et de Fort Lauderdale, Sunny Isles a tout ce qu'il faut pour vous détendre et vous amuser. Centres de villégiature familiaux avec vue sur mer. Accueil amical. Tout près des centres commerciaux et sportifs et des endroits touristiques. Tout vous est permis. Ou, vous pouvez simplement vous dorser au soleil. Sunny Isles Beach est le meilleur remède que pourrait vous prescrire votre médecin contre la névrose de la solitude!

Quittez le froid! Passez des vacances ensoleillées à prix raisonnables. Téléphonnez dès aujourd'hui... sans frais!

| | | |
|--|--|--|
| <div style="text-align: center;"> <p>Surf Vista Beach Resort</p> <p>Charme, confort et directement sur la plage</p> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">800-992-4786</p> </div> | <div style="text-align: center;"> <p>CHATEAU <i>By the Sea</i></p> <p>Charme européen et hospitalité américaine</p> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">800-327-0691</p> </div> | <div style="text-align: center;"> <p>SUEZ Oceanfront Resort</p> <p>Service élégant et accueil chaleureux</p> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">800-327-5278</p> </div> |
| <div style="text-align: center;"> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">Monaco</p> <p>Oceanfront Resort</p> <p>Votre magnifique centre de villégiature au soleil</p> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">800-227-9006</p> </div> | <div style="text-align: center;"> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">Radisson</p> <p>AVENTURA BEACH RESORT (Auparavant Marco Polo) Découvrez le paradis</p> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">800-327-6363</p> </div> | <div style="text-align: center;"> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">TAHITI</p> <p>Resort Hotel</p> <p>Le soleil, la mer et les plaisirs à des prix abordables!</p> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">800-882-4484</p> </div> |
| <div style="text-align: center;"> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">Tangiers</p> <p>RESORT HOTEL</p> <p>Directement sur la plage à des prix abordables!</p> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">800-262-4479</p> </div> | | <div style="text-align: center;"> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">THUNDERBIRD</p> <p>Oceanfront Hotel</p> <p>Environs luxueux à des prix raisonnables!</p> <p style="font-size: large; font-weight: bold;">800-327-2044</p> </div> |

FORT LAUDERDALE

ATLANTIC OCEAN

MIAMI

MIAMI BEACH

GREATER MIAMI CONVENTION & VISITORS BUREAU

GREATER MIAMI & THE BEACHES

LE QUOTIDIEN, le Samedi 8 Février 1997 - 31

Voyages AQUA-SUD enr.

94, rue Jacques-Cartier
Est - Chicoutimi
690-2840
690-1188
1-800-463-7905

GROUPE VOYAGES FASCINATION P.A.G.

3430, Saint-Léonard, Shipshaw, 695-3318

Voyager maintenant, payer plus tard. 3 mois sans intérêt

L'HIVER AU SOLEIL?
Nous avons la solution!

NOS GROUPES DE LA RÉGION: TOUS EN FORMULE CLUB

Lily Savard
accompagnatrice

4 avril
de Québec:

Accompagnatrice:
Lily Savard

1 009\$

OCCUPATION DOUBLE

1 semaine
Groupe Guardalavaca

Hôtel Sol Rio de Luna
Formule club

170\$ /pers.

Comédie musicale avec René Simard

Jeanne la Pucelle

AU THÉÂTRE CAPITOL DE QUÉBEC ET
LE CASINO DE CHARLEVOIX

France Gaudreault
accompagnatrice

13 mars 1997:

2 semaines
Puerto Vallarta

Casa Grande Moranda • Formule club

1 279\$

OCCUPATION DOUBLE

EN COLLABORATION AVEC

CARIBE SOL

***** SPÉCIAUX DE FÉVRIER *****

- * VARADERO Mar del Sur 849\$ formule club
- * CIENFUEGOS Rancho Luna 789\$ formule club
- * PUERTO VALLARTA Club del Sol 869\$ cuisinette
- * ACAPULCO Days Inn 819\$ cuisinette

DÉTENTEUR D'UN PERMIS 341578

Le taux de chômage reste très élevé

OTTAWA (PC)-Malgré les dernières statistiques plutôt décevantes sur le chômage, les analystes exhortent le gouvernement fédéral à maintenir le cap sur la rigueur budgétaire, à une dizaine de jours du dépôt du budget par le ministre des Finances Paul Martin. Statistique Canada a révélé hier qu'il n'y avait eu aucune progression sur le front de l'emploi, alors que 9,7 pour cent de la population active ne parvient toujours pas à se trouver du travail. Au Québec, le taux de chômage a même légèrement augmenté, passant de 12,1 à 12,2 pour cent.

Le nombre de Canadiens qui possèdent un emploi n'a progressé que d'un maigre 5100 au cours du mois de janvier.

Le taux chômage au Canada se maintient obstinément au-dessus des 9,0 pour cent depuis 76 mois, du jamais vu depuis la Crise des années 1930.

Les analystes voient tout de même quelques signes encourageants dans les données publiées hier. Ils citent notamment cette tendance à la création d'emplois à temps plein, même s'il y a diminution du nombre d'emplois à temps partiel. Il s'est créé en janvier 32 000 emplois à temps plein, pendant que le nombre d'emplois à temps partiel chutait de 27 000.

«De la hausse de 91 000 emplois survenue depuis septembre 1996, 80 000 étaient des emplois à temps plein», précise Statistique Canada.

Selon Rick Egelton, économiste en chef à la Banque de Montréal, l'économie canadienne connaît une période de croissance «relativement robuste», mais il faudra encore du temps avant que ça ne se traduise par une réduction du chômage.

«Il est difficile de dire aux gens de demeurer patients quand ils n'ont pas d'emploi», dit-il, ajoutant toutefois que si le ministre Martin cédait aux pressions et augmentait les dépenses publiques, il en résulterait éventuellement des pertes d'emplois, puisque le gouvernement mettrait en péril sa crédibilité sur les marchés financiers.

«Il n'est pas encore temps de se frotter les mains de satisfaction, mais ces données sur le chômage sont certainement de bon augure», ajoute-t-il.

Un autre analyste, Mario Angastiniotis, de MMS International, se dit peu surpris de la perte de nombreux emplois à temps partiel dans le secteur de la vente au détail en décembre et janvier. Il prédit néanmoins la création de 300 000 emplois en 1997, ce qui devrait abaisser le taux de chômage à 8,8 pour cent.

«Nous commençons à voir les signes d'une forte reprise de l'économie, dit-il. Le rythme de la croissance devrait vraisemblablement s'accélérer, ce qui se traduira par une hausse des emplois.»

Selon Statistique Canada, les 91 000 emplois créés depuis septembre 1996 sont en bonne partie le fait de travailleurs indépendants. Entre décembre et janvier, le nombre d'emplois dans les entreprises du secteur privé a chuté de 48 000.

«Les entreprises réduisent leurs coûts et font de plus en plus appel

à la sous-traitance, ce qui fait que des employés contractuels accomplissent les mêmes tâches qu'il y a trois ou quatre ans, même s'ils travaillent maintenant à leur propre compte», prétend M. Egelton.



COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones 6855.80 +82.74
Volume 543 184 000

MONTRÉAL

Indices comp. 3046.39 +30.07

TORONTO

TSE 300 6101.56 +29.67

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Bombardier Inc. 19.00 0
Bnq de Montréal 48.80 +1.15
Placer Dome Inc 27.50 +.45
Bnq Can. Imp. Com. 64.50 +1.20
Torstar Corp. 32.65 +.25

Or 341.75 -.85

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi 22.15 +.20
Alcan 47.25 +1.10
Alliance 29.35 +.10
Amisk 1.15 -.05
Ban. Nationale 15.00 +.25
Bruneau 1.95 -.04
Bell 69.40 +.25
Cascades 8.30 -.05
Domtar 11.90 -.10
Donohue 26.25 0
Jean Coutu 12.70 +.15
Hollinger 12.35 +.10
Métro-Rich. 12.00 +.20
MSV 4.70 -0.10
Orléans 2.23 +.15
Provigo 5.70 +.10
Stone Cons. 20.60 +.05
Uniforêt 4.25 0

\$ U.S. 1.3505 -0002
\$ CDN 0.7406 -2
Taux de conversion 1.3475272



EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN
GEOFFRION INC.

Laboratoires Abbott, Limitée, comptant parmi les 100 chefs de file dont le succès est salué par le magazine *Fortune*, est à l'avant-garde internationale dans le domaine des soins de santé. En raison de notre expansion dans le secteur des nouvelles maladies, notre division Produits pharmaceutiques connaît un essor inégalé au Canada.

VENTES PHARMACEUTIQUES

Saguenay-Lac-Saint-Jean

Vous possédez un diplôme universitaire en sciences et/ou en commerce jumelé à un minimum de deux années d'expérience de vente dans le domaine pharmaceutique et/ou des soins de santé. Ayant à votre actif un dossier de ventes aux résultats éloquentes, vous vous distinguez par votre probité professionnelle, votre autonomie, votre motivation, votre sens de l'organisation et votre capacité à innover. Vous savez utiliser des ordinateurs et êtes familiarisé avec les questions ayant une incidence sur l'industrie des médicaments de marque nominale. Des connaissances et une expérience relatives à la gastro-entérologie et à l'antibiothérapie constituent des atouts. L'agrément en tant que représentant de fabricants de produits pharmaceutiques (RAFPP) ainsi que des cours universitaires de niveau supérieur sont également souhaitables. Le bilinguisme français-anglais est requis.

Pour postuler, faites parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une courte lettre manuscrite, en précisant vos objectifs de carrière et vos antécédents salariaux, par télécopieur au (418) 847-6266, au plus tard le 13 février 1997, à **M. Yves Morency, Laboratoires Abbott, Limitée, Division Produits pharmaceutiques.**

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

Laboratoires Abbott, Limitée



Dîner-conférence

La Chambre de commerce de Chicoutimi

vous invite à participer à un dîner-conférence dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi

mercredi le 19 février 1997 à 12h00
Hôtel Chicoutimi

Conférencier invité:

Monsieur Gérard Bouchard
Directeur

Institut interuniversitaire de
recherches sur les populations



Thème:

'Les grandes caractéristiques de l'histoire économique saguenayenne'

Réservations:

Chambre de commerce de Chicoutimi
Tél.: 543-5941

Coût: 30\$ (taxes incluses)



La clé qui nous donne le ton



LÉVESQUE
BEAUBIEN
GEOFFRION INC.

206, rue Racine Est, Chicoutimi

FÉLICITATIONS!



André Bergeron, C.A., FICVM

M. Gilbert Gravel, directeur et vice-président de Lévesque Beaubien Geoffrion inc. tient à féliciter **M. André Bergeron** pour l'obtention du titre de Fellow de l'Institut canadien des valeurs mobilières «F.I.C.V.M.».

M. Bergeron cumule de nombreuses années d'expérience comme comptable agréé et comme conseiller en placement au bureau de Lévesque Beaubien Geoffrion de Chicoutimi.

Vous pouvez le rejoindre à:
541-8020 ou 1-800-463-9830

Petites annonces

Une de nos conseillères



LOUISE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS:.... 76,50 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques,
cartes de crédit.



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

| 10 mots ou moins | |
|------------------|----------|
| QUOTIDIEN | |
| 1 jour..... | 6,80 \$ |
| 2 jours..... | 8,30 \$ |
| 3 jours..... | 9,80 \$ |
| 4 jours..... | 11,30 \$ |
| 5 jours..... | 12,80 \$ |
| 6 jours..... | 14,30 \$ |

10 mots ou moins
PROGRÈS-DIMANCHE
8,95 \$

Mots additionnels:
0,40 \$ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 \$ par semaine

•
AVEC PHOTO:
6,50 \$ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

| | | |
|--|--|------------------------------------|
| IMMEUBLES COMMERCIAUX100 | Campeurs à vendre307 | Ameublement703 |
| Bâtisses commerciales101 | Fourgonnettes308 | Animaux704 |
| Blocs appartements102 | Machinerie309 | Antiquités705 |
| Bureaux à louer103 | Motomarses à vendre310 | Bois de chauffage706 |
| Commerces à vendre104 | Motoneiges à vendre311 | Coin du bébé707 |
| Commerces à louer105 | Motos à vendre312 | Demandé708 |
| Entrepôts à louer106 | Motos 3 et 4 roues313 | Divers709 |
| Fermes107 | Pièces et accessoires314 | Équipement de bureau710 |
| Garages108 | Remorques à vendre315 | Équipement de commerce711 |
| Locaux à louer109 | Souffleuses à vendre316 | Esotérisme712 |
| Terrains commerciaux110 | Tracteurs à vendre317 | Marché aux puces713 |
| | Véhicules divers318 | Matériaux de construction714 |
| | | Poêle à bois715 |
| | | Réceptions716 |
| | | Santé717 |
| | | Vêtements718 |
| | | Ventes de garage719 |
| HABITATIONS RÉSIDENTIELLES200 | EMPLOI400 | SPORTS / LOISIRS ..800 |
| À partager201 | Gardien(ne) demandé(e)401 | Articles de sport801 |
| À vendre ou à louer202 | Personnel demandé402 | Bicyclettes802 |
| Chalets à vendre203 | | Camping803 |
| Chalets à louer204 | | Chasse et pêche804 |
| Chambres à louer205 | FORMATION450 | Musique et accessoires805 |
| Condominiums à vendre206 | Enseignement / cours451 | Ordinateurs et jeux806 |
| Condominiums à louer207 | | Photos et vidéos807 |
| Logements à louer208 | OCCASIONS D'AFFAIRES500 | Piscines et acc.808 |
| Maisons à vendre209 | Finances501 | Roulottes à vendre809 |
| Maisons à louer210 | Occasions d'affaires502 | Roulottes à louer810 |
| Maisons mobiles à vendre211 | | Vacances / voyages811 |
| Maisons mobiles à louer212 | SERVICES PROFESSIONNELS ..600 | AVIS900 |
| Terrains à vendre213 | Construction / rénovation601 | Activités diverses901 |
| | Impôt602 | Agences de rencontres902 |
| | Massage603 | Messages personnels903 |
| | Offres de service604 | Perdu ou retrouvé904 |
| VÉHICULES300 | Services de garde605 | Recherche905 |
| Abris d'auto301 | | |
| Autos à vendre302 | MARCHANDISES ET SERVICES700 | |
| Avions à vendre303 | À donner701 | |
| Bateaux à vendre304 | À vendre ou à échanger702 | |
| Camions à vendre305 | | |
| Camions 4x4306 | | |

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

103 Bureaux à louer

CHICOUTIMI: 500 à 900 pi.car., 2ème étage, 1367 Champs-Élysées, arrière Place du Royaume, possibilité service réceptionniste et/ou salle de réunion. Tél.:543-3291.

104 Commerces à vendre

CHICOUTIMI Aubaine! bar à vendre ou à louer, rue Racine, comprenant 2 logements de 3.1/2. Tél.:542-6935.

PETIT BAR: tout est neuf. Centre-ville Chicoutimi. Bell Boy vocal 693-7110, 543-7878.

PETIT COMMERCE Fantastique, intéressant pour personnes dynamiques. Personnes sérieuses. Télécopieur:549-2314.



ST-AMBROISE: 1699 Rang des Chutes, commerce avec dépanneur, produit pétrolier, propane, 5 logements résidentiels, financement facile. Tél.:672-2024, Accès Plus, Lionel Bouchard, 668-7587.

TABAGIE disponible Faubourg Sagamie, Tabac, revues, friandises, etc. Tél.:(514) 737-3883

105 Commerces à louer

BOUCHERIE, secteur Jonquière, clientèle établie. Tél.695-3818, 542-9898

107 Fermes

ST-AMBROISE: maison briques, terrain cultivé, boisé, permis terre noire, remise. Tél.:698-0466

109 Locaux à louer

BUREAU d'affaires, rue Racine, Chicoutimi. Tous les services disponibles dont: secrétaire-réceptionniste, salle de conférence, télécopieur, cuisine, etc. À partir de 290\$/mois. Tél.:693-8329 jour ou 545-8698 soir

CHICOUTIMI-NORD, 2180 Roussel, local commercial 1,000 pieds carrés, secteur très achalandé. Jour:543-3308, soir:543-0822.

CHICOUTIMI-NORD: local commercial, chauffé, 42X26, hauteur 12'. Tél.:543-3376(jour), 543-3000(soir).

KÉNOGAMI: local commercial, 2250 pieds carrés, rez-de-chaussée et sous-sol, 1931 Ste-Famille, Tél.542-5223 (jour)

LA BAIE: 1ère Rue, très grand local vitré, à très bon prix. Pour informations: Tél.693-0529

LOCAL commercial, rue Price Est Chicoutimi, idéal pour salon de coiffure, esthétique, etc. Libre 1er juin. Carol, 547-6904.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI, 4.1/2, moderne, très propre, arrière Place Royaume, \$285/mois et moitié Hydro. Tél.:693-9265.

MAISON à partager avec femme autonome sans enfant. Tél.:674-1160.

203 Chalet à vendre

ZEC ONATCHIWAY, isolé comme une maison, 24X28. Tél.696-1539

204 Chalet à louer

LAC SEBASTIEN: ou à vendre, habitable à l'année, lot 357, embranchement 5, semaine, mois ou année. Tél.:548-8412.

205 Chambres à louer

ARRIÈRE Place Royaume, chambre 9X10 à 12X20, entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone. Faut voir. Tél.:540-0416, 690-5356.

CHICOUTIMI, près centres d'achats, salon, cuisine, buanderie, câble, téléphone. Non fumeur. Tél.:549-7389.

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, câble, laveuse sècheuse, entrée indépendante, cuisine Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: Etudiant(es), près Cégep, Université, renouvelés à neuf. Tél.:690-2496, 693-8729

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine commune, salle de séjour, utilisation laveuse sècheuse, stationnement, libre immédiatement, tél.:549-0832

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI: 2202, des Roitelets, #1, construction supérieure, entrée double en pavé, abris, intérieur de luxe, libre 1er mars, 79,500\$. Tél.:696-4167, Gilles Morin.

CHICOUTIMI: 4.1/2, avec échangeur d'air, face à la piscine rez-de-chaussée. Tél.545-1611

208 Logements à louer

3.1/2 CHICOUTIMI: 533 Racine, 390\$/mois, chauffé, meublé, éclairé, près Cégep. 4.1/2, secteur Nord, repeint à neuf. Tél.:690-6308.

3.1/2, meublé ou semi-meublé, Rivière-du-Moulin, très propre. \$300. Tél.:545-2831, 693-9225.

3.1/2, 4.1/2, CHICOUTIMI secteur Université et centre 216. ALMA 4.1/2, rue Sacré-Coeur 275\$/mois. ST-AMBROISE 3.1/2, 4.1/2, 200\$ à 250\$/mois. Tous ces logements sont repeint à neuf.

Gestion Immobilière Courtemanche
TÉL.690-6308

A 5 MINUTES DES centres d'achats et Université, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, meublés ou non. Tél.:549-9234, 693-3383, 1-800-394-3383

A LOUER: 4.1/2, tout meublé, tout équipé. Portepatio. Au mois. Tél.:693-4242

ALMA: grand 5.1/2, près Cégep, non chauffé, non éclairé. Tél.:668-2983.

APPARTEMENT le Gîte: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1318 Des Roitelets, environ 1,000 pieds arrière Place Royaume. Tél.:678-4803, 541-3288 paget.

ARVIDA, 4.1/2, maison en rangée, \$430/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:548-2909.

ARVIDA, 4.1/2, haut de maison privée, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, stationnement. \$375. Tél.:548-1308.

ARVIDA: grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, poêle et réfrigérateur fournis, 335\$/mois. Libre 1er mai. Tél.:548-7524 (Jacinthe)

ARVIDA: 3.1/2, haut de maison, non chauffé, non éclairé, 280\$/mois. Tél.548-3306

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grand 4.1/2, chauffé, éclairé, près des services, réservez maintenant pour juillet. Tél.693-9075, (page 541-3628).

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE: Construction béton, porte-patio, balcon. Tél.:693-4242

ATTENTION: Près Université, 3.1/2, 4.1/2, meublé possible, porte-patio, balcon. Tél.:693-4242.

BOUL TADOUSSAC, face au Saguenay, grand 4.1/2, déneigement inclus, libre mai. Tél.674-9381

CHICOUTIMI, 2.1/2, chauffé, éclairé, 1er étage. Près nouveau CLSC, Cégep. Entièrement renové. Semi-meublé. Tél.:543-5542.

CHICOUTIMI, 63 Price Est, 3.1/2 neuf, meublé, chauffé, éclairé, buanderie. \$380 mois. Tél.:693-4869, 545-7514.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2, très près du Cégep et Université, libre fin avril début mai. Tél.:690-3875.

CHICOUTIMI-NORD (Valin), duplex 5.1/2, 2 salles de bain, neuf, endroit tranquille. Libre 1er juillet. \$525/mois. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, tapis mur à mur, chauffé, éclairé. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD, 339 DE LA GAILLARDE, Duplex, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, toiles fournies, remises extérieure et intérieure, libre immédiatement. 450\$/mois. Tél.543-4577

CHICOUTIMI-NORD: Valin 4.1/2, très propre, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, 2521 rue Roussel accès via rue St-Élizabeth, 275\$/mois. Tél.:673-7844.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Libre 12 février, 365\$/mois. Tél.:549-6727 après 16h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 chauffé, arrière centre d'achats, 400 \$/mois. Libre immédiatement. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI: à partager 4.1/2, prix à discuter. Tél.:698-8800.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 5.1/2, haut de maison, 495\$/mois, chauffé, libre 1er mars. Tél.698-1853

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, près de l'eau, tranquille, à sous-louer, 3.1/2, chauffé, éclairé, 380\$/mois. Tél.696-0920.

CHICOUTIMI: 1.1/2, chauffé, éclairé, meublé, centre-ville. Tél.:693-8135. 5.1/2, 6.1/2 quartier St-Paul. Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, éclairés, 1er étage, près Cégep, Université. Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublés, chauffés, éclairés, chemin Sydenham et Rivière-du-Moulin. Tél.549-8718

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, université, cégep. Tél.:548-2442.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, meublé ou semi-meublé, près Cégep, Université et centres d'achats 4.1/2, non chauffé, non meublé, arrière Place Saguenay. Récents et propres. Tél.:543-4037, 693-3590.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 624, rue Taché, non chauffé, non éclairé, 2e étage, balcon, 335\$/mois. Tél.:696-3288, 693-0529

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, près Cégep, renové, repeint, avec stationnement. Tél.:543-3813.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641, des Grands Ducs, près centres d'achats. Tél.:696-1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, arrière Place Saguenay, entrée contrôlée. Tél.:693-0065

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 400\$/mois. 5.1/2, 375\$/mois. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. A vendre: Laveuse 6 mois, d'usure 400\$. Tél.:549-5693, 690-2679.

CHICOUTIMI: Côte de la Réserve, 3.1/2, 250 \$/mois, eau chaude fournie, libre. Tél.547-8809.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4.1/2, 385\$/mois. Tél.696-1185, paget:696-8111

CHICOUTIMI: Grand 4.1/2, quartier tranquille, libre 15 mars. Tél.690-3329

CHICOUTIMI-NORD: grand 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, près des accommodations, Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI: Jacques Bacon, 5.1/2, 1er plancher, vue Saguenay, non chauffé, 410 \$/mois. Tél.:690-0968.

CHICOUTIMI: 3.1/2, moderne entrée laveuse sècheuse, quartier résidentiel, libre immédiatement. \$395/mois, non chauffé. Tél.:698-6273.

CHICOUTIMI: Place Péribonka, 130, des Écorceurs #202, grands 4.1/2, 5.1/2, planchers de béton, entrées lave-vaisselle, entrées contrôlées, repeints à neuf, pour visiter: Roland Gilbert. Tél.:549-7923 696-8355

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Cégep, Université. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 4.1/2, LIBRE IMMÉDIATEMENT, 5.1/2 LIBRE 1ER JUILLET, SITE EXCEPTIONNEL, PRÈS CÉGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES-D'ACHATS, ENTREE CONTRÔLÉE, PRIX COMPÉTITIFS, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308.

JONQUIÈRE rue de Calais, 5.1/2, libre 1er avril. Non chauffé, non éclairé. \$400. Tél.:548-2295.

JONQUIÈRE: à sous-louer, 4.1/2, chauffé, 350\$/mois, rue St-Dominique. Tél.:695-0132

JONQUIÈRE: Fatima, sous-sol 4.1/2, meublé, non chauffé, eau chaude fournie, 295\$/mois. Tél.:548-1649, 542-2451.

JONQUIÈRE: rue De Montfort, arrière McDonald, semi-meublé ou meublé à neut, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:542-3669, 547-3114, 672-4427.

JONQUIÈRE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

JONQUIÈRE: 4.1/2, de la Lorraine, secteur Cégep, libre 1er mars. Tél.:542-7511 de 9h00 à 16h00, du lundi au vendredi.

JONQUIÈRE: 4.1/2, rez-de-chaussée, Petite France, 465\$/mois. Tél.542-3142, 542-2444

KÉNOGAMI, grand 4.1/2, centre-ville, armoires mélamine. \$300. Tél.:690-5308.

KÉNOGAMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 295\$/mois. Tél.:548-1649, 540-1842 (cellulaire).

LA BAIE: 5.1/2, 1380, #3, boul. de la Grande-Baie nord, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, libre 1er février. 380\$/mois. Tél.:544-6163 M. Desgagné

LA BAIE: 5.1/2, libre immédiatement ou 1er avril, 2ème étage, 375\$/mois. Tél.544-7138

LA-BAIE: 4.1/2, 1370, app. 6, Grande-Baie Nord, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, 420 \$/mois. 1 mois gratuit. Tél.:544-0683, 544-6163

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, très propres, possibilité chauffés, éclairés, près centre d'achats. Tél.:544-2212, Annie ou Marcel, 541-7340(paget).

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 4.1/2, 5.1/2, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie. \$445. Tél.:693-2218, 545-3989.

RUE DREAN: 3.1/2 plus chambre de débarras, meublé, chauffé, éclairé, \$350/mois, libre. Tél.:696-0949, 693-5507.

SECTEUR Arvida, quartier St-Mathias, beau 3.1/2 moderne, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.:699-0956

ST-HONORE: 4.1/2, 1er plancher, chauffé, éclairé, 450 \$/mois. Tél.673-3774

ST-JEAN-EUDES: 5.1/2 moderne, 375\$/mois, non chauffé, libre rapidement. Tél.:548-1649, 540-1842 (cellulaire).

ST-JEAN-EUDES: grand 4.1/2, porte patio, 2 balcons, grande cour, grand stationnement, 2ème étage, non chauffé, remise intérieure, conciergerie, libre. 350 \$/mois. Tél.543-8395.

ST-JEAN-EUDES: grand 4.1/2, porte patio, 2 balcons, grande cour, grand stationnement, 2ème étage, non chauffé, remise intérieure, conciergerie, libre. 350 \$/mois. Tél.543-8395.

113 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

LATERRIERE: grands terrains, 100X230 avec réseau d'eau, à partir de 18 000 \$/chacun. Tél.678-9294, 678-1923.

SITUÉ DANS le secteur Saint-Ambroise, grand terrain (22.000 pieds carrés) sur les rives de la rivière Aux auais, au coeur d'un magnifique développement domiciliaire. Prix abordable, servitudes inclus. Téléphoner au: 548-2090.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1993 CADILLAC Fleetwood sixty spécial, 4 portes, traction avant, état neuf. 1993 Pontiac Asuna, 4 portes, automatique. 1991 Chevrolet Cavalier RS, 4 portes, 6 cylindres automatique, équipement complet. 1991 Suzuki Sidekick, 4 portes, manuelle. 2-1990 Van Nissan Access, automatique. 1990 Hyundai Excel, 2 portes, automatique. 82.000 kilomètres. 1990 Toyota Corolla GTS, 2 portes, manuelle. 20 autres autos et camions en inventaire. Gilbert autos inc. Tél.543-8361.

3 TEMPO 1987, très bonne condition, à voir. Tél.696-1571, 545-2021.

MAZDA 323, 1988, H-Back, 5 portes, manuelle, très propre, 150.000 kilomètres, plusieurs pièces neuves, aubaine, 2.000\$. Tél.544-1116

ACHETE VEHICULE usagé de 1983 à 1991, en bonne condition. Tél.548-7695
ARIES 1986, 94.000 kilomètres, légèrement accidentée, \$1000. Tél.696-1601.

ASUNA Sunfire 1993, 86.000 kilomètres, bonne condition. \$7.500. Tél.:690-3851, 690-1308.

AUBAINE! Firefly automatique, 4 portes, 1987, gris, 850 \$. Tél.:549-3309.

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobile: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve:1-800-893-9990

AUTOMOBILES RIVARD

1989 HYUNDAI Excel, 2 portes, manuelle, 95.000 kilomètres, pneus d'hiver, 1.350\$. 1985 Chevrolet Cavalier, 4 portes, automatique, 750\$ Tél.:673-6218.
BUICK LE SABRE 1988, air climatisé, très bonne condition, 3.200\$ Tél.548-7790 (après 17h00)
BUICK LE SABRE, limited, 1985, 307 pouces cubes, Américain, 131.000 kilomètres, 1.500\$ tél.672-4710, 696-7369
CAVALIER 1992, 4 portes, automatique, air climatisé, freins ABS, 4.500\$. Tél.672-4710, 696-7369

CAVALIER RS 1994, 4 portes, automatique, climatisé, ensemble électrique, cassette, comme neuf, 9.995\$. Tél.:549-9659.

CHEVROLET Célébrity, 1986, 6 cylindres, 2.8, 138.000 kilomètres, 1.900\$. Tél.696-1571, 545-2021.

COLT Vista 1988, automatique, 7 passagers, démarreur, 1975 \$. Colt 100, 1988, automatique, 4 portes, 1675 \$ négociable. Excellente condition. Tél.:279-5930.

DODGE COLT, 200 GT, 1991, excellente voiture, super économique, 4.300\$. Tél.673-3953

EAGLE Talon 1990, 158.000 kilomètres, très très bonne condition. \$6.500. Tél.:673-7263.

EAGLE Vista GT, 1989, rouge, très propre, 97.000 kilomètres. Tél.275-7412, après 17h00.

FORD ESCORT LX, 1993, 4 portes, automatique, radio-cassette, 95.000 kilomètres, 4 pneus hiver à clous neufs, 4 pneus 4 saisons, sous prix de cotation, 5.900\$. Tél.673-4276

FORD Topaz 1986, 4 portes, automatique, bonne condition, mécanique A-1. 900\$. Tél.:545-4955

HONDA ACCORD, 1986, 2 portes, 132.000 kilomètres, comme neuve, 5 vitesses, 1750\$. négociable. Tél.549-4518

HONDA Civic 1988, 4 portes, 5 vitesses, état neuf, 2.750\$ négociable. Tél.:549-4518.

HONDA CIVIC LX, SE, 1995, 4 portes, automatique, console au plancher, air conditionné, 656 kilomètres, comme neuve, 16.000\$ négociable. Cause maladie, Tél.542-7065

HONDA Civic DX 1989, manuelle, ultra propre, blanche, Tél.:695-6483

HONDA Prelude 1986, couleur blanche, très propre, 150.000 kilomètres. Tél.:698-1661

MAZDA 626, 1985, manuelle, mécanique A-1, 2.700\$ négociable. Chrysler Le Baron, 1980, sport, T-Top, 139.000 kilomètres, 2.500\$ négociable. Scie à ongles Makita, 400\$ négociable. Tél.542-8697

MAZDA 929 1990, automatique, 4 portes, tout équipée, \$6.000. Tél.:548-9397.

MAZDA Protegé DX, 1994, 29.500 kilomètres, blanche, automatique, air, 10.900\$. Tél.:545-9768

MERCURY Topaz 4 cylindres, 1986, manuelle, 102.000 kilomètres, super propre, 900 \$ ferme. Tél.693-9043, 693-7734 (page 2)

NISSAN MAXIMA GXE, 1991, 4 portes, tout équipée, 107.000 kilomètres, Tél.276-7557

NISSAN Micra 1991, blanche, 5 vitesses, impeccable, 2.900 \$. Tél.676-2354.

36 LE QUOTIDIEN, le Samedi 8 Février 1997

NISSAN Pulsar NX 1985, bonne condition, \$1.000. Tél.698-2605.

OLDSMOBILE Calais 1985, bonne condition, pneus neufs, 1.400\$. Tél.:545-2021, 696-1571.

PONTIAC Acadian 1987, automatique, 2 portes, très bonne condition, 1095 \$ négociable. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

PONTIAC Asuna SE, 1993, manuelle, garantie 100.000, 5.250\$ négociable. Tél.:690-2871.

PONTIAC Bonneville SSE 1990, blanc, A1, tout équipée, démarreur à distance, intérieur cuir. Tél.:545-0583.

PONTIAC FIREFLY 1994, 2 portes, manuelle, 43.000 kilomètres, garantie GM, \$6.350. Tél.:672-4710, 696-7369.

PONTIAC Firefly, 4 portes, Sedan, 1994, manuelle, 4 cylindres, 80.000 kilomètres, état neuf. Spécial 5995 \$. Automobiles J.M. Tél.693-8830.

PONTIAC Grand Am, 1992, parfaite condition, 9200 \$. Tél.:549-5417.

PONTIAC Grand Prix SE, 1995, 70.000 kilomètres, 4 portes, équipement complet, 8 pneus neufs, spécial 14 495 \$. Automobiles J.M. Tél.693-8830.

RECHERCHE pièces d'auto pour Eagle Premier 1988. Tél.:690-2444.

SPRINT TURBO 1989, bleu, 145.000 kilomètres, vente rapide. Tél.:690-3243 Dany.

SUZUKI Samurai, 1983, peinture neuve, mécanique A-1 avec grappe hydraulique, 3000 \$ ferme. PONTIAC Gran Am SE, 1989, blanche, 2 portes, 130.000 kilomètres, 3.700 \$ Tél.:668-5325, 1-418-662-8792 (cellulaire)

TOYOTA COROLLA LE, 1989, 130.000 kilomètres, très bonne condition. Tél.544-5281

TOYOTA TERCEL 1988, hatchback, 5 vitesses, noire, aubaine 2.200\$ Tél.:676-2354.

VOLKSWAGEN Jetta, blanche, 1989, 185.000 kilomètres, manuelle, 4 portes, bonne condition, 4.800\$ négociable. Tél.:662-6781 soir et fin semaine.

VOLKSWAGEN
Pièces neuves et usagées,
Garage réparations mécaniques, 30\$/heure
Achat de véhicules Volkswagen,
ouvert 6 jours/semaines.
Tél.662-2541

VOLVO 1983, \$1500 de réparation déjà effectuée, 4 pneus neufs, \$1.800 négociable. Tél.:547-4841.

305 Camions à vendre
CAMION METRO 16' en aluminium, idéal pour atelier mobile forestier, \$1.800 négociable. Soir.690-1505, jour.549-6648.
GMC King Cab S15 1990, \$4.500 négociable. Tél.:545-2549.

306 Camions 4 X 4
CAMION Ford, F-150, 4X4, 1988, king-cab, 122.000 kilomètres, 302, 6.800\$, Tél.:696-1571, 545-2021

CHEROKEE Limitée, 1990, 4X4, 4 portes, équipement complet, 118.000 kilomètres. Tél.418-276-3129, 418-679-5006

CHEVROLET S-10 DURANGO 1991, 4X4, king cab, automatique, 4.3L, boîte fibre de verre, 2 sets de pneus, 101.000 kilomètres, \$9.800. Tél.:548-4522, 548-1132.

F150 1996 4x4, automatique, king cab, 11.000 kilomètres. Neuf. Tél.:545-3001.

FORD Bronco II 1984 4x4, V6 2.8, manuelle, 5 vitesses, \$1.400 négociable. Tél.:693-8482.

GM SIERRA 1500, 4X4, 1995, 22.000 kilomètres, air climatisée, Tél.:693-8618, 696-1356

GMC 1995, King Cab, tout équipé, 44.000 kilomètres, diesel, turbo, 25 000 \$. Tél.:690-5558 (page 2), 543-3104, demander Alain.

GMC SLX 1992, 4X4, diesel, 6.2 litres, automatique, 118.000 kilomètres, 13 995 \$. Automobiles J. M. Tél.693-8830.

NISSAN Hustler 4X4, 1984, très propre, 1.600 \$. Tél.:548-4955, 541-0305.

308 Fourgonnettes à vendre
ATTENTION! Van Transport 1993, rouge vif, air climatisé, régulateur de vitesses, vitres teintées, moteur neuf, 20.000 kilomètres, excellente condition, très belle apparence. Aussi voiture antique, Chrysler 1928, originale, très bon prix. Tél.675-2394.

CHEVROLET Lumina APV 7 passagers 1994, air climatisé, barrières électriques, etc. Tél.:549-8316.

MAZDA MPV 1995, automatique, couleur sable, 46.000 kilomètres, bonne condition, prix de cotation. Tél.:698-1484.

PLYMOUTH VOYAGER LX, 1994, 48.000 kilomètres, état neuf, Tél.548-4800

PLYMOUTH VOYAGER 1988, automatique, moteur 2.5, comme neuf, \$3.950 négociable. Tél.:673-3917.

309 Machinerie
EBRANCHEUSE Drott 40, parfaite condition, 25 000 \$ négociable. Tél.:418-344-1856.

JOHN DEERE 640-D, 1988, 7.000 heures d'usage, état A-1, tél.:677-2688.

TIMBERJACK 450-B 1988, à câble, 8.000 heures d'usage. Tél.:544-7737.

TRONCONNEUSES Tanguay (2), une 125B 1989 avec Joy-Stick, doubles roues. Et l'autre CC100B 1986, doubles roues. Excellente condition. Tél.:418-676-2265 ou 693-4125

311 Motoneiges à vendre
1982, BOMBARDIER Futura 464 liquide, impeccable, peinture neuve, 600\$. Tél.:673-6218.

1995 POLARIS Touring de Luxe, 488cc, reculons, poignées et puce chauffants, siège double, dossier, prix à discuter. Condition neuve. Tél.:698-4180

A VOIR: Prowler 1994, 2.550 milles, moteur liquide, full injection, \$3.900. Tél.:543-6383 Yvon.

ALPINE 1982, très propre 1.700\$ et Time à bois, Tél.695-1565

ARCTIC CAT Jag AFS LT 1992, très propre, \$2.750. Tél.:545-6227, 673-7606.

ARCTIC CAT Panthera 1993, 550 liquide, Long-Track, reculons, moteur neuf neuf 300 milles seulement, \$3.300 négociable. Tél.:543-0593, cellulaire:693-3086.

ARCTIC CAT Panthera 1991, 136"x16", 440 fan, 4.725 milles, \$2.000. Tél.:674-9292.

ARCTIC CAT PANTHER, 1978, 500cc, état neuf, Tél.545-4923, Alain.

ARCTIC CAT Wild Cat 700 1991, 6.000 milles, dossier, 2 pare-brise, chenille neuve, \$2.950 négociable. Tél.:695-4813, 540-3366.

AUBAINE, Polaris Indy Classic, 1992, tout équipée, super propre, 1.800\$. Tél.276-3283

BOMBARDIER Everest 500 464 liquide 1981, chenille neuve, moteur neuf, \$700 négociable. Tél.:690-2845.

BOMBARDIER GRAND Touring 582cc 1993, extra propre, \$3.700. Tél.:544-7455, 696-7637.

BOMBARDIER MXZ, 1997, 670, complet avec reculons, Polaris, SKS, 500 EFI, 1993. Impeccables. Tél.549-2395.

BOMBARDIER PLUS 1992 XTCE, impeccable, \$3.200. Tél.:548-2371 après 17h00.

BOMBARDIER Safari 377 1988, démarreur électrique, dossier porte-bagages, moteur remonté à neuf. Excellente condition. Tél.:545-4923, Joel.

CARRIOLE fermée pour motoneige, suspension sécuritaire. Tél.:693-9225.

CHEYENNE 1991, très propre, 2.000 kilomètres, avec toile. Tél.:481-1347

EVEREST 1980, 700\$ négociable. Tél.542-8697

FORMULA III 1996, long, 2.400 kilomètres, reculons, \$6.500. Tél.:544-7804, bureau:696-2226, André ou Marc-André.

FORMULA MX 1989, moteur 1994, traction interne, excellent état, \$1.750. Tél.:548-4955, 541-0305.

FORMULA MX LT 1989, impeccable, \$1.800. Tél.:698-1468.

FORMULA PLUS, 1988, moteur refait à neuf, impeccable, 2.000\$ négociable. Tél.543-3771 (après 18h00)

GRAND TOURING SE/670cc 1996, 2.000 kilomètres, avec garantie et carte de membre 1997. Equipé au complet. "Pas de TPS". Spécial \$7.995. Tél.:548-8204, 693-3496.

INDY 400 liquide 1991, marche arrière, tout équipé, super propre. Tél.:542-4886.

MACH 1, 1994, 2.500 kilomètres, état neuf. Habit cuir, "40". Tél.:549-6044, 276-4832 (heures repas).

MACH-Z LT 1996, état neuf, 4.500 kilomètres. Faites votre offre. Tél.:690-3229, 698-2780.

POLARIS 650 1992, refait complet. Chenille neuve, \$3.500 négociable. Tél.:544-1453.

POLARIS 650, RXL, 1992, état neuf, 2.900 \$ négociable. Tél.:545-0556.

POLARIS Indy 440 SKS 1993, refait à neuf, 3.000\$. Tél.:693-1982

POLARIS INDY Storm, 1994, selle double, selle simple, dossier, tout équipée, faut voir, 5.200\$. Tél.544-6160

POLARIS Indy Trail, 1991, 488, très bon état, 1.800\$ négociable. Tél.545-1425

POLARIS XLT Spécial 1993, super propre, très bonne condition, 3.300\$, personne sérieuse seulement, Tél.690-0080, Yvon

POLARIS XLT, 1996, 1.800 milles, état neuf, toile, 2 pare-brises, 5.500 \$. Tél.342-6918

POLARIS XLT, Touring, 1995, état neuf, Tél.:543-0110

POLARIS XLT 600 SKS 1995, carte de sentiers, 4.000 milles, très propre. Tél.544-7513.

SAFARI 377 ELECTRA 1987, démarreur électrique, ainsi que carte de sentier, \$1.100 négociable. Tél.:695-4469.

SAFARI 447, grand luxe, 1984, 8.000 kilomètres, 1200\$. Tél.:545-4263

SKANDIC 503, 16", 1995, démarreur électrique, 5.000 kilomètres, 4.300 \$. Tél.:679-4556.

SKANDIC, SLT, 1993, 3.000 kilomètres, 3.900\$ négociable. Tél.695-2836 (après 18h00)

YAMAHA Enticer 1986, Long Track, marche arrière, toile protectrice, bon état. Tél.542-8977.

YAMAHA Excel 111, 1985, carte de membre, poignées chauffantes, démarreur électrique, 1200 \$. Tél.:544-6007

YAMAHA VK540, 1995, 4.000 kilomètres, état de neuf. Prix à discuter. Tél.:548-6186.

312 Motos à vendre
ENDURO KLR 1996, 1984, refroidie liquide, comme neuve, 5.800 kilomètres, 1.700 \$. Tél.:549-3309

KAWASAKI Ninja ZX6R 1996, très bonne condition, possibilité de garantie de 3 ans. Jour.693-8468, soir.690-3851.

KAWASAKI ZX6R, 1995, garantie printemps 1999, Tél.674-9360, 674-2534

314 Pièces et accessoires
ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPTANT. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. Tél.:545-9537.

GRATTE à neige pour petit ou gros camion, 3 positions, manuelle, très propre, 850\$ négociable. Tél.549-4518.

316 Souffleuses à vendre
ACHETERAIS souffleuse usagée et défectueuses. N'hésitez pas à nous téléphoner! Tél.:543-4103
ARIES, 724, très bon état. 500\$. Tél.547-3337
PELLE À NEIGE, basculante, 6' pour tracteur, Foin à vendre. Tél.672-2568

317 Tracteurs à vendre
TRACTEUR Columbia, hydrostatique, 18 HP, avec grappe hydraulique pour neige, état neuf. Tél.:698-0029, 545-4837.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé
\$\$\$ AH! AH! CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 120 \$. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.
2 REPRESENTANT(E)S avec expérience demandé(es) pour secteur Roberval et 2 pour secteur Alma. Clientèle fournie, salaire haut dessus de la moyenne. Faire parvenir C.V. au département 2050, 125 rue Ste-Claire, Chicoutimi, G7G 1B5.

Bar La Guitare 250 Morin, Chicoutimi. Barmaid(man) avec ou sans expérience, belle apparence, tél.:696-1012, Suzanne.
Bar Mar-Jo 2172 boulevard St-Paul, Chicoutimi. Barmaid(man) avec ou sans expérience, belle apparence, tél.:696-4242, Joan.
BARMAID(man) demandé, bar Pacifique Sud. Tél.:544-4899.

CHICOUTIMI: Représentant(e): recherchons personne dynamique avec beaucoup d'entregent possédant au moins 3 ans d'expérience dans le domaine de la vente: portes, fenêtres, clôtures et rampes. Tél.:690-2426(jour), 545-2419(soir).

CHOCOLATS. Vends supers tablettes et autres, fais beaucoup p \$\$\$, Tél.:1-800-561-2395.

CONCOURS des petits ensembles vocaux, groupes de 2 à 12 interprètes de tous styles. Prix =bourses et spectacle au Festival international de l'art vocal de Trois-Rivières. Date limite d'inscription: 16 février. Tél.:(819) 372-4635.

EMPLOIS D'ETE en Alberta. C.B. Yukon et Europe. Aussi programmes d'échanges et stages, bateaux de croisière, hôtellerie, agriculture, reforestation. Plus de 1500 employeurs et programmes offerts. Pour information: postez enveloppe préaffranchie à: Entreprises Quwest dépt. 100, C.P. 54066 Québec Qc G1N 4T1.

JOCUS recherche mamans pour devenir conseillères en jouet. Travail à la maison, (choix heures de travail). Revenu intéressant. Tél.:1-800-361-3161 (boîte vocale 9436).
Levée de fonds. Vendez 100 pads de mémo avec impression de votre choix, faites \$150 de profit. Tél.:549-5946.

PETIT OUVRAGE
Pour jeunes de 7 à 14 ans pour vendre des rameaux décoratifs et autres dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus une possibilité de recevoir deux cadeaux, si mérités. Tél.:542-2552 Chicoutimi, Jonquière et environs, 544-6104 La Baie et ses environs, 668-7858 Alma et ses environs après 16h00, 276-5717 Dolbeau et ses environs, 275-2926 Roberval et ses environs.

RECHERCHE COUTURIERE, vendeuse, 10 ans d'expérience environ en vente et couture pour robe de mariée et robe de mère de mariée. Tél.549-1515

RECHERCHE formateur(trice) pour Word et Excel version 7, secteur St-Félicien. Tél.678-9950, 696-0936

RECHERCHONS agent(e) de vente publicitaire, avec expérience. Salaire + commissions. Informations Tél.(514) 523-4560. B.D.G. Communications

RECHERCHE REPRESENTANT(E)
BUREAU S.C.C. du Québec. Notre firme élargit son réseau de vente et recherche un(e) représentant(e) avec un minimum de 2 ans d'expérience dans la vente et des sollicitations téléphoniques à domicile. Très fortes commissions. Tél.:418-662-2917 Michel Tremblay, après 17h00

REPRESENTANT(E)S avec expérience et directeur(trice) des ventes demandé(e)s, temps plein ou partiel, clientèle

600 SERVICES PROFESSIONNELS**601 Construction / Rénovation**

ATTENTION! Menuisier d'expérience offre ses services pour tous genres de rénovation intérieure ou extérieure, plastrage, peinture, gyproc, céramique, tapis, prélat, estimation gratuite. Tél.:548-1138.

CONSTRUCTION RENOVATION: intérieure, extérieur, toiture, fenêtres. Travail bien fait garanti. 25 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.549-9842.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél.693-8158.

602 Impôt

ABORDABLE: Multiservices bureautique. Rapide (24 heures), cueillette de documents. Service garanti 12 mois/année. Tél.:547-8023(jour, soir).
IMPÔTS pour particulier, 15.00 \$ par personne. Service rapide. Tél.690-2032.

603 Massage

A BAS la gène Vanessa reçoit se déplace pour vous masser. Service illimité, 1/2 heure, 1 heure. Dominance douce et forte. Tél.543-9087.
A CHICOUTIMI sur le Boul. Talbot, massage de détente avec une jolie fille sympathique. Tél.:696-0055.

A JONQUIERE, massage de relaxation et détente. Tél.:547-8677.

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs) stress, entorse sciatique. Tél.542-6200.

Massage non-érotique (pour un massage musculaire et de détente). Etudiant en massothérapie, Jonny vous offre un massage Suédois à tarif réduit les soirs et fins de semaine, \$25 pour 75 minutes. Pour rendez-vous: 690-1035.

604 Offres de services

\$12.95 du CALL (Appel)
Prix spécial, réparations d'appareils ménagers. Gauthier Service. Tél.:696-1718.

COMPTABILITÉ: Secrétariat (C.V., Soumissions), Impôt des particuliers. Multiservices Bureautique (jour et soir) Tél.:547-8023.

A BAS PRIX 12.95\$ l'appel, réparation cuisinière, laveuse sècheuse, réfrigérateur, Tél.:545-7633. Au Coin de l'Aspirateur. 549-4654(soir)

ATTENTION, vous recherchez une nouvelle adresse, je vous la trouverai. Aussi achetons comptes recevables. Dépistage 2000 Enr. Tél.695-4787

CONFECTION ET REPARATION de tout genre. Spécialisée en rideaux, coussins et décorations. Couturière d'expérience, pour tous vos projets. Tél.:548-2090(soir).

FERAIS ménage à la semaine, ou aux 2 semaines. Tél.:545-8000.

GARDERAI enfants à votre domicile ou aide ménagère. Peut se déplacer. Tél.:698-0705.

MENUISIER: construction, rénovation de tout genre, plomberie, électricité. A contrat ou à l'heure. Tél.:673-3100 Claude

SERVEUSE restaurant ou restaurant-bar, disponible temps plein. Tél.:542-6645, 695-1961

TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité, peinture, plastrage. Décoration S.T. Tél.:693-9225.

URGENCE
RÉFRIGÉRATION, réparation, réfrigérateurs, congélateurs, air climatisés, autos, réfrigérateurs commerciaux, chambres à bière. Bas prix - Compétence. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695-0380

605 Service de garde

DAME avec expérience garderait enfant, à mon domicile, secteur Barrette. Tél.545-1439

DAME D'EXPERIENCE garderait à son domicile, secteur St-Paul, Tél.545-3665

700 MARCHANDISES ET SERVICES**702 A vendre ou échanger**

FORMULA SL 1995, neuf, 600 kilomètres, \$4,800 contre auto ou bateau. Tél.693-8830.

703 Ameublement

A BAS PRIX
GRANDE LIQUIDATION
Laveuses, sècheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "TIMER", appel de service \$14.95. 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

ACHAT ET VENTE
ELECTROMENAGERS reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807 rue Chabanel. Tél.:543-3010.

ARMOIRES DE CUISINE, comptoir + lavabo, robinet. Aussi cuisinière 24", amande, 220 volts, très propre, prix à discuter. Tél.693-4937

AUX MINUTERIES DU QUÉBEC
Vente et achat d'appareils électroménagers, réparation à domicile, pièces neuves et usagées. 1360 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.543-0000, 545-4386.

BIBLIOTHÈQUE mélamine blanche (modulaire), avec espace pour télévision, 2 tables mélamine blanche dessus en verre, 2 lampes (une sur pied, une sur table). Excellente condition. Tél.:696-4640.

DIVAN Style colonial français, chaise berçeuse press-back, 2 bureaux de chambre 1920, armoire vitrée, vaisselle ancienne et le reste. Tél.549-3410
LAVEUSE SECHEUSE Hot Point heavy duty amande, 400 \$. Réfrigérateur 25 \$. Tél.690-0391

LAVEUSE SECHEUSE Speed Queen, jaunes, bon état, 150 \$. Tél.:543-1732

LAVEUSE, SÈCHEUSE, poêle, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:672-2508, 541-6857(paget).

LES ELECTROMENAGERS
Du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 \$ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

LIT TUBULAIRE superposé noir et matelas, neuf, prix à discuter. Tél.:690-1484, 698-8526 paget.

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, laveuse, sècheuse, 350\$/ensemble, Tél.547-3086

RÉFRIGÉRATEUR blanc, 18' cube, General Electric, 1 an seulement, cause: départ. Tél.696-2310

704 Animaux

Achat et vente de chevaux de toutes races. Achetons également chevaux blessés ou malades. Tél.:344-1183.

BRAQUE ALLEMAND, mâle, couleur marron, 12 semaines, pure race, vermifugé, 250\$. Tél.690-0092
Cheval APALOOSA 16 mains. Jument arabe blanche 7 ans. Tél.:344-1183.

CHIENNE Golden, 1/2 an, opérée, vaccinée. Tél.547-6192, après 18h00.

CHIOTS BERGER Allemands, 6 semaines, vaccinés, vermifugés, 75\$/chacun. Tél.549-4517

CHIOTS Shih-Tzu, Cocker, Schnauzer. Aussi mâle pour accouplement. Tél.:545-3082.

CHIOTS Golden Retriever vaccinés, vermifugés, (parents sur place), 150\$. Tél.:678-9729.

CHIOTS LASHA ASPÔ, 6 semaines, vermifugés, 200\$. Tél.547-1855

CHIOTS pure race, Shih-Tzu mâles, Caniche miniatures, caramel mâles, vaccinés, vermifugés, 300\$/chaque. Té.549-9697

COURS DE DRESSAGE en douceur, résultats garantis, disponibles: Beagle, Golden, Brack, Labrador, Bull Terrier, Springner en spécial. Service de toilette et de garderie. Tél.549-8056

POUSSINS de fantaisie, 11 variétés standard, 14 variétés Bantam, oeufs. Tél.418-829-1214

TRES beaux petits caniches miniatures, très petits. Avoir vermifugés, 6 semaines. Tél.543-9219

705 Antiquités

ACHETERAIS ANTIQUITÉS
Recherche chaises d'entrée avec miroir et crochets aussi ancienne grosse armoire à couverture et tous autres antiquités de valeur. Payons bon prix. Marché d'antiquité. Tél.:678-2775

Ne jamais vendre sans nous consulter.

ANTIQUE ANTIQUITÉS

Le seul endroit où vous pouvez vous procurer de magnifiques meubles d'époque et pièces de collection entièrement d'origine, les seuls qui conservent leur valeur.

Marché d'antiquité
5922 Boul. Talbot
Tél.678-2775

N.B.: Ne jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer.

Ouvret seulement le samedi et le dimanche 9h00 à 17h00

S.V.P. Ne pas confondre avec marché aux puces.

BOUTIQUE d'antiquités ouvert samedi, dimanche, de 11h00 à 17h00, au 643 Racine Est. Tél.:696-0868.**706 Bois de chauffage**

BOULEAU VERT 42 \$/corde, fendu, livré. 37 \$/corde rond, livré. 40 \$/tonne en 8 pieds, possibilité de le faire sur place, 25 \$/corde. Tél.:673-3425

CROUTE DE BOULEAU, 10\$/paquet, 112 de la Pénée, Laterrière (arrière Supérieur Propane), Tél.545-2893

707 Coin du bébé

AU COIN DU BÉBÉ: Vente et Achat d'articles, accessoires, vêtements et de jouets de bébés usagés, à l'état de neuf, au 2297, St-Hubert Jonquière. Recherche vêtements, articles, accessoires, jouets pour bébé en bon état, prix très minime. Tél.542-7799.

708 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE lot à bois, maximum à une heure de Chicoutimi. Tél.:545-7115.

709 Divers

2 CHAUFFAGES à l'huile, excellent état, pour garage ou chalet, 200\$/chaque. Tél.548-4955

2,000 balles de beau foin vert, Tél.549-4942

1 très gros inventaire: Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Régina, neuves et usagées. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central Drain-Vac complet, Central Aspiratex 2000, neuf, complet, \$675. Central Singer \$199. Taxes incluses. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours maintenant. Tél.:548-1767.

A RABAIS: 5 aspirateurs Filter Queen, moteur garanti 2 ans, 349 \$/chacun. Au Coin de l'Aspirateur. Tél.545-7633

A SACRIFIER: 10 aspirateurs Hoover, 49.95 \$/chacun et un vaste choix d'électrolux usagés. Au Coin de l'Aspirateur. Tél.545-7633

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ACCOMMODATION ARGENT COMPTANT:

achat, vente et échange, nous donnons le meilleur prix pour vos articles de valeur Electronique Sagamie. Tél.:548-0285.

ADOUCCISSEUR d'eau Culligan, valeur \$2,400 laissé \$900 négociable. Tél.:545-1007 laisser message.

BESON D'ARGENT. Fournissez une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél.693-0608.

BON PRIX! Remorque neuve 4x9, basculante, \$480. Safari 377, 1987, \$950. Tél.:693-7938.

Compresseur moteur 3/4 Campbell Hausfeld 10 gallons, usage domestique, \$175. Tél.:674-2495, souper et soirée.

LA TRAGÉDIE DU SAGUENAY, cassettes vidéo à vendre. Commentée par région, date et heure. Durée: 45 minutes. Cassette officielle et montage professionnel. Tél.:549-5646 ou disponible au 506 Taché, Chicoutimi.

PAILLE première qualité, possibilité de livraison. Tél.:672-4170, Roger.

PEAU de carriote, très bon état, valeur 300 \$. Tél.696-0717.

POULETS de grain de 9 à 10 lbs, spécial 1.90 \$/livre, lapin, oeufs bruns, élevés sur ferme biologique. Tél.:542-0056.

RABAIS 60% à 80%

CENTRE de Liquidation S.T. 2180 rue Burma, Jonquière. Vendons et achetons surplus d'inventaires. Vêtements pour la famille, tissus au mètre, patrons, (0.99\$/chacun), etc. Ouvert du mercredi au samedi, de 9h30 à 17h30. Pour informations: (418)-548-9380, (Serge).

RECUPERMAT VINCENT GAUDREULT

"NOUVEAU" Entrepôt maintenant chauffé pour mieux vous recevoir! Contre plaqué: 1/2 à 16.95\$, 5/8 à partir de 12.95\$, 3/4 à partir de 16.95\$. Portes intérieures neuves styles colonial, classic et autres. 500 - 2X10X16 pi. neufs qualité #1. Poutrelles de 16', planches, etc... Barils de plastique tous formats. Tél.:696-2036

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT MB enr. Achat, vente d'équipement de restauration et d'hôtellerie, usagés ou neufs. Tél.:349-2966, 662-0160(cellulaire).

Système informatique commercial comprenant système de caisse plus système comptable, valeur: \$15,000 laissé à \$4,000. Logiciel inclus. Tél.:662-8184.

SYSTEME de bar (meter) BERG, 9 compteurs usagés. \$1,500. Denis. 275-7380, 275-4959.

712 Esotérisme

CONNAITRE son avenir à bas prix. Tél.:548-0016, Lise.

DORIS VOYANTE CARTOMANCIENNE

Je serai parmi vous du 17 au 22 février. Je vous attends. Amour, argent, affaire, chiffres chanceux. Je suis là pour vous aider. Prenez vite un rendez-vous. Inf.:693-1714 Denise.

TIRAGE de cartes le Tarot de Marseille. Sur rendez-vous, demander Josée. Tél.343-2675.**713 Marché aux puces**

LES PUCES TALBOT, 1135 Boul. Talbot. Plusieurs kiosques. Cartes de hockey et magiques, choses anciennes et récentes. Achetons tout article, etc. Venez le constater. Tél.:543-4031.

MARCHE AUX PUCES à vendre, très bien situé. Achteur sérieux seulement. Tél.543-4031

714 Matériaux de construction

ACHETERAIS matériaux électriques usagés, commercial, industriel. Tél.:690-7545, 548-8148.

715 Poêle à bois

SPECIAUX sur 5 poêles haute technologie plus 15 poêles à combustion lente. Aussi cheminées 2,100 degrés. Quincaillerie Du Moulin. Tél.:545-9119

717 Santé

PERDEZ du poids sans souffrir de la faim à l'aide de substitut de repas 100% naturel. Résultats garantis. Tél.:549-3722 (Manon Page) Distributrice indépendante Herbalise.

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure en castor garni de renard, prix à discuter. Tél.:547-5604.

Manteau de loup sauvage pour homme, grandeur 42-44, valeur: \$1,800 laissé \$650. Tél.:545-1007, laissez message.

800 SPORTS / LOISIRS**804 Chasse et pêche**

COURS DE BOUSSOLE, cartographie et GPS. Tél.549-8056, Laval

SAC de couchage Wood 3 étoiles, moteur Honda 2HP et carabine Browning 308 BLR avec télescope Leupold. Tél.:696-0380

805 Musique et accessoires

CAISSE DE SON Peavey, modèle SP-4, 700 watts. Amplificateur QSC, 1500, séquenceur Q-80, clavier D-5 Roland. Tél.:673-1050

SYSTEME de son type disco-mobile. Amplificateur et mixeur Ramsa. 2 caisses electrovoive. Magnétocassette Nad, 2 tables tournantes, etc... 3450\$. Tél.690-2020.

806 Ordinateurs et jeux

NINTENDO 64 avec 2 manettes et Mario 64. Modem 14,000 BPS. Système de son Kenwood pour auto. Tél.698-6584

811 Vacances/voyages

FLORIDE, HOLLYWOOD, roulotte 32', à louer ou à vendre, très propre, complètement meublée, couche 4 personnes, parc québécois, agents de sécurité, à 7 minutes de la mer. Tél.672-6644

FORFAIT GOLF VACANCE, Hollywood Floride, départ 31 mars, 1 semaine ou 2 semaines disponibles. départ de Québec (Golf optionnel). Club Voyage Tourmesol, accompagnateur Gaston Vachon, réservez tôt. Informations: Tél.549-5946

VOYAGE pour le CASINO de CHARLEVOIX, tous les dimanches à compter du 16 Février, 9.95 \$/personne, aller/retour. Aussi pour le Saguenay-Lac-St-Jean, départ pour des groupes. Tél.:Saguenay:542-5877, 547-5863, 542-3304. Lac St-Jean:348-6834.

900 AVIS**902 Agences de rencontre**

A L'AGENCE BEAUTÉ PLUS. Sandra et ses libidineuses. Tél.693-5389

BELLES femmes asiatiques, Marie-Shana (514) 495-8979 pour hommes sérieux et viril.

COEUR en péril est une agence sérieuse pour les femmes et les hommes à la recherche de l'âme soeur. Tél.:695-4636.

903 Messages personnels

NATASHA a tout pour vous offrir du plaisir messieurs. Téléphonez au 690-9377 (lundi et jeudi) et vous ne le regretterez pas.

904 Perdu ou retrouvé

CHALEUR ET TENDRESSE. Vicky reçoit et se déplace. Tél.:543-7653

A LA CHALEUR de sa tanière, LA LOUVE reçoit et se déplace. Tél.543-6791

LE temps, tu en décideras, tu me demanderas et je ferai... Prix compétitifs. Tél.:698-2087

EMY et ses amies vous tiendront compagnie avec satisfaction garantie. Tél.:545-3004

KELLY et ses amies reçoivent et se déplacent. Tél.:690-0144.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU: chien Golden Retriever femelle, 8 mois, s'appelant Kelly, secteur Vimy, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-7133.



Ville de ROBERVAL

APPEL D'OFFRES

SOUSSION NUMÉRO: 97-003

PROJET:
ACQUISITION D'UN TRACTEUR DIESEL ARTICULÉ À QUATRE ROUES MOTRICES, AVEC ACCESSOIRES

DOSSIER NUMÉRO: 806-15C

PROPRIÉTAIRE:

VILLE DE ROBERVAL

851, boulevard Saint-Joseph

ROBERVAL (Québec)

G8H 2L6

Téléphone: 418-275-0202

Télécopieur: 418-275-5031

La VILLE DE ROBERVAL demande des soumissions publiques pour l'acquisition d'un tracteur articulé à quatre roues motrices, avec accessoires.

Les devis de soumission sont disponibles dès lundi matin, 10 février 1997, à 8 h 30, à la réception.

Les soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention: «SOUSSION 97-003/ACQUISITION D'UN TRACTEUR DIESEL ARTICULÉ À QUATRE ROUES MOTRICES, AVEC ACCESSOIRES» seront adressées à monsieur Jacques Audette, directeur de l'approvisionnement de la VILLE DE ROBERVAL, avant 10 h, (heure en vigueur), le mardi 25 février 1997 pour être ouvertes le même jour, à la même heure, à la salle du Conseil de la Mairie de Roberval.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la VILLE DE ROBERVAL.

La VILLE DE ROBERVAL ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Les soumissions par télégramme et par télécopieur ne seront pas acceptées.

LA VILLE DE ROBERVAL
Jacques Audette
Dir. de l'approvisionnement

343053



Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl / 545-4474
Carol Morin / 668-4506

Divers

Abonnez-vous à lotomatique
Plus besoin de vérifier vos numéros chaque semaine, loto-québec s'occupe de tout.

Vous participerez à tous les tirages réguliers ainsi qu'à tous les tirages Mise-tôt du Sélect 42

52 tirages de SÉLECT 42
AVEC 2 SÉLECTIONS PAR SEMAINE

104 tirages de 6/49
AVEC 2 SÉLECTIONS PAR SEMAINE

Information: 668-2357
Le cheq au montant de 62,40 \$

loto-québec

340428

Ébénisterie

MEUBLOSAG, fabricant d'armoires de cuisine, mobiliers de chambre, étagères, tables de salon et meubles sur mesures, résidentiel - commercial - industriel.

Tél.: 549-4936

341184

Location**Location de motoneiges**

Le Jean Bleu

recherche

Superviseurs(es) régionaux Gérants(es) Assistants(es)-gérants(es)

Vous avez beaucoup d'expérience dans l'industrie du détail et de la mode. Vous êtes dynamiques, responsables avec beaucoup d'entregent. Vous désirez travailler dans une entreprise bien établie et en expansion. Venez faire carrière chez nous et vous joindre à une équipe gagnante. Veuillez faire parvenir votre résumé au:

Jean Bleu
1895 46th Ave
Lachine, Québec
H8T 2N9
ATT.: Therese Del Fabro

343025

CARRIÈRES

DIRECTEUR DES SERVICES FINANCIERS

Le GROUPE FINANCIER EMPIRE vous offre la possibilité de faire carrière au sein d'une compagnie en plein essor, dans un domaine des plus enrichissants.

Compagnie

Nous recherchons un directeur des services financiers pour travailler en collaboration avec un important bureau IARD ayant au-delà de 15 000 clients et désirant offrir des fonds d'investissement, REER et de l'assurance-vie à sa clientèle existante pour les régions du Saguenay - Lac-Saint-Jean.

canadienne

Nous avons également des postes de représentants en services financiers et en assurance-vie.

œuvrant

Démarquez-vous des autres en acceptant de relever ce nouveau défi avec le GROUPE FINANCIER EMPIRE.

dans le

Nos exigences:

- Diplôme d'études collégiales.
- Connaissances de base en informatique.
- Autonomie, entregent, désir de réussir.

domaine

des services

Nous offrons une rémunération compétitive, une formation d'avant-garde et d'excellents avantages sociaux.

financiers

Nous serons dans la région les 17, 18 et 19 février 1997 pour vous rencontrer.

depuis plus

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Jacques D. Poirier
Directeur des ventes et du marketing
GROUPE FINANCIER EMPIRE
630, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec), H3A 1E4
Communiquez avec Mme Jocelyne Audet
1-800-305-8358
Télécopieur: (514) 842-7268

de 70 ans.



GROUPE FINANCIER EMPIRE

342678

Vous désirez joindre une équipe dynamique ?

Nous sommes un important manufacturier de produits de pâtes alimentaires, sauces et autres produits spécialisés. Nous recherchons présentement une personne hautement motivée qui complètera notre équipe à titre de :

REPRÉSENTANT AUX VENTES (3 JOURS/SEMAINE)

Relevant de l'assistant régional, vous représenterez notre entreprise auprès de notre clientèle du Saguenay Lac-Saint-Jean et de la Côte Nord. Vous devrez vous assurer de la disponibilité, de l'accessibilité et de la visibilité de nos produits dans les commerces de détail couvrant ce territoire.

Professionnel de la vente, vous détenez un diplôme d'études secondaires jumelé à un minimum de 10 ans d'expérience pertinente, préférablement dans le domaine alimentaire. Vous avez également une bonne connaissance du marché de la région et possédez une automobile. Reconnu pour votre dynamisme et votre professionnalisme, vous faites preuve d'autonomie et êtes disposé à travailler du lundi au mercredi.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre C.V. avant le 20 février 1997 à :



Dossier RAV
Service des Ressources humaines
Les aliments Borden Canada
6890, rue Notre-Dame Est
Montréal (Québec) H1N 2E5.

Nous respectons l'équité en matière d'emploi. Nous remercions d'avance tous les candidats, mais nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Aucun appel téléphonique ne sera accepté.

343048

OFFRE D'EMPLOIS

La Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée recherche des candidats pour occuper d'éventuels postes temporaires ou permanents dans ses installations du Saguenay et du Lac-Saint-Jean.

Les candidats qui postulent sur les postes décrits ci-dessous devront posséder les principales caractéristiques suivantes:

- une expérience minimale de travail de deux (2) ans,
- un permis de conduire (classe 5) valide,
- capacité de travailler en équipe,
- autonomie,
- flexibilité,
- esprit d'initiative,
- souci d'amélioration.

Usine Isle-Maligne:

Postes:

Tuyauteur:

Qualifications techniques:

- Détenir un DEC en technologie de mécanique du bâtiment.
- Une licence en gaz naturel serait un atout.

Soudeur:

- Détenir un DEP en soudage général.
- Un DEP en mécanique industrielle serait un atout.

Électro/instrumentation:

- Détenir un DEC en technologie de l'électronique industrielle.
- Détenir une licence C.

Employés de production:

- Détenir un diplôme d'études secondaires (DES).
- Toute autre formation reliée aux techniques de production serait un atout.

Pour les postes de l'usine Isle-Maligne, les curriculum vitae devront être expédiés à l'adresse ci-dessous **avant le 21 février 1997:**

Centre d'emploi du Canada, DRHC
100, rue St-Joseph sud, suite 105
Alma, Québec G8B 7A6

Complexe Jonquière:

Postes:

Électricien:

Qualifications techniques:

- Détenir un DEC en technologie de l'électronique industrielle et une licence C.

Mécanicien d'instruments:

- Détenir un DEC en technologie de l'électronique industrielle.

Mécanicien en tuyauterie industrielle:

- Détenir un DEP en plomberie chauffage.

Soudeur:

- Détenir un DEP en soudage général.

Mécanicien d'entretien:

- Détenir un DEP en mécanique industrielle de construction et d'entretien.

Employés de production:

- Détenir un diplôme d'études secondaires (DES).
- Toute autre formation reliée aux techniques de production serait un atout.

Pour les postes du complexe Jonquière, les curriculum vitae devront être expédiés à l'adresse ci-dessous **avant le 21 février 1997:**

Centre d'emploi du Canada, DRHC
2489, St-Dominique
Jonquière, Québec G7X 0A2

Usine Grande-Baie:

Postes:

Employés de production:

Qualifications techniques:

- Détenir un diplôme d'études secondaires (DES).
- (toute autre formation reliée aux techniques de production serait un atout).

Électrotechnicien:

- Détenir un DEP en technologie de l'électronique industrielle (soit électrodynamique, instrumentation et contrôle ou électronique).
- Un carnet d'apprenti est essentiel pour ceux ne possédant pas de certificat de compétence (Licence C).
- Une expérience de travail serait un atout.

Mécanicien d'entretien:

- Détenir une formation en mécanique d'entretien industrielle (DEP ou DEC).
- Une expérience de travail serait un atout.

Pour les postes de l'usine Grande-Baie, les curriculum vitae devront être expédiés à l'adresse ci-dessous **avant le 21 février 1997:**

Centre d'emploi du Canada, DRHC
1013, rue Bagot, suite 101
Ville de la Baie, Québec G7B 2N6

Conditions de travail:

Salaires et avantages sociaux compétitifs.

Une copie de l'attestation scolaire et le permis de conduire sont requis pour que la candidature soit considérée. Les candidats doivent faire parvenir un c.v. pour chacun des postes. Les enveloppes doivent mentionner l'usine et le poste pour lequel ils postulent.

Ces postes sont ouverts sans distinction aux hommes et aux femmes.



NÉCROLOGIE

BIGONNESSE (Mme Électa Saumier) — Est décédée mardi le 4 février 1997 à l'âge de 77 ans, dame Électa Saumier Bigonnesse, veuve de Léopold Bigonnesse, demeurant à Sherbrooke. La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative funéraire de l'Estrie, 1011, Galt Ouest, Sherbrooke, samedi le 8 février de 10h00 jusqu'au départ du salon à 11h30. Les funérailles auront lieu samedi à 12h00 (midi) à l'église St-Charles Garnier et l'inhumation suivra au cimetière St-Michel de Sherbrooke. La défunte laisse dans le deuil sa soeur Éléonore Saumier, a.s.v. Haileybury, ses frères: Alphonse Saumier (Monique Nadeau) Waterville, Wilfrid Saumier (Lise Bailey) Longueuil, Gérard Laquerre (Nadine Cambron) Rouyn-Noranda, sa belle-fille Mme Denise Bigonnesse (Gérard Goyette) Sherbrooke, ses beaux-frères et belles-sœurs: Fiore (Paul-Émile Montminy), Laurette (Albert Dion), Simonne (feu Albert Pigeon), Lucienne Parent (feu Roland Bigonnesse) Jonquière, Guy (Jeanne-D'Arc Hamel) Sherbrooke, Thérèse (Pierre Robitaille) Sherbrooke, Georges (Gilberte Lord) Sherbrooke, Jovette (Claude Thivierge) Fort Lauderdale. Elle laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, et autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons peuvent être fait à l'Association pulmonaire du Québec, 1173, Boul. Charrest, Québec, suite 240, G1N 2C9, tél.: 418-687-0273. Direction funéraire: Coopérative funéraire de l'Estrie



BOUCHER (dame Marie Bouchard) — Est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie le 7 février 1997 à l'âge de 94 ans, dame Marie Bouchard, épouse en 1ères noces de feu M. Michel Chiado et en 2èmes noces, de M. Maurice Boucher. Elle demeurait au 101, rue des Écorceurs, app. 11, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de dimanche le 9 février 1997 à 14h00 à la résidence funéraire Aubin, 425, boul. St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu lundi le 10 février 1997 à 10h30 à l'église Sacré-Coeur. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeanne-Ida Chiado (feu Wilbrod Lavoie), Yvette Chiado (feu Sid Bisson), Jacqueline Chiado (Jacques Brassard), Jean-Paul Chiado, Claire Chiado, son beau-fils Mario Boucher, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Wellie Bouchard (feu Simonne), feu Joseph Bouchard (feu Aurora), Armand Bouchard, Lucienne Bouchard de Québec. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Elle était Dame de Ste-Anne. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Pour informations: 418-543-3333, télécopieur 418-543-2738, salon 418-543-3810. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lore-Edurne (Jacques Ferland), Maïte (Louis-Philippe Thibeault), Eguzkine de Etxeandia (Jacques Brassard), Goixalde (Christian Labrie), Argine (Claude Moreau), Jokin (Guylaine Martel); ses petits-enfants: Mikel, Miren Ferland, Stéphane, Swann, Marijke, Janek Thibeault, Katalin, Gaizka, Gorka Brassard Etxeandia, William Labrie, feu Maritxu Moreau, Unai, Inaki Etxeandia; ses arrière-petites-filles: Franceska, Céleste, Raphaëlle, ainsi que les amis de la famille Ernesto Iturricastillo et la famille Etxeandia en Espagne et la famille Elguezabal au Venezuela. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons à la maison Notre-Dame du Saguenay (soins palliatifs). Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



LABONTÉ (Mme Marie-Jeanne) — Le 6 février 1997, est décédée au Foyer des Années d'Or, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 83 ans et 6 mois, Mme Marie-Jeanne Labonté, épouse de feu M. Horace Nolet, demeurant au Foyer des Années d'Or. La dépouille mortelle sera exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 3711, Cabot, Jonquière, dimanche le 9 février 1997 à 14h00. Les funérailles auront lieu lundi le 10 février 1997 à 11h00 à l'Église Ste-Famille. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Alphonse Nolet (Jenny), Jeannine Nolet (Michel), Robert Nolet (Nicole), Yvon Nolet (Guillianne), Lucette Nolet (Rodrigue), Réjeanne Nolet, Réal Nolet (Noëlla); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses belles-sœurs: Evelyn Lapointe (feu Wilbrod Labonté), Annette Savard (feu Nora Labonté), Anne-Marie Nolet (feu Léo Jean, feu Elzéar Beaulieu), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Nous remercions très sincèrement le personnel de la Résidence des Années d'Or pour leurs attentions particulières et leurs bons soins. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

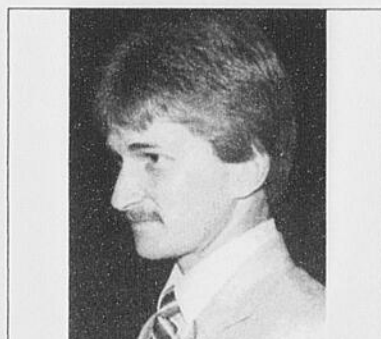


ELGUEZABAL (Mme Valentina) — Est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, le 7 février 1997, à l'âge de 81 ans et 8 mois, Mme Valentina Elguezabal, épouse de feu Joaquim De Echeandia, demeurant au 2277, rue Rachel, Jonquière. Les cendres seront déposées au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 de la Salle, Jonquière, dimanche le 9 février 1997 à 19h00. Les funérailles auront lieu lundi le 10 février 1997 à 10h00 à l'église de St-Jean-Eudes, Jonquière. La dépouille mortelle a été incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc.



LAFORGE (Mme Jacinthe) — Le 6 février 1997, est décédée au Campus du Bel Age, à l'âge de 49 ans, Mme Jacinthe Laforge, épouse de M. Raymond Dufour, demeurant au 2791 rue Berthier, Jonquière (secteur Arvida). La famille recevra ses condoléances à la Résidence Funéraire du Saguenay, 2750 Lasalle, Jonquière, samedi le 8 février 1997 à compter de midi (12h00). Les funérailles auront lieu samedi le 8 février 1997 à 14h00 à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Anne-Marie Dufour; sa mère Mme Laurette Doré (feu Georges Laforge); ses frères et sœurs: Huguette Laforge (Peter Hrycko), Hubert (Florence Beaulac), Gilles (Lise Fortin), Raymond (Madeleine Goulette), Réjane (Pierre Gourdeau), Ca-

role (Yvon Naud), Martin (Noëlla Turbide), Marceline (Clément Carrier), Claude (Jean-Guy Dufour), Roger (Suzie Bérubé); sa belle-mère Mme Eliette Brassard (feu Wilbrod Dufour); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marthe Dufour (Marc-André Légaré), Paul (Carmen Tremblay), Laurent (Murielle Allaire), Lisette, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Elle était copropriétaire du Campus du Bel-Age. "Réalisée dans le monde nouveau dans lequel tu es tous les idéaux que tu as à coeur." Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation Wilbrod Dufour. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



LAROCHE (M. Grégoire) — Est décédé le 7 février 1997 à Chicoutimi à l'âge de 39 ans et 3 mois, M. Grégoire Larouche, fils de M. Roland Larouche et de dame Eliette Simard, demeurant au 3234 boul. Ste-Geneviève, Canton Tremblay, autrefois de St-Charles de Bourget. La famille recevra les sympathies lundi le 10 février 1997 de midi à 14h30 au salon funéraire Emery Gravel, 345, St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu lundi le 10 février 1997 à 14h30 à l'église Ste-Claire. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière St-Charles de Bourget. Outre ses parents, il laisse dans le deuil: son frère Jean-François Larouche (Mona Brassard), ses sœurs: Annie et Laurie (Stéphane Dufour); ses neveux et nièces: Sébastien, Samuel, Chloé et Sandrine. M. Grégoire Larouche était à l'emploi de Suspension Turcotte depuis 19 ans à titre de directeur. Pour informations: bureau 543-6962, fax 543-9409. Direction funéraire: Emery Gravel Inc.

LEMAY (M. Robert) — Au Centre Hospitalier St-Joseph de Trois-Rivières, le 27 janvier 1997, est décédé à l'âge de 73 ans 4 mois, M. Robert Lemay, époux de feu dame Géraldine Fiset, demeurant à Trois-Rivières. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Paul (Lucie Dessureault), Denise, Francine, André, Pierre (Louise Germain), Claude (Nancy Trottier); ses petits-enfants; son frère Jean-Marie (Madeleine Gagnon) et ses sœurs: Eugénie (feu Albéric Deschênes), Yvette (feu J.B. Bettez), feu Germaine (feu J.B. Angers), feu Eliette (feu C.A. Desbiens), Thérèse (feu Raymond Deschênes), Madeleine (feu Jules Barrette), Marthe (Alexandre Racine), Pauline (Jacques Bettez) et la famille Fiset.



LÈVESQUE Soeur Thérèse (Soeur Saint-Charles Garnier) — Est décédée au Monastère des Augustines de Chicoutimi le 6 février 1997 à l'âge de 76 ans et dix mois, dont 57 ans de vie religieuse, Soeur Thérèse Lèvesque (en religion, Soeur Saint-Charles Garnier), fille de feu Anthyme Lèvesque et de feu Marie-Anne Côté. La dépouille mortelle a été exposée au parloir de la Communauté, 225, St-Valier, Chicoutimi, vendredi, le 7 février 1997. Les funérailles auront lieu samedi le 8 février à 10h30 en la chapelle du Monastère, précédées d'une célébration de la Parole au salon mortuaire. Le jour des funérailles, le salon ouvrira ses portes à compter de 9h00. L'inhumation suivra au cimetière de la communauté. On demande de ne pas envoyer de fleurs. Elle laisse dans le deuil sa famille religieuse. Soeur Thérèse était la soeur de: Feu Flore (feu Arthur Tremblay; Isola Sheehy), feu Bernadette (feu Albert Boulianne), feu Rose-Hélène (feu Jean-Marie Barrette), feu M. Charles Edouard (feu Simone Langevin; Gertrude Caron), feu Marguerite (Louis-Joseph Langevin), Lucienne, feu Eustache (Marie-Paule Tremblay), Jean-Paul (Thérèse Désy), Jac-

queline (Lorenzo Savard), Gisèle (Jean-Marie Langevin), Micheline (Roland Savard) Elle laisse dans le deuil sa nièce Soeur Jeannine Barrette s.c.i.m. ainsi que plusieurs autres neveux et nièces. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



ST-PIERRE (Mme Marie-Jeanne) — Est décédée à l'Hôpital de La Baie le 6 février 1997, à l'âge de 92 ans 7 mois, dame Marie-Jeanne St-Pierre, épouse de feu M. Wellie Tremblay. Elle demeurait au Domaine de la Présentation, 1171, Alexis Simard, Ville de La Baie (résidant autrefois à Notre-Dame d'Hébertville). La dépouille mortelle sera exposée à la Résidence Funéraire Fortin, 609, Ville-neuve, Hébertville à compter de samedi 11h00. Les funérailles auront lieu samedi le 8 février 1997 à 14h00 à l'église de Notre-Dame d'Hébertville. Elle laisse dans le deuil sa fille Cécile Hudon et ses enfants Diane, Robert, Claire, Suzanne et feu Daniel Morin. Mme St-Pierre laisse également dans le deuil ses sœurs Germaine (Paul-Émile Girard), Violette (feu Léon Lepage), feu Hélène (feu Ernest Bouchard), ses belles sœurs Françoise Bergeron (feu Léo St-Pierre), Cécile Vézina (feu Rosaire St-Pierre), Gisèle Fortier (feu Lionel St-Pierre), feu Marie-Anna Lepage (feu Thomas-Louis St-Pierre). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole du Domaine de la Présentation sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir.



TREMBLAY (dame Solange Maltais) — Est décédée accidentellement à l'Hôpital de l'Enfant Jésus de Québec, le 5 février 1997, à l'âge de 57 ans, dame Solange Maltais, épouse de Monsieur Jacques Tremblay. Elle demeurait au 863, rue des Defibreurs à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Aubin, 425, boul. St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu, samedi, le 8 février 1997 à 10h30, à la Cathédrale. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était la fille de feu Monsieur Paul-Émile Maltais et de dame Rose-Emma Maltais et la belle-fille de feu M. Ernest Tremblay et de feu dame Arthémise Houde. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Yves Tremblay (Nathalie Bouchard), et Carol Tremblay (Nathalie Rioux); ses petits-enfants: Camille Tremblay et Michaël Tremblay. Mme Maltais était la soeur de: Jeannine Maltais (Marcel Langlais), Denise Maltais (feu Stéphane Voyer), Raymond Maltais (Réjeanne Villeneuve), Rémi Maltais (Laurence Simard), Roger Maltais (Hélène Langevin), Diane Maltais (Jules Brunet), Françoise Maltais (Guy Lacroix), Lise Maltais (Hugues Leblanc), Gervais Maltais (Louise Fortin) et Germain Maltais; elle était la belle-soeur de: Léandre Tremblay (Thérèse Malo), Georges-Henri Tremblay (Anita Dallaire), Martial Tremblay (Gaétane Dufour), Cyr Tremblay (Claire Bolduc), Yolande Tremblay (Gonzague Simard), Angèle Tremblay (Gaspard Busque), Maurice Tremblay (Lisette Langevin), Angéline Tremblay (Ghislain Girard), Placide Tremblay (Claire Duchesne), Françoise Tremblay (feu Roger Girard) et Suzanne Tremblay (Rémi Tremblay). Elle laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, de nombreux parents et amis. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: Vendredi, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Pour informations: 1-418-543-3333, télécopieur: 1-418-543-2738, salon: 1-418-543-3810. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

Nos
condoléances
aux familles
éprouvées
QUOTIDIEN



AGENT COMMERCIAL RÉGIONS SAGUENAY / LAC-SAINT-JEAN

Chef de file de l'industrie des campagnes de financement au Canada depuis 5 ans, nous recherchons un(e) représentant(e) qui assurera la vente de programmes de financement aux écoles, associations sportives et autres organismes. Cette personne a d'excellentes aptitudes pour la vente, la communication et aime le contact avec le public; elle est autonome, énergique, organisée et ambitieuse. Fiequis: voiture, ordinateur et bilinguisme.

Veillez faire parvenir votre C.V. avant le 21 février 1997 à:

M. Martin Ceré, dir. des ventes
GROUPE DE LÉVÉE DE FONDS
UNIVERSEL
53, rue Duke, bureau 50
Montréal (Québec)
H3C 2L8 - FAX: (514) 875-1541

343022

Technicien(ne) de laboratoire

Pavex Itée, entreprise dynamique et en pleine croissance œuvrant dans le domaine de la fabrication et la pose de béton bitumineux dans toutes les régions du Québec, et dont le siège social est au Lac-Saint-Jean, est à la recherche d'un(e) technicien(ne) de laboratoire.

Sous l'autorité du directeur de la qualité, il(elle) planifie, organise et dirige les opérations techniques reliées à la qualité du produit en laboratoire. Outre ses qualités en communication, tant orale qu'écrite, le(la) candidat(e) devra être titulaire d'un DEC en techniques de génie civil, démontrer un esprit d'initiative, faire preuve d'un bon jugement et beaucoup d'autonomie. L'expérience dans le domaine du béton bitumineux est un prérequis exigé ainsi que des connaissances de base en informatique.

La rémunération est selon les qualifications et l'expérience du (de la) candidat(e).

Si vous êtes intéressé(e) à poser votre candidature, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ en indiquant clairement le numéro de référence 97-001, à l'adresse suivante avant le 21 février 1997.

Pavex Itée

605, route 169, Saint-Félicien (Québec) G8K 1L2



Le Japon constitue une véritable manne

TROIS-RIVIERES (PC) — Les Industries Fermco International de Saint-Adelphe, près de Trois-Rivières, sont en train de se tailler une place de choix dans le marché domiciliaire au Japon.

Les dirigeants de l'entreprise viennent en effet d'annoncer qu'à la suite d'ententes conclues à la fin de 1996 avec des entrepreneurs japonais, Fermco a été en mesure de reprendre sa production plus rapidement, après le congé des Fêtes, pour répondre presque exclusivement à la demande du marché japonais, ce qui laisse anticiper de bons résultats

pour 1997, en dépit du fléchissement du marché immobilier résidentiel au Québec. Grâce à ces exportations, l'usine de Saint-Adelphe devrait doubler son chiffre d'affaires, celui-ci atteignant les 20 millions \$.

Les ententes signées en présence du premier ministre fédéral Jean Chrétien, lors d'un voyage en Orient, l'automne dernier, prévoient la vente de 550 maisons sur cinq ans à la compagnie Excellent Home et 100 autres, en 1997, au Groupe ICCO Housing, ce qui représente la livraison de 150 à 200 domiciles dès cette année.

Ces maisons, d'une valeur moyenne de 40 000 \$, peuvent se vendre, une fois au Japon, jusqu'à 650 000 \$ US, ceci incluant les frais de transport, de douane et de construction.

Selon le président de la compagnie, Jocelyn Trépanier, l'expertise des 18 dernières années a grandement servi pour persuader la clientèle japonaise des avantages à se procurer une maison de Fermco.

L'entreprise a réussi à répondre aux exigences très marquées des marchés asiatiques et des réglementations très sévères.

D'ailleurs, pour les entrepreneurs asiatiques, la qualité des produits est primordiale et Fermco a adapté ses maisons aux spécifications et besoins des Japonais.

«C'est parce que les coûts de construction étaient très dispendieux que les entrepreneurs japonais ont décidé d'acheter nos produits afin de faire profiter leur clientèle d'économies», de dire M. Trépanier.

Cette percée japonaise de Fermco est le fruit de longues négociations avec l'Ambassade du Canada à Tokyo et les différents consulats japonais. M. Trépanier a vu dans la présence du premier ministre Chrétien, lors de la signature des ententes avec les entrepreneurs japonais, un signe de confiance et d'appui aux efforts consacrés pour développer les marchés internationaux.

Préalablement à ces ententes, Fermco avait consacré plus de 300 000 \$ au développement et avait pu profiter de prêts dans le cadre de programmes de développements des marchés à l'exportation.

Les maisons offertes par Fermco au Japon ressemblent à celles qui sont vendues au Québec, sauf que l'entreprise a pris le soin de développer un concept adapté aux besoins des Japonais, leur

permettant de sauver beaucoup d'argent au niveau de l'installation sur place. La compagnie a aussi conçu un système anti-sismique qui permet aux maisons de mieux résister aux tremblements de terre, nombreux dans ce pays.

D'ailleurs, à chaque mission effectuée au Japon, les dirigeants de Fermco ont été en mesure de recueillir des informations pour mieux adapter leurs maisons et inciter les Japonais à abandonner leurs méthodes de construction traditionnelles, à base de poutres et de poteaux, qui répond mal aux mouvements sismiques.

La présence de Fermco à Fujukoka, Kobé, Tokyo, Sapporo, etc. a permis de créer 15 nouveaux emplois à l'usine de Saint-Adelphe, en plus d'en consolider plusieurs autres. Pendant que les conteneurs s'alignent à la porte de l'entreprise, une centaine de personnes travaillent désormais, à l'année longue, à répondre à un marché où s'effectuent 1,5 million de mises en chantier, chaque année.

Fermco exporte également dans d'autres pays comme l'Islande, la Suisse, la France (Saint-Pierre et Miquelon) et l'orgne vers la Corée, la Turquie, la République tchèque, tout en maintenant une présence active au Québec.



QUE DU FEU... Le Festival de Rio amorçait officiellement, hier, son calendrier d'activités qui attirent chaque année des centaines de milliers de fêtards dans la capitale brésilienne. Ces badauds ne voyaient évidemment... que du feu dans le jeu plutôt brûlant de ce lanceur de flammes.

(Photo PC)

Encore à ses premiers balbutiements

Le commerce électronique offre un potentiel immense

MONTREAL (PC) — Le commerce électronique en est à ses premiers balbutiements. Toutefois, le potentiel de ce nouveau secteur est immense et MPACT Immedia entend en profiter. D'ici trois à cinq ans, l'entreprise espère voir ses revenus grimper de 11 à 100 millions \$, grâce à la «nouvelle économie».

«Le commerce électronique est le sujet de l'heure», déclare le président et chef de la direction de l'entreprise, W. Brian Edwards. On est bien positionné pour en tirer avantage.»

Il affirme avoir confiance que l'entreprise puisse devenir un acteur très important au Canada et aux États-Unis. Pour y arriver, il se dit ouvert à des fusions ou des acquisitions, de préférence d'une entreprise américaine, sans lever le nez sur une entreprise canadienne. Il assure toutefois qu'il n'a rien de précis en vue. MPACT Immedia, chef de file

mondial dans le secteur du commerce électronique, a vu le jour en 1988. L'entreprise, qui se classe parmi les 100 sociétés canadiennes ayant connue la croissance la plus rapide, conçoit des logiciels qui gèrent, traduisent et transmettent des informations d'affaires sur les réseaux.

La compagnie, qui compte 100 employés, vient d'annoncer que son système d'achat sur Internet, BuyWay, était au cœur du service commercial en ligne lancé récemment sur le site web de Sélection du Reader's Digest (Canada).

BuyWay, qui adhère aux normes de sécurité de l'industrie et supporte la plupart des logiciels de navigation, se veut entièrement sécuritaire. Il a été mis sur le marché en 1996 et mis en application une première fois avec St. Remy Press, une filiale de Québecor.

Selon M. Edwards, d'ici trois

ans, 7,5 pour cent de tous les achats se feront pas voie électronique, une somme d'environ 600 milliards \$. Le commerce en ligne sur Internet passera de 900 millions \$ à 200 milliards \$. Sept milliards de paiements électroniques signifient 10,5 milliards \$ en frais de transactions, une composante importante des revenus de l'entreprise montréalaise, qui a des bureaux à Toronto, Detroit, Pékin et Londres.

MPACT Immedia cible trois secteurs: les grandes entreprises, le commerce Internet et les PME, un secteur clé qui offre un potentiel énorme.

En 1996, l'entreprise a terminé l'exercice financier avec des revenus de plus de 11 millions \$, en hausse de 17 pour cent comparativement à l'année précédente. Toutefois, elle affichait une perte nette de 615 000 \$, contre un bénéfice net de 1,1 million \$ en 1995.

L'affaire Dreyfus aux enchères

Drouot passe à l'ère Internet

PARIS (AP) — Le 19 février, Drouot passera à l'ère Internet. La vente par Jean-Claude Binoche d'une collection de documents sur l'affaire Dreyfus, pour laquelle les pré-enchères ont commencé samedi, sera relayée en direct sur Internet.

«L'arrivée d'Internet marque une nouvelle ère dans les ventes aux enchères», a expliqué Me Binoche à l'Associated Press. «Désormais, vous n'avez plus besoin d'être présent physiquement ou de téléphoner pour enchérir, il suffit de vous connecter à un site web pour participer aux enchères en cliquant sur votre souris.» Grâce à Internet, les collectionneurs du monde entier pourront participer à cette vente dont le produit devrait dépasser le million de FF.

Selon Me Binoche, une collection liée à l'affaire Dreyfus est parfaitement indiquée pour inaugurer cette nouvelle méthode de vente. La condamnation du capitaine Alfred Dreyfus pour haute trahison est parfois considérée comme «l'erreur judiciaire la plus célèbre au monde», et le combat pour sa réhabilitation a une portée universelle.

En collectionneur passionné, Nicolas Philippe a mis 20 ans pour réunir les documents proposés à la vente le 19 février. Sa collection comprend 130 lots liés à l'affaire Dreyfus: lettres, cartes postales,

caricatures, livres, coupures de presse, documents administratifs...

Pour participer aux enchères virtuelles, les acheteurs potentiels devront participer aux pré-enchères en se connectant sur le site de la vente: <http://www.nart.fr>. Moyennant le paiement de 50 FF, ils auront accès au catalogue numérisé de la vente. À la clôture des pré-enchères, le 18 février à minuit, le plus offrant sera retenu pour chacun des lots et son offre sera confrontée à celles de la salle.

Grâce à un programme particulier mis à leur disposition, ces 130 personnes pourront enchérir par Internet au cours de la vente, relayée en direct depuis la salle 5 de l'Hôtel Drouot par deux caméras. Mais tous les internautes avides du spectacle pourront se connecter.

Le marché parisien de l'art a fait une entrée fracassante dans l'ère cyber en octobre dernier, avec la première vente d'une oeuvre d'art consultable uniquement sur ordinateur, «Parcelle réseau», de Fred Forest. Cette oeuvre virtuelle a été acquise par Bruno Chabannes et Antoine Beausant, fondateurs de Nart, une galerie d'art sur Internet. La disparition de la collection Philippe est la première vente aux enchères virtuelle organisée par Nart. AP

Le Canadien accédera aux séries?

«C'est pas le temps de baisser les armes» croit encore Mario

MONTREAL (PC) - Mario Tremblay croit encore aux chances de son club d'accéder aux séries éliminatoires. Malgré la précarité de la situation, l'entraîneur du Canadien fait valoir que l'équipe contrôle toujours sa destinée.

«Il nous reste 26 matchs dont 13 contre Hartford, Boston, Ottawa, Washington et les Islanders, des clubs qui luttent comme nous pour une place dans les séries.

«On a encore notre sort entre nos mains. Il faut rester très positif. C'est pas le temps de baisser les armes», a-t-il prévenu.

Tremblay se reconforte à l'idée de revoir Saku Koivu et Marc Bureau dans la formation qui affrontera les Whalers de Hartford, ce soir, au Centre Molson. Il demeure confiant malgré la perte de Stéphane Quintal, qu'une entorse au genou gauche tiendra à l'écart du jeu de quatre à six semaines.

«Nous sommes toujours en vie. Je suis confiant de faire les séries, a-t-il insisté. Il faut seulement obtenir un engagement de chacun des joueurs. Il faut absolument améliorer notre jeu en défensive.»

Pas de commentaire

Tremblay a refusé de rencontrer les journalistes après la débâcle à Philadelphie. Une pratique certes inhabituelle.

«C'était mieux que je passe mon tour, a-t-il dit, hier, sur un ton amusé. Vous avez vu le match aussi bien que moi.»

Tremblay aurait pu nous entretenir de plusieurs joueurs. De

Brian Savage, qu'il a vivement sermonné, à la manière de Pierre Pagé à l'endroit de Mats Sundin, alors des Nordiques. De Peter Popovic, qui traîne son grand corps d'une patinoire à l'autre. De Vladimir Malakhov, qu'il a cloué au banc à Philadelphie. De Stéphane Richer, qui rappelle qu'il n'y a pas seulement le Canadien dans la vie. De Tomas Vokoun, qu'il a lancé dans la cage aux lions sans préparation aucune.

«Il y a plus de nuages que de soleil, admet Tremblay. Mais il n'y a pas cinquante façons de s'en sortir. Il faut se retrousser les

manches, se botter le derrière et faire l'effort nécessaire.»

Même si le moral de l'équipe est à son plus bas, les joueurs croient toujours en leurs chances.

«J'y crois, même si je dois être réaliste», dit Jocelyn Thibault, qui sera l'adjoint de José Théodore face aux Whalers.

«On peut encore participer aux séries. Mais on aura besoin d'un tournant majeur. On lutte contre des clubs qui ont livré quatre ou cinq matchs de moins que nous.

«Il faudra aussi prier un peu», a-t-il ajouté en espérant une intervention divine.

Quintal à l'écart pour quatre à six semaines

Un souvenir de Brind'Amour...

MONTREAL (PC) - Marchant à l'aide de béquilles, Stéphane Quintal était un athlète passablement déprimé lorsqu'il a rencontré les médias au Centre Molson. Le défenseur de Boucherville sera absent de quatre à six semaines en raison d'une entorse au genou gauche. Quintal a été blessé à Philadelphie lorsqu'il a été mis en échec par Rob Brind'Amour, des Flyers.

«Il a sorti son genou, a-t-il dit pour expliquer le coup. J'espère que l'équipe va envoyer le vidéo à la ligue», a-t-il ajouté sans se faire d'illusions sur le châtiment que le vice-président de la ligue Brian Burke pourrait imposer à Brind'Amour. Peter Bondra, des Capitals de Washington, a écopé

un match de suspension pour avoir défait le genou de Ray Sheppard, des Panthers de la Floride.

«C'est un sujet dont il faudra débattre lors de la prochaine réunion de l'association des joueurs», dit Quintal, qui est le représentant «syndical» du Canadien.



AU FILET

MONTREAL (PC) - Saku Koivu ne ressent aucune douleur au genou gauche et il se dit prêt à renouer avec la compétition face aux Whalers. Il ne se présente pas en sauveur, mais il estime que sa

présence, plus celles de Marc Bureau et de Vladimir Malakhov, devraient aider le Canadien.

«Ca me déçoit, dit celui qui est le meilleur défenseur de la Flanelle cette saison. On vient de passer des périodes difficiles. J'étais là dans les mauvais temps. Avec le retour des blessés, l'équipe devrait avoir de bons moments. Malheureusement, je

ne serai pas là pour en profiter.» Le nom de Quintal vient donc s'ajouter à la liste des blessés qui compte déjà ceux de Patrice Bribois et David Wilkie chez les défenseurs. Wilkie n'étant pas entièrement rétabli de sa commotion cérébrale, le Canadien devra rappeler un arrière de Fredericton.

En attendant, le «Q» doit prendre son mal en patience.

«Comme les autres, Koivu ne désespère pas de participer aux séries.

«Avec tous ces blessés, c'était difficile de bien jouer ou même de bien s'entraîner», a plaidé le Finlandais.

Bureau, lui, a rappelé qu'il n'est pas un héros. «Pour gagner, ça va prendre 20 joueurs. On devra tous mettre la main à la pâte...»

Tomas Vokoun, Éric Houde et Pierre Sévigny ont été retournés à Fredericton.

Le pauvre Vokoun se souviendra longtemps de son premier match dans la Ligue nationale. Le jeune Tchèque de 20 ans a été offert en pâture aux Flyers de Philadelphie sans même avoir profité d'un entraînement avec l'équipe. Il faut seulement espérer qu'il a la couenne dure et qu'il saura oublier ces 20 minutes au cours desquelles il a accordé quatre buts sur 14 lancers.

André Racicot ne s'est jamais remis des quatre buts qu'il avait accusés face aux Maple Leafs de Toronto. Simple hasard, Vokoun portait le no 37, le même que «Red Light»...

Pour sa part, Sévigny rageait après avoir appris sa rétrogradation dans l'avion qui a ramené l'équipe de Philadelphie. Pour la première fois depuis des semaines, Sévigny va toucher un salaire

de la Ligue américaine. Quant à Houde, il n'a que 20 ans et toute une carrière devant lui.

Hier, Mario Tremblay a expliqué sa décision de faire appeler Vokoun, un gardien qui était dans la East Coast League il y a moins d'un an.

«Les joueurs se sont couchés à trois heures du matin et c'est tard dans la nuit que j'ai pris la décision d'utiliser Vokoun. J'avais eu de bons commentaires à son sujet. J'ai parié et, malheureusement, j'ai perdu. Ce sont des choses qui arrivent...»

Stéphane Richer a dû s'expliquer au sujet de sa déclaration faite au Journal de Montréal selon laquelle «il n'y a pas que le Canadien dans la vie».

«Je suis fier de porter le chandail du Canadien et je veux gagner, a-t-il déclaré. Mais il n'y a pas que le Canadien dans la vie. À Montréal, le hockey, c'est 24 heures par jour, a-t-il rappelé. Quand l'équipe va mal, c'est plus difficile qu'ailleurs. Moi, j'ai le courage de le dire. Je le dis pour les autres.»

Richer a profité de la présence des médias pour suggérer aux partisans d'appuyer leur équipe de façon plus soutenue.

«On a besoin de l'appui des gens. À Philadelphie, le public s'est rangé derrière les Flyers quand on s'est approché à 6-5. Pour gagner, on a besoin de nos partisans», a dit le patineur de Ripon dont les débâcles de l'équipe sont loin de le laisser indifférent...

Quand le bateau prend l'eau...

Un commentaire de François Lemu de la Presse Canadienne

Quel gâchis! Le bateau du Canadien prend l'eau de partout et, sans pilote pour tenir le gouvernail, il s'en va à la dérive. Pour la deuxième fois en trois ans, le Tricolore va rater les séries. A moins d'un miracle.

La défaite de 9-5 que le Canadien vient d'encaisser à Philadelphie témoigne d'un profond malaise qui mine l'équipe depuis des semaines. Le retour de Saku Koivu et de Marc Bureau face aux Whalers de Hartford ne changera rien à la situation. C'est d'autant plus vrai que l'équipe vient de perdre Stéphane Quintal, son meilleur défenseur.

Le Canadien vit une crise d'identité qui le conduit tout droit à l'élimination. Dans cette équipe, les différentes individualités n'arrivent pas à se souder à l'intérieur d'un système de

jeu cohérent. Ce qui domine, c'est la politique du «chacun pour soi» où chaque joueur cherche à sauver sa peau.

Au diable l'équipe!

Dans ce vestiaire vicié, les joueurs ne se font plus confiance. Pis encore, ils n'ont plus rien en commun. Les Russes Valeri Bure et Vladimir Malakhov vivent à l'écart dans leur petit monde. Les ex-Blues Shayne Corson et Murray Baron sont malheureux à Montréal. Stéphane Richer s'ennuie de ses amis des Devils. Brian Savage est retombé dans ses vieilles habitudes. Peter Popovic joue comme s'il était toujours en Europe. Les jeunes de Fredericton sont tassés dans un coin. Les gardiens sont critiqués par des coéquipiers sous le sceau de l'anonymat. Bref, c'est le bordel.

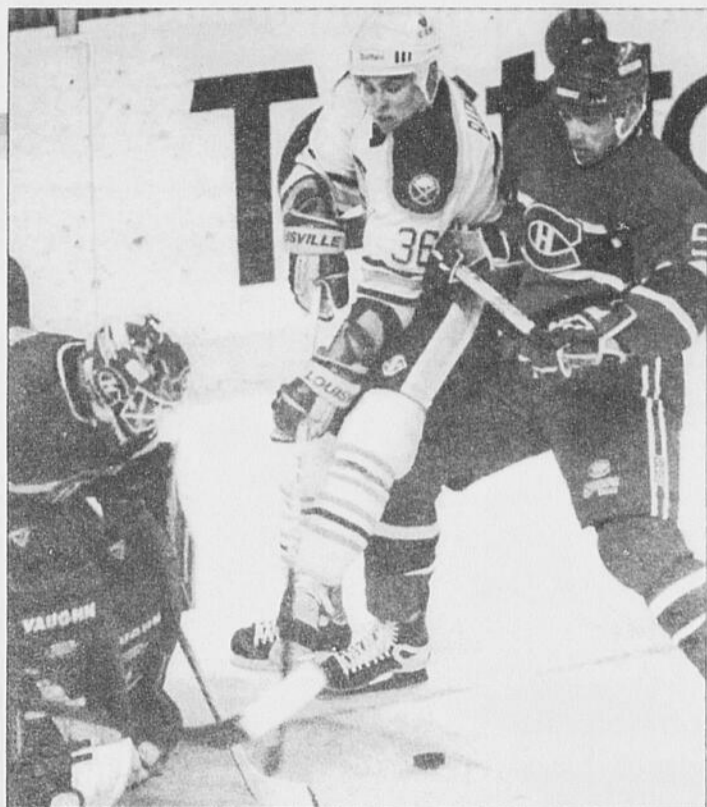
Mario Tremblay, lui, est à court d'idées. Son club n'entend plus ses directives. Les moments d'euphorie passés, Tremblay n'arrive plus à faire passer son

message. Sur la glace, chaque joueur joue son propre match. Les résultats sont catastrophiques.

Pendant ce temps, le directeur général Réjean Houle invite les partisans à être patients. En attendant le retour des blessés. C'est un leurre. En échangeant Pierre Turgeon, Houle a commis une grave erreur. Depuis, l'équipe est déstabilisée, désorganisée.

Quand l'heure du bilan aura sonné, Molson devra prendre la décision qui s'impose en remplaçant toutes les têtes dirigeantes: Tremblay, Houle et Ronald Corey, le président.

Que Molson ramène Serge Savard à la tête de l'équipe. Avec les pleins pouvoirs de président. Et Savard serait bien avisé de choisir le meilleur entraîneur disponible. Même s'il est unilingue anglophone. L'important n'est pas de communiquer avec les partisans mais avec les joueurs. Felipe Alou en fait la démonstration depuis des années.



ABSENCE PROLONGÉE - Mario Tremblay demeure confiant malgré la perte de Stéphane Quintal, qu'une entorse au genou gauche tiendra à l'écart du jeu pendant quatre à six semaines.

LES CHIFFRES

HOCKEY



LIGUE NATIONALE

| Conférence de l'Est | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|---------|---------|-------|----|
| Section Nord-Est | | | | | | | | | | | |
| MJ | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Dom | Etran. | 10m. | Série | |
| Pittsburgh | 53 | 30 | 18 | 5 | 200 | 162 | 65 | 17-5-3 | 13-13-2 | 7-3-0 | G3 |
| Buffalo | 54 | 27 | 19 | 8 | 152 | 137 | 62 | 16-7-4 | 11-12-4 | 5-2-3 | N3 |
| Hartford | 52 | 21 | 24 | 7 | 153 | 171 | 49 | 14-9-2 | 7-15-5 | 4-6-0 | G1 |
| Montréal | 56 | 19 | 27 | 10 | 176 | 204 | 48 | 12-12-4 | 7-15-6 | 2-6-2 | P2 |
| Ottawa | 51 | 18 | 23 | 10 | 142 | 151 | 46 | 10-14-6 | 8-9-4 | 6-2-2 | G3 |
| Boston | 53 | 20 | 27 | 6 | 153 | 184 | 46 | 10-16-5 | 10-11-1 | 4-6-0 | P2 |
| Section Atlantique | | | | | | | | | | | |
| Philadelphie | 53 | 30 | 15 | 8 | 171 | 132 | 68 | 15-9-4 | 15-6-4 | 4-2-4 | G1 |
| Floride | 54 | 26 | 15 | 12 | 152 | 123 | 65 | 13-6-4 | 13-9-9 | 4-3-3 | N3 |
| NY Rangers | 55 | 27 | 21 | 7 | 189 | 152 | 61 | 15-11-4 | 12-10-3 | 5-4-1 | G1 |
| New Jersey | 51 | 25 | 17 | 9 | 135 | 126 | 59 | 12-7-8 | 13-10-1 | 4-2-4 | N1 |
| Washington | 52 | 21 | 25 | 6 | 136 | 142 | 48 | 11-11-2 | 10-14-4 | 3-5-2 | N1 |
| Tampa Bay | 51 | 19 | 26 | 6 | 139 | 160 | 44 | 6-11-6 | 13-15-0 | 3-6-1 | P1 |
| NY Islanders | 53 | 17 | 27 | 9 | 142 | 156 | 43 | 12-12-2 | 5-15-7 | 4-6-0 | P1 |
| Conférence de l'Ouest | | | | | | | | | | | |
| Section Centrale | | | | | | | | | | | |
| Dallas | 54 | 30 | 20 | 4 | 165 | 133 | 64 | 14-10-2 | 16-10-2 | 5-4-1 | P1 |
| Detroit | 52 | 24 | 18 | 10 | 157 | 123 | 58 | 13-9-6 | 11-9-4 | 3-4-3 | P1 |
| St. Louis | 55 | 26 | 24 | 5 | 167 | 170 | 57 | 11-14-1 | 15-10-4 | 7-2-1 | G1 |
| Phoenix | 53 | 23 | 26 | 4 | 143 | 165 | 50 | 11-13-4 | 12-13-0 | 4-6-0 | G1 |
| Chicago | 55 | 20 | 27 | 8 | 139 | 146 | 48 | 8-16-3 | 12-11-5 | 4-6-0 | P1 |
| Toronto | 54 | 20 | 33 | 1 | 154 | 190 | 41 | 13-15-0 | 7-18-1 | 3-6-1 | G1 |
| Section Pacifique | | | | | | | | | | | |
| Colorado | 53 | 32 | 13 | 8 | 182 | 124 | 72 | 16-4-4 | 16-9-4 | 7-3-0 | G1 |
| Edmonton | 53 | 26 | 22 | 5 | 169 | 153 | 57 | 15-10-2 | 11-12-3 | 7-2-1 | G5 |
| Vancouver | 53 | 25 | 26 | 2 | 172 | 180 | 52 | 14-10-1 | 11-16-1 | 5-5-0 | G1 |
| Anaheim | 53 | 20 | 27 | 6 | 151 | 163 | 46 | 13-12-2 | 7-15-4 | 3-6-1 | P3 |
| San Jose | 52 | 20 | 27 | 5 | 137 | 164 | 45 | 10-14-3 | 10-13-2 | 6-4-0 | G1 |
| Calgary | 53 | 19 | 28 | 6 | 133 | 159 | 44 | 12-12-2 | 7-16-4 | 3-6-1 | P2 |
| Los Angeles | 54 | 19 | 29 | 6 | 146 | 186 | 44 | 11-11-3 | 8-18-3 | 3-6-1 | P1 |

| Conférence de l'Ouest | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|--------|------|-------|--|
| Section Mid-Ouest | | | | | | | | | | | |
| MJ | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Dom | Etran. | 10m. | Série | |
| Indianapolis | 53 | 28 | 19 | 6 | 184 | 151 | 62 | | | | |
| Cleveland | 51 | 25 | 19 | 7 | 179 | 173 | 57 | | | | |
| Fort Wayne | 50 | 21 | 23 | 6 | 144 | 189 | 48 | | | | |
| Michigan | 49 | 20 | 24 | 5 | 118 | 142 | 45 | | | | |
| Section Sud-Ouest | | | | | | | | | | | |
| San Antonio | 53 | 31 | 18 | 4 | 198 | 185 | 66 | | | | |
| Chicago | 55 | 28 | 23 | 4 | 200 | 200 | 60 | | | | |
| Milwaukee | 52 | 24 | 22 | 6 | 167 | 187 | 54 | | | | |
| Kansas City | 54 | 21 | 22 | 11 | 168 | 189 | 53 | | | | |
| Manitoba | 51 | 16 | 26 | 9 | 151 | 191 | 41 | | | | |
| Long Beach | 53 | 34 | 12 | 7 | 203 | 151 | 75 | | | | |
| Utah | 57 | 29 | 24 | 4 | 182 | 180 | 62 | | | | |
| Las Vegas | 52 | 27 | 21 | 4 | 169 | 183 | 58 | | | | |
| Houston | 53 | 27 | 22 | 4 | 148 | 144 | 58 | | | | |
| Phoenix | 53 | 16 | 30 | 7 | 141 | 199 | 39 | | | | |

| Conférence de l'Ouest | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|---------|---------|-------|----|
| Section Centrale | | | | | | | | | | | |
| MJ | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Dom | Etran. | 10m. | Série | |
| Dallas | 54 | 30 | 20 | 4 | 165 | 133 | 64 | 14-10-2 | 16-10-2 | 5-4-1 | P1 |
| Detroit | 52 | 24 | 18 | 10 | 157 | 123 | 58 | 13-9-6 | 11-9-4 | 3-4-3 | P1 |
| St. Louis | 55 | 26 | 24 | 5 | 167 | 170 | 57 | 11-14-1 | 15-10-4 | 7-2-1 | G1 |
| Phoenix | 53 | 23 | 26 | 4 | 143 | 165 | 50 | 11-13-4 | 12-13-0 | 4-6-0 | G1 |
| Chicago | 55 | 20 | 27 | 8 | 139 | 146 | 48 | 8-16-3 | 12-11-5 | 4-6-0 | P1 |
| Toronto | 54 | 20 | 33 | 1 | 154 | 190 | 41 | 13-15-0 | 7-18-1 | 3-6-1 | G1 |
| Section Pacifique | | | | | | | | | | | |
| Colorado | 53 | 32 | 13 | 8 | 182 | 124 | 72 | 16-4-4 | 16-9-4 | 7-3-0 | G1 |
| Edmonton | 53 | 26 | 22 | 5 | 169 | 153 | 57 | 15-10-2 | 11-12-3 | 7-2-1 | G5 |
| Vancouver | 53 | 25 | 26 | 2 | 172 | 180 | 52 | 14-10-1 | 11-16-1 | 5-5-0 | G1 |
| Anaheim | 53 | 20 | 27 | 6 | 151 | 163 | 46 | 13-12-2 | 7-15-4 | 3-6-1 | P3 |
| San Jose | 52 | 20 | 27 | 5 | 137 | 164 | 45 | 10-14-3 | 10-13-2 | 6-4-0 | G1 |
| Calgary | 53 | 19 | 28 | 6 | 133 | 159 | 44 | 12-12-2 | 7-16-4 | 3-6-1 | P2 |
| Los Angeles | 54 | 19 | 29 | 6 | 146 | 186 | 44 | 11-11-3 | 8-18-3 | 3-6-1 | P1 |

| Conférence de l'Ouest | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|---------|---------|-------|----|
| Section Centrale | | | | | | | | | | | |
| MJ | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Dom | Etran. | 10m. | Série | |
| Dallas | 54 | 30 | 20 | 4 | 165 | 133 | 64 | 14-10-2 | 16-10-2 | 5-4-1 | P1 |
| Detroit | 52 | 24 | 18 | 10 | 157 | 123 | 58 | 13-9-6 | 11-9-4 | 3-4-3 | P1 |
| St. Louis | 55 | 26 | 24 | 5 | 167 | 170 | 57 | 11-14-1 | 15-10-4 | 7-2-1 | G1 |
| Phoenix | 53 | 23 | 26 | 4 | 143 | 165 | 50 | 11-13-4 | 12-13-0 | 4-6-0 | G1 |
| Chicago | 55 | 20 | 27 | 8 | 139 | 146 | 48 | 8-16-3 | 12-11-5 | 4-6-0 | P1 |
| Toronto | 54 | 20 | 33 | 1 | 154 | 190 | 41 | 13-15-0 | 7-18-1 | 3-6-1 | G1 |
| Section Pacifique | | | | | | | | | | | |
| Colorado | 53 | 32 | 13 | 8 | 182 | 124 | 72 | 16-4-4 | 16-9-4 | 7-3-0 | G1 |
| Edmonton | 53 | 26 | 22 | 5 | 169 | 153 | 57 | 15-10-2 | 11-12-3 | 7-2-1 | G5 |
| Vancouver | 53 | 25 | 26 | 2 | 172 | 180 | 52 | 14-10-1 | 11-16-1 | 5-5-0 | G1 |
| Anaheim | 53 | 20 | 27 | 6 | 151 | 163 | 46 | 13-12-2 | 7-15-4 | 3-6-1 | P3 |
| San Jose | 52 | 20 | 27 | 5 | 137 | 164 | 45 | 10-14-3 | 10-13-2 | 6-4-0 | G1 |
| Calgary | 53 | 19 | 28 | 6 | 133 | 159 | 44 | 12-12-2 | 7-16-4 | 3-6-1 | P2 |
| Los Angeles | 54 | 19 | 29 | 6 | 146 | 186 | 44 | 11-11-3 | 8-18-3 | 3-6-1 | P1 |

| Conférence de l'Ouest | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|---------|---------|-------|----|
| Section Centrale | | | | | | | | | | | |
| MJ | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Dom | Etran. | 10m. | Série | |
| Dallas | 54 | 30 | 20 | 4 | 165 | 133 | 64 | 14-10-2 | 16-10-2 | 5-4-1 | P1 |
| Detroit | 52 | 24 | 18 | 10 | 157 | 123 | 58 | 13-9-6 | 11-9-4 | 3-4-3 | P1 |
| St. Louis | 55 | 26 | 24 | 5 | 167 | 170 | 57 | 11-14-1 | 15-10-4 | 7-2-1 | G1 |
| Phoenix | 53 | 23 | 26 | 4 | 143 | 165 | 50 | 11-13-4 | 12-13-0 | 4-6-0 | G1 |
| Chicago | 55 | 20 | 27 | 8 | 139 | 146 | 48 | 8-16-3 | 12-11-5 | 4-6-0 | P1 |
| Toronto | 54 | 20 | 33 | 1 | 154 | 190 | 41 | 13-15-0 | 7-18-1 | 3-6-1 | G1 |
| Section Pacifique | | | | | | | | | | | |
| Colorado | 53 | 32 | 13 | 8 | 182 | 124 | 72 | 16-4-4 | 16-9-4 | 7-3-0 | G1 |
| Edmonton | 53 | 26 | 22 | 5 | 169 | 153 | 57 | 15-10-2 | 11-12-3 | 7-2-1 | G5 |
| Vancouver | 53 | 25 | 26 | 2 | 172 | 180 | 52 | 14-10-1 | 11-16-1 | 5-5-0 | G1 |
| Anaheim | 53 | 20 | 27 | 6 | 151 | 163 | 46 | 13-12-2 | 7-15-4 | 3-6-1 | P3 |
| San Jose | 52 | 20 | 27 | 5 | 137 | 164 | 45 | 10-14-3 | 10-13-2 | 6-4-0 | G1 |
| Calgary | 53 | 19 | 28 | 6 | 133 | 159 | 44 | 12-12-2 | 7-16-4 | 3-6-1 | P2 |
| Los Angeles | 54 | 19 | 29 | 6 | 146 | 186 | 44 | 11-11-3 | 8-18-3 | 3-6-1 | P1 |

| Conférence de l'Ouest | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|---------|---------|-------|----|
| Section Centrale | | | | | | | | | | | |
| MJ | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Dom | Etran. | 10m. | Série | |
| Dallas | 54 | 30 | 20 | 4 | 165 | 133 | 64 | 14-10-2 | 16-10-2 | 5-4-1 | P1 |
| Detroit | 52 | 24 | 18 | 10 | 157 | 123 | 58 | 13-9-6 | 11-9-4 | 3-4-3 | P1 |
| St. Louis | 55 | 26 | 24 | 5 | 167 | 170 | 57 | 11-14-1 | 15-10-4 | 7-2-1 | G1 |
| Phoenix | 53 | 23 | 26 | 4 | 143 | 165 | 50 | 11-13-4 | 12-13-0 | 4-6-0 | G1 |
| Chicago | 55 | 20 | 27 | 8 | 139 | 146 | 48 | 8-16-3 | 12-11-5 | 4-6-0 | P1 |
| Toronto | 54 | 20 | 33 | 1 | 154 | 190 | 41 | 13-15-0 | 7-18-1 | 3-6-1 | G1 |
| Section Pacifique | | | | | | | | | | | |
| Colorado | 53 | 32 | 13 | 8 | 182 | 124 | 72 | 16-4-4 | 16-9-4 | 7-3-0 | G1 |
| Edmonton | 53 | 26 | 22 | 5 | 169 | 153 | 57 | 15-10-2 | 11-12-3 | 7-2-1 | G5 |
| Vancouver | 53 | 25 | 26 | 2 | 172 | 180 | 52 | 14-10-1 | 11-16-1 | 5-5-0 | G1 |
| Anaheim | 53 | 20 | 27 | 6 | 151 | 163 | 46 | 13-12-2 | 7-15-4 | 3-6-1 | P3 |
| San Jose | 52 | 20 | 27 | 5 | 137 | 164 | 45 | 10-14-3 | 10-13-2 | 6-4-0 | G1 |
| Calgary | 53 | 19 | 28 | 6 | 133 | 159 | 44 | 12-12-2 | 7-16-4 | 3-6-1 | P2 |
| Los Angeles | 54 | 19 | 29 | 6 | 146 | 186 | 44 | 11-11-3 | 8-18-3 | 3-6-1 | P1 |

| Conférence de l'Ouest | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|---------|---------|-------|----|
| Section Centrale | | | | | | | | | | | |
| MJ | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Dom | Etran. | 10m. | Série | |
| Dallas | 54 | 30 | 20 | 4 | 165 | 133 | 64 | 14-10-2 | 16-10-2 | 5-4-1 | P1 |
| Detroit | 52 | 24 | 18 | 10 | 157 | 123 | 58 | 13-9-6 | 11-9-4 | 3-4-3 | P1 |
| St. Louis | 55 | 26 | 24 | 5 | 167 | 170 | 57 | 11-14-1 | 15-10-4 | 7-2-1 | G1 |
| Phoenix | 53 | 23 | 26 | 4 | 143 | 165 | 50 | 11-13-4 | 12-13-0 | 4-6-0 | G1 |
| Chicago | 55 | 20 | 27 | 8 | 139 | | | | | | |

Le Canada entre en jeu de belle façon

MONTREAL (PC) - Le Canada a commencé de belle façon son duel de Coupe Davis face aux Bahamas, hier, quand le Torontois Daniel Nestor a facilement battu Roger Smith devant une salle comble de 1800 personnes au Centre de tennis du Parc Jarry.

Nestor, 114e au classement de l'ATP, a liquidé le vétéran Smith, 543e joueur mondial, en trois sets consécutifs de 6-1, 6-1 et 6-2 qui ont duré un peu plus d'une heure.

Le favori local, Sébastien Lareau, 104e joueur au monde, était confronté en soirée au leader de l'équipe bahamienne Mark Knowles, 126e joueur mondial, dans le deuxième match de simple de la journée.

«Je suis attristé pour Roger», a-t-il déclaré. «Je suis fier de la performance de Nestor, quelque peu mal à l'aise d'avoir humilié son rival de la sorte.»

«Il était nerveux en début de match et ça n'a pas bien fonctionné pour lui. Il est un bien meilleur joueur que ce qu'il a montré aujourd'hui.»

«C'est sans doute mon match de Coupe Davis le plus facile, avait-il précédemment admis. J'ai tellement bien joué. Tous mes coups fonctionnaient, surtout mon service.»

Nestor, qui n'a certes pas été incommodé par sa blessure chronique au poignet droit, a brisé le service de Smith dès le premier jeu avant de réussir sept as au

premier set. Le ton était donné. Le Bahamien a été incapable de suivre le rythme et encore moins de renverser la vapeur.

«Je n'ai pas grand-chose à dire sur ma performance», a commenté Smith avant de rendre hommage à Nestor.

«Avec un tel service, il mériterait de faire partie du groupe des 20 meilleurs joueurs au monde. Les retours ont été l'aspect le plus difficile pour moi.»

«Et j'ai eu l'impression qu'il m'a passé une centaine d'as», a-t-il ajouté. «...en exagérant à peine.»

L'affrontement Bahamas-Canada en est un du groupe un de la zone américaine. Le pays gagnant disputera la victoire au Vénézuéla en avril afin d'obtenir son laissez-passer pour la ronde de qualifications au groupe mondial dont font partie les 16 meilleurs pays au monde.

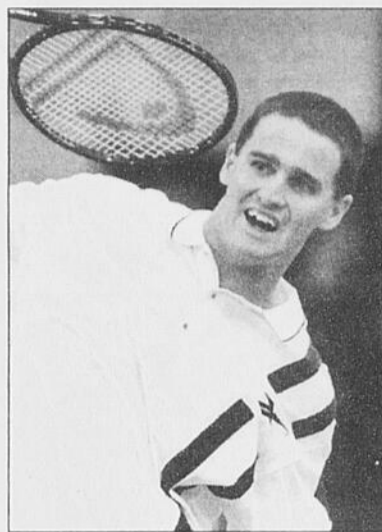
Lareau s'incline

Mark Knowles a défait le favori local et il a replacé les Bahamas dans le tournoi de la Coupe Davis, hier soir.

Au terme d'un duel de plus de trois heures, le meneur de l'équipe bahamienne a pris la mesure de Sébastien Lareau 6-4, 3-6, 6-2, 5-7 et 6-1.

Le meilleur Canadien en simple, classé 22 rangs devant Knowles dans la hiérarchie mondiale, a offert une forte opposition avant de flancher dans la manche décisive.

Incapable de compléter sa remontée, Lareau a raté une belle occasion de fournir les devants 2-0 au Canada et ainsi d'acculer les Bahamas au mur.



Sébastien Lareau (Photo PC)



Daniel Nestor (Photo PC)

C'est donc l'égalité 1-1 dans la série trois-de-cinq, avant la présentation du match de double, aujourd'hui.

Championnat du monde de ski alpin

Strobl se montre le plus rapide

SESTRIERES, Italie (AP) - À la veille de la descente des championnats du monde, Luc Alphand a pris la deuxième place du dernier entraînement, hier, remporté une nouvelle fois par l'Autrichien Fritz Strobl.

Deuxième pour la troisième fois dans les trois entraînements qu'il a disputés, le Français a confirmé que la piste «Kandahar-Banchetta» convient à son ski engagé.

«Si je suis deuxième de la course samedi, je ne pleurerai pas, a déclaré Alphand. Car ce sera très serré.»

Déjà vainqueur du premier entraînement, Strobl s'est à nouveau montré le plus rapide, et a établi le meilleur temps de tous les entraînements confondus en dévalant les 3.299 mètres du parcours en une minute 52,59 secondes. Alphand a fini à 25 centièmes (1:52,84), alors que l'Autrichien Andreas Schifferer a obtenu sa qualification pour la course en signant le troisième temps (1:53,16).

L'Italien Kristian Ghedina, l'un des favoris de la course, a signé le cinquième temps à 88 centièmes.

«Le matériel comptera peu, a déclaré l'Italien, vainqueur de trois descentes de Coupe du monde cette saison. L'important sera de ne pas faire de faute, car elles seront difficilement rattrapables.»

Alphand pense lui aussi que la course se jouera sur de petites erreurs.

«La piste a bougé après les quatre entraînements, elle n'est plus aussi bonne que lors du premier. Les virages sont plus tourmentés, ils favorisent des petites fautes qui pourraient faire

basculer la course.»

A l'exception des coureurs en lice pour la dernière place disponible dans le camp autrichien, les leaders n'ont pas forcé leur talent : Werner Franz, Patrick Ortlieb et Josef Strobl, ont signé les 10e, 11e et 13e temps.

L'équipe canadienne pour la descente comprendra Brian Stemmler d'Aurora, Ont., le Torontois Edi Podivinsky, Luke Sauder de Cambridge, Ont., et Cary Mullen de Banff, Alb.

Stemmler a causé une certaine surprise avec le sixième temps à moins d'une seconde de Strobl (1:53,57). Sauder semble avoir retrouvé sa forme du début de saison avec le 14e temps (1:54,28).

La surprise, s'il en est une, c'est l'exclusion de Rob Boyd. L'athlète de Whistler, qui aura 31 ans le 15 février, est ennuyé par une blessure à la poitrine.

Surin gagne au sprint

NEW YORK (AP) - Le double champion du monde en salle Bruny Surin a remporté le sprint de 60 mètres, hier, aux Millrose Games qui étaient présentés au Madison Square Garden de New York.

Surin, membre de l'équipe canadienne de relais qui a raflé la médaille d'or aux Jeux d'Atlanta, a réussi un chrono de 6,58, un centième de seconde devant l'Américain Maurice Greene.

«Les 30 premiers mètres ont failli me coûter la course, a commenté Surin. Mais mon accélération était bonne et c'est ce qui a fait la différence au fil d'arrivée.»

Chez les dames, Gwen Torrence a remporté le 60 mètres en un temps de 7,13, tout juste devant Carlette Guidry-White (7,14).

EN BREF

O'Meara et Lowery à égalité

SAN DIEGO (AP) - Mark O'Meara a ramené une carte de 66, six coups sous la normale, et il partage la tête avec Steve Lowery au terme des trois premières rondes du tournoi de golf Buick International qui se déroule à San Diego.

Les deux golfeurs présentent des totaux identiques de 133, 11 sous le par. Michael Bradley et Frank Lickliter suivent à un coup de la tête. Craig Stadler et Phil Mickelson présentent des totaux de 135 et 136, respectivement.

O'Meara, qui a remporté le tournoi de Pebble Beach dimanche

dernier, a reconnu que son jeu dans les allées laissait à désirer : «Je ne suis pas efficace à 100 pour cent, a-t-il dit. Mais je joue avec plus de prudence pour compenser. D'ailleurs, mon jeu sur les verts a été presque impeccable. C'est ce qui m'a permis de garder mon classement.»

Gonzalez absent jusqu'en mai

ARLINGTON, Texas (AP) - Le joueur par excellence de la Ligue américaine en 1996, Juan Gonzalez, subira aujourd'hui une opération chirurgicale visant à réparer un ligament de son pouce gauche. Cette blessure signifie que le voltigeur qui a frappé 47 coups de circuits l'an dernier ratera le camp d'entraînement et le début de la saison 1997. Il sera probablement absent jusqu'à la mi-mai.

Robbins en tête

WEST PALM BEACH, Floride (AP) - Kelly Robbins n'a nullement été ennuyé par le vent, hier, remettant une carte de 69 pour détenir une priorité d'un coup à mi-chemin du tournoi Palm Beach National.

Avec son total de 135, Robbins devance Cathy Johnston-Forbes par un coup au terme de la deuxième ronde sur le parcours Heritage de 6195 verges du club de golf Ibis. Johnston-Forbes a inscrit un deuxième 68 consécutif. «Il y avait un peu plus de vent cet après-midi que la veille, a noté Robbins. Mais ce n'était pas si mal. J'ai bien frappé la balle mais je n'ai pas eu autant de succès lors de mes roulés d'une quinzaine de pieds comme ce fut le cas hier (jeudi).»

SOMMAIRES

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Chicoutimi 4

Halifax 5 (P)

Première période

1. Halifax, Didier Tremblay (8) (Tanguay A. Troini J.) 2:21

2. Chicoutimi, Pavel Smimov (8) (Morin O.) 7:18
Pénalités Shelley J. Hal 3:11, Richardson B. Chi (maj.) et Brown J. Hal 5:28, Smimov P. Chi (maj.) et Abrahamsson E. Hal (maj.) 5:35, Abid R. Chi 6:25, Gosselin D. Chi 6:47, Hamel D. Chi et Shelley J. Hal 8:46, Richardson B. Chi (inc.) et Sullivan J. Hal (inc.) 9:44, Gingras P. Chi (maj.) et Lemay J. Hal (maj.) 9:52, Johnstone A. Hal 10:40, Bety S. Chi 19:06

Deuxième période

3. Chicoutimi, David Gosselin (23) (Benoit M.) 6:38
4. Halifax, Marc Chouinard (18) (Sasseville F. Pouliot M.) 7:34 (an)

5. Chicoutimi, Mathieu Benoit (26) (Gosselin D. Bouchard F.) 13:02

6. Halifax, Jason Troini (17) (Gilby A.) 16:48
Pénalités Troini J. Hal 2:26, Hamel D. Chi, Sullivan J. Hal et Gilby A. Hal 5:28, Smimov P. Chi (maj.) et Abrahamsson E. Hal (maj.) 5:35, Abid R. Chi 6:25, Gosselin D. Chi 6:47, Hamel D. Chi et Shelley J. Hal 8:46, Richardson B. Chi (inc.) et Sullivan J. Hal (inc.) 9:44, Gingras P. Chi (maj.) et Lemay J. Hal (maj.) 9:52, Johnstone A. Hal 10:40, Bety S. Chi 19:06

Troisième période

7. Chicoutimi, Mathieu Benoit (27) (Gosselin D.) 4:49
8. Halifax, Jamie Brown (13) (Tanguay A. Abrahamsson E.) 10:16

Pénalités Denis M. Chi 1:35, Hamel D. Chi (inc.) et Sullivan J. Hal (inc.) 4:49, Favreau M. Chi 8:16, Abrahamsson E. Hal 10:23, Bellerose Y. Chi 11:38, Bety S. Chi 15:39

Prolongation

9. Halifax, Eric Laplante (16) (Johnstone A. Tanguay A.) 7:17

Pénalités

Aucune.

Gardiens - Chicoutimi, Marc Denis; Halifax, Jean-Sébastien Giguère.

Tirs au but

Chicoutimi 9 11 11 5-36
Halifax 5 16 15 3-39

Arbitre - Richard Shirley.

Assistance - 9045.

LIGUE NATIONALE

Panthers 2

Deviils 2

Première période

1. New Jersey, Guerin 19 (Thomas) 17:27 (an)
Pénalités Fitzgerald Flo, Namirovsky Flo et Holik NJ 9:49, Zelepukin NJ 13:51, Fitzgerald Flo 15:42.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités Andreychuk NJ 5:21, Fitzgerald Flo 8:39, Laus Flo (maj.) et Simpson NJ (maj.) 15:46.

Troisième période

2. New Jersey, Guerin 19 (Thomas) 1:03
3. Floride, Garpenlov 9 (R. Niedermayer, Carkner) 3:53
4. Floride, Garpenlov 10 (Mellanby, R. Niedermayer) 7:33

Pénalités Andreychuk NJ 11:57, Laus Flo 16:06.

Prolongation

Aucun but.
Pénalités Aucune.

Tirs au but
Floride 9 10 9 1-29
New Jersey 7 15 9 4-35

Gardiens Floride: Vanbiesbroeck (N, 18-11-8); New Jersey: Brodeur (N, 21-11-8).

Avantages numériques Floride: 0-3; New Jersey:

1-4.

Arbitre Terry Gregson. Juges de lignes Greg Devorski, Leon Stickler.

Assistance 18.303.

LIGUE INTERNATIONALE

Chicago 3

Québec 4

Première période

1. Québec, Larouche 27 (Rodgers, Ruff) 1:11
Pénalités Gosselin Chi et Jennings Qué 2:13, Donnelly Chi (maj.) et Visheau Qué (maj.) 3:04, Melanson Qué 9:43, Reirden Chi (maj.) et Miller Qué (maj.) 13:10, Bourque Chi 14:30, Rodgers Qué 17:03.

Deuxième période

2. Québec, Ruff 24 (Larouche, Richard) 10:03 (an)
3. Chicago, Gosselin 2 (Taylor) 14:40
4. Chicago, Lafrance 8 (Reirden, Penn) 18:35
Pénalités Melanson Qué 2:37, Dirk Chi 5:20, Gosselin Chi 8:52, Donnelly Chi 11:25.

Troisième période

5. Québec, Larouche 28 (Ruff, Rodgers) 0:31
6. Chicago, Purdie 12 (Currie, Maltais) 13:26 (an)
7. Québec, Ruff 25 (Larouche, Visheau) 16:18
Pénalités Purdie Chi 0:57, Sweeney Qué 3:28, Murray Chi 6:19, Penn Chi 9:43, Larouche Qué 13:04.

Tirs au but
Chicago 10 17 7-34
Québec 7 12 13-32

Gardiens Chicago: Young (P, 19-13-3); Québec: Beuregard (G, 25-11-7).

Avantages numériques Chicago: 1-5; Québec: 1-7
Arbitres Blaine Angus. Juges de lignes Eric Furlatt, Christiann Gilbert.

Assistance 12.068.

Un gain de 4-3 face aux Wolves de Chicago

Les Rafales gagnent difficilement

par Kevin Johnston

QUÉBEC (Le Soleil) - Les Rafales y ont mis du temps mais ils sont venus à bout des rapides Wolves de Chicago en continuant d'attaquer malgré quelques ratés qui ont ouvert la porte aux visiteurs. Ils ont finalement retraits au vestiaire avec une victoire de 4-3.

Les joueurs de la formation québécoise se sont compliqués la tâche en laissant filer une avance de un et deux buts mais un violent tir de Jason Ruff a mystifié le gardien Wendell Young avec seulement trois minutes à faire pour donner la victoire aux hôtes.

C'était le deuxième but de la soirée pour Ruff qui en revendique maintenant 25. Plus tôt en troisième, Steve Larouche avait donné les devants aux Rafales mais Brad Purdie a recréé l'égalité.

Faut souligner que les Wolves se sont bien débrouillés sans leur as Rob Brown qui a quitté à mi-chemin dans la rencontre. Il souffrirait d'une blessure à un genou subie lors d'une chute dans la bande en territoire offensif.

Dès le départ

Les Rafales n'ont pas perdu de

temps à imposer leur rythme en première période. Avec à peine une minute d'écoulée au tableau, Steve Larouche propulsait la rondelle derrière Wendell Young qui ne l'avait jamais vu venir. Bien campé derrière le but du gardien visiteur, Larouche s'est étiré les bras avant de glisser le disque entre le poteau et sa jambe droite.

Par la suite, les locaux ont fait preuve de solidarité, ne se laissant nullement intimider par les Wolves. God Donnelly a osé frapper Jesse Bélanger par derrière et en un rien de temps, Mark Visheau laissait tomber les gants devant l'ex-homme-fort des Nordiques.

Une dizaine de minutes plus tard, Todd Reirden a dû se défendre contre le gros Brad Miller qui n'avait guère pris le voir brasser ses coéquipiers. L'esprit d'équipe qui anime les protégés de Jean Pronovost s'est donc manifestée de belle façon.

Panne de courant

Autant la formation québécoise avait dicté le tempo lors des 20 premières minutes de jeu, autant elle a sombré dans la nonchalance dans la dernière portion de l'engagement médian. À mi-chemin en

deuxième, Jason Ruff avait pourtant doublé l'avance des siens lors d'une attaque massive mais par la suite, ce sont les Wolves qui ont pris l'initiative. Ironiquement, dès que leur meilleur joueur Rob

Brown eut pris le chemin du vestiaire, souffrant d'une blessure à un genou.

Le petit Steve Gosselin a ramené sa bande dans le match en tapant un retour de lancer de

Mike Taylor derrière Stéphane Beaugard. Quatre minutes plus tard, Darryl LaFrance créait l'impasse, lui aussi en récupérant une rondelle laissée libre devant le filet des hôtes.

Biathlon mondial

Ricco Gross cueille l'or et Cyr une neuvième place

OSRBLIE, Slovaquie (PC) - L'Allemand Ricco Gross a remporté la médaille d'or lors de l'épreuve du 20 kilomètres masculin des championnats du monde de biathlon, hier, épreuve durant laquelle Steve Cyr de Val-Bélair a pris le neuvième rang.

Pour Cyr, il s'agit de sa meilleure performance en cinq ans sur le circuit de la coupe du monde.

Gross a réalisé un temps de 52 minutes et 4,6 secondes en plus de faire mouche sur les 20 cibles du tracé. Le Belarusse Oleg Ryzhenkov a pris le deuxième rang en 52:40.1 minutes, après avoir raté deux cibles. L'Autrichien Ludwig Greller a également raté deux cibles et il a inscrit un chrono de 53:13.0 minutes, bon pour la médaille de bronze.

Cyr, un caporal des Forces armées canadiennes du 22e Régiment de Valcartier, a été parfait au tir et il a mis 54:18.3 minutes pour franchir la distance. Il avait pris le huitième rang lors du 10 kilomètres des Jeux d'Albertville.

« J'ai déjà démontré que je pouvais terminer parmi les 10 premiers, mais je dois faire preuve de constance, a dit Cyr. Je suis déterminé à retourner aux Jeux olympiques et à récolter un autre résultat parmi les 10 premiers. »

Après une saison 1995-96 fort difficile, Cyr s'est rendu à Minsk l'été dernier afin de s'entraîner avec l'équipe nationale du Belarusse, une puissance mondiale de ce sport.

Eric Jensen de Regina a pris le 55e rang, alors que Jean Paquet



OR - L'Allemand Ricco Gross a remporté la médaille d'or, hier, lors de l'épreuve du 20 kilomètres masculin des championnats du monde de biathlon.

(Photo PC)

de Loretteville (77e) et Glenn (83e) terminaient plus loin enco- re. Rupertus de Camrose, Alb.

Nouvelle convention collective

Les joueurs n'avaient pas vraiment le choix

QUÉBEC (Le Soleil) - Parole de Steve Maltais, la nouvelle convention collective paraphée en début de saison entre l'Association des joueurs de hockey professionnel et la Ligue internationale est loin de faire l'unanimité.

L'as attaquant des Wolves de Chicago déclare du même souffle que les patineurs du circuit Ufer n'ont vraiment pas eu le choix.

« Nous n'avons pas été consultés, a-t-il précisé. Il n'y a pas eu de vote d'acceptation. C'est notre comité de négociations qui s'est entendu avec les dirigeants de la ligue. Je trouve ça dommage parce que nous avons fait des gains importants au cours des dernières années. Mais on ne peut rien y faire. Les joueurs ont beaucoup moins de pouvoir dans les mineures. »

Ce qui dérange Maltais et la plupart des autres athlètes de la LIH, c'est que le fameux plafond salarial pour chaque équipe passe de 1,4 millions \$ à 1,2 millions \$ la saison prochaine. « C'est évident que les vedettes vont toucher les mêmes salaires, a-t-il ajouté. Là où ça se gâte, c'est pour les autres. Ce sont leurs salaires à eux qui vont chuter. C'est triste pour ces gars-là. »

Maltais trouve désolant que la dizaine de gros marchés paient pour les petits qui ont du mal à demeurer à flot. « Les villes telles Chicago, Detroit, Cleveland, Orlando et même Québec peuvent se permettre de payer des salaires acceptables sans se faire trop de mal, a-t-il analysé. Mais d'autres comme Fort Wayne, Kalamazoo et San Antonio ont

des problèmes. Faut qu'ils réduisent les dépenses. »

Pas trop nerveux, Maltais est cependant en bonne position pour commander de gros sous au cours de l'été. Son contrat actuel prend fin en juin et comme il trône confortablement au deuxième rang des meilleurs compteurs de la LIH, il sait très bien qu'il pourra aller chercher près de 200,000\$ par saison. Reste maintenant à savoir où il va choisir de jouer.

« Je suis heureux à Chicago, a-t-il noté. On m'y traite bien. Mais je garde toutes les portes ouvertes. Même à un séjour au Canada. Tout est possible dans notre ligue. Surtout quand on a un bon pouvoir de négociations. »

Nouveau gardien

Scotty Bowman a finalement livré la marchandise. Kevin Hodson, son troisième gardien chez les Red Wings, s'est pointé à Québec hier après-midi. Il a pu éviter le ballottage en étant assigné aux Rafales pour une période de 14 jours afin de retrouver sa forme. On aurait promis aux dirigeants des Wings que Hodson disputerait au moins trois matchs pendant son court séjour dans la Ligue internationale. Son arrivée a forcé le renvoi de Guy Moore à son club senior, le Grand Portneuf de Pont-Rouge. Avant de quitter, il a cependant inscrit un message à l'intention de ses coéquipiers d'une semaine au tableau dans le vestiaire. « Dans mon livre, vous êtes tous des champions », a-t-il noté. Une belle marque de professionnalisme.

Contrat de six ans avec les Jets

Parcells consolide sa position

NEWYORK (AP) - Bill Parcells a consolidé sa position avec les Jets de New York, hier, en signant un contrat de six ans, dont quatre en qualité d'entraîneur.

Alors que le commissaire de la NFL, Paul Tagliabue, est en train d'étudier les clauses du contrat liant Parcells aux Jets à titre de consultant en vue de la saison 1997, Parcells était aux bureaux de direction de l'équipe new-yorkaise, à Hempstead, afin de parapher la nouvelle entente.

Ce contrat entrera en vigueur le 1er février 1998. Parcells agira en qualité d'entraîneur et de directeur des opérations football

durant les quatre premières années de son contrat alors qu'il sera directeur des opérations par la suite. Parcells aura toutefois l'option de conserver son poste d'entraîneur plus de quatre ans s'il le désire.

Les détails financiers de l'entente n'ont pas été dévoilés, mais Parcells recherchait un contrat d'environ 10 millions \$ pour trois ans. Il est permis de croire que l'entente avoisine les 20 millions de dollars.

Tagliabue devra déterminer si Parcells peut occuper le poste de consultant des Jets sans débours de compensation à son ancien-

ne équipe, les Patriots de la Nouvelle-Angleterre.

Le commissaire doit rencontrer Parcells à New York, la semaine prochaine, en compagnie des avocats et représentants des Jets et des Patriots.

Les Jets ont embauché Bill Belichick à titre d'entraîneur chef, mardi, mais ils avaient alors indiqué que Parcells prendrait la relève l'an prochain, à moins qu'une compensation ne soit versée aux Patriots avant le 1er février 1998.

Parcells a encore une année à écouler à son contrat avec la direction des Patriots.

Simard n'a d'yeux que pour les canadiens

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Si les Jeux olympiques d'Atlanta représentaient l'objectif ultime de Sophie Simard en 1996, les championnats canadiens qui se dérouleront à Edmonton, au début du mois d'août, occupent cette année toute son attention.

Pour les meilleurs nageurs du pays, ces championnats nationaux s'annoncent particulièrement importants. Ils donneront accès à d'autres événements intéressants.

Les finales nationales permettront de sélectionner les nageurs qui représenteront le Canada aux championnats panpacifiques, au Japon. Les nageurs qui se rendront au Japon auront aussi la possibilité de se qualifier pour le championnat du monde aquatique qui aura lieu en Australie, au début de 1998.

«Le championnat canadien de cet été est vraiment la plus importante compétition pour moi», a raconté Sophie Simard, cette

semaine, pendant un bref séjour à Chicoutimi visant à lancer la deuxième campagne de financement du fonds de soutien qui porte son nom.

D'ici ce temps, la nageuse chicoutimienne participera aux championnats canadiens en bassin court, à Halifax, du 20 au 23 février. Si tout va bien, elle pourrait ensuite avoir l'occasion de vivre le championnat du monde, en Suède, en avril.

«Deux critères seront pris en considération pour le championnat du monde, reprend Sophie Simard. Je devrai terminer parmi les deux premières et nager dans un temps bien précis. Plusieurs nageuses font ce standard. Pour ma part, je suis à cinq dixièmes de seconde mais je ne nage pas souvent en bassin de 25 mètres.»

A long terme, Sophie Simard a les yeux tournés vers les Jeux olympiques de Sydney et l'an 2000.

Elle a connu les Jeux olympiques d'Atlanta en 1996 et elle est déterminée à vivre de nouveau

l'expérience. «Tout le monde te parle des Jeux olympiques, poursuit la Chicoutimienne. Tu as beaucoup de publicité. Il y a eu une période de ralentissement après les Jeux olympiques mais tout cela est passé maintenant. J'ai repris le travail. Je m'entraîne sérieusement. Mon objectif est d'être à Sydney. Je veux participer aux épreuves individuelles. Ma progression n'est pas terminée.

«Quand je termine une course, je sais que j'aurais pu faire mieux. Il y a toujours une certaine pression mais elle ne doit pas devenir négative. La pression doit plutôt te donner de l'énergie.»

En bref

Pendant son passage à Chicoutimi, Sophie Simard a signalé qu'elle garde toujours un contact étroit avec Annie Grandisson. Cette dernière a même accompagné Simard et ses coéquipiers pendant un récent camp d'entraînement. Elle l'a fait dans le cadre de ses études.

«Annie m'aide beaucoup. Après Atlanta, j'avais beaucoup de choses en tête. J'ai parlé avec Annie et avec d'autres personnes. Je

suis demeurée avec le Rouge et Or de l'université Laval. J'ai pris la meilleure décision possible», a indiqué Sophie Simard...

Gala de Sports-Québec

Gagnon et Fillion parmi les finalistes

MONTREAL (SE) - Deux personnalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean faisaient partie de la liste des finalistes aux différents honneurs du 24e gala de Sports-Québec, hier soir, à l'Hémicycle du centre Molson. Marc Gagnon et Roger Fillion n'ont cependant pas eu l'occasion de ramener une nouvelle récompense à la maison.

Marc Gagnon, champion mondial de patinage de vitesse sur courte piste en 1996, faisait la lutte au pilote Jacques Villeneuve et au lutteur Guivi Sissauri pour le titre d'athlète masculin de l'année au niveau international. Villeneuve a finalement été couronné.

Roger Fillion, la tête dirigeante du Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean et des championnats canadiens sur route de 1996, était en nomination quand est venu le temps de choisir le bénévole de l'année. Ses opposants étaient Andrée Ruest, présidente de Judo-Québec, et Jean Cloutier, qui oeuvre dans le domaine du patinage artistique. Ruest a obtenu la faveur du comité de sélection.

Jacques Villeneuve et Annie Pelletier ont été les grands gagnants du 24e gala de Sports-Québec.

Ils ont tous les deux dominé un scrutin populaire qui visait à déterminer les personnalités sportives de l'année. Ils ont aussi été choisis athlète de l'année au niveau international.

Champions de la coupe Memorial, les Prédateurs de Granby ont eu droit au titre d'équipe masculine de l'année. Au niveau féminin, la formation senior de hockey sur glace a été honorée.

Voici la liste des autres lauréats:

Athlète féminine de niveau national: Christina Popescu (tennis), athlète masculin national: Jocelyn Robichaud (tennis), coéquipière de l'année: Chantal Benoit (basket-ball en fauteuil roulant), coéquipier de l'année: Bruny Surin (athlétisme), entraîneur de l'année: Jean Laroche (athlétisme en fauteuil roulant), officiel de l'année: Sonia Denoncourt (soccer), événement de l'année, niveau canadien: sélection olympique d'athlétisme 1996 et événement international de l'année: Omnium de tennis DuMaurier. Donald Dion, le conseiller technique d'Annie Pelletier, est devenu le premier récipiendaire du trophée Jacques-Beauchamp pour son apport aux athlètes d'excellence en plongeon.

Patinage de vitesse international

Dussault part du bon pied

CHICOUTIMI (SE) - Catherine Dussault a bien entrepris, hier, une rencontre internationale de patinage de vitesse présentée à

Bormio, en Italie. La patineuse de Saint-Nazaire a terminé l'épreuve de 1500 mètres en deuxième place. Un chrono de 2m32s96 a

placé Dussault tout juste derrière l'Américaine Erin Porter.

La compétition de Bormio fait partie du circuit du classement mondial de patinage de vitesse sur courte piste. Le circuit compte six étapes et celle disputée présentement est la cinquième. La dernière sera présentée en France, en fin de semaine prochaine.

Ces rencontres sont du même genre que le Défi Desjardins qui a eu lieu à Montréal, en octobre.

En Italie, Catherine Dussault porte les couleurs de l'équipe nationale. Le Canada n'a cependant pas délégué tous les membres de sa formation A pour cette compétition. Plusieurs sont demeurés au pays, ce qui donne l'occasion à de plus jeunes patineurs de se distinguer.

Catherine Dussault poursuivra sa participation à la rencontre internationale de Bormio en tentant sa chance sur 500 mètres, aujourd'hui. Les épreuves de relais sont aussi au programme.

RAPIDO

Tennis junior

Le premier tournoi d'un nouveau circuit régional de tennis junior attirera finalement une cinquantaine de joueurs, en fin de semaine, au club intérieur Saguenay de Jonquière. La compétition débute à 12 h 30, aujourd'hui. Au tableau des 18 ans et moins, les principaux favoris sont Louis Cimon, du Citadin, Michel Bouchard, Vincent Fillion et Jimmy Bouchard, du programme Sports-Arts-Études. Chez les 12 ans et moins, il faudra surveiller Pierre-Charles Martel et Jean-Philippe Guay. Parmi les joueurs de 16 ans et moins, les favoris sont Jean-Luc Beauseigle et Mathieu Brassard. Les inscrits de 14 ans et moins s'affronteront dans le cadre

d'un tournoi à la ronde. Sept jeunes filles tenteront leur chance en catégorie participation. Les finales seront disputées à 15 h 30 et 17 h, demain.

Ski de fond de Saguenay

Les dirigeants du club de ski de fond Saguenay tiennent à signaler que les pistes de dix et 15 kilomètres sont accessibles. Le centre profite évidemment d'une saison hivernale intéressante.

Anneau de glace

Les amateurs de patins à glace doivent noter que l'anneau de glace du stade Richard-Desmeules de Jonquière est maintenant en mesure de les accueillir. Les intéressés pourront patiner tous les jours, entre 13 h et 16 h et de 18 h à 21 h.

HÔTEL NOUVEAU FORUM Venez voir les **Canadiens de Montréal** au **Centre Molson**. L'Hôtel du Nouveau Forum vous attend!

INCLUANT
 → BILLETS
 → CHAMBRE
 → DÉJEUNER

SPÉCIAL FORFAIT HOCKEY

59.95\$ PAR PERSONNE OCCUPATION DOUBLE

Tél.: (sans frais) 1-888-989-0300

On gagne à connaître le français.

Surveillez sans faute le lancement de notre concours « Mettons l'accent sur le français » le 12 février prochain et courez la chance de gagner un voyage à Paris pour 2 personnes ou l'un des nombreux autres prix électrisants.

Partenaire actif de La semaine du français et de la Francophonie.

Gouvernement du Québec Office de la langue française



le QUOTIDIEN Hydro Québec

Trois Français vont skier au Saguenay

Pour vivre «des sensations extrêmes»

CHICOUTIMI (RGT) - Trois touristes français ont choisi la neige et le froid saguenéens pour «vivre des sensations extrêmes» dont ils feront profiter la fondation Mira-France à leur retour en sol européens, dans cinq semaines.

Arrivés à Chicoutimi jeudi, Éric Jodry, Jean-Marc Bruniau et Laurent Pawlak, qui sont tous originaires de Leforest, une petite localité située à 30 kilomètres de Lille, dans la région du Pas-de-Calais, entreprennent ce matin une randonnée de ski de fond dans le secteur des monts Valin.

Le trio a créé Destination Défi, il y a un peu plus d'un an. L'organisme dont ils sont les membres exclusifs est voué à la récolte de sommes d'argent destinées à la fondation Mira-France. Comme son homonyme québécois, Mira-France constitue une organisation de soutien aux personnes atteintes de troubles de la vue.

Rencontrés hier à la Maison d'accueil de la ville de Chicoutimi, les trois Français avaient évidemment hâte de monter sur les planches. Même les conseils de Jean-François

Guillot, de Québec Hors Circuit, au sujet de la froideur du climat saguenéens au mois de février, n'a pas eu l'air de les décourager.

«Notre objectif était initialement de parcourir plus d'un millier de kilomètres au rythme quotidien de 40 à 50 kilomètres. On nous a toutefois informé que la neige, exceptionnellement abondante cette année, risquait de nous ralentir. Qu'à cela ne tienne, explique Éric Jodry, notre but est de skier pendant huit à dix heures par jour. Tant pis si on parcourt moins de chemin en bout de ligne.»

Pas une première

Le trio n'en est pas à sa première activité mariant le sport à la philanthropie. En décembre dernier, ils avaient effectivement couru une distance de près de 400 kilomètres en se relayant. Tout devait être complété en vingt-quatre heures. Même si la course reste leur discipline préférée, il arrive qu'ils prennent part à des aventures en VTT (vélo tout terrains). Quant au ski de fond, le



EXPÉDITION - Laurent Pawlak, Éric Jodry et Jean-Marc Bruniau entourent Jean-François Guillot (3e à partir de la gauche), en marge d'une rencontre de presse tenue hier à la Maison d'accueil de la ville de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

climat de la France n'étant pas celui du Québec, ils ne peuvent s'y adonner que si dame Nature se met de la partie avec quelques chutes de neige.

«Le ski de fond, on essaie d'en faire au moins une fois par année, admet volontiers Lau-

rent Pawlak, quand il y a de la neige.»

L'activité que le groupe a projeté dans la région, qui les mènera sur tout le massif des monts Valin, jusqu'au lac Jocelyn, entre autre, au nord de la zec Onatchiway, est leur pre-

mier hors des murs de la France. Le retour s'effectuera en suivant la rivière Shipshaw.

Jodry, Bruniau et Pawlak ont choisi le Québec d'abord parce qu'on y parle français, mais également en raison de la neige et des conditions climatiques qu'on y retrouve.

Pour ce qui est du Saguenay, le trio y été attiré par Tours Chicoutimi, après que son directeur général, Guy Parent, eut été saisi d'une demande formulée par le ministère français du tourisme.

Les trois fondeurs partiront avec chacun une charge de 80 kilos qu'ils tireront à l'aide de pulkas. Tout le matériel arrivait hier sur un autre vol en provenance de la France.

La petit groupe a prévu de retrouver la civilisation le 7 mars après avoir parcouru un itinéraire qualifié de «pas facile» par Jean-François Guillot.

Enfin, il faut préciser que la cueillette de fonds au profit de Mira-France ne se fera pas en sol québécois. Les trois aventuriers ont plutôt choisi de livrer le contenu de leur aventure dans le cadre de conférences et autres activités en échange desquelles on versera de l'argent à l'organisation d'aide aux personnes handicapées visuelles.

Nouvel entraîneur du Club d'athlétisme Sag-Lac

Tout un contrat attend Patrick Kearney

par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) - C'est tout un contrat qui attend le nouvel entraîneur du Club d'athlétisme Sag-Lac de Chicoutimi, le jeune Patrick Kearney, par suite du départ de Raynald Girard.

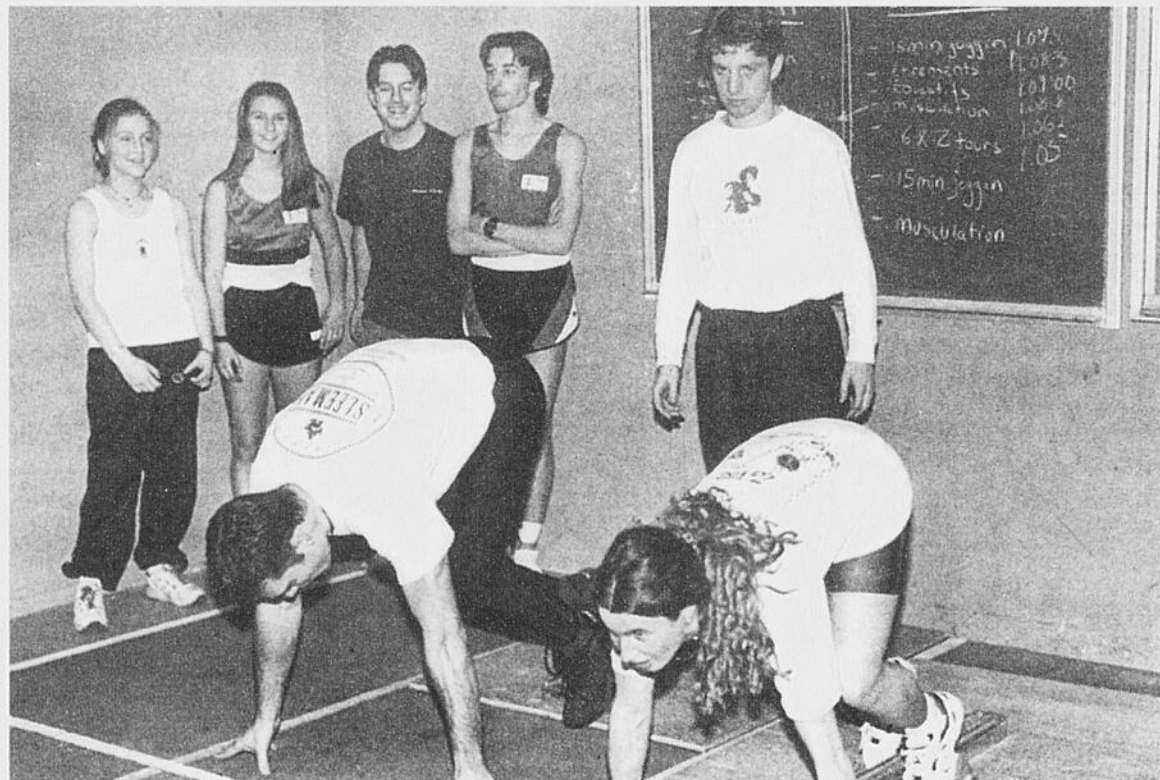
Pour ce jeune finissant de 24 ans en éducation physique à l'UQAC, une nouvelle expérience débute, même s'il a déjà été responsable de l'athlétisme dans le secteur de Mistassini.

Trois fois champion de marche à pied olympique, deuxième junior canadien en 1993, Kearney n'est pas un nouveau-venu dans l'univers de l'athlétisme. Pas plus que dans le monde du judo où il s'est hissé jusqu'au troisième rang canadien dans sa catégorie.

Kearney est conscient qu'il devra améliorer ses connaissances d'autres disciplines de l'athlétisme, car il devra également entraîner des spécialistes du demi-fond et autres domaines. Présentement, ne douzaine d'athlètes des milieux secondaire et collégial travaillent sous sa direction.

Au niveau collégial, il s'occupe de l'ancien champion du saut en longueur, Alexandre Doré, et de Kathleen Villeneuve, une spécialiste du sprint.

Au niveau secondaire, la base



ATHLÉTISME - Patrick Kearney, que l'on voit debout, face au tableau, est le nouvel entraîneur du Club d'athlétisme Sag-Lac de Chicoutimi et il entend bien donner un deuxième souffle à cette discipline sportive dans la région.

(Photo Sylvain Dufour)

de l'équipe d'athlétisme du club Sag-Lac repose surtout sur des élèves de l'école polyvalente Charles-Gravel, dont Louis Robichaud et Nancy Tremblay, des coureurs de demi-fond de 15 ans, de même que sur Marie-Ève Côté, qui n'est âgée que de 13 ans.

Le manque de ferveur pour l'athlétisme surprend toutefois Kearney.

«À Mistassini, avec une petite population de 13 000 âmes, nous avons toujours pu compter sur une trentaine d'athlètes de pointe, parfois même plus. À la marche à pied, nous

avons sept ou huit jeunes qui ont su tirer leur épingle du jeu lors de compétitions régionales, provinciales et même nationales. Nous avons des mécanismes pour faire du dépistage. Cette formule n'existe pas au Saguenay.»

«Au Saguenay, on dirait que

l'athlétisme n'existe pas. Une indifférence chronique s'est installée dans nos écoles secondaires. Je ne sais pas si les professeurs d'éducation physique ne mettent pas l'accent sur cette discipline sportive, ce dont je doute fortement, mais il n'en demeure pas moins que nous n'avons pas de preneurs, pour le moment du moins.»

«Présentement, nous manquons d'athlètes, mais j'ai bien l'intention d'effectuer du recrutement dans les plus brefs délais. Je vais tenter de sensibiliser les dirigeants scolaires aux avantages de l'athlétisme. J'ai même l'intention de faire une percée au niveau primaire.»

«Nous avons toutes les facilités nécessaires au Pavillon sportif de l'UQAC. Les jeunes devraient venir nous rencontrer. Je pense notamment aux jeunes qui pratiquent certaines disciplines comme le football et le hockey. Nous pouvons leur donner la préparation indispensable à la pratique de leur sport préféré.»

«Raynald Girard a effectué un travail énorme pour vendre l'athlétisme. Je crois que nous devons aller dans le même sens et tout mettre en branle pour aller chercher plus de jeunes du milieu scolaire, tout cela en collaboration avec les intervenants.»

Défaite des Chicoutimiens en prolongation

Halifax réussit à freiner les Saguenéens

HALIFAX (SE) - La série de succès des Saguenéens de Chicoutimi a pris fin sur la patinoire du centre Metro de Halifax, hier soir. Après avoir disputé cinq matches de suite sans revers, ils ont encaissé une défaite de 5-4, en prolongation, face aux Mooseheads.

Un but d'Éric Laplante, après sept minutes de jeu en prolongation, a donné la victoire aux Moo-

seheads devant une impressionnante foule de 9045 personnes.

S'ils n'ont pas aussi bien paru que dans les cinq rencontres précédentes, les Saguenéens auraient quand même pu se sauver avec la décision. Ils ont obtenu quelques chances de qualité avant le but de Laplante. Ils ont notamment été incapables de profiter de deux attaques en sur-

nombre. Le gardien Jean-Sébastien Giguère a réalisé trois arrêts des ligues majeures avant de voir son coéquipier marquer sur une contre-attaque.

Avant de s'incliner en prolongation, les Saguenéens ont aussi échappé trois priorités d'un filet.

Le match n'a d'ailleurs pas très bien débuté pour le groupe de Réal Paiement. Marc Denis a cédé sur le premier tir des Mooseheads, celui de Didier Tremblay. Avant la conclusion du premier tiers, Pavel Smirnov a cependant créé l'égalité.

Chaque formation a marqué deux fois en deuxième période. Mathieu Benoit et David Gosselin ont eu raison de Giguère. A chaque occasion, une réplique a suivi. Marc Chouinard et Jason Troïni ont gardé Halifax à la hauteur des Saguenéens.

Avec son deuxième but de la rencontre, Benoit a donné un nouveau coussin à son équipe au début de troisième engagement. Jamie Brown, à la fin d'un avantage numérique, a cependant forcé la prolongation.

Les jeux de puissance ont d'ailleurs joué un certain rôle dans le match. Selon les rapports obtenus, l'officiel Richard Shirley a connu une soirée difficile en fermant les yens sur l'utilisation du crochet. Les Mooseheads ont fait mouche une fois en dix occasions. Les Saguenéens ont gaspillé sept chances. Le jeu de puissance chicoutimien roule à une efficacité de 31 pour cent au centre Vézina. Sur la route, sa moyenne n'est que de 13 pour cent...

Les Saguenéens termineront leur séjour dans les Maritimes en se mesurant aux Wildcats de Moncton, dimanche.

Joueur de distinction

Par ailleurs, comme toutes les équipes de la Ligue junior majeure du Québec, les Saguenéens viennent de sélectionner leur candidat pour le titre de joueur de distinction et la bourse Guy Lafleur.

Ces récompenses sont réservées au hockeyeur qui a le mieux conjugué le travail sur la patinoire et à l'école. Le candidat des Saguenéens est le défenseur de 17 ans Eric Van Acker.

Les représentants de chaque formation rencontreront les membres d'un comité de sélection, le 15 février prochain.



AUX AGUETS - Gardien du National de La Baie, Louis Gagné a réagi rapidement devant la présence de deux attaquants de l'Express de Saint-Félicien.

(Photo Sylvain Dufour)

Un match... tranquille

L'Express surpris

LA BAIE (SE) - Pour la première fois depuis les incidents du 19 janvier, les hockeyeurs du National midget de La Baie et de l'Express de Saint-Félicien se retrouvaient sur la même surface glacée, hier soir, au centre Jean-Claude Tremblay.

Si certaines personnes redoutaient de nouveaux problèmes, tout s'est finalement assez bien déroulé. Les pénalités ont été nombreuses mais le hockey n'a jamais perdu sa place. Le National a même profité de l'occasion et d'une belle foule de 700 personnes pour enregistrer son troisième gain de la saison. Il a surpris l'Express, 6-4.

Un but de Dave McNicoll, avec 21 secondes à faire, a donné la victoire au National dans ce match robuste où il était quand même facile de sentir une certaine tension. Jerry Claveau (2), Bruno Allaire, Sylvain Tremblay et Marc-André Boivin ont aussi fait plaisir aux partisans baieriverains. Jérôme Ouellet (3) et André Bouchard ont riposté pour l'Express.

Pour leur part, les Aiglons d'Alma ont profité des buts de Kevin Boudreault, Samuel Lavoie et Pierre-Marc Côté pour vaincre Dolbeau, 3-2. Les filets des Castors sont allés à Frédéric Imbeault et Eric Gauthier.

Junior et bantam

Dans la Ligue junior, les Marquis de Jonquière ont vaincu les Saguenéens de Chicoutimi, 5-3, sur des filets de Patrick Desbiens (2), Frédéric Michaud, Derek Michaud et Maxime

Dupéré. L'attaque des vaincus a produit les buts de Richard Lapointe, Pascal Noël et Stéphane Gauthier.

Le National de La Baie a écrasé Normandin, 9-1. Marc-André Gobeil (3), Martin Michaud (2), Yan-Nicolas Savard, Eric Gauthier, Eric Bélanger et Jean-Frédéric Girard ont participé au festival. Eric Héту a évité le jeu blanc à son équipe.

En marquant son deuxième but de la soirée pendant la période de fusillade, Louis Gauthier a donné un gain de 5-4 aux Aiglons d'Alma sur le Royal de Métabetchouan. Nicolas Guérin, Jean-François Maltais et Robin Bouchard ont aussi fait leur part en attaque. Le Royal a célébré les buts de Martin Tremblay (3) et Sabin Boudreault.

Les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est ont malmené les Optimistes de Mistassini, 8-3, dans la Ligue bantam. Jean-François Labonté, Pascal Vandal et Eric Dufour ont tous marqué deux fois dans la sixième victoire de suite de leur équipe. Sébastien Larouche et Guillaume Simard ont également touché la zone payante, comme l'ont fait Michael Bouchard (2) et Stéphane Boudreault pour les Optimistes.

Tournoi de Rimouski

En battant Pointe-Lévis, 3-0, hier, les Marquis de Jonquière ont confirmé leur place en demi-finale du tournoi de Rimouski, dimanche. Pour la formation midget de Jonquière, Gino Dion, Steve Rathé et Jérôme Blackburn ont marqué les buts.

Équipe Québec éliminée

Boudreault perd le mauvais match

DRUMMONDVILLE (SE) - Le cheminement d'Équipe Québec au tournoi international de hockey midget de Drummondville a pris fin soudainement, hier soir. Un revers de 5-3 devant la formation américaine Little Caesar a éliminé le groupe dirigé par Pierre Boudreault.

En perdant contre Little Caesar, le Québec encaissait son premiers revers du tournoi en quatre parties. Il a simplement échappé la mauvaise rencontre.

«Eh oui, nous sommes éliminés après trois victoires et une défaite, a noté Pierre Boudreault, l'entraîneur des Elites de Jonquière. Nous sommes éliminés en raison de la différence entre les points accordés et les points marqués. Nous avons été sortis dans de drôles de circonstances. L'équipe de Minsk menait 3-1 dans son match et avait une chance de sortir Moscou. Ils ont fait les fous et ils ont finalement perdu en prolongation. C'est de cette façon que nous avons été sortis.»

Avant de se mesurer à Little Caesar, les Québécois avaient enregistré deux victoires en jouant du hockey de rattrapage. Cette recette n'a pas profité, hier. «Nous avons mieux

joué que mercredi et jeudi, a repris Boudreault. A force de jouer du hockey de rattrapage, tu finis par te brûler. On s'est brûlé.

«Nous avons comblé un retard de 2-0 pendant cette partie.

Nous étions à égalité à 3-3 après deux périodes. Ils ont marqué en troisième. Nous avons forcé le jeu ensuite et ils ont confirmé leur victoire.

Nous étions priés de deux éléments importants, Casey Leggett et Marc-André Binette, également.»

Les joueurs des Elites de Jonquière ont bien fait dans ce dernier match d'Équipe Québec. Julien Desrosiers a obtenu un but et une passe. Sébastien Renaud a aussi marqué une fois. Le Jonquiérois Simon Tremblay s'est fait complice du filet de Sébastien Lortie, de Laval.

Les Américains ont dominé par 25-20 au chapitre des lancers.

«Ce fut une belle expérience, a résumé le pilote des Elites. Nous avons été bien reçus. Nous avons reçu un bon appui de tout le monde. Nous aurions bien aimé jouer en finale, dimanche. Nous sommes passés tout près de cette finale.»



É M O N D

Battus par Joliette 6-3

Les Gaillards trop confiants

JONQUIÈRE (SE) - Les Gaillards de Jonquière ont oublié les bienfaits de la rapidité sur patins et du travail, hier soir, dans un revers de 6-3 face aux représentants du collège de Joliette.

«Peut-être notre match le plus important de l'année», disait l'entraîneur des Gaillards, Martin Gagné, 24 heures avant le début de la rencontre. Il n'a pas obtenu l'effort espéré.

«Nous n'avons pas tellement bien joué, a reconnu le pilote de la formation jonquiéroise. Nous n'étions pas là du tout. Les gars n'ont pas suivi les points de base

du tout. Nous étions sur une bonne séquence mais ils ont tout oublié pour ce match. Nous n'avons même pas écopé d'une pénalité mineure. En plus, nous avons donné deux buts alors que nous étions en avantage numérique. Nous étions peut-être trop confiants.»

Les Gaillards avaient des raisons d'être confiants en amorçant la rencontre. Depuis le début de la campagne, ils ont enregistré trois victoires contre Joliette. Le match d'hier a cependant offert un scénario différent.

«Il faut leur donner crédit. Ils ont patiné, a repris Martin Gagné.

Ils ont patiné et travaillé. C'est ce que nous n'avons pas fait. Je pense que les gars n'étaient pas prêts pour cette partie.»

Frédéric Samson, Christian Ferland et Carl Anetil ont obtenu les filets des Gaillards, hier soir.

Avec deux filets chacun, Frédéric Daoust et René Majeau ont dirigé l'attaque des vainqueurs. Cédric Lalande et Sylvain Audy ont également fait leur part.

Cet après-midi, les Gaillards se mesureront à un rival encore plus coriace, le collège Saint-Laurent. Pour sa part, Joliette rendra visite aux Cougars de Chicoutimi.

Départs de Québec *Holittour*

VACANCES

VOUS RÊVEZ DE «CHALEUR»...

MEXIQUE DE QUÉBEC

PUERTO VALLARTA Marando Beach/ FORMULE CLUB

| | 1 semaine | 2 semaines |
|---------|---------------|----------------|
| 7 MARS | 1098\$ | Non disponible |
| 14 MARS | 988\$ | Non disponible |
| 21 MARS | 958\$ | 1458\$ |
| 28 MARS | 918\$ | Non disponible |

Decameron Los Cocos

| | 1 semaine | 2 semaines |
|---------|---------------|----------------|
| 7 MARS | 1018\$ | Non disponible |
| 14 MARS | 928\$ | Non disponible |
| 21 MARS | 908\$ | 1318\$ |
| 28 MARS | 808\$ | Non disponible |

ACAPULCO

Playa Suites/ sans repas

| | 1 semaine | 2 semaines |
|---------|----------------|----------------|
| 6 MARS | 968\$ | Non disponible |
| 13 MARS | Non disponible | 1198\$ |
| 20 MARS | Non disponible | 1198\$ |
| 27 MARS | 838\$ | Non disponible |

Playa Suites/ FORMULE CLUB

| | 1 semaine | 2 semaines |
|---------|----------------|----------------|
| 6 MARS | 1178\$ | Non disponible |
| 13 MARS | Non disponible | 1728\$ |
| 20 MARS | Non disponible | 1728\$ |
| 27 MARS | 1038\$ | Non disponible |

MEXIQUE DE QUÉBEC

IXTAPA Presidente/ FORMULE CLUB

| | 1 semaine | 2 semaines |
|---------|----------------|---------------|
| 20 MARS | Non disponible | 1778\$ |

Fontan/ FORMULE CLUB

| | 1 semaine | 2 semaines |
|---------|----------------|---------------|
| 20 MARS | Non disponible | 1459\$ |

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE DE QUÉBEC

PUERTO PLATA Club on the Green / Formule club

| | 1 semaine | 2 semaines |
|---------|----------------|---------------|
| 7 MARS | 1098\$ | 1508\$ |
| 14 MARS | Non disponible | 1508\$ |
| 21 MARS | 988\$ | 1508\$ |
| 28 MARS | 928\$ | 1508\$ |

Palma Caribe/ FORMULE CLUB

| | 1 semaine | 2 semaines |
|---------|----------------|---------------|
| 7 MARS | 948\$ | 1218\$ |
| 14 MARS | Non disponible | 1218\$ |
| 21 MARS | 888\$ | 1218\$ |
| 28 MARS | 888\$ | 1218\$ |

Holittour

VACANCES

• Prix par personne • Occupation double • Taxes incluses • Sièges limités • Prix valides pour les nouvelles réservations et sujets à changement sans préavis.

CLUB D-7

SPÉCIALISTE DE DERNIÈRE MINUTE
Disponible exclusivement chez Club Voyages

ACAPULCO (GROUPES)

Hôtel Playa Suites

Directement sur la plage (chambre fermée avec 2 lits doubles, salon, salle de bains complète, téléviseur avec câble, téléphone et balcon)

3 DÉPARTS DE QUÉBEC:

27 février
6 et 13 mars

2 semaines

À partir de:

1055\$
Occ. double, taxes incluses

QUELQUES SIÈGES DISPONIBLES



*Autocar de la région en sus

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

Casa Marina (Formule Club)

Départ: 7 mars 1997

2 sièges disponibles
2 semaines:

1599\$
Occ. double, taxes incluses

AUTOCAR DE LA RÉGION INCLUS



CAMIL FILLION
Accompagnateur

- L'hôtel préféré des Québécois à Sosua
- Directement sur une magnifique plage privée
- Transport aérien aller/retour de Québec/Puerto Plata
- 3 repas par jour
- Boissons locales et animation

NEW YORK À PÂQUES

Départ de la région le 27 mars

4 jours 1/2

INCLUANT:

- Transport en autocar aller/retour
- Hébergement
- Guide accompagnateur
- Toutes les taxes

Hôtel Millennium 4*

349\$
occ. quad.

GROUPE EN FLORIDE

Hôtel Hollywood Beach Resort

DÉPART: 31 MARS 1997

1 semaine:

885\$
occ. double



GASTON VACHON
Accompagnateur
549-5946

- Directement sur la plage
- Transport aérien de Québec
- Studio supérieur
- Voiture incluse
- Taxes d'aéroport et frais de service

SIÈGES LIMITÉS

2 semaines:
1305\$
occ. double

GOLF OPTIONNEL **25\$** U.S./JOUR

SOIRÉE D'INFORMATION:

Lundi 10 février à 19 h chez Club Voyages Tournesol

CONFIRMEZ VOTRE PRÉSENCE.

549-6880

EN EXCLUSIVITÉ

Horizons de Grèce et Merveilles d'Istanbul

Départ: 17 mai 1997 - 15 jours

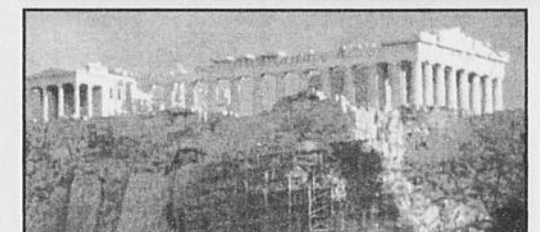
4 jours à Athènes, 4 jours Circuit classique
2 jours à Istanbul, 4 jours de croisière dans les îles Grecques



MONIQUE BOUDREAU
Accompagnatrice

INCLUANT:

- Vol aller/retour avec Olympic Airways
- Hôtel 3 étoiles,
- Frais d'entrée durant les visites
- 24 repas
- Taxes et frais de services et les taxes portuaires.



2845\$

Par personne, occupation double
Si réservé avant le 10 mars